allt

GRÉTAR JÚLÍUSSON

Með nýja seríu á hverju ári

fasteignir hús

Í MIÐJU BLAÐSINS

EINAR BÁRÐARSON

Fer með Nylon til Bretlands 22. janúar

Verða þær næstu Spice Girls?

FÓLK 66

Björgvin Halldórsson
Ár og öld
SÖNGBÓK BJÖRGVINS HALLDÓRSSONAR 1970-2005
3CD
Stórkostleg safnplata í næstu verslun

FRÉTTABLAÐIÐ

FRÍTT

19. desember 2005 — 343. tölublað — 5. árgangur | **MEST LESNA DAGBLAÐ Á ÍSLANDI** | Sími: 550 5000

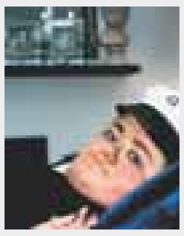
Huggulegi diskóboltinn

Plötusnúðurinn Margeir verður með sitt síðasta diskókvöld annan í jólum. Hann velur diskó fram yfir brennivínsslagara.

FÓLK 52

Dúxaði í FG

Freyja Haraldsdóttir útskrifaðist með hæstu einkunn úr Fjölbrautaskóla Garðabæjar á laugardag.



TILVERAN 22

Kona bara skilur þetta ekki

Guðmundur Andri Thorsson veltir upp þeirri spurningu í umræðu dagsins hvers vegna Framsóknarflokkurinn hefur ekki treyst sér til að skipa konu sem ráðherra jafnréttismála.

Í DAG 32

Ekkert fær stöðvað Chelsea

Chelsea vann í gær góðan sigur á liði Arsenal í ensku úrvalsdeildinni, en þetta var fyrsti sigur Chelsea á Highbury, heimavelli Arsenal, síðan úrvalsdeildin var stofnuð. Arsenal hefur nú tapað þremur deildarleikjum í röð.

ÍÞRÓTTIR 62

VEÐRIÐ Í DAG

HLÝNAR NOKKUÐ MEÐ kvöldinu en víða frost nú í morgunsárið. Vaxandi vindur á landinu eftir því sem líður á daginn og kvöldið. Skúrir eða él víða um land í kvöld með hlýnandi veðri.

VEÐUR 4

Fátæku ríkin hagnast mest

Utanríkisráðherra er ánægður með niðurstöðu Hong Kong-fundarins. Tollar á fiski munu lækka. Innfluttar landbúnaðarafurðir gætu lækkað í verði.

ALÞJÓÐAVIÐSKIPTI Geir H. Haarde utanríkisráðherra fagnar því að samkomulag hafi náðst á ráðherrafundi Alþjóðaviðskiptastofnunarinnar um yfirlýsingu þess efnis að fella niður tolla og kvóta á mikilvægustu útflutningsvörum allra fátækustu ríkja heims.

„Ég er mjög ánægður með að það hafi náðst samstaða um ráðherrayfirlýsingu á þessum fundi þrátt fyrir að ekki hafi litið vel út með það í byrjun. Í henni er margt jákvætt ef litið er til hagsmuna heimsbyggðarinnar. Málinu er ekki lokið en mikilvægt skref hefur verið stigið í átt að því að klára verkefnið.“

Einnig var samþykkt að afnema útflutningsbætur á búvörur fyrir árið 2013. Aðspurður segir Geir það ekki munu hafa nein bein áhrif á Íslendinga, sem afnámu útflutningsbætur árið 1990.

Geir segir ýmislegt í samkomulaginu þó koma til með að hafa jákvæð áhrif fyrir Ísland. „Við flytjum út fiskafurðir sem sums staðar eru tollskyldar og iðnaðarvörur sem hugsanlega munu fá betri fyrirgreiðslu í mörgum löndum.“

Hann leggur þó áherslu á að ávinningur þróunarlandanna sé mikilvægasta afleiðing samkomulagsins. „Við skrifum með glöðu geði undir það,“ segir Geir.

Björgólfur Jóhannsson, formaður Landssambands íslenskra útvegsmanna, segir tolla enn við lýði á ákveðnum vörum í mörgum löndum og jákvætt sé fyrir fiskútflytjendur ef tollarnir lækki eða verði felldir niður. „Þetta getur ábyggilega haft góð áhrif,“ segir hann.

Drífu Hjartardóttur, formanni landbúnaðarnefndar Alþingis, líst sömuleiðis vel á samkomulagið. „Ég tel að það skipti miklu máli að náðst hafi árangur á þessum fundi,“ segir Drífa. Hún bendir á að Íslendingar flytji inn megnið af þeim landbúnaðarvörum sem hér eru notaðar, til dæmis ávexti, korn og sykur. „Þessar vörur ættu að lækka í verði í kjölfar samkomulagsins,“ segir Drífa.

-sh/-bþs/ **sjá síðu 2**

JÓLATÓNLEIKAR Í HALLGRÍMSKIRKJU Hátíðastemning var í Hallgrímskirkju í gær þegar Mótettukór Hallgrímskirkju flutti ásamt öðrum lög í anda jóla og aðventu. Tónleikunum var útvarpað til fjölmargra landa í Evrópu. FRÉTTABLAÐIÐ/GVA

Benedikt XVI páfi í hugvekju um jólahátíðina:

Gleði er jólagjöfin

RÓM, AP Gleði en ekki dýrar og tímafrekar gjafir er hin sanna jólagjöf sagði Benedikt XVI páfi í óformlegri heimsókn í kirkju í úthverfi Rómar í gær.

„Í veröld nútímans er guð horfinn. Fólk þarf deyfingu til að lifa. Það lifir í dimmum heimi,“ sagði páfinn. „Með brosi, góðverki, örlítilli hjálp og fyrirgefningu geturðu breitt út gleði, og sú gleði mun snúa aftur til þín.“

Með heimsókninni heldur Benedikt XVI í hefð Jóhannesar Páls II forvera síns sem sótti söknir Rómaborgar iðulega heim og flutti stuttar hugvekjur. ■

Jólatónleikar í Hallgrímskirkju:

Sungið fyrir Evrópu

TÓNLEIKAR Hátíðartónleikum í Hallgrímskirkju var útvarpað víða um Evrópu í gær.

Yfir daginn var útvarpað frá jólatónleikum sjö annarra evrópskra útvarpsstöðva, frá klukkan tvö og fram til miðnættis, meðal annars frá Slóveníu, Finnlandi, Eistlandi, Danmörku, Svíþjóð og Póllandi. Útsendingin hófst á tónleikunum í Hallgrímskirkju sem var útvarpað samtímis til fjölmargra landa Evrópu.

Á efnisskránni voru lög eftir innlend og erlend tónskáld í flutningi Mótettukórs Hallgrímskirkju, Ísaks Ríkharðssonar drengjasóprans, Sigurðar Flosasonar saxófónleikara og Björns Steinars Sólbergssonar orgelleikara, undir stjórn Harðar Áskelssonar.

- jóa

VIKULEGAR SIGLINGAR
ATLANTSSKIP
-FLYTJA VÖRUR-
FRÁ EVRÓPU
hausverk
Miðvikudagar
Vlissingen / Holland
591 3000

Colin Powell tjáir sig um fangaflug CIA í BBC-viðtali:

Sakar Evrópubúa um hræsni

FANGAFLUG Colin Powell, fyrrverandi utanríkisráðherra Bandaríkjanna, gaf í skyn í viðtali við BBC um helgina að evrópskir ráðamenn sem ekkert þættust hafa vitað um leynilega flutninga á föngum grunuðum um aðild að hryðjuverkum sýndu með því hræsni.

Powell sagði að þær upplýsingar sem nýlega komust í hámæli um flutninga bandarísku leyniþjónustunnar CIA á slíkum föngum milli staða utan bandarískrar lögsögu væru hvorki nýjar né ókunnar Evrópumönnum.

Ráðamenn marga Evrópulanda sem umræddar fangaflutningavélar hafa flogið um - þar á meðal Íslands - hafa sagst koma af fjöllum.

Nýliðin Evrópuferð eftirmanns Powells í embætti, Condoleezzu Rice, fór svo að segja öll í að útskýra þetta fangaflug og þá stefnu sem það er hluti af. Hún viðurkenndi að grunaðir hryðjuverkamenn væru fluttir í laun til staða utan Bandaríkjanna þar sem þeir væru yfirheyrðir. Hún sagði þetta lögmætar aðferðir í hinni alþjóðlegu baráttu gegn hryðjuverkum. Hún neitaði því að fangarnir væru pyntaðir. Powell tók undir þetta í BBC-viðtalinu og sagði æsinginn í Evrópu minna sig á skinheilagleika. **- aa**

COLIN POWELL Segir æsinginn í Evrópu út af fangafluginu minna sig á skinheilagleika. MYND/NORDICPHOTOS/AFP

5 DAGAR TIL JÓLA

SPURNING DAGSINS

Er Mjólka með einhverja leyniuppskrift að mjólk?

„Já, við erum með leyniuppskrift að mjólk og Bændasamtökin mega alls ekki komast í hana“.

Ólafur M. Magnússon er ósáttur við að Mjólku sé skylt að láta af hendi trúnaðarupplýsingar til Bændasamtakanna þar sem sitji meðal annars aðilar frá helstu keppinautum fyrirtækisins.

Niðurstöður í forsetakjöri í Bólivíu gætu orðið áfall fyrir Bandaríkjastjórn:

Kókaræktandi með forskot

BÓLIVÍA, AP Forsetakosningar fóru fram í Bólivíu í gær. Niðurstaðna er að vænta í dag, en talið var að mjótt yrði á munum milli tveggja helstu frambjóðendanna.

Annar frambjóðandinn er íhaldsmaðurinn Jorge Quiroga, fyrrverandi forseti landsins, sem styður frjálst markaðsumhverfi og stríðið gegn kókarækt. Hinn frambjóðandinn er hins vegar vinstrisinnaði kókabóndinn Evo Morales. Morales hefur naumt forskot í skoðanakönnunum, en verði hann fyrir valinu og nái yfir helmingi greiddra atkvæða verður það í fyrsta skipti sem indjáni er kosinn forseti.

EVO MORALES Yrði fyrsti indjáninn til að ná forsetakjöri í Bólivíu. FRÉTTABLAÐIÐ/AP

Ef Morales vinnur er talið að það verði mikið áfall fyrir Bandaríkjastjórn og fíkniefnastríðið sem hún háir í Suður-Ameríku, þar sem Morales hefur lýst því yfir að verði hann forseti muni ræktun kókarunna verða gerð lögleg, en kókaín er unnið úr laufblöðum kókarunnans. Jafnframt hefur hann sagt að hann muni sjá til þess að útflutningsverð á olíu hækki. ■

Stuðningsnefnd stofnuð:

Hillary gefur ekkert upp

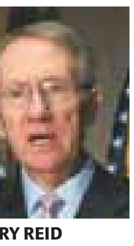
BANDARÍKIN, AP Peter Feddo, ungur demókrati í Virginíu, hefur sett á laggirnar stuðningsnefnd á landsvísu fyrir forsetaframboði öldungadeildarþingmannsins Hillary Clinton. Hann vill svo sjá ríkisstjóra Virginíu, Mark Warner, sem varaforsetaefni.

Hillary hefur ekkert sagt um það hvort hún stefni í framboð til forseta árið 2008, en hún nýtur gríðarlegra vinsælda meðal flokksmanna sinna. Feddo segist þess fullviss að hún fari í framboð en framtak hans hefur engin tengsl við Clinton, sem ekkert hefur sagt um málið. Feddo segir að ósigur John Kerry árið 2004 hafi ýtt undir stofnun nefndarinnar. ■

Hlerunarheimildir Bush:

Þingrannsókn fari fram

BANDARÍKIN, AP Harry Reid, leiðtogi demókrata í öldungadeild Bandaríkjaþings, kallaði í gær eftir því að þingið efndi til formlegrar rannsóknar á símahlerunum sem George W. Bush forseti hefur viðurkennt að hafa heimilað í nafni baráttunnar gegn hryðjuverkum.



HARRY REID

„Þetta þing hefur mjög lítið aðhafst til að fá yfirsýn (yfir þetta mál),“ sagði Reid í viðtali á Fox-sjónvarpsstöðinni. „Það ætti að fara fram rannsókn og vitnaleiðslur.“

Bush staðfesti á laugardag að hann hefði frá því í október 2001 heimilað Þjóðaröryggisstofnuninni (NSA) að hlera útlandasímtöl og tölvupóst fólks sem búsett sé löglega í Bandaríkjunum. Til að slíkar njósnir séu löglegar þarf að öllu jöfnu dómsúrskurð. ■

Ritskoðun

Sökum lögbanns sem sýslumaðurinn í Reykjavík setti á skrif Fréttablaðsins sem byggja á tölvupósti sem með einum eða öðrum hætti hefur haft viðkomu hjá Jónínu Benediktsdóttur, eru lesendur beðnir að athuga að blaðið getur þar með ekki skrifað fréttir um aðdraganda rannsóknar Baugsmálsins eins og það hefði kosið að gera. Sýslumaður hefur bannað Fréttablaðinu að endurbirta, í heild eða hluta, fyrri fréttir um sama mál. Þar sem fátt fréttnæmt var eftir óbirt í þeim gögnum sem hald var lagt á munu aðgerðir sýslumanns ekki skaða fréttaskrifin eins mikið og í fyrstu mætti ætla.

-ritstj.

Útflutningsbætur afnumdar fyrir 2013

Mörgum helstu ágreiningsefnunum var slegið á frest er ráðherrafundi Heimsviðskiptastofnunarinnar, WTO, var slitið í Hong Kong í gær. Samkomulag tókst þó um að afnema bæri útflutningsbætur á búvörur fyrir árið 2013.

HONG KONG, AP Sex daga löngum ráðherrafundi Heimsviðskiptastofnunarinnar, WTO, lauk í Hong Kong í gær með samkomulagi sem fagnað var sem áfanga að nýjum allsherjarsamningi um frelsi í alþjóðaviðskiptum. Það helsta sem samkomulagið kveður á um er að öllum aðildarríkjum stofnunarinnar, sem eru nú 149 talsins, ber að afnema útflutningsbætur á búvörur fyrir árið 2013. Ekki tókst hins vegar að semja um nema smávægilegar breytingar á öðrum viðskiptahindrunum og lausn margra veigamikilla mála slegið á frest.

Samkomulagið uppfyllir ekki þær væntingar sem erindrekar WTO gerðu sér fyrir þessa viðræðulotu, en þær hljóðuðu upp á ítarlega áætlun um lækkun tolla og niðurgreiðslna á búvörur og iðnvarning.

Undir lok samningafundarins í Hong Kong var nýr frestur ákveðinn til að semja um þessa áætlun, 30. apríl 2006. Má það ekki seinna vera ef áform eiga að ganga eftir um að ganga frá nýjum allsherjarsamningi WTO um alþjóðaviðskipti fyrir lok næsta árs.

Til þess að einhver áþreifanlegur árangur lægi þó eftir fundinn í Hong Kong komu samninganefndirnar sér saman um afnám útflutningsbóta í landbúnaði. Samkomulagið felur í sér að ríku iðnríkin skuldbindi sig til að hætta niðurgreiðslum til stuðnings útflutningi á vörum eins og bómull og sykri. Talsmenn þróunarlanda segja slíkar niðurgreiðslur grafa undan samkeppnishæfni búvöruframleiðslu fátækustu þjóðanna.

GEGN HNATTVÆÐINGU Andstæðingar frjálsari alþjóðaviðskipta hamast með spjótum sínum á „WTO-skepnunni“ í Hong Kong í gær. MYND/AP

Það var sérstakur sigur fyrir Vestur-Afríkuríki, sem framleiða mikið af bómull, að samið skyldi um að ríku löndin afnæmu allar útflutningsbætur á bómull strax árið 2006. Í þessu samkomulagi felst tilslökun af hálfu Bandaríkjanna, sem flytja mikið út af bómull.

Ennfremur er í samkomulaginu ætlast til þess af ríku þjóðunum að þær veiti fyrir árið 2008 toll- og innflutningskvótafrjálsan aðgang að mörkuðum sínum fyrir að minnsta kosti 97 prósent af vörum sem fluttar eru út frá svonefndum minnst þróuðu löndum heims, en það eru lönd þar sem þjóðartekjur á mann nema innan við 750 Bandaríkjadölum á ári. **audunn@frettabladid.is**

Bill, Melinda og Bono:

Time velur fólk ársins 2005

BANDARÍKIN, AP Tímaritið Time hefur valið hjónin Bill og Melindu Gates og U2-söngvarann Bono fólk ársins. Telur ritið þau hafa unnið til titilsins með baráttu sinni fyrir bættri heilsu á alþjóðavísu og gegn fátækt í heiminum.

BILL, BONO OG MELINDA Á FORSÍÐU TIME

Tímaritið segir árið 2005 hafa verið ár ótrúlegrar gjafmildi þar sem fólk gaf metupphæðir til þeirra sem lentu í skæðum náttúruhamförum á árinu. Time segir þó að Bill, Melinda og Bono hafi gengið skrefi lengra með markvissri baráttu gegn fátækt óháð náttúruhamförum. Bill og Melinda Gates standa að baki stærsta góðgerðarsjóði heims með yfir 29 milljarða dollara til úthlutunar á meðan Bono „þvingaði og blóðmjólkaði“ leiðtoga iðnríkjanna til að gefa eftir fjörutíu milljarða dollara af skuldum þriðja heimsins. ■

LÖGREGLUFRÉTTIR

Þriggja bíla árekstur Þrír bílar á austurleið skullu hver aftan á öðrum um sexleytið í gærdag í Hveradölum. Alls voru átta farþegar í bílunum þremur og urðu þrír þeirra fyrir smávægilegum meiðslum og var farið með þá á næstu heilsugæslustöð. Mikil hálka er á svæðinu og minnir lögreglan á Selfossi ökumenn á að aka eftir aðstæðum.

ÍSRAEL

Sharon á sjúkrahús Ariel Sharon, forsætisráðherra Ísraels, var fluttur í skyndi á sjúkrahús í gærkvöld. Að sögn aðstoðarmanna hans var verið að rannsaka hvort hann hefði fengið minni háttar heilablóðfall. Talsmaður Hadassah Ein Kerem-sjúkrahússins í Jerúsalem sagði Sharon við fulla meðvitund og læknar væru að kanna ástand hans.

„Ég hélt nú á Silju yfir þröskuldinn!“
Það kostar aðeins 500 krónur að senda jólapakkann innanlands ef þú getur borið hann inn í afgreiðsluna hjá okkur.
Upplýsingar um næsta afgreiðslustað Flytjanda færðu á eimskip.is eða í síma 525 7000.
Flytjandi
EIMSKIP | Sími 525 7000 | www.eimskip.is | Member of Avion Group

Nýju meti spáð í innkaupum fyrir þessi jól:

Kaupmenn mjög bjartsýnir

NEYTENDUR Rannsóknarsetur verslunarinnar spáir því að hver Íslendingur muni að jafnaði eyða um 20 þúsund krónum aukalega í ár vegna jólanna. Því er spáð að jólaverslun verði 10,8 prósentum meiri en í fyrra.

Sigurður Jónsson, framkvæmdastjóri Samtaka verslunar og þjónustu, segir að metár hafi verið í jólaverslun í fyrra. „Í ár virðist sala aukast og tala einstakir kaupmenn um mikla aukningu,“ segir Sigurður og því ljóst að stefnir í nýtt neyslumet hjá Íslendingum. „Við erum býsna bjartsýnir á að þetta verði betra ár en í fyrra.“

Fram kemur á heimasíðu Samtaka verslunar og þjónustu að mesta aukningin sé í erlendri netverslun, sem er hagstæð vegna stöðu krónunnar gagnvart erlendum gjaldmiðlum. Þeirrar aukningar er einnig vart í Evrópu en talið er að um fjórðungur hefðbundinna jólainnkaupa í Evrópu séu gerð á netinu. Sé velta greiðslukorta borin saman milli jólanna 2003 og 2004 var aukningin 17,5 prósent.

NEYSLUMET Samtök verslunar og þjónustu spá metári í jólaverslun í ár.

Enn eru fimm dagar til jóla og því nægur tími til að reyna að slá metið frá síðustu jólum.

- jóa

Jólin koma!

BORÐ 180X90 SM ÁÐUR 29.900,-

19.900,-

„MESSINA" BORÐ OG STÓLAR

Frábært borðstofusett úr gegnheilli eik. Borð 160x90 sm áður 24.900,- Nú **16.900,-** Stólar **6.990,-** Borð + 6 „Messina" stólar, verð **59.900,-**

90 X 200 SM MEÐ FÓTUM

29.900,-

PLUS B20 BOXDÝNA

Afbragðsgóð, miðlungsstíf dýna. Með dýnunni fylgir þykk og góð yfirdýna (25 mm) úr polyúretansvampi. Slitsterkt áklæði úr bómull/polyester. Grindin er úr sterkri, ofnþurrkaðri furu.

1.990,-

„AMSTERDAM" BÓMULLARÁBREIÐA

Mjúk og þægileg ábreiða úr 60% bómull og 40% akrýl. Stærð 150x200 sm. Flott í jólapakkann!

ÁÐUR 1.990,-

990,-

SYNGJANDI JÓLASVEINN

Flottur syngjandi jólasveinn á hreindýrasleða. Þessi er jólalegur og flottur, núna á frábæru verði!

690,-

„KRISTINE" FLÍSTEPPI

Smart flísteppi með ljósrauðum rósum á. Stærð 130 x 180 sm. Tilvalin jólagjöf!

LÍTILL STÓLL

3.990,-

„FINGER" STÓLAR

Skemmtilegir stólar með vönduðu áklæði. Frábær jólagjöf! 3 mismunandi stærðir. Stór **5.990,-** Miðstærð **4.990,-**

990,-

„ROSE" SÆNGURVERASETT

Fallegt rósótt sængurverasett. 100% bómull. St. 140x200 sm. Má þvo við 60°C. Opið að neðan með tölum. Blátt/bleikt.

100% bómull

100 X 140 SM

1.990,-

„PÓSTURINN PÁLL" SÆNGURVERASETT

Sængurverasett úr 100% bómull. Stærð 100x140 sm. Koddaver st. 40x45 sm.

BUXUR + JAKKI

2.990,-

ÚTIVISTARGALLAR - JÓLAGJÖF GOLFARANS

Frábærir golfgallar/útivistagallar. Fást í nokkrum mismunandi litum og stærðum. Fyrir dömur og herra.

RÚMFATA LAGERINN

HERBERGIÐ • BAÐIÐ • HEIMILIÐ

www.rumfatalagerinn.is

ÚTIVISTARJAKKAR FYRIR HERRA

Vorum að fá þessa frábæru herrajakka. Fást í svörtu, gráu/svörtu og off white. Góðir jakkar sem eru vatns- og vindheldir og anda.

2.990,-

GENGIÐ

GENGI GJALDMIÐLA 16.12.2005

	KAUP	SALA
Bandaríkjadalur	62,16	62,46
Sterlingspund	110,07	110,61
Evra	74,57	74,99
Dönsk króna	10,007	10,065
Norsk króna	9,346	9,402
Sænsk króna	7,855	7,9018
Japanskt jen	0,5344	0,5376
SDR	89,65	90,19

Gengisvísitala krónunnar
104,7986

HEIMILD: Seðlabanki Íslands

Góð kjörsókn súnnía í þingkosningunum í Írak:

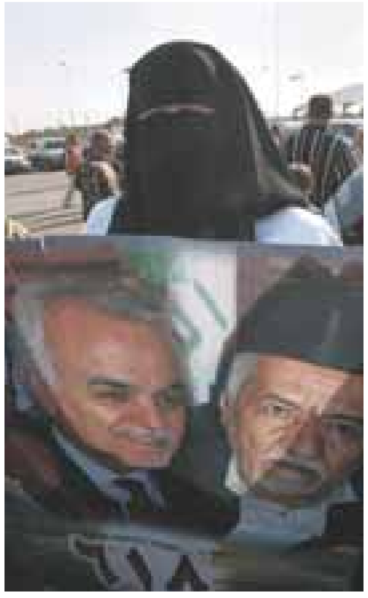
Tilbúnir í samsteypustjórn

ÍRAK, AP Adnan al-Dulaimi, einn helsti stjórnmálaleiðtogi súnnía í Írak, segir sig og flokk sinn tilbúinn í stjórnarsamstarf með sjíum og Kúrdum. Hann þakkaði jafnframt uppreisnarhópum í landinu fyrir að hafa leyft kosningunum að fara friðsamlega fram.

„Þetta er mikilvægt mál og við munum gera þetta til að mynda sterka samsteypustjórn á þinginu sem er fær um að standa vörð um réttindi allra Íraka,“ sagði al-Dulaimi um væntanlegar stjórnarmyndunarviðræður. Enn er ekki útséð um hvort sjíar geti náð hreinum þingmeirihluta, en um sextíu prósent íbúa Íraks eru af þeim trúflokki. Súnníar réðu lögum og lofum í landinu í stjórnartíð Saddams Husseins. Þeir sniðgengu flestir kosningarnar þann 30. janúar en mættu fjölmargir á kjörstað nú, þegar þing var kosið til næstu fjögurra ára.

Forsvarsmenn bandaríska yfirvalda í Írak óskuðu landsmönnum til hamingju með vel heppnaðar kosningar og sögðu samstöðu mikilvæga við myndun nýrrar ríkisstjórnar. Enn fremur sögðu þeir góða þátttöku í kosningunum og takmarkaðar fregnir af ofbeldi tengdum þeim merki um vilja írösku þjóðarinnar til að verða virkur þátttakandi í uppbyggingu landsins.

Uppreisnarmenn voru þó ósáttir. Frá Íslamska hernum í Írak, einum helsta uppreisnarhóp landsins, barst svohljóðandi yfirlýsing: „Við vissum að súnníar myndu taka þátt í þessum leik [því] flestir voru neyddir til þess gegnum kúgun, pyntingar, skemmdarverk og þjáningar af völdum þræla krossins og sjía“. **- dac**



ÞJÓÐSTJÓRN? Þessi kona dró ekki dul á stuðning sinn við flokk súnní-araba. Ólíkt kosningunum 30. janúar mættu súnníar ekki síður en önnur þjóðarbrot til kosninga nú. FRÉTTABLAÐIÐ/AP

ÓVÆNT HEIMSÓKN Cheney heilsar upp á hermenn í herstöð í Írak í gær. MYND/AP

Dick Cheney heimsækir Írak:

Þing áfangi að brottför herliðs

ÍRAK, AP Dick Cheney, varaforseti Bandaríkjanna, kom í óvænta heimsókn til Íraks í gær. Tilefnið sagði hann nýafstaðnar þingkosningar, sem hann sagði vera mikilvægan áfanga að því að gera Bandaríkjunum kleift að draga úr herstyrk sínum í landinu.

Eftir fund með yfirmönnum bandaríska setuliðsins í Bagdad bar Cheney lof á framkvæmd kosninganna og fagnaði því hve þátttaka í þeim hefði verið góð um allt landið.

Heimsóknin hafði verið skipulögð með svo mikilli leynd að ráðherrar í írösku ríkisstjórninni voru steinhissa þegar bandaríski varaforsetinn birtist til að eiga við þá orð. ■

LÖGREGLUFRÉTTIR

Einn slasaðist í bílveltu Einn maður slasaðist lítillega um sexleytið í gærmorgun þegar bifreið sem hann var farþegi í ók út af vegi og lenti ofan í Fjarðará í Seyðisfirði. Fernt var í bílnum og var hinn slasaði samkvæmt lögreglu eini farþeginn í bílnum sem ekki notaði bílbelti. Talið er að ökumaðurinn hafi dottað við stýrið.

Fjórir bílar í árekstri Fjögurra bíla árekstur varð um kvöldmatarleytið í gærkvöldi í umdæmi lögreglunnar í Selfossi. Engin slys urðu á fólki en áreksturinn varð þegar hlutur, sem lögreglan telur vera stykki úr vinnslufæribandi, fauk á hlið bílsins sem ók fremstur. Veður var slæmt á slysstað, hvassviðri og rigning.

Mikið að gera hjá slökkviliðinu Erilsamt var hjá slökkviliðinu í Reykjavík í nótt vegna sjúkraflutninga.

GÓ-KART Á ÍSNUM Ein af þeim nýjungum sem Mývetningar bjóða upp á og vonast til að muni draga ferðmenn á staðinn, þó vetur sé.

Markaðssetja snjó, kulda og jólasvein

Aðilar í ferðaþjónustu Mývatnssveitar taka þátt í evrópsku samstarfsverkefni til að fjölga ferðamönnum yfir vetrartímann. Nú auglýsa Mývetningar að jólasveinninn búi í Dimmuborgum. Samstarfsaðilarnir eru í Svíþjóð og Finnlandi.

FERÐAÞJÓNUSTA Aðilar í ferðaþjónustu í Mývatnssveit taka þátt í evrópska samstarfsverkefnu Snow Magic sem er til þriggja ára. Tilgangurinn með verkefninu er að auka aðsókn ferðamanna yfir vetrartímann. Þátttakendur, auk Mývatnssveitar, eru bæjarfélögin Sorsele í Svíþjóð og Rovaniemi í Finnlandi. Verkefnisstjóri þess á Íslandi er Gunnar Jóhannesson hjá Atvinnuþróunarfélagi Þingeyinga.

Gunnar segir að þótt Mývatn hafi boðið upp á ferðaþjónustu allt árið um kring í tuttugu ár hafi straumur ferðamanna þangað verið nær eingöngu bundinn við sumartímann. Því sé markmið þessa þróunarverkefnis, í samstarfi við bæjafélögin tvö, að auka straum ferðamanna á norðurslóðir yfir vetrartímann og efla um leið atvinnulíf svæðisins. Bæjarfélögin deila reynslu sinni hvert með öðru og vinna sameiginlega að því að markaðssetja snjó og kulda sem spennandi valkost fyrir ferðamenn. Nýjasta útspil Mývetninga nú á aðventunni er auglýsingar þar sem heimkynni jólasveinsins eru sögð vera í Dimmuborgum.

Yngvi Ragnar Kristjánsson rekur Selhótel á Mývatni. Hann segir möguleikana á svæðinu yfir vetrartímann óendanlega. Í sumar voru ráðnir tíu manns í hugmyndavinnu fyrir ferðaþjónustuna á Mývatni og það hefur skilað árangri. Auk hefðbundinnar dægrastyttingar sem, í boði er bæði á sumrin og veturna, eins og gönguferðir, jeppa- og snjósleðaferðir og hestaferðir, gefst ferðamönnum nú tækifæri til að stunda dorgveiði, golf, keilu og jafnvel gó-kart úti á ísilögðu vatninu svo eitthvað sé nefnt, að ógleymdum nýju jarðböðunum sem hægt er að baða sig í allt árið hvernig sem viðrar.

Mývetningar hafa sent fulltrúa á fjölmargar ferðaráðstefnur erlendis til kynningarstarfsemi.

Aðilar ferðaþjónustunnar taka verkefnið alvarlega og gera sér grein fyrir mikilvægi verkefnisins fyrir atvinnulífið á svæðinu og að þetta sé ferli sem taki drjúgan tíma áður en það skili árangri. „Þetta er langhlaup, það er ekki verið að leggja af stað í þetta til að tjalda til einnar nætur“, segir Yngvi Ragnar hótelstjóri.

Verkefnið, sem áætlað er að kosti um fjórtán milljónir króna, hefur verið fjármagnað að nokkru leyti úr sjóðum norðurslóðaáætlunar Evrópusambandsins, Northern Periphery, en það sem upp á hefur vantað hafa aðilar í ferðaþjónustunni safnað sjálfir. Þar að auki hefur fólk í bæjarfélaginu unnið hundruðir stunda í sjálfboðavinnu að markmiðinu.

aegir@frettabladid.is

Vinsælt að minna sjálfan sig á:

Póstur sendur fram í tímann

INTERNETIÐ Nýverið hefur orðið vinsælt hjá fólki að senda sjálfu sér tölvupóst, sem berst þó ekki fyrr en nokkrum árum eftir sendingu.

Ýmsar vefsíður bjóða upp á þess konar áminningarþjónustu, nú síðast Forbes.com sem ætlar í samstarf við Yahoo.com og Codefix með verkefnið. Síðunni bárust yfir 140.000 bréf á sex vikum. Algengast er að fólk sé nokkuð hvasst í skilaboðum til framtíðarsjálfsa sinna, minni á allt sem eigi að vera klappað og klárt og það sé eins gott að svo sé. Flestir tímasetja bréfin innan við þrjú ár fram í tímann, en sumir allt að þrjátíu ár. ■

Urður Verðandi Skuld:

Reiknað með söluviðræðum

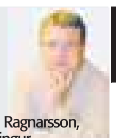
VIÐSKIPTI Dana Hosseini, framkvæmdarstjóri Urðar Verðandi Skuldar, telur að styrkur Evrópusambandsins sem fyrirtækið fékk á dögunum komi til með að gera fyrirtækið enn fýsilegra í augum tilvonandi kaupenda.

Dana segir að viðræður á milli fyrirtækisins og Íslenskrar erfðagreiningar hafi átt sér stað síðstu ár með hugsanleg kaup í huga. Það muni því ekki koma honum á óvart ef þær viðræður verði teknar upp að nýju í kjölfar styrkjarins sem hljóðar upp á 3,6 milljónir evra á þremur árum. **- æþe**

SUÐUR-AMERÍKA

Átök í Kólumbíu Um 500 uppreisnarmenn úr þremur skæruliðahópum lögðu saman krafta sína í árás á þorp í vestanverðri Kólumbíu fyrir dögun í fyrrinótt. Að minnsta kosti fimm lögreglumenn féllu í árásinni. 37 lögreglumanna er saknað og er talið að þeir kunni að hafa verið numdir á brott sem gíslar.

VEÐURSPÁ

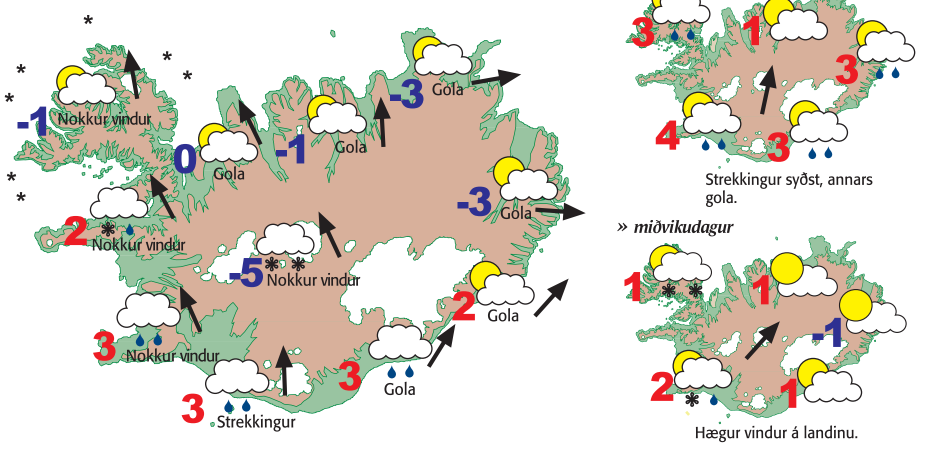


Sigurður Þ. Ragnarsson, veðurfræðingur

RYSJÓTT TÍÐARFAR
Tíðafarið einkennist af endalausum sveiflum þessa dagana. Það er vaxandi vindur sunnan og vestan til síðdegis og í kvöld ásamt vaxandi vætu, en fer hlýnandi.

JÓLIN KOMA!
Enn dvína horfurnar á hvítum jólum. Aðfangadagur er eins og staðan er nú með rigningu, einkum syðra. Þó kólnar um kvöldið!!

HÖFUÐBORGIN Í DAG
Suðaustan gola í fyrstu en strekkingur síðdegis. Slydda og síðar rigning. Hlýnandi veður.



Kaupmannahöfn	5°C léttskýjað	París	6°C alskýjað	Alicante	16°C léttskýjað
Osló	1°C snjókoma	Berlín	2°C alskýjað	Mílano	6°C heiðskírt
Stokkhólmur	-1°C hálfskýjað	Frankfurt	3°C skúrir	New York	4°C léttskýjað
Helsinki	-7°C alskýjað	Madríd	11°C léttskýjað	San Francisco	15°C skúrir
London	8°C hálfskýjað	Barcelona	11°C heiðskírt	Orlando/Flórída	19°C léttskýjað

* Svæði þar sem búast má við talsverðri vætu eru skyggð á kortinu. Minniháttar úrkoma er táknuð með dropum. Hitatölur sýna hæstu hitagildi.

Evrópa 23.900 kr.
USA 34.900 kr.
Saga Class Evrópa 49.900 kr.
Saga Class USA 54.900 kr.
Einungis fyrir handhafa Vildarkorts VISA og Icelandair
Evrópa 29.900 punktar*
USA 43.900 punktar*
* Greiða þarf flugvallarskatta (Evrópa 6.800 kr., USA 9.600 kr.)
GEFÐU EINHVERJUM FRÍ UM JÓLIN
Um þessi jól er það ferðahugurinn sem skiptir máli.
Finndu jólapakkann á icelandair.is og gefðu frí þessi jól.
JÓLAGJÖFIN HANS: STEFNUMÓT Í NEW YORK
ÍSLENSKA AUGLÝSINGASTOFAN/SIA.IS ICE 30070 11/2005
Þessar ferðir gefa 3.000-12.400 Vildarpunkta.
Jólapakkarnir fást líka á söluskrifstofum Icelandair og í Fjarsölu í síma 50 50 100.
VISA
• Sölutímabilið er til 24. desember 2005.
• Ferðatímabilið er 10. janúar - 14. maí 2006.
• Bóka þarf fyrir 27. janúar 2006.
• Tilboðið gildir til allra áfangastaða nema Orlando.
• Lágmarksdvöl er aðfaranótt sunnudags.
• Takmarkað sætaframboð.
• Sjá nánar skilmála á icelandair.is
Jólapakkar Icelandair
ICELANDAIR
www.icelandair.is

KJÖRKASSINN

Mun friður komast á í Írak nú eftir að búið er að kjósa til þings?

já	13,3
nei	86,7

SPURNING DAGSINS Í DAG

Mun ríkisstjórnin lækka landbúnaðarstyrki?

Farðu inn á visir.is til að greiða atkvæði

Sýslumaðurinn á Seyðisfirði segir enga aðstöðu til tolleftirlits á Austurlandi:

Líkamsleit gerð á kaffistofu starfsmanna

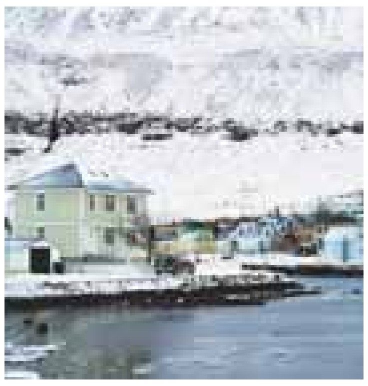
TOLLSKOÐUN Ekki er gert ráð fyrir tolla- og vegabréfaeftirliti á flugvellinum á Egilsstöðum og höfninni á Seyðisfirði. Reglulega lenda flugvélar í millilandaflugi á Egilsstöðum og Norræna siglir vikulega til Seyðisfjarðar.

„Það er akkúrat engin aðstaða,“ segir Ástríður Sólrún Grímsdóttir, sýslumaður á Seyðisfirði, um aðbúnað tolla- og vegabréfaeftirlits á Austurlandi. Ástríður tók við starfi um miðjan október og með hennar fyrstu verkum var að þarfagreina skipan mála en við það naut hún aðstoðar sýslumannsins á Keflavíkurflugvelli.

Engin tæki eru til að grannskoða vegabréf og þarf starfsfólk því að gera það með berum augum í kjöltu sér. Þurfi að tollskoða húsbíla sem koma með Norrænu þarf að gera það úti undir berum himni innan um farþega. Þurfi að taka fólk til líkamsleitar á Egilsstaðaflugvelli er það gert á kaffistofu starfsfólks.

Sem dæmi um skipan mála á Egilsstaðaflugvelli má nefna að farangur fer í gegnum vopnaleitarvél áður en farþegar innrita sig til flugs. „Farþegar taka svo við farangrinum aftur og innrita sig og þá er vopnaleitin ónýt því fólk getur tekið úr töskunni, til dæmis hnífa, og sett í handfarangur án þess að nokkur fylgist með því. Vopnaleitin er því falskt öryggi,“ segir Ástríður. Vikulegt flug er milli Egilsstaða og Kaupmannahafnar og í febrúar hefst vikulegt flug frá Póllandi.

„Ég get ekki uppfyllt skyldur mínar sem skyldi við þessar aðstæður,“ segir Ástríður, sem bíður þess að fá fund með fjármálaráðherra til að ræða málin. Tollamál heyra undir fjármálaráðherra. Hún segir það kosta nokkra tugi milljóna að færa ástandið í viðunandi horf og er vongóð um að úr rætist. **- bþs**



FRÁ SEYÐISFIRÐI Þurfi að tollskoða húsbíla er það gert úti undir berum himni og innan um farþega.

SUSANNE OSTHOFF Var rænt í Írak 25. nóvember. FRÉTTABLAÐIÐ/AP

Þýski gíslinn í Írak:

Osthoff látin laus heil á húfi

ÍRAK, AP Susanne Osthoff, þýska konan sem var tekin í gíslingu í Írak, hefur verið látin laus að því er þýsku utanríkisráðherrann greindi frá í gærkvöld.

„Það gleður mig að geta tilkynnt að Susanne Osthoff er ekki lengur í höndum mannræningja,“ sagði ráðherrann, Frank-Walter Steinmeier, á blaðamannafundi í Berlín. Að hans sögn virtist Osthoff vera við góða heilsu, en hún hafði verið í höndum mannræningja síðan 25. nóvember er henni var rænt ásamt íröskum bílstjóra sínum. Mannræningjarnir höfðu hótað að taka gíslana af lífi slitu þýsk stjórnvöld ekki öll tengsl við Íraksstjórn. ■

Veftímarit um stjórnmál:

Nýtt fræðirit á vefnum

VEFTÍMARIT Nýtt veftímarit íslenskra stjórnmála- og stjórnsýslufræðinga var opnað á slóðinni stjornmalogstjornsysla.is á fimmtudag. Vefritinu er ætlað að auka fræðilega umfjöllun um stjórnmál og stjórnsýslu og mun gegna fjölþættu hlutverki fyrir íslenska stjórnmálafræði.

Á vefnum, sem er öllum opinn, er meðal annars ritrýndur hluti sem gegnir hlutverki fræðitímarits í stjórnmála- og stjórnsýslufræðum en slíkt rit hefur ekki verið til staðar hingað til. **- sh**

Íslendingar vilja verksmiðju í Danmörku

Svíar og Danir deila um hvort norræn verksmiðja til framleiðslu á bóluefni gegn fuglaflensu skuli rísa í Svíþjóð eða Danmörku. Tekin verður ákvörðun í mars. Heilbrigðisráðherra segist fylgjandi því að reisa verksmiðju í Danmörku.

FUGLAFLENSAN Norrænu heilbrigðisráðherrarnir hafa ákveðið að fresta ákvörðun um sameiginlega verksmiðju til framleiðslu á bóluefni gegn fuglaflensunni fram í mars á næsta ári og leyfa Svíum og Dönum að útfæra hugmyndir sínar á meðan. Jón Kristjánsson heilbrigðisráðherra segir að samstaða sé samt um sameiginlega norræna lausn.

Heilbrigðisráðherrarnir hittust á fundi í Kaupmannahöfn til að fjalla um skýrslu vinnuhóps um norræna bóluefnaverksmiðju. Búist var við átökum á fundinum vegna yfirlýsingar sænska heilbrigðisráðherrann um að Svíar hygðust reisa verksmiðju í Svíþjóð í samvinnu við alþjóðlegt lyfjafyrirtæki. Fram að því hafði verið miðað við að verksmiðjan yrði reist í Danmörku. Ekki urðu þó jafnmiklar deilur og búist hafði verið við enda mætti sænski heilbrigðisráðherrann ekki á fundinn.

Niðurstöður Dana og Svía verða lagðar fyrir matsnefnd, sem allar þjóðirnar eiga fulltrúa í. Matsnefndin leggur síðan tillögu sína fyrir ráðherrafund sem haldinn verður í síðasta lagi í mars. Þá verður tekin ákvörðun um hvort verksmiðjan verði reist í Danmörku eða Svíþjóð. Í báðum tilfellum er um hálfopinberar lausnir að ræða en í Danmörku yrði verksmiðjan undir regnhlíf dönsku sóttvarnastofnunarinnar.

Ágreiningur Dana og Svía snýst fyrst og fremst um staðsetningu, báðar þjóðir vilja að verksmiðjan verði reist í landi þeirra. Í sænskum fjölmiðlum hefur komið greinilega fram síðustu daga að Svíar finni fyrir ótta heima fyrir um að vera neitað um bóluefni ef skortur verði á því. Þeir telji því öruggast að hafa verksmiðjuna í Svíþjóð þar sem þeir geti haft stjórn á henni.

„Ég hefði helst viljað ganga frá þessu núna en það er samt mikils virði að það er samstaða um að leita samráða annarra til lausnar. Ég lagði áherslu á að það þyrfti að flýta málinu eins og hægt er til að komast að niðurstöðu um hvaða leið verður fyrir valinu,“ sagði Jón Kristjánsson heilbrigðisráðherra eftir fundinn.

Hann kvaðst undrandi á því að Svíar skyldu koma með tillögu tveimur dögum fyrir ráðherrafundinn. Sænsku blöðin sögðu í gær að Svíar hefðu stuðning Íslendinga og Finna en þar segir Jón að Svíarnir hafi hlaupið á sig. Íslendingar séu fylgjandi dönsku leiðinni. **ghs@frettabladid.is**

FUGLAFLENSAN Enn er samstaða meðal Norðurlandanna um að reisa sameiginlega verksmiðju þótt Danir og Svíar takist á um staðsetninguna og ákvörðun tefjist af þeim sökum. FRÉTTABLAÐIÐ/REUTERS

Reykjavíkurborg gefur segla:

Geðorðin tíu á ísskápshurðir

GJÖF Segulmottur með geðorðunum tíu munu berast inn á öll heimili í Reykjavík á næstu dögum. Geðorðin eru einföld ráð sem ætlað er minna á ábyrgð hvers og eins á sjálfum sér og gagnvart samfélaginu.

Forvarnarnefnd Reykjavíkur og Velferðarsvið standa að sendingunni og vona að segulmotturnar endi á ísskápshurðum allra heimila.

Einhverjir kunna að fá geðorðin á ensku og vilji þeir fá íslensku útgáfuna er þeim bent á að hringja í síma 411-9000. **- sh**

RÚSSLAND

Hundrað þúsund í nístingskulda Meira en 100.000 manns í borginni Kyzil í Síberíu voru án hitaveitu á sunnudag, en þá var 37 gráðu frost á svæðinu. Skammhlaup í rafkerfi hitaveitunnar um hádegi að staðartíma orsakaði bilunina sem vonast var til að hægt væri að laga fyrir nóttina.

HÆSTIRÉTTUR

Skilorðið afnumið Hæstiréttur hefur dæmt þrítugan mann í sjö mánaða fangelsi fyrir að taka við þremur fartölvum hjá bróður sínum, en sá hafði stolið þeim úr verslun. Dómurinn sagði að þegar litið væri til brotaferils mannsins, sem á sér rúmlega tíu ára sögu, væri ekki hægt að skilorðsbinda dóminn. Héraðsdómur Reykjavíkur hafði áður skilorðsbundið fimm mánuði refsingarinnar.

FLUGSAMGÖNGUR

Auknar samgöngur við Líbanon Samningar náðust hinn 13. desember um flugumferð milli Íslands og Líbanon. Flugmálayfirvöld í Beirút auk flugfélagsins Middle Eastern Airlines hafa að sögn mikinn áhuga á aukinni umferð landanna á milli. Formaður samninganefndar Líbanon hét Íslendingum allri þeirri aðstoð sem unnt væri að veita til þess að þeir gætu á grundvelli samningsins nýtt sér viðskiptatækifæri í heimshlutanum.

ÍSLENSKA AUGLÝSINGASTOFAN/SIA.IS OGV 30637 12/2005

Vodafone live!

Hringitónar
Fréttir og íþróttir
Leikir
Skemmtun

Vodafone live! SÍMI
24.900 kr.
MOTOROLA V3 RAZR

Smelltu þér á www.ogvodafone.is, farðu í næstu verslun Og Vodafone eða hringdu í 1414 fyrir nánari upplýsingar.

og vodafone
Heyrumst!

Miðbæjarskipulagi á Álftanesi mótmælt af Samtökum um betri byggð:

Undirskriftalistum safnað

SKIPULAGSMÁL Álftnesingar í Samtökum um betri byggð ganga um þessar mundir milli húsa og safna undirskriftum gegn nýju miðbæjarskipulagi þar í bæ.

Berglind Libungan, einn af forsvarsmönnum samtakanna, segir 350 kosningabæra menn hafa skrifað undir. „Svo hef ég fengið um hundrað athugasemdir frá fólki sem við munum svo skila inn en frestur til þess rennur út á Þorláksmessu,“ segir Berglind.

Það sem mest brennur á mótmælendum, að sögn Berglindar, er það hversu þéttbyggður miðbærinn á að vera. Aðeins ein gata á að vera þar í gegn og telja mótmælendur að mikil slysahætta skapist við slíkar aðstæður.

Í byrjun þessa mánaðar stóðu samtökin fyrir opnu húsi þar sem skipulagsmálin voru rædd. „Það voru um tvö hundruð manns sem mættu. Það er alveg ljóst að það er hiti í fólki vegna þessa,“ segir hún.

Guðmundur G. Gunnarsson bæjarstjóri harmar það hversu harðar deilurnar séu orðnar. Hann hefur svarað gagnrýni samtakanna á þann veg að betra sé að hafa þéttan miðbæjarkjarna svo ekki þurfi að byggja þar sem fuglalíf og náttúrufegurð ríkja og að miðbærinn verði íbúavænn fremur en bílvænn og því dugi einn vegur. **- jse**

SKIPULAGSDEILUR Á ÁLFTANESI Skilti frá Samtökum um betri byggð var tekið niður fyrir skemmstu en er nú komið upp aftur. Það er aðeins einn anginn af þeirri deilu sem nú er komin upp í sveitarfélaginu.

Landsliðið aðstoðar þig við valið á jólakjötinu

Besti hryggurinn

að mati landsliðs matreiðslumeistara

Við fengum kokkalandsliðið til að taka út nýja hamborgarhrygg Hagkaupa. Dómar landsliðsins eru einróma - **þetta er besti hryggur sem þeir hafa smakkað!**

Landslið matreiðslumeistara

verður í verslunum okkar í Skeifunni, Smáralind, Kringlu og á Akureyri og aðstoðar þig við val á jólamatnum. Þeir veita auk þess ráðleggingar um hvaðeina sem tengist jólamatnum.

Í Skeifunni, Smáralind
og Kringlu
19. - 22. desember
kl. 15-18

Á Akureyri
21. - 22. desember
kl. 15-18

HAGKAUP
Skemmtilegast að versla

Forval vegna gerðar Héðinsfjarðarganga milli Ólafsfjarðar og Siglufjarðar:

Sex verktakar taka þátt í forvali

SAMGÖNGUR Sex aðilar hafa óskað eftir að taka þátt í forvali Vegagerðarinnar vegna gerðar Héðinsfjarðarganga, milli Ólafsfjarðar og Siglufjarðar, ásamt byggingu tilheyrandi forskála.

Forvalið var auglýst á Evrópska efnahagssvæðinu og mun stýrihópur á vegum Vegagerðarinnar taka ákvörðun um hverjir fá að bjóða í verkið. Við valið verður meðal annars tekið verður mið af reynslu við gerð jarðganga og fjárhagsstöðu.

Verktakarnir og verktakshóparnir sem taka þátt í forvalinu eru eftirfarandi:

Íslenskir Aðalverktakar hf. Reykjavík og Marti Contractors Ltd., Sviss.

Metrostav a.s., Tékklandi og Háfell ehf., Reykjavík.

E. Pihl & Søn a.s., Danmörku og Ístak hf., Reykjavík.

Arnarfell ehf., Akureyri.

Leonhard Nilsen & Sønner a.s., Noregi og Héraðsverk ehf., Egilsstöðum

China Railway Shisiju Group Corporation, Kína.

Áætlað er að útboðsgögnum verði skilað til viðkomandi aðila í lok janúar og tilboðin verði opnuð í mars á næsta ári.

- jóa

HÉÐINSFJÖRÐUR Sex aðilar hafa óskað eftir að taka þátt í forvali vegna gerð Héðinsfjarðarganga. Áætlað er að tilboðin verði opnuð í mars á næsta ári.

Mjólkurframleiðsla á landsvísu dregst saman:

Framleiðslan 2 prósentum lakari en á sama tíma í fyrra

LANDBÚNAÐUR Mjólkurframleiðsla hefur gengið best á Suðurlandi að undanförnu, á Selfossi og í Reykjavík, og er staðan þar nokkuð góð að sögn Þórólfs Sveinssonar, formanns Landssambands kúabænda. Hann segir ástand framleiðslunnar annars staðar á landinu mun verri, en framleiðslan á landsvísu er rúmum tveimur prósentum lakari ef miðað er við sama tíma í fyrra.

Erfitt tíðarfar og þar af leiðandi lélegra fóður er helsta orsökin fyrir lakari framleiðslu annarra landshluta, að sögn Þórólfs.

Vegna þessarar stöðu verður greitt fyrir alla mjólk sem berst í samlag þetta verðlagsárið. „Þessu eigum við ekki að venjast öllu jöfnu en nú er mikil hvatning til kúabænda að framleiða sem allra mest, því að þótt bændur hafi ekki greiðslumark fyrir öllu því sem þeir framleiða geta þeir fengið ágætis verð fyrir það af því að aðrir náðu ekki að framleiða upp í sín greiðslumörk.“

Hann telur sáralitlar líkur á því að mjólkurframleiðslan á landsvísu verði umfram greiðslumark þetta árið.

- æþe

ÞÓRÓLFUR SVEINSSON Formaður Landssambands kúabænda telur ólíklegt að mjólkurframleiðsla á landsvísu nái greiðslumarki.

Aðeins í dag!
30%
afsl.
af öllum
kertum
Hýasintuskreyting 499
Kertadagur
Jólatrésfótur 1990
Túlipanar, 10 stk. 990
blómaval
heillandi heimur
Skútuvogur - Keflavík - Selfoss - Akureyri
Grafarholt - Kringlan - Smáralind

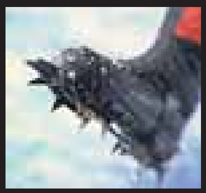
ISUZU D-MAX
ISUZU

JÓNSSON & LE'MACKS • jl.is

Fáir bílar hafa sannað sig eins vel við íslenskar aðstæður og Isuzu. Þessi sterki og þrautseigi bíll er nú kominn í nýjan og glæsilegan búning. Hann vekur athygli hvert sem hann fer en virðist alltaf passa inn í umhverfi sitt, sama hversu gróft það er.

D-Max var valinn Pick-up ársins 2005 af “4x4 Magazine” og hlaut gullverðlaun tímaritsins “What Van” 2004.

Komdu til okkar og kynnstu nýjum Isuzu D-MAX.



Staðalbúnaður í D-MAX: Vökva- og veltistýri, tveir öryggisloftpúðar, rafdrifnar rúður, útvarp og geislaspilari, snúningshraðamælir, samlæstar hurðir með fjarstýringu, stokkur á milli framsæta, höfuðpúðar í aftursæti, fimm þriggja punkta bílbelti, loftkæling, ABS hemlakerfi, álfelgur, brettakantar, kastarar í framstuðara, leðurklætt stýrishjól, rafstýrðir útispeglar.

Isuzu D-Max, Crew Cab (4 dyra), sjálfskiptur, 3.0 l. dísil.

2.590.000,-

Ingvar Helgason Sævarhöfða 2 Sími 525 8000 www.ih.is

Actavis á austur-evrópskan markað:

Nýtt samheitalyf á markað

VIÐSKIPTI Actavis hefur sett fyrsta samheitalyfið undir eigin vörumerki á markað í Tékklandi. Lyfið sem um ræðir er ætlað til meðferðar við flogaveiki og ber heitið Lamotrigine. Fyrsta sending lyfsins kemur í þremur styrkleikaflokkum.

Með kaupum Actavis á lyfjafyrirtækinu Pharma Avalanche í mars 2005 fékk Actavis beinan aðgang að mörkuðum í Tékklandi og Slóvakíu. Búist er við að markaðssetning á Lamotrigine muni styðja við sölu Actavis á þeim mörkuðum.

Með nýlegum kaupum Actavis á samheitalyfjasviði Alpharma, sem gengið verður frá í desember, verður Actacvis eitt af fimm stærstu fyrirtækjunum á samheitalyfjamarkaði. - jóa

ACTAVIS HÖFUÐSTÖÐVAR Actavis hefur markaðssett nýtt samheitalyf í Tékklandi. Lyfið ber heitið Lamotrigin og er ætlað til meðferðar við flogaveiki.

Fjölmenni á Laugaveginum þegar jólin nálgast óðfluga:

Allt að verða tilbúið

JÓL Blaðamaður brá sér á Laugaveginn í jólaösina og tók púlsinn. Hraðinn var mikill og fólk skaut sér milli verslana í djúpum þönkum eða hrókasamræðum við verslunarfélaga. Erfitt var að segja til um hvort einbeittan jólaanda eða stress ætti að kalla.

Nokkrir sáu sér samt fært að staldra við og svara örstuttum spurningum. Hvernig ganga innkaupin og fer fólk í kirkju á afmæli frelsarans?

Flestir viðmælendur voru á því að innkaupin væru að mestu búin, þó svo að fjölmargir eigi örugglega eftir að skjótast eftir síðustu gjöfunum á Þorláksmessunni. - dac

ANDREA OG KATRÍN „Erum eiginlega búnar að öllu, ekkert stress. Nei við förum ekki í kirkju á jólunum."

ARNDÍS OG VALGERÐUR „Það gengur vel, byrjuðum í gær og helmingur búinn. Nei, við förum ekki í kirkju, en stelpuna langar það."

ARI „Obbinn er búinn, er alveg stresslaus. Jú, ég mæti í kirkju og syng þar í þokkabót."

VALGARÐUR OG EIRÍKUR „Það bara gengur ekki neitt," sagði Valgarður brosandi. „Ég er samt mjög hress," bætti Eiríkur við. „Kirkju? Maður hefur engan tíma til þess."

Á eigin vegum um jólin

Jólatilboð

Toyota Corolla
frá 3.571 kr. á dag

Toyota Rav4
frá 4.471 kr. á dag

Toyota Land Cruiser
frá 5.071 kr. á dag

Innifalið: 100 km á dag og CDW (kaskótrygging).
Verð miðast við 7 daga leigu.
Tilboð gildir til 15.01.2006

Sjá nánar á hertz.is

Ekkert jafnast á við að aka um frjáls í bíl frá Hertz. Ef þú átt ekki bílinn sem hentar hverju sinni þá getum við hjá Hertz bætt úr því fyrir lægra verð en þig grunar. Það er óþarfi að eiga jeppa til að komast allt sem þú vilt fara. Engar áhyggjur, bara gleðileg jól.

Hertz
50 50 600 • www.hertz.is

Icelandair Vildarklúbbur

upplifðu ÍSLAND·SÆKJUM ÞAÐ HEIM

Sölustaðir: Keflavíkurflugvöllur, Reykjavík, Ísafjörður, Akureyri, Höfn, Egilsstaðir

Vodafone live!

Hringitónar Fréttir og Íþróttir Leikir Skemmtun

GÓÐA SKEMMTUN

Komdu í spennandi heim afþreyingar og upplýsinga

Vodafone live! SÍMI

19.900 kr.

NOKIA 6101

Vodafone live! SÍMI

ótrúlegt verð **24.900 kr.**

MOTOROLA V3 RAZR

26.900 kr.

NOKIA 6230i

Vodafone live!

Nýir leikir í Vodafone live!

Smelltu þér á www.ogvodafone.is, farðu í næstu verslun Og Vodafone eða hringdu í 1414 fyrir nánari upplýsingar.

og vodafone

Heyrumst!

ÍSLENSKA AUGLÝSINGASTOFAN/SIA.IS OGV 30731 12/2005

SKRAUTLEG MÓTMÆLI Mótmæli hnattvæðingarandstæðinga í Hong Kong í tilefni af ráðherrafundi Heimsviðskiptastofnunarinnar, WTO, tók á sig ýmsar myndir. Á borðanum stendur: Sömu laun fyrir farandverkamenn. MYND/AP

Óöld blossar upp í Írak á ný að loknum kosningum:

Rúmlega tuttugu látast í röð árása

BAGDAD, AP Í kjölfar þriggja tiltölulega friðsamlegra daga samhliða kosningum í landinu tóku sprengingar og skotárásir við á ný aðfaranótt sunnudags í Írak. Um tuttugu manns létust í röð sprenginga og skotárása, þar á meðal tveir sjálfsmorðsárásarmenn, fjölmargir lögregluþjónar, ættingjar kúrdísks stjórnmálamanns og fleiri.

Í sprengingu á götu í Bagdad létust þrír lögreglumenn og tveir særðust, síðar samdægurs féll annar lögreglumaður og tveir særðust í skotbardaga. Í vesturhluta borgarinnar voru lögreglumaður og starfsmaður innanríkisráðuneytisins skotnir í bílum sínum á leið til vinnu á meðan fjórir lögreglumenn slösuðust alvarlega þegar kúlum rigndi yfir lögreglubifreið þeirra. Tesali var myrtur í nágreninu.

Í suðurhluta Baghdad voru varðstjóri og undirmaður hans skotnir til bana. Sjálfsmorðsárásarmaður í sendiferðabíl sprengdi sig og drap einn lögreglumann við vegartálma á meðan ein kona lést og í það minnsta ellefu særðust í sprenging á götu í norðurhluta Baghdad. Árásirnar hófust skömmu eftir að bann á farartækjum var afnumið og slakað var á hertum öryggisráðstöfunum sem gripið var til kringum kosningarnar.

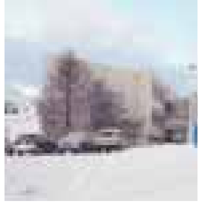
- dac

BÍLSPRENGING Einn lögregluþjónn lést og tveir særðust þegar sjálfsmorðsárásarmaður sprengdi sig og bíl sinn við vegartálma í Bagdad. FRÉTTABLAÐIÐ/AP

Ályktun samþykkt samhljóða:

Sveitarstjórnin styður skólann

SKÓLAMÁL Sveitarstjórn Þingeyjarsveitar lýsir yfir fullum stuðningi við Háskólann á Akureyri í ályktun sem hún sendi frá sér og telur mikilvægt að undirstöður hans séu traustar, bæði faglega og fjárhagslega.



HÁSKÓLINN Á AKUREYRI

Í ályktuninni, sem samþykkt var samhljóða, skorar sveitarstjórnin á Alþingi og ríkisstjórn að standa dyggan vörð um Háskólann og hvetur jafnframt til þess að auknu fjármagni verði veitt til innra starfs hans svo að efla megi rannsókna- og námsþætti og standa straum af kostnaði við nauðsynlegar byggingaframkvæmdir.

- sh

Hátt gengi leiðir til fækkunar starfa hjá Sæplasti á Dalvík:

Framleiðsla flutt úr landi

IÐNAÐUR Daði Valdimarsson, framkvæmdastjóri Sæplasts á Dalvík, segir að trollkúluframleiðsla fyrirtækisins verði að öllum líkindum flutt til samstarfsaðila Sæplasts í Danmörku. Þar með tapist tvö til þrjú ársverk í verksmiðu Sæplasts á Dalvík en hann segir að rekja megi ákvörðunina til óhagstæðra ytri skilyrða. „Hátt gengi íslensku krónunnar veldur því að afkoma félagsins í ár verður óásættanleg. Útlit er fyrir að reksturinn verði í járnum og er það versta afkoma félagsins í mörg ár. Við erum nú að skoða hvernig við getum brugðist við vandanum en til viðbótar við óhagstætt gengi er verð á hráefni fyrir plastiðnað í sögulegu hámarki í ár,“ segir Daði.

Starfsmenn Sæplasts á Dalvík eru nú 43 talsins en Daði segir að ekki sé ætlunin að segja fólki upp þrátt fyrir að trollkúluframleiðslan verði flutt úr landi. „Þess í stað munum við ekki ráða í framleiðslustörf sem losna. Við horfum því fram á að störfum muni fækka á komandi mánuðum en við teljum ekki hjá því komist við þær aðstæður sem okkur og öðrum íslenskum iðnfyrirtækjum eru búnar um þessar mundir,“ segir Daði.

- kk

DAÐI VALDIMARSSON Framkvæmdastjóri Sæplasts á Dalvík segir hátt gengi neyða félagið til að flytja trollkúluframleiðslu fyrirtækisins til Danmerkur en við það tapast tvö til þrjú ársverk á Dalvík. FRÉTTABLAÐIÐ/KK

Sameiningarkosningar:

Kosið á þremur stöðum

SVEITARSTJÓRNARMÁL Þrátt fyrir að all flestar kosningar um sameiningu sveitarfélag sem fram fóru víðs vegar á landinu í haust hafi verið felldar hafa nokkur sveitarfélög ákveðið að ræða samruna sín á milli. Eru nú kosningar um slíka sameiningu áætlaðar á þremur stöðum á landinu á komandi ári.

Þann 21. janúar munu íbúar Húsavíkurhrepps, Kelduneshrepps, Öxarfjarðar og Raufarhafnarhrepps greiða atkvæði um sameiningu. 28. janúar verður kosið um sameiningu Siglufjarðarkaupstaðar og Ólafsfjarðarbæjar og 11. febrúar verður kosið um sameiningu Hraungerðishrepps, Villingaholtshrepps og Gaulverjabæjarhrepps.

Utankjörfundaratkvæðagreiðsla er hafin á öllum stöðum. ■

Umboðsmenn um land allt: Höldur hf., Akureyri, sími 461 6020 · HEKLA, Borgarnesi, sími 437 2100 · HEKLA, Ísafirði, sími 456 4666 · HEKLA, Reyðarfirði, sími 470 5100 · HEKLA, Reykjanesbæ, sími 420 5000 · HEKLA, Selfossi, sími 482 1416 | HEKLA, Kletthálsi 11, sími 590 5760 www.hekla.is, hekla@hekla.is

Hörðu pakkarnir fást hjá

Tæknival

SKEIFUNNI 17 SÍMI: 550 4000 www taeknival is

öflugir pakkar!

FARTÖLVUR

Fujitsu Siemens Amilo Pro V2040 PM-1.73

VFY: APED2040-761DK

Amilo Pro fartölvan sameinar hagstætt verð og nýjustu tæknina. Ein með öllu á verði fyrir alla.

Pentium M M740 1.73GHz 2MB
512MB DDR2 minni (Mest 1,25GB)
60 GB S-ATA diskur
15.1" TFT XGA (1024 x 768)
Intel GMA 900 skjástýring
DVD±RW skrifari
3-in-1 minniskortalesari
10/100/1000 LAN og V.92 mótald
54Mbps þráðlaust netstýring
VGA, TV-OUT
4x USB 2.0, FireWire, hljóð inn/út
Realtek hljóðstýring og víðóma hátalarar
332 x 273 x 37 mm, 2.8 kg
Rafhlöðuending allt að 5 klst
Windows XP Professional
2 ára alþjóðleg ábyrgð á vinnu og varahlutum

TILBOÐSVERÐ:
119.900 kr.

Vaxtalaus greiðsludreifing í 12 mánuði.
10.443 kr. á mán.

Þegar þú kaupir Fujitsu Siemens tryggjum við:
- öflugan og áreiðanlegan búnað
- einhverja lægstu bilanatíðni sem þekkist
- afbragðs þjónustu Tæknivals

BORÐTÖLVUR

Fujitsu Siemens Scaleo P

FUJITSU COMPUTERS SIEMENS

LKN: DAN-889221-058

Scaleo P er sannkallaður gæðagripur á alveg ótrúlega góðu verði. Tölvan kemur ríkulega búin af aukabúnaði með allt heimilisfólkið í huga. Gott hljóðkort og öflugt skjákort tryggir yngstu kynslóðinni að spila uppáhalds leikina sína. Hægt er að afrita DVD diska án vandræða og svo er að sjálfsögðu hægt að vinna alla skjalavinnu með Microsoft Works pakkanum. Tölvunni fylgir einnig mjög góður öryggishugbúnaður.

Intel® Celeron® 3.06Ghz
512MB DDR minni
200GB 7200sn. diskur
ATI RADEON X600SE 256MB TV-Out
DVD ± R/RW Dual Layer skrifari
DVD-ROM, tvö aðskilin drif
MediaBay kortalesari
10/100 netkort
6x USB 2.0 (2 að framan), Firewire
6 rása hljóðstýring
Nettir hátalarar
Þráðlaust íslenskt lyklaborð og mús
Windows XP Home SP2
Microsoft Works 8
Norton Internet Security (3 mánaða)
Nero Express 6
2 ára ábyrgð á vinnu og varahlutum

TILBOÐSVERÐ:
79.900 kr.

Vaxtalaus greiðsludreifing í 12 mánuði.
7.042 kr. á mán.

Fujitsu Siemens Scaleo T

FUJITSU COMPUTERS SIEMENS

LKN:DAN-890300-041

Scaleo T er alveg hreint frábær heimilisvél. Ekkert mál er að spila alla nýjustu leikina með öflugum örgjörva og háhraða skjákorti. Tölvan kemur einni með gríðamiklu vinnsluminni og stórum hörðum disk. Þessi er tilbúin í hvað sem er!

AMD Athlon™ 64 3800+
1GB DDR minni
250GB 7200sn. 8MB diskur S-ATA
ATI RADEON X700SE 256MB PCIe
DVD ± R/RW Dual Layer
DVD-ROM, tvö aðskilin drif
MediaBay kortalesari
10/100 netkort,
Þráðlaust netspjald 54 Mbps
6x USB 2.0 (2 að framan), Firewire
6 rása hljóðstýring
Nettir hátalarar
Þráðlaust íslenskt lyklaborð og mús
Windows XP Home SP2
Microsoft Works 8.0
Norton Internet Security,
Nero Express 6, WinDVD
2 ára ábyrgð á vinnu og varahlutum

TILBOÐSVERÐ:
109.900 kr.

Vaxtalaus greiðsludreifing í 12 mánuði.
9.630 kr. á mán.

Birt með fyrirvara um prentvillur.

KYNNTU ÞÉR FLEIRI GLÆSILEG TILBOÐ Í JÓLAGJAFABLAÐI TÆKNIVALS Á WWW.TAEKNIVAL.IS

Opnunartími Tæknivals um jólin: Laugardagur 17. des. 11-18, sunnudagur 18. des. 12-18, mánudagur 19. des. 9-20, þriðjudagur 20. des. 9-20, miðvikudagur 21. des. 9-20, fimmtudagur 22. des. 9-20, föstudagur 23. des. 9-22, laugardagur 24. des. 9-13.

ÞAÐ BESTA AF ÞVÍ BESTA

Kynnum með stolti það allra nýjasta og besta í veggsjónvörpum.

*Sjón og heyrn er sögu ríkari.
Komið í heimabíó-básana okkar
í Smáralind og Síðumúla 9
og kynnist því besta.*

SAMSUNG

SAMSUNG LE40M61BX
Háskerpu LCD veggsjónvarp.
Valið besta LCD Sjónvarpið 2005-2006
6,4 milljarðar lita
Skerpa 5000:1
Verð kr. 369.990

EISA BEST PRODUCT 2005-2006 LCD TV Samsung LE40M61B

Pioneer

PIONEER PDP-506XDE/FDE PLASMASKJÁR
Valið besta Plasma sjónvarpið 2005-2006
Skjá stærð 127 cm (50 "r). Skjáhlutfall 16:9.
Upplausn 1280 x 768 punktar. HD Ready/2x HDMI.
Pureblack/Pure drive 2HD. Skerpa: 4000:1
Verð frá: 499.900

Pioneer

PDP-436XDE/FDE PLASMA SKJÁR
Skjá stærð 109 cm (43 "). Skjáhlutfall 16:9.
Upplausn 1024 x 768 punktar. HD ready/2 X HDMI.
Pureblack/Pure drive 2HD. Skerpa: 3000:1
Verð frá kr.: 399.900

LOEWE.

LOEWE er virtasti sjónvarpsframleiðandi Þýskalands og leggur ríka áherslu á tækni, þróun og glæsilega hönnun. LOEWE Individual er skýr sönnun þess.

LOEWE INDIVIDUAL
Skjástærð: 32 tommur 80cm.
HD Ready - HDTV háskerpusjónvarp
Skjáform: 16:9
Upplausn: 1366 x 768 , contrast filter
Innbyggður DVB-T /S stafrænn sjónvarpsmóttakari
Stafrænt inn- og úttengi
Mynd í mynd (PIP)
Textavarp 3500 síðna minni
Birta: 450 cd/m2
Magnari 4x40w
Verð kr. 299.900

VERTU EINSTAKUR!
LOEWE INDIVIDUAL býður upp á allt að 63 valkosti í áferð og lit.

Við seljum merkjavöru. Merkjavara þýðir gæði.

Auglýsingastofa Guðrúnar Önnu

LÁGMÚLA 8
SÍMI 530 2800
Heimilistæki, raftæki ofl.
SMÁRALIND
SÍMI 530 2900
Allt vöruúrvalið
SÍÐUMÚLA 9
SÍMI 530 2800
Hljómtæki, sjónvörp ofl.
Smáralind
BETRI LEIÐ
TIL AÐ VERSLA
ORMSSON
GAMAN AÐ SJÁ YKKUR!
HEIMILISLEGAR OG VANDAÐAR
JÓLAGJAFIR
Solis
OF SWITZERLAND
Expresso-kaffivél
Verðlaunakaffivél
Kr. 54.900
TEFAL
Raclette grill
Kr. 4.900
TEFAL
Mínútugrill
Kr. 7.990
TEFAL
Hraðsuðukanna
Kr. 2.990
AEG
Brauðrist
Kr. 4.990
TEFAL
Blandari m/gleri
Kr. 5.990
AEG
Örbylgjuofn
Kr. 9.900
AEG
CaFamosa
Kaffivél
Kr. 39.900
AEG
Kaffivél
Kr. 3.990
TEFAL
Töfrasproti
Kr. 2.590
AEG
Handþeytari m/skál
Kr. 7.990
AEG
Matvinnsluvél
Kr. 13.900
TEFAL
Straujárn
Kr. 4.790
AEG
Uppþvottavél,
íslenskt stjórnborð
TILBOÐ:
Kr. 69.900
Kr.79.900 (stál)
AEG
Þvottavél -1200 sn.
íslenskt stjórnborð
Kr. 69.900
AEG
EFTIRSÓTTASTA PAR LANDSINS
Þvottavél -1600 sn.
íslenskt stjórnborð
Þurrkari - 6 kg.
íslenskt stjórnborð
JÓLATILBOÐ: Kr. 149.900
AEG
Ryksuga Turbo T2
1600 W
Kr. 8.900
TEFAL
AEG
Hárblásari
Kr. 2.690
RADIONAUST
FURUVÖLLUM 5 • AKUREYRI • SÍMI 461 5000
Umboðsmenn um land allt.

KOSIÐ Í KONGÓ Kjósandi í Kinshasa í Kongó greiðir atkvæði um drög að nýrri stjórnarskrá landsins í gær. Atkvæðagreiðslan er álitin áfangi á leið til stöðugleika, lýðræðis og friðar í þessu borgarastríðshrjáða Afríkulandi. FRÉTTABLAÐIÐ/AP

Sjúkdómurinn noma leggst eingöngu á vannærð og fátæk börn:

Allt að 90 prósenta dánartíðni

SJÚKDÓMAR Einhver hræðilegasti sjúkdómur sem hrjáir fátækustu börn veraldar kallast noma en þau börn sem sýkjast afmyndast hræðilega í andliti á stuttum tíma og dánartíðnin er allt að níutíu prósent. Áhrif sjúkdómsins eru hræðileg en tiltölulega auðvelt er að koma í veg fyrir hann.

Yfir hálf milljón barna í heiminum þjáist af noma og áætlað er að yfir hundrað þúsund börn sýkist árlega en sökum þess að hann er bundinn við allra fátækustu börnin í allra fátækustu löndunum er hann ekki ýkja kunnur mörgum.

Sjúkdómurinn hefur í för með sér að drep kemst í harða og mjúka vefi í munni barna, yfirleitt á aldrinum tveggja til sex ára, og hefur án meðferðar í för með sér slæma hrörnun og afmyndun í andliti sem leiðir í yfirgnæfandi fjölda tilfelli til dauða. Jafnvel þó meðferð sé til staðar og hægt sé að bjarga lífi viðkomandi verða börnin mörg hver svo afmynduð að þau munu aldrei geta talað eða matast að nýju og líf þeirra verður aldrei samt aftur.

Alþjóða heilbrigðisstofnunin hefur um áratugaskeið reynt að vekja athygli á sjúkdómnum án mikils árangurs. Talið er víst að hann stafi af vannæringu og slæmri tannheilsu og því tiltölulega auðvelt að koma í veg fyrir þjáningu hundraða þúsunda á hverju ári miðað við marga aðra sjúkdóma sem hrjá fyrst og fremst fátækt fólk í vanþróuðum löndum.

- aöe

LÁN Í ÓLÁNI Þessi unga stúlka var heppin því hún komst undir læknishendur og lifði. Önnur hundrað þúsund börn eiga í engin slík hús að venda og deyja kvalafullum dauðdaga. NORDICPHOTOS/AFP

Vinnumálastofnun:

Skráningin á netinu

VINNUMARKAÐUR Starfsmenn Vinnumálastofnunar eru þessa dagana að búa sig undir að lög um starfsmannaleigur taki gildi en samkvæmt þeim verður að skrá starfsmannaleigur, breytingar á starfsliði og umboðsmenn þeirra hjá stofnuninni áður en þær taka til starfa hér á landi.

Gissur Pétursson, forstjóri Vinnumálastofnunar, segir að verið sé að móta verklagsreglur stofnunarinnar og unnið sé að rafrænu skráningarformi á heimasíðu stofnunarinnar. Skráning hefjist þegar lögin, sem nú liggja fyrir Alþingi, hafi verið birt í Stjórnartíðindum.

Stofnunin spáir óvenjulitlu atvinnuleysi í janúar og telur að áfram verði eftirspurn eftir fólki langt fram á næsta ár.

- ghs

„Ættmóðir Nokia-farsímanna“ heyrir brátt sögunni til:

Síðasta stígvélið á markað

FINNLAND Svörtu Nokia-gúmmístígvélin heyra brátt sögunni til. Verksmiðjan Suomen Kumitehdas í héraðinu Nokia í Finnlandi hættir að framleiða gúmmístígvél næsta sumar. Framkvæmdastjóri verksmiðjunnar segir að framleiðslan sé alltof lítil til að það borgi sig að halda framleiðslunni áfram.

„Þetta er sorglegt. Stígvélaverksmiðjan hefur verið mikilvægur hluti í héraðinu Nokia í rúmlega hundrað ár. Stígvélin eru eiginlega ættmóðir Nokia-farsímanna,“ sagði framkvæmdastjórinn við finnlandssænska blaðið Hufvudstadsbladet.

Stígvélaframleiðslan er aðeins fimmtán prósent af framleiðslu verksmiðjunnar. Ef framleiðslunni hefði verið haldið áfram er búist við að framleiðslan á stígvélunum hefði lækkað í tíu prósent. Verksmiðjan framleiðir líka reiðhjóladekk og fleiri vörur úr gúmmíi.

„Við myndum gjarnan vilja framleiða fleiri gúmmístígvél. Fyrir þremur árum framleiddum við 500 þúsund stígvél á ári. Nú er framleiðslan aðeins fimmtungur af því. Áhugi Finna á gúmmístígvélum hefur ekki minnkað en stöðugt færri stígvél á markaðnum eru framleidd í Finnlandi,“ sagði hann.

Fyrirtækið er í samningaviðræðum við þá 75 starfsmenn sem hafa unnið við framleiðslu stígvélanna.

- ghs

NOKIA-GÚMMÍSTÍGVÉL Svörtu Nokia-gúmmístígvélin hafa fengist hér á landi en hverfa brátt af markaði því að framleiðslunni verður hætt í Finnlandi næsta sumar.

Könnun á vaktavinnu:

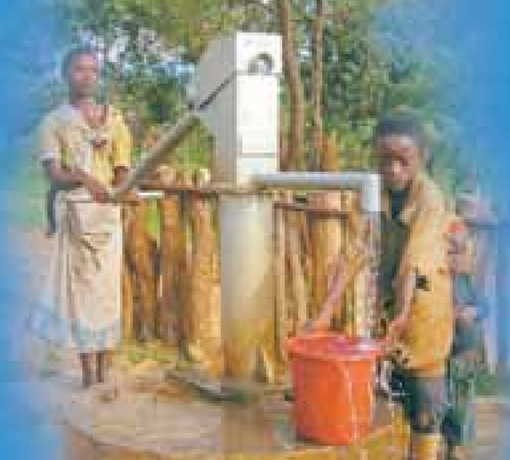
Samningur undirritaður

ATVINNUMÁL Verksamningur um gerð og framkvæmd könnunar á aðstæðum og aðbúnaði vaktavinnustarfsmanna var undirritaður á miðvikudag. Að samningnum koma Rannsóknarstofa í vinnuvernd og sérstakur starfshópur um málefni vaktavinnustarfsmanna sem skipaður er fulltrúum frá BSRB og BHM annars vegar og frá ríki, Reykjavíkurborg og Launanefnd sveitarfélaga hins vegar.

Rannsóknarstofan tekur að sér að kanna, fyrir hönd starfshópsins, aðbúnað vaktavinnustarfsmanna ríkis og sveitarfélaga, almenn og sértæk atriði sem geta haft áhrif á aðbúnað og möguleg ar afleiðingar vaktavinnunnar.

Niðurstöður verkefnisins verða kynntar í byrjun febrúar 2006.

- sh



Vatnsdropinn – tákn um líf
Þessi silfurlitaði vatnsdropi fylgir heimsendum gíróseðlum inn á hvert heimili í landinu. Láttu hann skreyta heimilið í desember og vertu viss um að þitt framlag skilar árangri.

Byggjum brunninn

Það er víða nóg af vatni í Afríku – vandinn er að ná því.

Ein leið er að grafa brunn. Taktu þátt með því að greiða heimsendan gíróseðil og þú eignast hlut í brunni. Fyrir 2.500 kr. getur þú leyst vatnsvandræði 20 manns til frambúðar.

Hjálparstarf kirkjunnar
www.help.is

Norðmenn og Evrópusambandið gera samning um veiðar á norsk-íslensku síldinni:

Forkastanleg vinnubrögð

SJÁVARÚTVEGUR „Þetta er fordæmanlegt athæfi hjá Norðmönnum og lýsir ekki ábyrgri afstöðu til fiskveiðistjórnunar af þeirra hálfu,“ segir Einar K. Guðfinnsson sjávarútvegsráðherra vegna frétta þess efnis að Norðmenn og Evrópusambandið hafi komist að samkomulagi um veiðar í norsku landhelginni á norsk-íslensku síldinni.

Samkomulagið þýðir að veiðar úr stofninum fara langt umfram ráðleggingar Alþjóðahafrannsóknaráðsins og auk þess er ekkert samráð haft við aðrar strandþjóðir sem hafa hagsmuna að gæta eins og Ísland og Rússland.

Einar segir þessar fréttir slæmar fyrir Íslendinga en lítið sé við þessu að gera. „Það er ljóst að gengið verður afar nærri stofninum með þessum veiðum og mér sýnist að með þessari ákvörðun séu Norðmenn að auka hlut sinn um 35 prósent á einu bretti með einhliða hætti og þetta eru ákaflega vond vinnubrögð af þeirra hálfu. Þeir skrifa undir samninginn án þess að spyrja kóng eða prest og þetta er með öllu óþolandi en okkar hendur eru bundnar og við getum ekki komið í veg fyrir þetta.“ **- aöe**

SÍLDVEIÐAR Norðmenn munu veiða 570 þúsund tonn af norsk-íslensku síldinni á næsta ári og hafa gefið Evrópusambandinu 62 þúsund tonna kvóta. Veiðiráðgjöf vísindamanna gerir ráð fyrir 732 þúsund tonna veiði og því ljóst að meira verður veitt úr stofninum en gott þykir.

GEGN ÖFGUM Þátttakandi í mótmælagöngu gegn öfgum og kynþáttahatri í miðborg Moskvu í gær gengur með klút yfir vitunum sem á stendur: „Við sitjum ekki þegjandi hjá.“ Að göngunni stóðu mannréttindasamtök, frjálslyndir stjórnmálaflokkar og fleiri félagasamtök. MYND/AP

Iðnaðarráðuneytið:

Nýr ráðuneytisstjóri ráðinn

STOFNANIR Kristján Skarphéðinsson hefur verið ráðinn ráðuneytisstjóri í iðnaðarráðuneytinu frá og með fyrsta janúar næstkomandi.

Kristján hefur verið skrifstofustjóri í iðnaðarráðuneytinu frá 1999 og settur ráðuneytisstjóri í iðnaðar- og viðskiptaráðuneytinu frá 2003. Þar áður starfaði hann sem fiskimálafulltrúi Íslands í Brussel og í sjávarútvegsráðuneytinu þar áður. ■

NÝ ÞJÓNUSTUMIÐSTÖÐ Í GRAFARVOG Grafarvogsbúar héldu upp á fyrirhugaða byggingu þjónustu- og menningarmiðstöðvar sem mun rísa í Spönginni.

Hátíðahöld í Spönginni:

Landnám í Grafarvogi

HÁTÍÐAHÖLD Boðað var til hátíðahalda í Grafarvogi í gær. Tilefnið var fyrirhuguð bygging þjónustu- og menningarmiðstöðvar í Spönginni. Miðgarður, þjónustumiðstöð Grafarvogs og Kjalarness, Grafarvogskirkja, lögreglan í Reykjavík, Hverfisráð Grafarvogs og Borgarbókasafn Reykjavíkur standa að starfseminni.

Stefán Jón Hafstein, formaður hverfisráðs Grafarvogs, ávarpaði samkomuna. Undirritaðar voru viljayfirlýsingar þeirra aðila sem að byggingu þjónustu- og menningarmiðstöðvarinnar standa ásamt því að þeir mörkuðu sér land með kyndlum að sið landnámsmanna. Unglingakór Grafarvogskirkju söng jólalög og nemendur í tónskóla Hörpunnar léku ljúfa jólatóna í tilefni dagsins. **- jóa**

Umferð vegna Kárahnjúka:

Átak fyrir auknu öryggi

UMFERÐARÖRYGGI Foreldrafélag Hallormsstaðarskóla, Landsvirkjun og Vegagerðin hafa blásið til átaks fyrir bættri umferðarmenningu í Hallormsstaðarskógi, að frumkvæði foreldra skólabarna.

Vegna virkjanaframkvæmda við Kárahnjúka hefur umferð á svæðinu stóraukist nýlega og slys hafa orðið á fólki í kjölfarið. Samstarfshópurinn að baki átakinu sendi forsvarsmönnum þeirra fyrirtækja sem hlut eiga að máli bréf þar sem beðið er um að brýnt sé fyrir ökumönnum hverjar hætturnar séu og skorað á þá að gæta öryggis í akstri. ■

Opel. Þýski gæðingurinn.

JÓLIN NÁLGAST!

NÁÐU FORSKOTI Á NÝJUM OPEL.

Við erum í sérstöku hátíðarskapi og því býðst þér Opel á frábæru jólatilboði út allan desember með einungis **10% útborgun**! En það er ekki allt: Hverjum Opel fylgir **100.000 kr. gjöf** frá Bræðrunum Ormsson handa þeim sem þér þykir vænt um.

Opel Meriva DVD

Á Opel Meriva kynnist þú áður óþekktu frelsi því sveigjanleiki og öryggi þessarar verðlaunabifreiðar skilar sér ótvírætt við íslenskar aðstæður. Prófaðu þennan fallega bíl sem er í fremsta flokki hvað snertir sparneytni og það verður ekki aftur snúið.

VERÐ FRÁ AÐEINS: 1.795.000 kr.
10% ÚTBORGUN 179.500 kr.
AÐEINS 23.999 kr. Á MÁNUÐI*

DVD spilari fylgir!

Opel Astra Hatchback

Fallegur og frábærlega smíðaður. Hann er líka vel búinn með ABS hemlavörn, skynvirku fjöðrunarkerfi, aksturstölvu og fullt af fleiri skemmtilegum kostum. Hann er aflmikill en líka sparneytinn, lipur og rúmgóður. Fimm stjörnur í árekstrarprófi Euro NCAP.

VERÐ FRÁ AÐEINS: 1.695.000 kr.
10% ÚTBORGUN 169.500 kr.
AÐEINS 22.810 kr. Á MÁNUÐI*

Opel Astra Caravan

Opel Astra Caravan hefur verið endurhannaður frá grunni. Hann er frábærlega búinn, sterkur, rúmgóður og með pláss fyrir alla fjölskylduna – ekki bara þá sem sitja frammí. Innréttingin er falleg og vönduð og minnir á mun dýrari bíla. Hann er lipur, skemmtilegur í akstri og er með allra öruggustu bílum í sínum stærðarflokki.

VERÐ FRÁ AÐEINS: 1.760.000 kr.
10% ÚTBORGUN: 176.500 kr.
AÐEINS 23.680 kr. Á MÁNUÐI*

Við hvetjum alla ökumenn til að aka varlega um hátíðarnar.

Glitnir

Ingvar Helgason | Sævarhöfða 2 Sími 525 8000 www.ih.is | Opið: Mánudaga – föstudaga kl. 9:00–18:00 og laugardaga kl. 12:00–16:00

Hrísmýri 2a 800 Selfossi 482-3100	**Eyrarlandi 1** 530 Hvammstanga 451-2230	**Sæmundargötu 3** 550 Sauðárkróki 453-5141	**Holtsgötu 52** 260 Njarðvík 421-8808	**Dalbraut 2b** 300 Akranesi 431-1376	**Víkurbraut 4** 780 Höfn í Hornafirði 478-1990	**Búðareyri 33** 730 Reyðarfirði 474-1453	**Sindragötu 3** 400 Ísafirði 456-4540	**Óseyri 5** 603 Akureyri 461-2960

*Miðað við bílasamning Glitnis með 10% útb. og eftirstöðvar í 84 mánuði.

Fíton/SÍA

FANNFERGI Í JAPAN Íbúi borgarinnar Motosu í Mið-Japan mokar snjó af þaki húss síns í gær. Snjó kyngdi niður yfir stóran hluta Japans um helgina. FRÉTTABLAÐIÐ/AP

KEA í viðræðum um kaup á héraðsfréttblaðinu Vikudegi:

Blaðið falt fyrir rétt verð

FJÖLMIÐLUN Stjórnendur Kaupfélags Eyfirðinga hafa að undanförnu átt í viðræðum við Hjörleif Hallgrímsson, framkvæmdastjóra og eins eiganda útgáfufélagsins Nýs dags, um hugsanleg kaup KEA á héraðsfréttablaðinu Vikudegi á Akureyri. Hvorki Halldór Jóhannsson, framkvæmdastjóri KEA, né Hjörleifur vilja að öðru leyti tjá sig um málið en staðfesta báðir að hugsanleg kaup hafi verið rædd. „Ég er tilbúinn að selja blaðið fyrir rétt verð,“ segir Hjörleifur.

Vikudagur kemur út vikulega en blaðið hóf göngu sína 5. desember 1997. Efnistökin miðast einkum við Akureyri en einnig Eyjafjarðarsvæðið í heild sem og Þingeyjarsýslur.

Félagssvæði KEA er Eyjafjörður og báðar Þingeyjarsýslur og að mati Halldórs er svæðið nægilega fjölmennt til að bera veglegt héraðsfréttablað og öfluga netútgáfu. „Við erum alætur á verkefni í þeim skilningi að við skoðum allt en fjárfestum aðeins í þeim verkefnum sem falla að okkar fjárfestingastefnu. Vissulega horfum við til byggðasjónarmiða varðandi val á verkefnum en gerum einnig þá kröfu að verkefnin séu arðbær,“ segir Halldór.

- kk

HJÖRLEIFUR HALLGRÍMSSON Vikudagur er til sölu - fyrir rétt verð, segir Hjörleifur en hann er nú bæði framkvæmdastjóri Nýs dags og ritstjóri Vikudags. FRÉTTABLAÐIÐ/KK

Guðlaugur Þór Þórðarson:

Orkuveitan í snúinni stöðu

STJÓRNMÁL „Staðan sem upp er komin er snúin, en það var niðurstaða stjórnarinnar að þessi leið væri skást,“ segir Guðlaugur Þór Þórðarson, fulltrúi Sjálfstæðisflokks í stjórn Orkuveitu Reykjavíkur.

Stjórnin hefur ákveðið að óska eftir tilboðum frá fjárfestum í þrettán prósenta hlut fyrirtækisins í Jarðborunum.

„Þetta er engin óskastaða, en ég vonast til þess að gott tilboð fáist í hlutinn. Í kjölfarið verði þá grynnkað á skuldum eða fjárfest í verkefnum á hefðbundnu sviði Orkuveitunnar,“ segir Guðlaugur. ■

Harmleikur á Indlandi:

Tugir manna tróðust undir

INDLAND, AP Fjöldi fólks tróðst undir við neyðaraðstoðarmiðstöð á flóðasvæði á Suður-Indlandi í gær. Að minnsta kosti 42 manns dóu og 37 slösuðust í troðningnum.

SORG Mæðgur syrgja aðstandanda sem fórst í troðningnum. MYND/AP

Harmleikurinn átti sér stað við skólabyggingu í Madras, þar sem neyðaraðstoðarmiðstöð hafði verið komið upp vegna flóða sem rústað hafa húsum margra íbúa á svæðinu. Um 3.000 manns höfðu beðið yfir nótt í biðröð eftir skömmtunarmiðunum. Troðningurinn hófst er hliðið var opnað til að hleypa bíl í gegn, að sögn R. Nataraj lögreglustjóra. ■

Sjúkrahúsbruni í Kína:

Rafvirki í gæsluvarðhaldi

KÍNA, AP Stjórnvöld í Kína hafa hneppt í gæsluvarðhald rafvirkja sem þau segja að beri ábyrgð á bruna á sjúkrahúsi í borginni Liaoyuan á fimmtudag þar sem 39 manns létu lífið. Þau hafa ekki tilgreint hvað hann hafi gert rangt eða hvort hann verði kærður fyrir glæpsamlegt athæfi.

Talsmaður kommúnistaflokksins í borginni hefur opinberlega beðist afsökunar á slysinu en slíkt var óhugsandi fyrir talsmenn flokksins þar til fyrir stuttu.

Allir þeir sem létust í eldinum voru sjúklingar en 89 manns stukku út um glugga til að flýja eldinn og 24 eru alvarlega slasaðir. ■

HARMLEIKUR Tæplega fjörutíu fórust í eldsvoðanum. FRÉTTABLAÐIÐ/AP

LEYNIÞJÓNUSTUSKÓLI Þessa mynd tók ljósmyndari AP af vaktturni utan við þjálfunarmiðstöð pólsku leyniþjónustunnar við Stare Kiejkuty í NA-Póllandi. Hún er í tuttugu kílómetra fjarlægð frá Sczytno-Sczymany-flugvelli. Sczytno hét áður Ortelsburg. FRÉTTABLAÐIÐ/AP

Leynifangelsi rædd í Póllandi

Yfirlýsingar pólskra ráðamanna um að ekkert CIA-leynifangelsi hafi verið í landinu hafa ekki megnað að kveða niður orðróm um hið gagnstæða.

PÓLLAND, AP Vangaveltur um að meint leynifangelsi bandarísku leyniþjónustunnar CIA hafi verið að finna í Póllandi hafa undið mjög upp á sig þar í landi að undanförnu. Opinberlega hafa pólskir ráðamenn ítrekað vísað því á bug að slík starfsemi í nafni „stríðs gegn hryðjuverkum“ hafi fundið sér skjól í landinu, þótt þeir viðurkenni að flugvélar á vegum CIA hafi millilent þar og að pólska leyniþjónustan eigi gott samstarf við þá bandarísku.

Þessar yfirlýsingar ráðamanna hafa ekki megnað að kveða niður orðróm um að ýmislegt kunni að vera til í því sem fram hefur komið í frásögnum fjölmiðla vestan hafs og austan um meint leynifangelsi CIA í Austur-Evrópu. Samkvæmt þeim frásögnum, fyrst í bandaríska blaðinu Washington Post í síðasta mánuði, hefur CIA haldið mönnum sem grunaðir eru um aðild að hryðjuverkum föngnum í leynifangelsum þar eystra og yfirheyrt með leynd.

Sá staður í Póllandi sem sterkasti grunurinn beinist að um að hafa hýst slíkt leynifangelsi er þjálfunarmiðstöð pólsku leyniþjónustunnar í grennd við flugvöllinn Sczytno-Sczymany í hinu dreifbýla héraði Masúríu í norðausturhluta landsins, en það var syðsti hluti þýska héraðsins Austur-Prússlands til ársins 1945. Miðstöðvarinnar er vel gætt bak við gaddavír og skógarþykkni. Bannað er að sigla báti á vatninu sem liggur á milli þess og þorpsins Stare Kiejkuty. Filmur ljósmyndara pólska dagblaðsins Rzeczpospolita, sem þar var á ferð í liðinni viku, voru gerðar upptækar. Vopnaðir verðir sáu til þess að útsendarar AP-fréttastofunnar kæmust ekki of nálægt.

Zbigniew Siemiatkowski, fyrrverandi yfirmaður pólsku leyniþjónustunnar, segir það ekkert launungarmál að þarna sé rekinn leyniþjónustuskóli. Það sé heldur ekkert leyndarmál að samstarfið við CIA sé náið. En að hans sögn hefur skólinn „ekkert með leynifangelsi að gera“.

audunn@frettabladid.is

Netsamtal nýtist heyrnarlausum:

Pósturinn bætir þjónustu sína

SAMSKIPTI Pósturinn hefur á haustmánuðum boðið viðskiptavinum sínum upp á beint samband við þjónustufulltrúa fyrirtækisins með netsamtali. Þjónusta þessi hefur nýst heyrnarlausum sérstaklega vel þar sem þeir geta nú fengið aðgang að þjónustufulltrúum Póstsins til jafns við aðra.

Þjónustufulltrúar í þjónustuveri og fyrirtækjaþjónustu Póstsins veita upplýsingar og góð ráð bæði til einstaklinga og fyrirtækja gegnum netið og hafa viðtökurnar verið góðar.

Forsvarsmenn Póstsins segja það ánægjulegt að geta komið til móts við þarfir heyrnarlausra, sem áður var ógerlegt að veita þjónustu gegnum síma. Viðskiptavinir Íslandspósts hafa í auknum mæli nýtt sér netsamtal frá því að það stóð þeim til boða.

- jóa

LYFJA

- Lifið heil

www.lyfja.is

Jólaboð Fjölbreytt úrval af gjafavörum

Allison herrasnyrtitaska

Rakakrem 75 ml, sturtugel 150 ml og svitalyktareyðir 75 ml. Frískandi ilmur og frábært verð.

2.435 kr.

2.229 kr.

Naomi Campell

Naomi Campell ilmirnir eru flottir og vinsælir, henta nútímadömum.

1.990 kr.

Origins

Day & night. Night-A-Mins næturkrem, 30 ml, Make A Difference, 30 ml.
Verð aðeins 1.990 kr., 4.750 kr. virði.

2.390 kr.

Estee Lauder maskarasett

augnblýantur, hreinsir og maskari.

1.869 kr.

L'Oréal Revitalift

Dag-, nætur- og augnkrem sem hentar vel húð sem sýnir fyrstu merki um fínar línur og hrukkur.

5.490 kr.

Nuddpúði

Láttu þér líða vel. Frábær, einfaldur nuddpúði fyrir fætur og bak. Rafhlöður fylgja ekki með.

2.449 kr.

Basic Instict

Van Gils gjafakassar, henta herrum á öllum aldri.

frá 1.699 kr.

Úrval geisladiska

Núna eru komin tónlistarhorn í allar verslanir Lyfju. Þar færðu alla nýjustu og vinsælustu geisladiskana.
Gefðu tónlistargjöf um jólin eða finndu þér eitthvað skemmtilegt að hlusta á.

12 Tónar

Plan B

Komdu í Jólaboðið og skoðaðu frábært úrval af gjafasettum handa henni eða honum.

GJAFAPOKI FYLGIR GJAFAVÖRU

GJAFAPOKI FYLGIR

Garðatorgi - Grindavík - Keflavík - Kringlunni - Lágmúla - Laugavegi - Setbergi - Smáralind - Smáratorgi - Spönginni - Egilsstöðum - Höfn - Fáskrúðsfirði - Seyðisfirði - Neskaupstað - Eskifirði Reyðarfirði - Ísafirði - Bolungarvík - Patreksfirði - Borgarnesi - Grundarfirði - Stykkishólmi - Búðardal - Húsavík - Kópaskeri - Raufarhöfn - Þórshöfn - Sauðárkróki - Blönduósi - Hvammstanga - Skagaströnd - Selfossi - Laugarási

ÍSLENSKA AUGLÝSINGASTOFAN/SIA.IS LYF 30655 12/2005

Gjafir f

OPIÐ
til kl. 22
öll kvöld til jóla

Öll raftæki fást í Hagkaupum Smáralind, Kring

7.990

Dantax míkró samstæða
Míkró samstæða með útvarpi með stöðvaminnum, geislaspilara, kasettutæki og fjarstýringu.

7.990

United MP3 spilari
MP3 Spilari í lyklakippustærð! Innbyggt 512mb minni, FM útvarp, diktafónn. LCD skjár með baklýsingu. Hægt að vista tölvugögn eða MP3/ WMA lög. USB 2.0 tengi fyrir gagnaflutning. Endist í 12 klukkustundir með 1 AAA rafhlöðu. Heyrnartól og rafhlaða fylgja.

1.990

Sudoku tölvuspil
- Yfir 1,000,000 gátur
- 3 mismunandi stig
- Vistar gátur
- Enskar leiðbeiningar

7.990

Casio hljómborð
37 nótur, 100 hljóð, 4 nótna polyfónía, 30 prógröm, 10 innbyggð lög. Stærð 65x21.1x7.8cm, þyngd: 1,5 kg, heyrnatól með míkrafón fylgja. Notar 5 AA rafhlöður eða straumbreyti (aukahlutur).

17.990

Lenco DVD spilari
Fjölkerfa DVD spilari - silfurlitaður
7" LCD breiðtjaldsskjár
Hægt að snúa skjá um 180°
Spilar DVD, DVD-R/RW, DVD+R/RW og VCD/SVCD
Spilar CD, CD-R/RW, MP3 og JPEG
Dolby digital og DTS
AV og headphone tengi
Coaxal útgangur
Hleðslurafhlaða fylgir
Spennubreytir og tengi í bíl fylgir
Taska og fjarstýring fylgja.

16.990

Philips heimabíókerfi
Fyrirferðalítið og nett heimabíósett, 400w (5x30w og 1x50w RMS) digital magnari. Fjölkerfa DVD spilari, 5 hátalarar og bassabox, dolby digital, DTS og dolby pro-logic II. Digital coaxal út, scart (með RGB), 2 RCA inngangar og 1 RCA útgangur. FM útvarp með stöðvaminnum, spilar MP3 og JPG og fjarstýring.

1.990

Melissa naglasnyrtisett
Naglasnyrtisett með 8 fylgihlutum.

24.990

United 21" sjónvarp með DVD spilara
21" Black Matrix myndlampi. Stereo hljóðkerfi, textavarp, allar aðgerðir á skjá og scart tengi. Fjarstýring, fjölkerfa DVD spilari, spilar DVD/CD/CDR/ CDRW/VCD/SVCD/ JPEG/MP3.

9.990

United 14" sjónvarp
14" Black matrix myndlampi. Textavarp, scart tengi og svefnrofi. Fjarstýring, mál (bxhxd) : 35x34x34

5.990

Philips skeggsnyrtir
Skeggsnyrtir með hársugu
Hársuga - safnar 90% af klipptum hárunum í box.
Steelwave sjálfbrýnandi hnífar
Gott grip
9 stillingar (1,5-18mm)
10 tíma hleðsla gefur 50 mín. notkun
Klippibreidd 32mm

Gildir til 27. desember eða á meðan birgðir

yrir alla

lu og á Akureyri. Takmarkað úrval í öðrum verslunum.

7.990

Senseo

PHILIPS

Philips Senseo kaffikanna

1450w Senseo kaffivél, hellir upp á 1 eða 2 kaffibolla í einu. Hver bolli er ferskur og með lag af froðu, tekur aðeins 30 sekúndur að laga. Auðvelt að hreinsa.

4 fallegar könnur fylgja meðan birgðir endast.

Vaxtalaus verðsprengja!

aðeins

2.999* kr

á mán. í 12 mánuði

Verð 35.988,-

Kaffivélin sem slegið hefur í gegn í Evrópu

Ariete expresso kaffivél

Malar baunir og býr til kaffið. Býr til gufu bæði til að flóa mjólk og fyrir heita drykki. Cappucino system - blandar saman gufu, lofti og mjólk fyrir cappucino. Innbyggður bollahitari.

Melissa Multimixer

Undratæki sem gerir nánast allt! Hakkar, blandar, hrærir, sker, mylur og svo margt fleira. Kemur í staðinn fyrir matvinnsluvélina, blandarann, safapressuna og kaffikvörnina. Með í pakkanum fylgja 4 glös, 2 skálar sem mega fara í örbylgjuofn, 4 lok og uppskriftabæklingur. Möguleikarnir eru óteljandi með Melissa multi mixer!

4.990

9.990

Philips Gourmet kaffikanna

Kaffivél Café Gourmet
- Sýður vatnið

3.990

Exido Blandari Stál+Gler

2 Hraðastillingar og púls möguleiki
Innbyggður öryggisrofi

5.990

Disney ísvél

Hægt að nota til að búa til ís eða frosið jógúrt

5.990

Disney poppvél

750W, skemmtileg og einföld poppvél fyrir alla fjölskylduna

*Stimpil- , seðil- og lántökugjald ekki innifalið.

HAGKAUP
Skemmtilegast að versla

„ORÐRÉTT“

Okkur líkt

„Þetta eru störf sem er mjög erfitt að fá Íslendinga til að vinna.“

Þórður Bachmann framkvæmdastjóri Alpan sem flyst til Rúmeníu, meðal annars vegna þess að á Íslandi fæst ekki fólk til starfa. Fréttablaðið.

Gott að vita

„Sögnin að versla er ekki áhrifssögn, þ.e.a.s. hún stýrir ekki falli eins og sögnin að kaupa, sem stýrir þolfalli.“

Halldór Þorsteinsson, skólastjóri Málaskóla Halldórs, í grein um íslenskt mál í Morgunblaðinu.

nær og fjær

tilveran

HVAÐ ER AÐ FRÉTTA? KATRÍN JAKOBSDÓTTIR, VARAFORMAÐUR VINSTRI GRÆNNA

Ég ætla að láta fólk vera í desember

„Ég sit nú bara hérna heima hjá mér eins og klessa“, segir Katrín Jakobsdóttir, varaformaður Vinstri grænna, en hún er í miðju barneignarfrríi þessa dagana.

Katrín fæddi frumburð sinn, lítinn dreng sem braggast ágætlega, 3. desember síðastliðinn og segir því fátt annað komast að þessa dagana en umönnun hans. „Hann byrjaði reyndar að koma í heiminn 1. desember þannig að ég hélt að þetta yrði fullveldisbarn en hann lét bíða aðeins lengur eftir sér,“ segir Katrín.

„Helstu tíðindin af honum eru þau að við förum í fyrstu gönguferðina okkar áðan,“ segir móðirin stolt.

Katrín segist aldrei hafa fylgst eins vel með fréttatímum sjónvarpsstöðvanna og í fæðingarorlofinu, hún missi aldrei úr fréttatíma, því hún segir að brjóstagjöf og sjónvarpsgláp fari einstaklega vel saman. „Ég er náttúrlega búin að fylgjast mjög vel með jafnréttisstýrumálinu og félagsmálaráðherra í fréttunum, það er kannski það mál sem mér finnst standa hvað mest upp úr núna,“ segir varaformaðurinn og auðvelt er að greina tilhlökkun í rödd hennar að komast aftur á leiksvið stjórnmálanna.

Hún kveðst ætla að halda áfram að taka það rólega þær vikur sem eftir eru af desember en svo býst hún við að blanda sér í borgarmálin fljótlega eftir áramót. „Það er mjög erfitt að halda sig frá pólitík, þetta er sennilega einhver veiki. En ég er búin að ákveða að láta fólk í friði í desember, ég held að þjóðlífið geti vel lifað án mín í nokkrar vikur, ótrúlegt en satt,“ segir hin nýbakaða og óþreyjufulla móðir og hlær.

SÆT Þessi skjaldbaka er til sölu á tæpar tuttugu þúsund krónur í gæludýraverslun í borginni Varna í Búlgaríu. Skjaldbakan er af tegundinni Chelydra Serpentina sem er amerísk vatnaskjaldbaka. Skoltar hennar eru miklir, eins og sjá má, og augnaráðið nokkuð blítt.
FRÉTTABLAÐIÐ/AP

Kom algjörlega á óvart

Freyja Haraldsdóttir er tvítug stúlka sem á laugardag útskrifaðist úr Fjölbrautarskóla Garðabæjar með hæstu meðaleinkunn þeirra 38 nemenda sem brautskráðust. Það sem gerir námsárangur Freyju enn merkilegri er að hún býr við alvarlega fötlun og er alfarið bundin hjólastól.

Freyja, sem einnig flutti ræðu fyrir hönd útskriftarhópsins, fékk ekki að vita að hún hefði dúxað fyrr en við útskriftina sjálfa og segist ekki hafa búist við því. „Þetta kom mér algjörlega í opna skjöldu. Námið hefur verið ótrúlega skemmtilegt, maður hefur auðvitað lært heilmikið og eignast góða vini og að sjálfsögðu er skemmtilegt að enda þetta á þennan hátt.“ Meðaleinkunn hennar var 8,4.

Freyja segir námið við FG hafa gengið vel. „Auðvitað getur ýmislegt komið upp á en þannig er það nú hjá flestum,“ segir hún og bætir við að aðgengi fyrir fatlaða nemendur sé til algjörrar fyrirmyndar í skólanum. „Ef það hefur eitthvað þurft að bæta þá hefur það verið gert.“

Freyja býr við sjaldgæfa fötlun sem á fræðimáli kallast *osteogenesis imperfecta*. Lýsir hún sér þannig að þeir sem stríða við fötlunina eru í sífelldri hættu á að beinbrotna við minnsta hnjask.

Freyja þarf stöðuga aðstoð og segist almennt hafa verið ánægð með stuðningsfulltrúa sína. „Ef stuðningsfulltrúarnir eru góðir get ég gert þetta alveg eins vel og aðrir. Það er skilyrði að við getum verið vinir og berum virðingu hvor fyrir annarri og þá gengur þetta eins og í sögu.“

Freyja er mikil félagsvera og segir hennar helsta áhugamál vera fólk almennt. Hún fer reglulega í bíó og á kaffihús með vinum sínum, sem hafa reynst henni afar vel.

Eftir áramót mun Freyja hefja störf við sérkennslu á leikskóla. Hún segist hafa mikinn áhuga á að vinna með börnum með sérþarfir og stefnir á frekara nám í náinni framtíð, þó að valið um námsgrein gæti orðið erfitt. „Ég hef jafnvel hugsað mér að leggja stund á fötlunarfræði en ég veit ekki hvort það verður strax næsta haust. Það ræðst af því hvernig mér líkar starfið á leikskólanum.“ ■

FREYJA HARALDSDÓTTIR Útskrifaðist með hæstu einkunn allra nemenda um helgina. FRÉTTABLAÐIÐ/STEFÁN

Gísli Pálsson á Hofi gefur út ljóð eftir bróður sinn, Hermann heitinn Pálsson:

Hóf að gefa út bækur 68 ára

Atviksorð í þátíð heitir nýútkomin bók með ljóðum Hermanns Pálssonar fræðimanns. Hermann bjó bróðurpart starfsævi sinnar í Edinborg og stundaði þar rannsóknir á íslenskum fræðum. Hann lést í umferðarslysi í Búlgaríu í ágúst 2002 og í kjölfarið kom í ljós að hann átti fjölmörg ljóð tilbúin til útgáfu.

Gísli bróðir hans, fyrrum bóndi á Hofi í Vatnsdal, hefur nú gefið ljóðin út en Gísli hóf bókaútgáfu fyrir sautján árum, þá 68 ára gamall. Er hann vísast elsti bókaútgefandi landsins, komin vel á áttugasta og sjötta ár. „Þetta er fertugasta og sjöunda bókin sem ég gef út,“ segir Gísli, sem lýsti því yfir í fyrra, við útgáfu bókar um Hrútafjarðará, að hann hygðist hætta bókaútgáfu. Þegar óbirt ljóð Hermanns bróður hans fundust gat hann ekki annað en dregið fyrri yfirlýsingar til baka og gefið þau út.

GÍSLI PÁLSSON Á HOFI Hóf að gefa út bækur fyrir 17 árum þegar fé var skorið niður hjá honum vegna riðu.

ATVIKSORÐ Í ÞÁTÍÐ Ljóðabók Hermanns Pálssonar.

Það var hins vegar tilviljun sem réði því að hann hóf bókaútgáfu 1988. „Fé var skorið niður vegna riðu og ég hafði lítið að gera. Þess vegna fór ég út í þetta,“ segir Gísli, sem meðal annars hefur gefið út niðjatöl, hestabækur og eldri verk Hermanns.

Gísli hefur haft gaman af bókaútgáfunni og ekki spillir að hún hefur gengið ágætlega í gegnum árin og afkoman verið þokkaleg. „Ég hef alltaf sloppið ágætlega og stundum haft svolítið upp úr þessu.“

Gísli sjálfur hætti búskap fyrir nokkru en sonur hans og tengdadóttir halda fjögur hundruð fjár á Hofi og á milli sjötíu og áttatíu hross.

Hægt er að panta Atviksorð í þátíð hjá Gísla í síma 452 4477 og sendir hann bókina burðargjaldsfrítt hvert á land sem er. ■

TILBOÐ

ACER 1692

OPNUNARTÍMAR
19-21 Des. 9-19
22-23 Des. 9-22
24 Desember Lokað

Örgjörvi	**1.73GHz Pentium M Dothan740** Intel 915PM Express 533FSB-2MB
Minni	**1GB Dual DDR2 533MHz** Einfalt að stækka minnið í 2GB
Harðdiskur	**100GB Ultra ATA harðdiskur** Nóg pláss fyrir gögn og leiki
Skrifari	**8xDVD±RW Dual Layer skrifari** Skrifar CD-RW og DVD diska
Skjár	**15,4" WXGA WideScreen skjár** Breiðtjaldsskjár með CrystalBrite
Skjákort	**128MB ATI Radeon X700** Sjálfst.minni, PCI-Express 16x, TV-út
Hátalarar	**Hljóðkerfi með 2 hátölurum** Hljóðkort, hátalarar og hljóðnemi
Netkort	**Gigabit 10/100/1000** Einnig 56k mótald
Þráðlaust	**54Mbps þráðlaust netkort** Innbyggt 802.11g með loftneti í skjá
Stýrikerfi	**Windows XP Home - SP2** Á íslensku eða ensku
Annað	**4 in 1 minnis-kortalesari** Innbyggður lesari fyrir flest kort

ACER 1692WLMi 1.73GHz Á ÓTRÚLEGU TILBOÐI

INTEL DOTHAN 2MB
Allra nýjasti örgjörvinn frá Intel með 533MHz FSB, Enhanced SpeedStep tækni og 2MB flýtiminni

15,4" CRYSTALBRITE
15,4" Widescreen skjár með nýrri CrystalBrite tækni sem skilar ótrúlegri dýpt og skerpu

8xDVD± SKRIFARI
Vandaður 8xDVD Dual Layer Slot Load geislaskrifari sem les og skrifar DVD og venjulega CD

128MB ATI X700
Eitt öflugasta skjákortið í dag! Gengur á PCI-Express sem skilar meiri afkastagetu og flottari grafík

TENGINGAR
Hlaðin öllum helstu tengjum FireWire, 3xUSB2, Infrared, VGA, TV-út, PCMCIA, kortalesara ofl.

ÞYNGD OG RAFHLAÐA
Acer Aspire fartölvan er aðeins 2.95Kg og með hágæða rafhlöðu sem endist í allt að 3.5 tíma

VERÐ 134.900

ACER 1694 WLMi

2.0GHz Intel Pentium M Dothan760 örgjörvi með 2MB flýtiminni 1GB DDR2 533MHz minni • 100GB 5400RPM harðdiskur 8xDVD±RW Slot load skrifari • 15.4" CrystalBrite WXGA skjár 256MB ATI Radeon X700 PCI-Express skjákort • Bluetooth Gigabit netkort • Windows XP Home á íslensku eða ensku

VERÐ 179.900

ACER 3023 WLMi

1.8GHz Mobile AMD Sempron örgjörvi með Hyper Transport 512MB DDR minni • 80GB harðdiskur • 8xDVD±RW DL skrifari 15.4" WideScreen WXGA CrystalBrite skjár • 128MB ATI Radeon X700 PCI Express skjákort • Gigabit netkort • Þráðlaust netkort Kortalesari • Windows XP Home á íslensku eða ensku

VERÐ 114.900

HD555 HEYRNATÓL

Sennheiser HD555 heyrnartólin eru kraftmikil og þægileg ásamt því að vera ein þau bestu á markaðnum í dag

VERÐ 9.990

STÝRIPINNI

Logitech Extreme 3D Pro stýripinni með sérstöku "twist" handfangi, 12 hnappar, USB tengdur

VERÐ 4.990

CANON IP4200

5 stök hylki fyrir hámarks nýtingu, 9600 dpi, full blæðing allt að A4, 29 bls/mín í SH, 19 bls/mín í lit

VERÐ 14.900

VEFMYNDAVÉL

Logitech QuickCam Fusion vefmyndavél með innbyggðum hljóðnema, hreyfiskynjara og Video Effects hugbúnaði

VERÐ 12.900

VERÐ 3.690 | VERÐ 2.490 | VERÐ 3.990 | VERÐ 3.790 | VERÐ 2.990 | VERÐ 3.790 | VERÐ 3.990 | VERÐ 1.990

Birt með fyrirvara um breytingar, myndabrengl og innsláttarvillur

TÖLVULISTINN

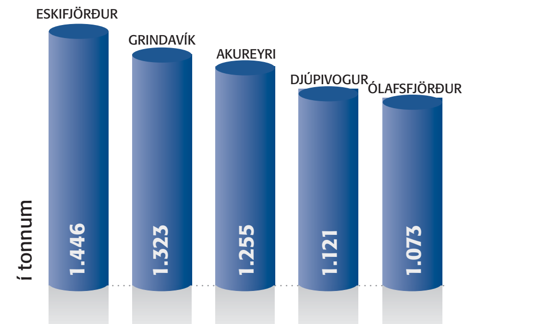
REYKJAVÍK Nóatúni 17 Sími 562 6730

AKUREYRI Glerárgötu 36 Sími 464 7400

KEFLAVÍK Hafnargötu 90 Sími 534 7400

Svona erum við

> Þær hafnir þar sem flestum tonnum af þorski var landað í nóvember



Heimild: Hagstofa Íslands

baksvið
fréttir og fróðleikur

FBL GREINING: KAFFISTOFA SAMHJÁLPAR

Bjóða bæði flatkökur og fatnað

Málefni heimilislausra hafa nokkuð verið til umfjöllunar í Fréttablaðinu að undanförnu. Þjónusta við þann hóp hefur aukist á undanförnum árum en þó eru aðstæður margra mjög erfiðar. Kaffistofa Samhjálpar við Hverfisgötu heldur úti þjónustu sem er mörgum bágstöddum mikilvæg.

Hvað er gert á kaffistofunni?
Kaffistofan er opnuð klukkan tíu virka daga og er þá alltaf heitt á könnunni og bakkelsi sem fólk sem þangað leitar getur gætt sér á. Klukkan þrjú er svo heitur matur á boðstólum. Alltaf er boðið upp á heita súpu en einnig annan heitan mat ef efni standa til. Svo er lokað klukkan fjögur. Margir dunda við að lesa dagblöð á kaffistofuni og mikið er þar skrafað. Föt sem gefin hafa verið Samhjálp er þar að finna og geta utangarðsmenn og aðrir aðstöðulausir fengið þar flík. Um helgar er kaffistofan opin frá ellefu til fjögur.

Á KAFFISTOFU SAMHJÁLPAR

Hvað koma margir á kaffistofuna?
Daglega koma á bilinu 70 til 90 einstaklingar á kaffistofuna. Heiðar Guðnason, forstöðumaður Samhjálpar, segir að kaffistofan fái um 25.000 heimsóknir á ári.

Hvaðan kemur maturinn?
Fjölmörg fyrirtæki gefa kaffistofunni matvörur. Má þar nefna Eyjakleinur, Gunnar Kvaran hf., Bakaríið Austurveri, Björnsbakarí við Skúlagötu og Arnarsbakarí á Keflavíkurflugvelli. Þjónustumiðstöð Reykjavíkur styður einnig starfsemina.

SPURT & SVARAÐ

NAUTAKJÖTSSKORTUR

Þörf fyrir innflutning

LEIFUR ÞÓRSSON
Framkvæmdastjóri Ferskra kjötvara.

Mikill skortur er á innlendu nautakjöti og er svo komið að stærstu kjötiðnaðarfyrirtæki á Suðurlandi; Sláturfélag Suðurlands og Ferskar kjötvörur, eiga ekki nautakjöt í hakk og hamborgara. Að sögn Leifs Þórssonar, framkvæmdastjóra Ferskra kjötvara, hefur ástandið aldrei verið eins slæmt og nú.

Hvað þarf að gera til að bæta úr þessu? Það þarf meiri stjórnun á framleiðslunni, að magnið sé stöðugt og aukningin um það bil fimm prósent á ári, ekki að á þriggja ára fresti sé allt of mikið til og svo eftir önnur þrjú ár allt of lítið.

Hvað er nautakjötsmarkaðurinn hér á landi stór? Markaðurinn er 3.500-4.000 tonn á ári.

Er lausnin á þessu sú að gefa innflutning á nautakjöti frjálsan? Það væri gott fyrir alla að einhver innflutningur væri leyfður. Jafnframt þurfa stjórnvöld að sýna þessu meiri skilning svo að þau geti gripið inn í og heimilað aukinn innflutning þegar ástand markaðarins er með þessum hætti en ekki bíða í marga mánuði þangað til allt er komið í óefni. Það þarf að hlusta á þá sem vinna við þetta.

Heilbrigðisyfirvöld vilja loka Hegningarhúsinu vegna ólofts

Óloft í nokkrum fangaklefum, ófullnægjandi eldhús, ófullnægjandi aðstaða fyrir fanga til að hella upp á kaffi, léleg gólfefni. Þetta eru meginatriðin sem Umhverfis- og heilbrigðisstofa Reykjavíkurborgar hefur krafist úrbóta á í Hegningarhúsinu við Skólavörðustíg.

FORSTÖÐUMAÐURINN Guðmundur Gíslason, forstöðumaður fangelsa á höfuðborgarsvæðinu, er andvígur því að Hegningarhúsinu verði lokað áður en fangelsið á Hólmsheiði verður komið í notun. Gert er ráð fyrir að það verði árið 2009. FRÉTTABLAÐIÐ/GVA

Undanþága sem Hegningarhúsið við Skólavörðustíg er nú rekið á rennur út hinn 10. febrúar 2006. Fangelsið hefur á undanförnum árum verið rekið á undanþágum til tveggja eða þriggja ára í senn. Nú er komið að einni undanþágunni enn því hvergi er pláss fyrir þá fanga sem þar eru vistaðir, að því er fram kom nýverið í viðtali Fréttablaðsins við Valtý Sigurðsson, forstjóra Fangelsismálastofnunar.

Hegningarhúsið á sér langa sögu. Það var byggt árið 1874 en það er eina húsið á Íslandi sem reist var á sínum tíma sem fangelsi og hefur það þjónað því hlutverki æ síðan. Í umræðunni um fangelsismál hefur komið fram að það sé orðið óhæft til vistunar fanga sé litið til nútímakrafna í þeim efnum.

Fangar vinna að viðhaldi

Það var málningarlykt í lofti þegar Fréttablaðið heimsótti Hegningarhúsið í síðustu viku. Stöðugar endurbætur og viðhald standa yfir, að sögn Guðmundar Gíslasonar, forstöðumanns fangelsa á höfuðborgarsvæðinu.

„Hér hefur verið skipt um hluta gólfefna og nú er verið að mála þar sem þess er þörf,“ segir Guðmundur. Hann bætir við að laghentir fangar fái að njóta þeirra hæfileika sinna, því þeir fái að taka að sér viðgerðir og málningarvinnu innanhúss ef þeir vilji og fái þá greitt fyrir það. Og það er einmitt einn þeirra sem nú er að mála klefa og hurðarkarma í fangelsinu.

Þegar talið berst að þeim kröfum sem Umhverfis- og heilbrigðisstofa geri til úrbóta á fangelsinu að þessu sinni kveðst Guðmundur ekki vera sammála þeim öllum þótt sumar séu eðlilegar.

„Það hafa til dæmis verið gerðar athugasemdir vegna eldhússaðstöðu,“ segir hann. „Hér er hins vegar aldrei eldað. Maturinn kemur allur úr Múlakaffi í þar til gerðum lokuðum plastbökkum. Hins vegar erum við í vandræðum með loftræstikerfið. Það fer ekki nógu mikið ferskt loft í gegnum klefana. Dyrnar á þeim eru þröngar og algjörlega þéttar. Í nokkrum klefum eru gluggar sem erfitt er að opna.

Þetta má rekja til ársins 1994 þegar nefnd um málefni fanga á vegum Evrópuráðsins var hér á ferðinni. Hún setti út á að ekki bærist nógu mikil birta í gegnum gluggana inn í klefana. Nokkrum var þá breytt til að bæta úr því en þá minnkaði loftinntakið. Það myndast því talsvert óloft í þessum tilteknu klefum að næturlagi. Samkvæmt tóbaksvarnarlögum mega fangarnir hvergi reykja nema inni í klefunum. Um níutíu prósent þeirra reykja og margir mjög mikið. Það segir sína sögu. En úr þessum loftræstivanda má leysa með breytingum ef vilji er fyrir hendi. Hér er margt hægt að laga innan eðlilegra marka, þ.e. án þess að rífa innviðina úr húsinu, ef fjárveitingar fást til að gera þessar breytingar.“

Vilja ekki í önnur fangelsi

Ekki má þó gera neinar byltingarkenndar breytingar á Hegningarhúsinu. Efri hæðin, sem hýsti Hæstarétt á sínum tíma og síðan íbúð yfirfangavarðar, er að stórum hluta friðuð. Þá er ytra byrði hússins allt friðað.

„Umhverfis- og heilbrigðisstofnun telur húsið svo gamalt og lúið að það samræmist ekki þeim rekstri sem í því er,“ segir Guðmundur. „Því er ég ekki sammála. Hér fer vel um fanga og þeir vilja vera hér. Nú hefur verið samþykkt áætlun þess efnis að nýtt fangelsi verði risið á Hólmsheiði árið 2009. Ég tel mjög mikilvægt að

LOFTRÆSTING Loftræstikerfið er ekki sem skyldi í Hegningarhúsinu. Loftræstingin er því bágborin í sumum klefanna. Nægja myndi að bora göt í gegnum þröskulda þeirra til að breyta því.

FANGELSISGARÐURINN Útivistarsvæði Hegningarhússins er ekki stórt en þar hafa fangar möguleika á því að iðka fótbolta eða hreyfa sig með öðrum hætti. Leikfimiaðstaða inni er engin.

FANGAKLEFI Klefarnir eru ekki stórir. Fangarnir virðast þó ekki setja það fyrir sig, því þarna vilja þeir dvelja. Enginn matsalur er í Hegningarhúsinu svo vistmennirnir verða að borða inni í klefum sínum.

Undur náttúrunnar:

Smokkfiskar elska ungviðið

MÓÐURÁST Smokkfiskar virðast betri foreldrar en áður var talið, að minnsta kosti mæðurnar. FRÉTTABLAÐIÐ/AP

Vísindamenn hafa fram til þessa talið að þegar smokkfiskar lykju hrygningu yfirgæfu þeir afkvæmi sín á hafsbotni.

Rannsóknir fræðimanna við hafrannsóknastofnunina við Monterey-flóa í Kaliforníu, sem sagt er frá í nýjasta hefti tímaritsins Nature, benda hins vegar til að smokkfiskamæður af tegundinni *Gonatus onyx* skilji ungviðið aldrei við sig heldur haldi þær á hrognabelgnum í gripörmum sínum í allt að níu mánuði og drösli honum með sér um allt.

- shg

FANGAVÖRÐUR Myndavélar gera starfsmönnum kleift að fylgjast með því sem fram fer á fangelsisganginum og utan húss.

Hegningarhúsið verði starfrækt þangað til."

Guðmundur hefur greinilega sterkar skoðanir á nauðsyn Hegningarhússins meðan ekki eru önnur úrræði fyrir hendi.

„Langflestir fangar koma hér inn áður en þeir fara austur á Litla - Hraun eða í önnur fangelsi. Hér er þá hægt að klára ýmis atriði, eins og læknisskoðun, sem allir fangar sem hingað koma þurfa að undirgangast, meðal annars með tilliti til hugsanlegra smitsjúkdóma og fíkniefnasögu.

Það þarf ekki að eyða tíma og fjármunum í ferðalög vegna rannsókna og viðtala við þá sem vistaðir eru hér. Þá hafa menn tíma til að útvega sér það sem þá vantar áður en þeir fara í það fangelsi þar sem þeir eiga að afplána, hvort sem það er Litla-Hraun, Kvíabryggja eða annars staðar. Vegna nálægðar við alla þjónustu og annað sem um ræðir getur þetta gengið fljótt og vel fyrir sig."

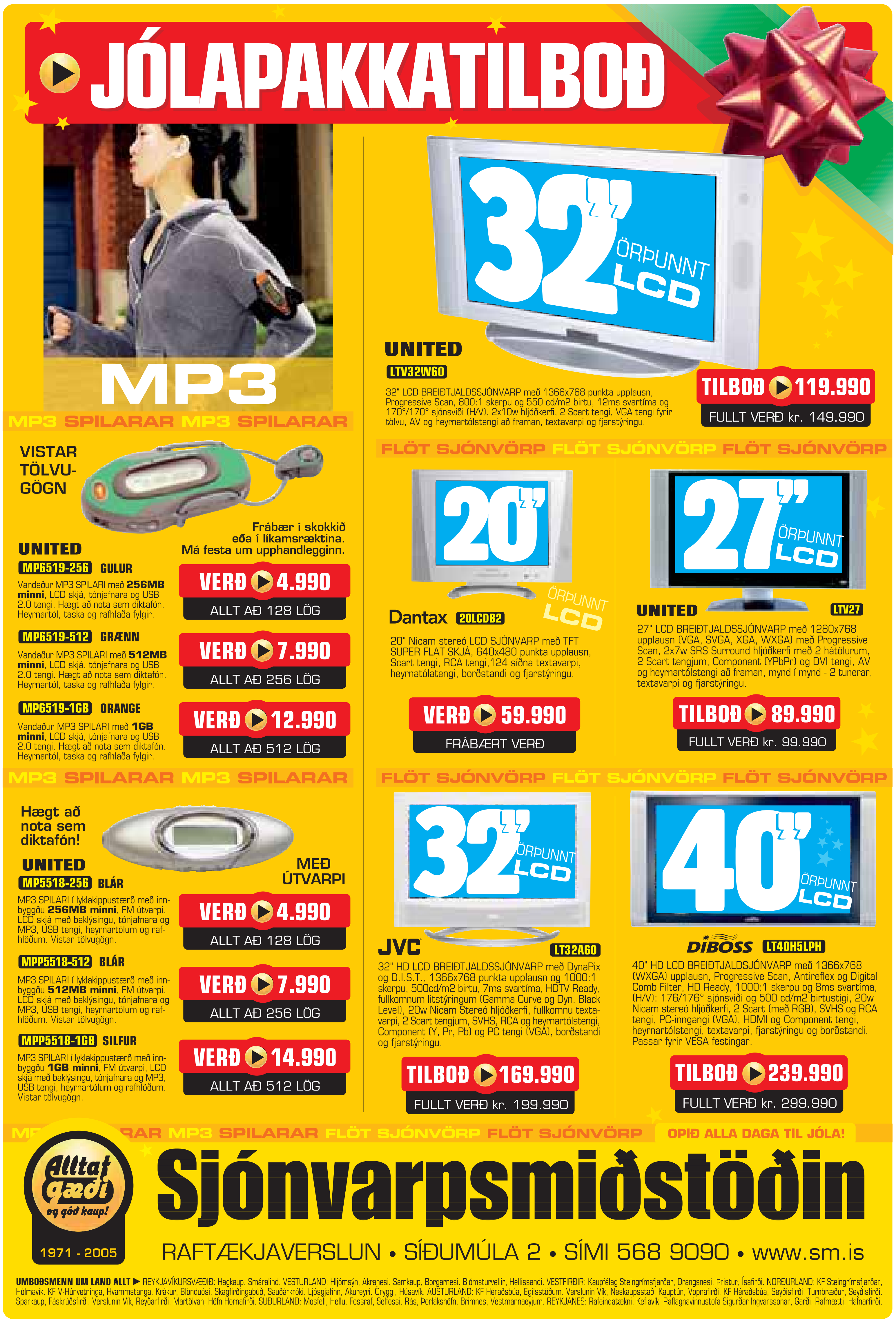
Mikil nálægð

„Hingað koma stundum fangar sem eru hræddir, vilja ekki umgangast aðra fanga og hafa tilhneigingu til að einangra sig," heldur Guðmundur áfram. „Hér eru starfsmenn í mikilli nálægð við fangana og góðar aðstæður til að venja menn við, áður en þeir fara annað, því það fylgir jú fangavistinni að þurfa að umgangast aðra fanga."

Hegningarhúsið er flokkað sem móttökufangelsi. Stór hluti fanganna sem þangað kemur stoppar stutt. En það er segin saga, að sögn Guðmundar, að margir sem eru búnir að dvelja í vikutíma í fangelsinu vilja helst ekki fara í önnur fangelsi.

„Hér er hlýlegt að vera," segir Guðmundur. „Það er góð sál í þessu gamla húsi. Starfsfólkið, fjórtán manns, leggur sitt af mörkum til að föngum geti liðið hér vel. Ég sé engan ávinning í því að loka Hegningarhúsinu áður en nýtt fangelsi er risið. Enda var síðasti undanþágufrestur miðaður við að fangelsið á Hólmsheiði yrði komið í notkun og við hljótum að geta lagfært, í samráði við Umhverfisstofu, þá vankanta sem tilgreindir hafa verið."

FRÉTTASKÝRING
JÓHANNA S. SIGÞÓRSDÓTTIR
jss@frettabladid.is



Íslendingar frekar tregir að dísilvæðast

Innflutningur á dísilbílum hefur aukist hér á landi síðan lögum um olíugjald var breytt í sumar. Samt er aukningin minni en vonast var til og Íslendingar virðast mun tregari en aðrar Evrópuþjóðir til að dísilvæðast. Þannig eru einungis um tólf prósent íslenska bílaflotans dísilbílar meðan hlutfallið víða í Evrópu eru komið um og yfir fimmtíu prósent.

Lögum um olíugjald og þungaskatt var breytt 1. júlí á þessu ári. Breytingin gerði það að verkum að dísilolía, sem fram að því hafði verið allt að helmingi ódýrari en bensín, varð álíka dýr, en á móti var þungaskattur á fólksbíla með dísilvélum lagður af. Markmiðið með breytingunum var að hvetja til aukinnar notkunar og sölu á dísilbifreiðum, en þær eyða mun minna eldsneyti en bensínbifreiðar og menga þar af leiðandi minna.

RUNÓLFUR ÓLAFSSON Framkvæmdastjóri Félags íslenskra bifreiðaeigenda.

Lítill verðmunur

Um það leyti sem nýju lögin voru að taka gildi stefndi í að verð á lítra af dísilolíu yrði allt að fimm krónum hærra en verð á bensínlítranum. Þótti sýnt að þetta myndi draga verulega úr áhrifum laganna og því greip ríkisstjórnin til þess ráðs að lækka olíulítrann um fimm krónur. Lækkunin varð til þess að olían var örlítið ódýrari en bensínið í fyrstu, en verðsveiflur á eldsneytismarkaði hafa jafnað þetta út að mestu og munar nú sáralitlu eða engu á verði olíu og bensíns.

Vantar meiri hvata

Runólfur Ólafsson, framkvæmdastjóri Félags íslenskra bifreiðaeigenda, segir þetta fyrst og fremst skýringuna á því að markmið og tilgangur laganna hafi ekki að ná fram að ganga sem skyldi. „Hér eru stjórnvöld að taka svipað gjald af dísilolíu og bensíni, en víðast í Evrópu eru álögur á olíuna lægri, sem gerir hana eftirsóknarverðari,“ segir Runólfur.

Hann segir olíugjaldið hér á landi hærra en menn áttu von á og stjórnvöld greinilega treg til að lækka gjaldtökuna af ótta við að missa spón úr sínum aski. „Til að fjölga dísilbílum þarf að koma til einhver hvatning af hálfu stjórnvalda.“

Dísilbílar dýrari

Rúnólfur tekur fram að fleira spili þarna inn í, bæði séu innflytjendur tregir til að flytja inn ákveðnar bifreiðategundir með dísilvélum og það vanti einfaldlega hefðina hér fyrir dísilbílum. „Því miður er það svo að margir hafa þá mynd af dísilbílum að þetta séu háværar, titrandi og mengandi bifreiðar,“ segir hann. Eins segir hann að fólk setji það fyrir sig að dísilbílar séu að öllu jöfnu dýrari en bensínbílar og munar þar um 100-150 þúsund krónum að meðaltali. Verðmunurinn skýrist af því að dísilvélar eru dýrari í framleiðslu en bensínvélar.

DÍSELJEPPI Íslendingar hafa gegnum tíðina fyrst og fremst tengt hugtakið dísilbíla við jeppa og önnur stærri ökutæki. Dísilknúnir jeppar verða æ vinsælli og hér gefur að líta nýjan Hyundai Santa Fe jeppa sem kynntur var í Suður-Kóreu í haust.

Dísilvélar eyða minna

„Það sem fólk athugar hins vegar ekki í þessum efnum er að það er tiltölulega fljótt að vinna þennan verðmun upp í eldsneytissparnaði,“ segir Runólfur. „Dísilvélar eyða á bilinu 25-35 prósentum minna eldsneyti en bensínvélar og þetta er því fljótt að skila sér í lækkandi útgjöldum til eldsneytiskaupa, sérstaklega ef mikið er ekið.“

Ef tekið er algengt dæmi um bíl sem eyðir bensíni fyrir um 200 þúsund krónur á ári er sparnaðurinn með því að skipta yfir í dísilbíl á bilinu 50 til 70 þúsund krónur á ári.

Endast miklu betur

Stærsti ávinningurinn af því að fjölga dísilbílum hér á landi sem annars staðar er þó fólginn í minni mengun. Staðreyndin er sú að dísilvélar eru mun umhverfisvænni en bensínvélarnar og þar ræður mestu að þjöppunarhlutfall dísilvélanna en mun hærra en hinna. Þær nýta því eldsneytið mun betur.

Fyrir utan minni eyðslu hafa dísilvélar tvo stóra kosti fram yfir bensínvélar: Þær toga betur og hafa ekki utanáliggjandi kveikjukerfi. Þær henta því betur í torfærur, kerrudrátt, akstur í ám og annað erfiði. Þá endast þær betur en bensínvélarnar og það er ekki tiltökumál að kaupa dísilbíl sem ekið hefur verið yfir 200 þúsund kílómetra, enda nokkuð öruggt að vélin á eftir að endast annað eins að minnsta kosti.

FRÉTTASKÝRING
SIGURÐUR ÞÓR SALVARSSON
ssal@frettabladid.is

Metár í innflutningi bíla:

Nærri eitt ökutæki á mann

Innflutningur bíla til landsins hefur slegið öll met á þessu ári. Stefnir í að um 50 þúsund ný ökutæki verði skráð á árinu sem ku vera Evrópumet, miðað við höfðatölu að sjálfsögðu.

Þar með fara skráð ökutæki á landinu yfir 250 þúsund, sem er all nokkuð fyrir tæplega 300 þúsund manna þjóð. Ef frá eru dregnir þeir sem ekki hafa ökuleyfi og þeir sem hættir eru að aka bíl sökum aldurs, lætur nærri að eitt ökutæki sé á hvert mannsbarn í landinu. En þá ber þess að geta að orðið ökutæki nær yfir mun fleira en bifreiðar.

Góð ending dísilvéla:

Heimsmet í þolakstri

Sem dæmi um góða endingu dísilvéla má nefna tilraun sem Mercedes Benz verksmiðjurnar gerðu í sumar. Þremur venjulegum bílum af gerðinni E-320 CDI var ekið þindarlaust eins hratt og þeir komust á sérstakri akstursbraut og skiptist þrjátíu manna hópur á að aka bílunum dag sem nótt. Einungis var stoppað til að bæta olíu á bílana og skipta um ökumenn. Meðalhraði bílanna var um 225 kílómetrar á klukkustund þannig að nærri má geta að álagið á vélarnar var gríðarlegt.

Bíllinn sem lengst komst náði 160 þúsund kílómetra akstri, sá næsti 100 þúsund kílómetrum og þriðji bíllinn náði 80 þúsund kílómetrum. Allir bílarnir slógu fyrra heimsmet í þolakstri.

MERCEDES BENZ E-CLASS Bíll af svipaðri gerð og tók þátt í þolakstrinum mikla.

Íslendingar eru langt á eftir í dísilvæðingunni:

Einungis um fimmtungur nýskráðra bíla er dísilbílar

Fyrri hluta ársins í ár var hlutfall innfluttra nýskráðra bifreiða með dísilvélar um sextán prósent en síðari hluta ársins, eftir að lögunum var breytt, hækkaði hlutfallið upp í rúm tuttugu prósent og fer vaxandi, að sögn Runólfs Ólafssonar, framkvæmdastjóra Félags íslenskra bifreiðaeigenda.

Runólfur segir Íslendinga þó eiga langt í land með að ná öðrum Evrópuþjóðum í þessum efnum og nefnir Norðmenn sem dæmi. „Þeir voru á svipuðu róli og við en þar hefur orðið algjör dísilsprenging ef svo má segja á þessu ári. Allt bendir til þess að þar verði dísilbílar 65 af hundraði nýskráninga á árinu,“ segir Runólfur.

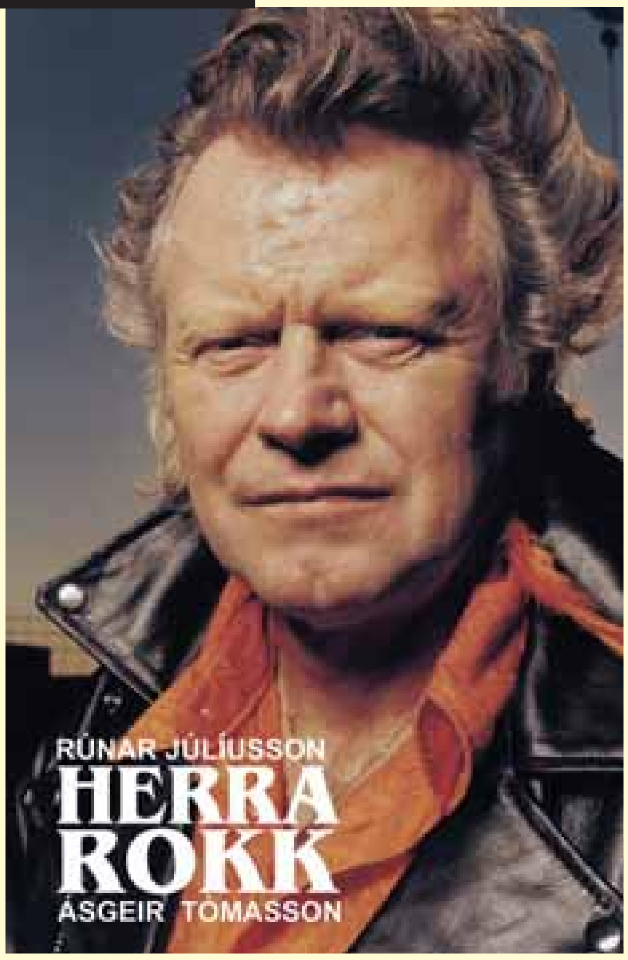
Svipaða sögu er að segja af öðrum löndum í álfunni en á síðasta ári var ríflega helmingur af öllum nýskráðum fólskbílum í Evrópu dísilbílar. Og gert er ráð fyrir að þessi tala fari upp undir sjötíu af hundraði á þessu ári. Hæsta hlutfall nýskráðra dísilbíla á síðasta ári var í Austurríki, Frakklandi og Belgíu, sjötíu prósent.

SPARNEYTINN DÍSILBÍLL Brosmildir menn sem óku hringinn um landið á einum tanki.

SOFÐU VEL UM JÓLIN
Jólagjöf fylgir hverri heilsudýnu
Svefn & heilsa
www.svefn.is
ATH!
Vaxtalaus greiðslukjör
í 12 mánuði.
Chiropractic
Since 1910
FLIPFREE
Sú besta
samkvæmt stærstu
samtökum kíropraktora í heimi
Jólatilboð
Signature Queen kr. 119.900.- stgr.
IQ-CARE
HEILSUDÝNUR
EINSTÖK ÞRÝSITJÖFNUN
RÉTTUR STUÐNINGUR
Jólatilboð
Queen stærð
kr. 119.900.- stgr.
Gerðu samanburð
iq-care.com
Nýr fjölstillanlegur Wallhugger
S-CAPE
WALLHUGGER
Jólatilboð Hjónarúm með
okkar bestu IQ-CARE heilsudýnu
2x 90 x 200 cm. kr. 299.900.- stgr.
Mest selda stillanlega rúmið
Frábær reynsla
BIFLEX
Jólatilboð Hjónarúm með
okkar bestu IQ-CARE heilsudýnu
2x 90 x 200 cm. kr. 199.900.- stgr.
Konfektkassi fylgir
hverjum heilsukodda
IQ-CARE
HEILSUKODDAR
Large kr. 7.490.- stgr.
Medium kr. 6.990.- stgr.
Small kr. 5.990.- stgr.
Vinsælasta
jólagjöfin
Amerískar
heilsudýnur
SLEEP & HEALTH
FLIPFREE
Jólatilboð Royalty Queen
kr. 99.900.- stgr.
Sleep
Series
FLIPFREE
Jólatilboð
Euro 120x200 59.900.- stgr.
Queen 153x200 69.900.- stgr.
Leður
Hægindastólar
Kr. 54.000.- stgr.
Svefnsófar
Verð frá kr. 79.900.- stgr.
Úrval af húsgögnum
Úrval af teppasettum
Damask Sænguverasett
Hágæða dúnsængur ofl.
Frí heimsending á heilsudýnum á stór-Reykjavíkursvæðinu og Akureyri
Listhúsinu Laugardal, 581 2233 • Dalsbraut 1, Akureyri, 461 1150

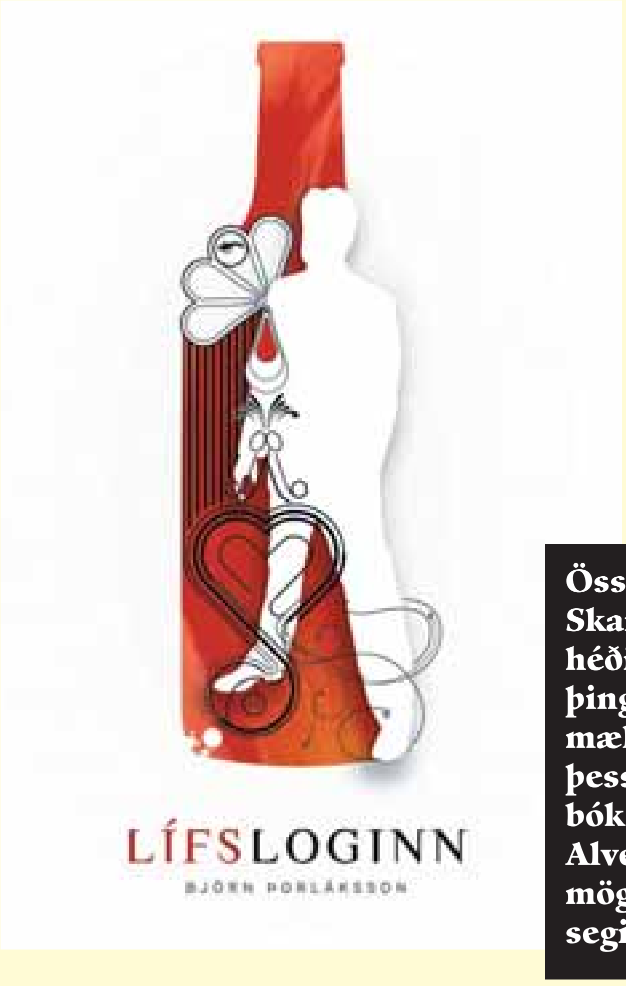
B A R N A B Æ K U R • Æ V I S Ö G U R

Skemmtilegasta ævisagan þessi jólin !!!



Rokkkóngurinn gerir upp hlutina í stórskemmtilegri ævisögu eftir Ásgeir Tómasson, fréttamann. „SKYLDULESNING“, segir Hemmi Gunn.

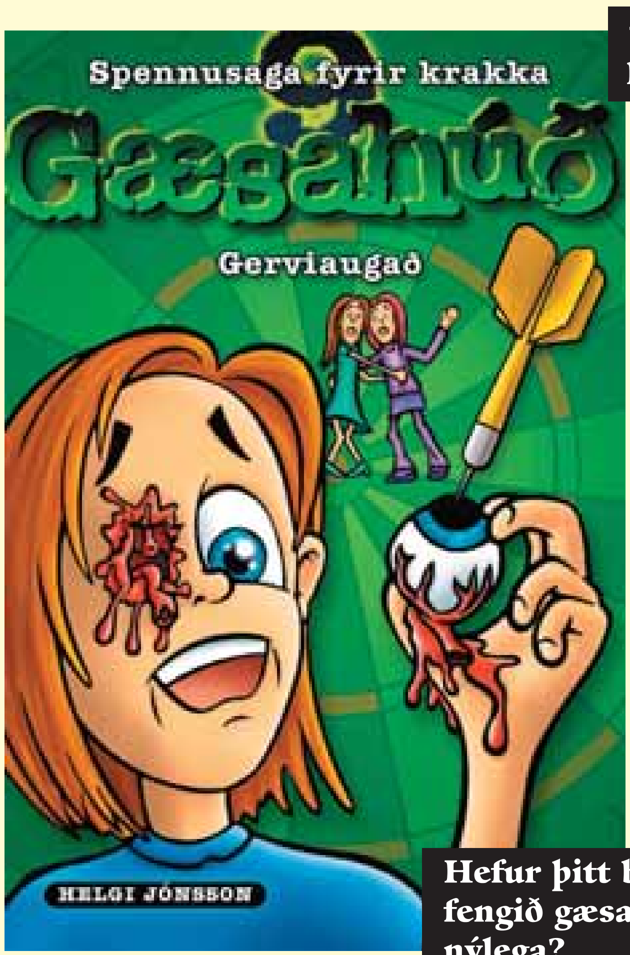
Mögnuð bók um sálarháska og mjög vel skrifuð, segir Össur Skarphéðinsson, þingmaður.
Svo spennandi að ég tók hana með mér í baðið, segir Óskar Pétursson, söngvari.



Össur Skarphéðinsson þingmaður mælir með þessari bók. Alveg mögnuð, segir hann.

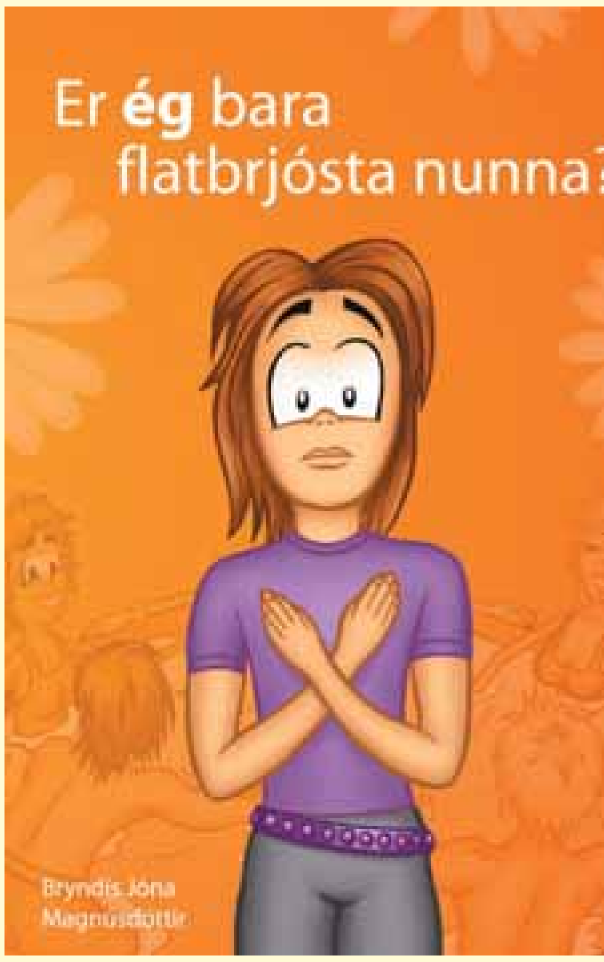
B A R N A B Æ K U R • Æ V I S Ö G U R • S

11. sæti á metsölulista Mbl. 14. des.



Hefur þitt barn fengið gæsahúð nýlega?

Spennandi bók fyrir börn og unglinga. Í könnun Landskerfa bókasafna árið 2004 lenti Gæsahúð í 3. sæti í öllum flokkum. Í flokki barnabóka lenti Gæsahúð í 1. sæti.



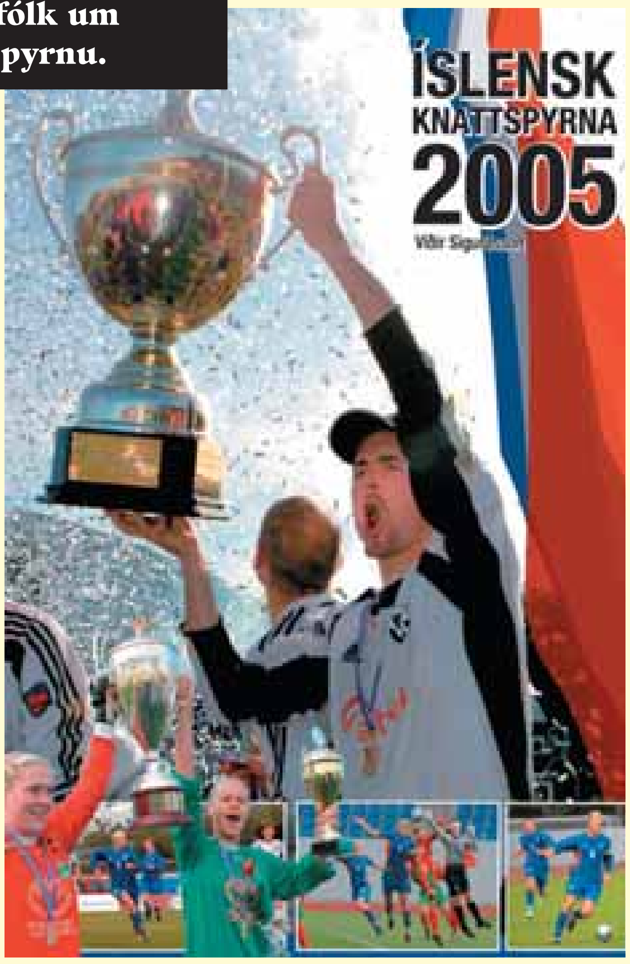
• S K Á L D S Ö G U R • H A N D B Æ K U R

Þórarinn Guðnason, læknir, þýddi. Halldór Laxness skrifaði formála.

Falleg en óskaplega sorgleg ástarsaga sem gerist í skugga borgarrústa Hírósíma eftir kjarnorkuárásina í ágúst 1945. Bók sem þú verður að lesa.

Allt um íslenska boltann. Allar deildir og öll úrslit. Bókarauki um afrek Eiðs Smára. 224 bls. 64 bls. í lit. Stærri en nokkru sinni. Gefin út í samstarfi við KSÍ.

25. bókin í þessum ómissandi bókaflokki fyrir allt áhugafólk um knattspyrnu.



S K Á L D S Ö G U R • H A N D B Æ K U R

5. sæti á metsölulista Mbl. 14. des.

Ein af mest seldu barna- og unglingabókum þessa árs. Fyrsta bók ungs höfundar slær í gegn. Bók sem allar stelpur verða að lesa.

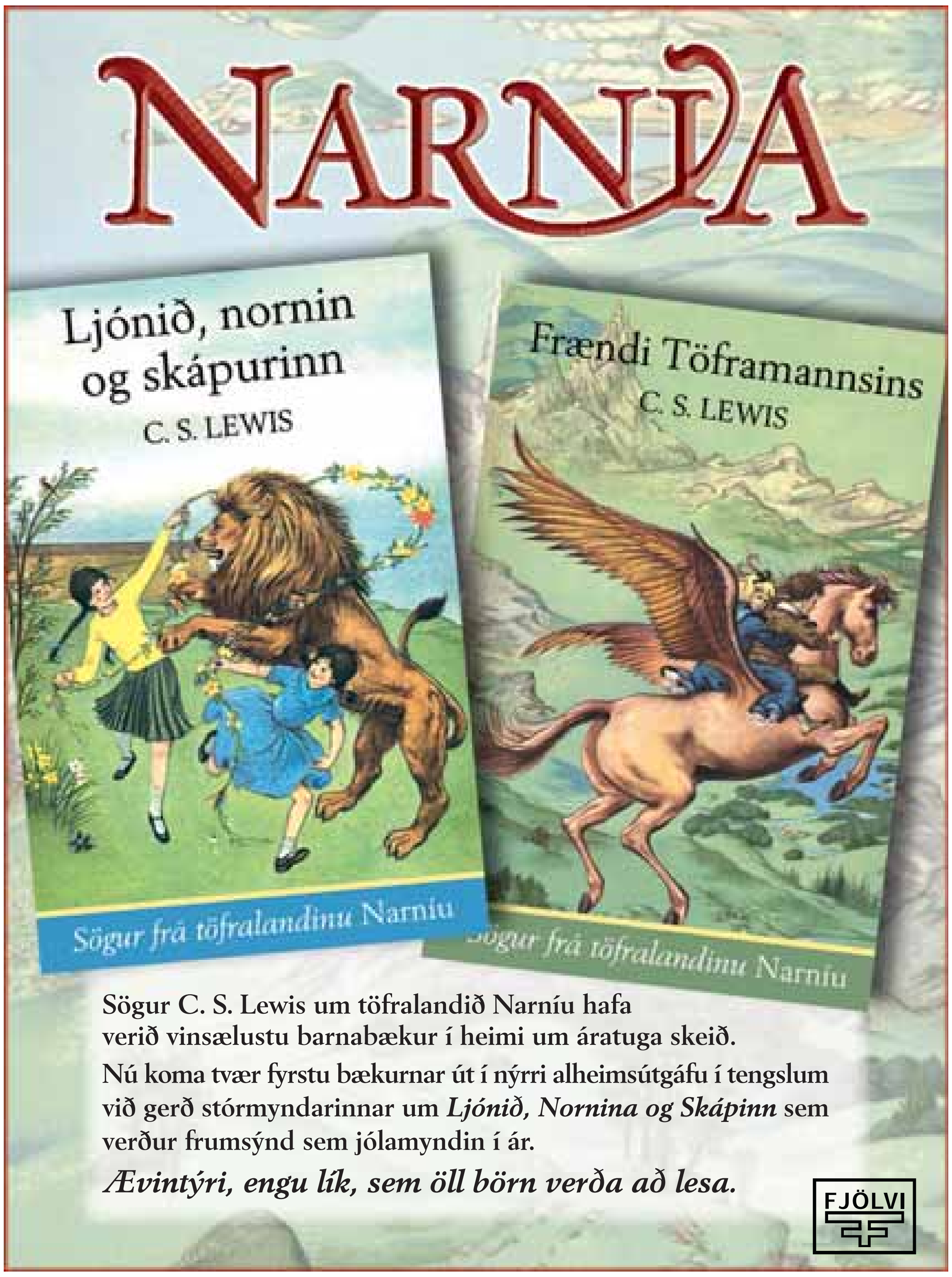
1. prentun uppseld. 2. prentun kemur í dag.

Eins og bíómynd á bók!

Glæsileg bók eftir Herdísi Egilsdóttur og Erlu Sigurðardóttur. 80 blaðsíður í lit. Allir krakkar vilja lesa svona fallegt og spennandi ævintýri.

Tindur
Bókaútgáfa

UPPBYGGING Í INDÓNESÍU Verkamaður við störf í þorpinu Ulhee Lheu í Indónesíu, sem gjöreyðilagðist í flóðbylgjunni. Ein og hálf milljón manna býr enn í tjöldum og öðrum neyðarskýlum tæpu ári eftir að flóðbylgjan reið yfir.
FRÉTTABLAÐIÐ/AP



Tvær milljónir heimilislausar

Tæpu ári eftir að flóðbylgjan mikla á Indlandshafi gekk á land í Suðaustur-Asíu er uppbyggingu enn ólokið. Gremjan eykst með hverjum deginum.

NÁTTÚRUHAMFARIR Áhrifa flóðbylgjunnar, sem á annan dag jóla fyrir tæpu ári olli miklum hörmungum í mörgum löndum Suðaustur-Asíu, gætir enn. Ein og hálf milljón manna býr ennþá í tjöldum, neyðarskýlum og öðru bráðabirgðahúsnæði. Alþjóðleg hjálparsamtök segja að uppbygging á svæðinu muni aukast á næsta ári.

Í Indónesíu, Srí Lanka og Indlandi, löndunum sem urðu verst úti í hamförunum, hefur uppbygging húsnæðis tafist vegna deilna um landrétt, skorts á byggingarefnum og seinagangs þarlendra stjórnvalda. Flóðbylgjan hreif með sér fjölda fólks og talið er að minnsta kosti 216.000 manns frá tólf löndum hafi farist eða týnst í náttúruhamförunum. Mikill meirihluti þeirra sem týndi lífi var íbúar í Aech-héraði á Súmötru.

Vegir og brýr eyðilögðust í flóðbylgjunni og sums staðar hurfu samgönguleiðirnar hreinlega af yfirborði jarðar. Það hafði í för með sér að erfitt reyndist að koma neyðaraðstoð á mörg svæði og að sögn talsmanna alþjóðlegu hjálparsamtakanna Oxfam er það helsta ástæðan fyrir því að eingöngu tuttugu prósent þeirra 1,8 milljóna manna sem misstu heimili sín í flóðbylgjunni eru nú komin með húsnæði.

Þrátt fyrir að flestir þeirra sem misstu heimili sín hafi fengið athvarf á heimilum indónesískra fjölskyldna hafast enn tugir þúsunda við í yfirfullum tjöldum. Vistin í tjöldunum þykir slæm og ekki hefur monsúnrigningartímabilið, sem nú er í hámarki í Indónesíu, gert vist tjaldbúanna þægilegri. Þetta hefur leitt til þess að gremja og óþolinmæði meðal þeirra sem hafast við í tjöldunum eykst frá degi til dags.

Starfsmenn Oxfam-hjálparsamtakanna hafa hins vegar bent á að jafnvel hjá ríkum þjóðum taki uppbygging eftir náttúruhamfarir oft langan tíma og því til stuðnings benda þeir á uppbyggingarstarfsemi Japana eftir jarðskjálfta sem þar hafa orðið.

Starfsmenn Oxfam hafa einnig bent á að aðstæður á flóðasvæðunum hafi komið í veg fyrir að uppbygging gat hafist nógu snemma. Til dæmis er landsvæði sem yfir 120.000 manns bjuggu áður á komið varanlega undir vatn.

„Erum við ánægðir með þróunina í Aech-héraði? Nei, alls ekki,“ segir Andrew Steer, framkvæmdastjóri málefna Indónesíu hjá Alþjóðabankanum, en bankinn hefur lagt fram fé til uppbyggingarinnar í landinu. Að hans sögn lofuðu embættismenn og alþjóðasamtök ýmsu, sem þau réðu svo ekki við að framkvæma. „Við hefðum átt að átta okkur á einfaldri talnafræðinni, sem hljóðar þannig að það var einfaldlega ómögulegt að byggja fleiri en 30.000 hús á fyrsta árinu eftir flóðin,“ segir hann.

Hjálparsamtök og ríkisstofnanir í löndunum segja að í lok næsta árs verði búið að byggja rúmlega 18.000 af þeim 80.000 húsum sem vantar í Indónesíu og 5.000 af þeim 78.000 húsum sem vantar í Srí Lanka. Í héraðinu Tamil Nadu, sem varð verst úti í flóðbylgjunni, stefnir ríkisstjórn landsins á að byggja 130.000 hús handa þeim sem misstu heimili sín. Enn sem komið er hafa 1.000 hús verið byggð.

steinar@frettabladid.is

MÓTEFNI VIÐ KULDA

Gerð: **Hallgerður CM-911 | Bolur | Kvenna**
Gerð: **Langbrók CM-916 | Buxur | Karla/kvenna**
Gerð: **Ingjaldur CM-910 | T-shirt | Karla/kvenna**
Gerð: **Gunnar CM-909 | Síðerma bolur | Karla**
Efni: **Undurmjúk Merino ull**
Verð: **Kemur á óvart** Gæði: **100%**

CINTAMANI
GEFÐU HLÝJU

cintamani.is

skoðun

SJÓNARMIÐ
KÁRI JÓNASSON

Tveir alþjóðafundir sem skipta miklu máli:

Við lifum í alþjóðlegu umhverfi

Undanfarna daga hafa staðið í yfir hvor í sínum heimshlutanum tveir alþjóðlegir fundir sem geta haft töluverð áhrif á daglegt líf manna víða um heim, og erum við Íslendingar þar ekki undanskildir. Þarna er annars vegar um að ræða fund Alþjóðaviðskiptastofnunarinnar í Hong Kong um viðskipti í heiminum og hins vegar leiðtogafund Evrópusambandsins í Brussel þar sem tekist var á um fjárhagsáætlun sambandsins fyrir árin 2007-2013. Annar fundurinn, sá í Asíu, snerti okkur beint, en hinn getur líka haft mikið að segja fyrir daglegt líf okkar hér á landi, þótt við séum ekki í ESB, en með mikilvæga viðskiptasamninga við sambandið. Þessir fundir sýna að við erum hluti af alþjóðlegu kerfi og getum ekki hagað okkur að vild hér á eyju norður í Atlantshafi, þótt stundum vilji brenna við í almennri umræðu að við séum hér einangraðir og engum háðir. Það er af og frá í nútímanum. Við eigum aðild að ýmsum alþjóðasamtökum og verðum að taka mið af ákvörðunum þeirra, hvort sem okkur líkar betur eða verr.

Tíðindin sem Geir H. Haarde flutti okkur frá Hong Kong í síðustu viku, um að stjórnvöld hér væru reiðubúin að lækka tolla og minnka framleiðslustuðning við innlendan landbúnað, eru í samræmi við þátttöku okkar í starfi Alþjóðaviðskiptastofnunarinnar. Þessi mál eru lengi búin að vera á döfinni og bara spurning um tíma hvenær við þurfum að laga okkur að þeim ákvörðunum sem teknar eru á vettvangi stofnunarinnar. Það hittist þannig á að yfirlýsing fjármálaráðherrans á fundinum í Hong Kong kemur í sömu viku og kynnt var enn ein skýrslan um verð á matvælum hér á landi, en einn af þáttunum sem valda háu verði á matvörum hér er einmitt verð á innlendum landbúnaðarvörum.

Forráðamenn stærstu matvörukeðjanna hér á landi hafa fagnað yfirlýsingum fjármálaráðherra okkar og boða lægra matvöruverð í kjölfarið, en formaður Bændasamtakanna sagðist í viðtali við Fréttablaðið í gær ekki vilja fullyrða að verðlækkanir fylgdu í kjölfarið á ákvörðunum þeim sem teknar hafa verið á fundi Alþjóðaviðskiptastofnunarinnar. Það á eftir að kanna þessi mál til hlítar, en íslenskir bændur fá þó ákveðinn tíma til aðlögunar að nýjum reglum.

Í þessum efnum þurfa menn líka að horfa til fundarins í Brussel, en þar voru teknar ákvarðanir um að minnka niðurgreiðslur á útfluttar landbúnaðarafurðir. Þessi mál eru bæði flókin og torskilin og eiga eftir að fara í gegnum mikla umræðu áður en endanleg niðurstaða fæst og ljóst verður hver hin raunverulegu áhrif beggja þessara alþjóðlegu funda verða á kjör manna bæði hér og annars staðar.

Það virðist ljóst að stórveldin þrjú í Evrópu, Bretar, Þjóðverjar og Frakkar, hafa samið um það sín á milli hvernig hægt væri að leysa ágreininginni varðandi fjárlög ESB, hin ríkin virðst hafa beðið í hliðarsölum eftir útspili stóru ríkjanna, sérstaklega nýju ríkin, sem eiga mikið undir því að hinir stóru og valdamiklu innan Evrópusambandsins séu örlátir gagnvart þeim sem minna mega sín. Á yfirborðinu verða svo allir að vera sammála, þótt hinir stóru ráði í raun ferðinni. ■

FRÁ DEGI TIL DAGS

Gagn af samskiptum

Halldór Guðmundsson, bókmenntafræðingur og rithöfundur, bloggar öðru hverju milli þess að hann situr við að skrifa bók um skáldin Gunnar Gunnarsson og Þórberg Þórðarson. Í nýjasta pistlinum gerir hann sendiráð Íslands í Kaupmannahöfn að umtalsefni. „Mér þykir mikið til koma til Dana og danskrar menningar. Ég held líka að Íslendingar hafi geysilega mikið gagn af samskiptum við Dani, hvort heldur er á menningarsviðinu, í íþróttum, viðskiptum eða bara á ferðalögum. En stundum spyr maður sig, á þessum gerbreyttu tímum: Þurfum við sendiráð í Danmörku? Gengur þetta ekki allt saman mjög vel fyrir sig án aðstoðar þess?“

Dæmisaga

Og Halldór svarar með þessum orðum: „Nú á maður auðvitað ekki að miða allt við sjálfan sig, en samt finnst mér það svolítil dæmisaga í þessu tilfelli: Ég var fimm ár við nám í Danmörku, hafði sem bókaútgefandi mikil samskipti við danska kollega, lét prenta nokkrar milljónir bóka í Danmörku, seldi íslenskar skáldsögur þangað, hef átt þátt í að flytja marga danska höfunda til Íslands. Aldrei í þessari 25 ára samskiptasögu hef ég þurft á íslenska sendiráðinu í Kaupmannahöfn að halda, svo ég muni, og svo er örugglega um fleiri.“

Endurskipuleggja

„Þetta er ekki hugsað sem einhver sérstök sparnaðartillaga,“ segir Halldór, „en mætti ekki endurskipuleggja þessa fornlegu utanríkisþjónustu okkar miðað við raunverulegar þarfir fólk og samskiptahætti nútímans? Íslenska ríkið er á sannkölluðu fermetrafylleríi í Danmörku. Við eigum stóran sendiherrabústað í dönsku úthverfi, Alþingi á Jónshús á besta stað í Kaupmannahöfn sem er fáránlega vannýtt og stendur autt flesta daga, og svo erum við komin með sendiráð á Norðurbryggju þar sem örfáir hetjulegir starfsmenn hringla á mörg hundruð fermetrum. Er þetta skynsamleg og góð nýting á fólki og fé?“

gm@frettabladid.is

Kona bara skilur þetta ekki

Í DAG
RÁÐHERRA JAFNRÉTTISMÁLA

GUÐMUNDUR ANDRI THORSSON

Framsóknarflokkurinn hefur enn ekki treyst sér til þess að skipa konu sem ráðherra jafnréttismála. Á sínum tíma var Alexander Stefánsson yfir þessum málaflokki; síðan þótti Framsóknarmönnum fara best á því að Páll Pétursson væri andlit og ásjóna jafnréttismála á landinu og loks var það Árni Magnússon ¿ títtnefndur.

Ekki man ég eftir því að Alexander Stefánsson léti mjög til sín taka í jafnréttismálum en framlag Páls Péturssonar til málaflokksins var eins og við munum að flytja jafnréttisstofu til Akureyrar. Árni hófst til valda sem ráðherra jafnréttismála með því að Siv Friðleifsdóttir var látin víkja sem ráðherra, þrátt fyrir dygga þjónustu við það mikla baráttumál flokksins og einkum þó formannsins, Halldórs Ásgrímssonar, að koma á fót Kárahnúkavirkjun. Þótt hann væri tæpur uppbótaþingmaður með enga reynslu af þingstörfum bolaði Árni þannig burt úr ráðherrasæti efsta manni Framsóknar í Reykjanesi ¿ konu sem náð hafði mun skárri árangri en formaðurinn í kosningum - og var tekinn fram yfir Jónínu Bjartmars, þingmann Reykvíkinga; hann gerði í félagi við bróður sinn tilraun til hallarbyltingar í Freyju félagi Framsóknarkvenna í Kópavogi; hann rak Valgerði Bjarnadóttur úr starfi sem stýru jafnréttisstofu – og hann hélt karlaráðstefnu.

Árni hófst til valda sem ráðherra jafnréttismála með því að Siv Friðleifsdóttir var látin víkja sem ráðherra; hann var tekinn fram yfir Jónínu Bjartmars; hann gerði í félagi við bróður sinn tilraun til hallarbyltingar í Freyju félagi Framsóknarkvenna í Kópavogi; hann rak Valgerði Bjarnadóttur úr starfi sem stýru jafnréttisstofu - og hann hélt karlaráðstefnu.

Það er ekki bara að hann hafi brotið lög með framferði sínu gagnvart Valgerði: gjörvallur ferill þessa jafnréttisráðherra Framsóknarflokksins stríðir gegn hugmyndum okkar um jafnrétti kynjanna.

Hjálmar Árnason þurfti að ganga í það mál að reyna að standa í vörnum fyrir ráðherrann og hafði sýnilega fengið rangar upplýsingar um samráð við ríkislögmann í uppsögninni. Hitt hljómaði einstaklega skringilega úr munni Hjálmars að Valgerður Bjarnadóttir hefði að mati þeirra Árna ekki verið nægilega trúverðug til að stýra jafnréttisstofu. Það gerðist í kjölfar þess að kærunefnd jafnréttismála hafði sett oní við leikhúsráð Akureyrar fyrir að ráða karlmann í stað konu sem virtist að mati kærunefndarinnar hæfari til starfans.

Ekki skal dregið í efa að Valgerður var þarna í dálitlum vandræðum sem formaður leikhúsráðsins; og hefði mátt fá einhverja áminningu ráðherrans. Val ráðsins á leikhússtjóra virðist hafa verið rangt – kannski fékk ráðið glýju í augun gagnvart drengnum að sunnan en treysti ekki stúlkunni sem alin var upp í bænum og aflað hafði sér menntunar. Þarna réðu eflaust einhver sér-akureyrsk vandamál sem ég hef ekki vit á. En að Valgerður hafi ekki verið trúverðugt andlit jafnréttismála í landinu er samt æði hraustlega mælt hjá Hjálmari Árnasyni, auk þess sem töffaraleg aðferðin við uppsögnina hjá Árna ber vitni um reynsluleysi hans og ungæðishátt í ráðherrastarfi. Var þetta ekki á þeim tíma þegar ungir menn í áhrifastöðum voru alltaf að reka fólk til hægri og vinstri til að sanna sig? Var þetta á þeim tíma þegar menn voru alltaf að taka vitlausar ákvarðanir og standa á þeim eins og hundar á roði bara til að sanna að þeir „gætu tekið erfiðar ákvarðanir“.

Valgerður Bjarnadóttir - ótrúverðug jafnréttisstýra? Að mati Framsóknarmanna? Sem enn hafa ekki treyst sér til að skipa konu sem ráðherra jafnréttismála? Hver sá sem hefur minnsta veður haft af femínisma og jafnréttismálum ætti að kannast við nafnið þó ekki væri nema frá þeim árum þegar við Hjámar lásum báðir Þjóðviljann og hún var að skrifa býsna ljóðrænar femínískar greinar um nornamenningu og gott ef ekki einhvers konar kvennaheiðni: Valgerður hefur svo sannarlega verið um árabil í fararbroddi meðal róttækustu femínista landsins. Ekki man ég betur en að hún hafi líka verið frumkvöðull í því að benda á það hversu karlmiðað tungumálið væri með því að hætta að nota orðið „maður“ sem tilvísunarfornafn – hætti að segja „maður bara skilur þetta ekki“ og „ja maður segir nú bara si-svona“ en tamdi sér þess í stað að segja: „kona bara skilur þetta ekki“ og „ja kona segir nú bara si-svona“– Það hefur áreiðanlega hlakkað í mörgum karlinum yfir óförum Valgerðar.

Um hitt, hvort Árni Magnússon eigi að segja af sér eður ei, veit ég ekki. Sjálfur talar hann um dóm kjósenda – sjálfsagt í þeirri vissu að engu skiptir hversu mjög kjósendur strita við að kjósa ekki Framsóknarflokkinn: hann er alltaf í stjórn. Af hverju? Tja, kona bara skilur það ekki.

FRÉTTABLAÐIÐ

ÚTGÁFUFÉLAG: 365 – prentmiðlar RITSTJÓRI: Kári Jónasson FRÉTTARITSTJÓRI: Sigurjón M. Egilsson AÐSTOÐARRITSTJÓRI: Jón Kaldal FRÉTTASTJÓRI: Arndís Þorgeirsdóttir VARAFRÉTTASTJÓRI: Trausti Hafliðason FULLTRÚI RITSTJÓRA: Guðmundur Magnússon RITSTJÓRNARFULLTRÚI: Steinunn Stefánsdóttir RITSTJÓRN OG AUGLÝSINGAR: Skaftahlíð 24, 105 Reykjavík **AÐALSÍMI: 550 5000** SÍMBRÉF Á FRÉTTADEILD: 550 5006 NETFÖNG: **ritstjorn@frettabladid.is** og **auglysingar@frettabladid.is** VEFFANG: **visir.is** UMBROT: 365 – prentmiðlar PRENTVINNSLA: Ísafoldarprentsmiðja ehf. DREIFING: Pósthúsið ehf. **dreifing@posthusid.is** Fréttablaðinu er dreift ókeypis á heimili á höfuðborgarsvæðinu, Suðurnesjum og Akureyri. Einnig er hægt að fá blaðið í völdum verslunum á landsbyggðinni. Fréttablaðið áskilur sér rétt til að birta allt efni blaðsins í stafrænu formi og í gagnabönkum án endurgjalds. issn 1670-3871

Jólagjöf til þín frá EJS

Kauptu Dell Dimension fyrir jól og þú gætir fengið hana í jólagjöf!

Nú er rétti tíminn til að hressa upp á heimilistölvuna því ef þú kaupir Dell Dimension fyrir jól gætirðu fengið hana ókeypis. Við drögum í jólaleiknum okkar 17. og 24. desember og þá fá tveir heppnir viðskiptavinir tölvuna sína endurgreidda!

En jafnvel þó þú þurfir að borga færðu frábæra tölvu á hagstæðu verði, nýjustu örgjörva og íhluti og einstaklega vandaðan frágang. Veldu merki sem þú getur treyst og vertu með í jólaleik EJS!

Dell Dimension 1100

Intel Celeron D 325 2.53GHz/533Mhz FSB 256k
256MB 400MHz DDR vinnsluminni
80GB (7,200 rpm) IDE harður diskur
48x DVD/CD+RW Combo geislaskrifari
17" TFT flatskjár (Dell E173FP)
Intel Extreme 2 skjástýring
AC97, ADI 1980 hljóðkort
Íslenskt lyklaborð & Logitech ljósamús
XP Home, Microsoft Works og Dell Media Experience
1 árs ábyrgð, 2ja ára neytendaábyrgð

Tilboðsverð **79.900,-** m/vsk

Dell Dimension 5150

Intel Pentium 4 630 3.00GHz/2MB, 800MHz FSB & HT
512MB 400MHz DDR2 vinnsluminni
9-1 minniskortalesari (les öll algengustu minniskort)
160GB (7,200 rpm) SATA harður diskur
16x DVD+RW Dual Layer geislaskrifari
17" TFT flatskjár (Dell E173FP)
128MB ATI Radeon X300 SE skjákort
Microsoft XP Home SP2
Microsoft Works 7.0
Dell Media Experience 3.0 Deluxe
1 árs ábyrgð, 2ja ára neytendaábyrgð

Tilboðsverð **119.900,-** m/vsk

Dregið 17. og 24. desember. **Gleðileg jól!**

Dell tölvur fást hjá EJS og eftirtöldum aðilum:
R. SIGMUNDSSON / Reykjavík / 520 0000 • TÖLVUÞJÓNUSTAN Á AKRANESI / 575 9200 • TÖLVUÞJÓNUSTA VESTURLANDS / Borgarnesi / 437 2260 • MAREIND / Grundarfirði / 438 6611 • NETHEIMAR / Aðalstræti 27 / ÍSAFIRÐI 456-5006 • NETOS / Ísafirði / 456 8440 • BÓKAVERSLUN ÞÓRARINS STEFÁNSSONAR / Húsavík / 464 1234 • TÖLVUSMIÐJAN / Neskaupstað / 470 2230 / Egilsstöðum / 470 2220 • BVT / Vík / 487 1510 • TÖLVU- OG RAFEINDAÞJÓNUSTA SUÐURLANDS / Selfossi / 480 3300 • TÖLVUN / Vestmannaeyjum / 481 1122

Fíton/SÍA FI015658

Það er til lausn á öllu

www.ejs.is // Grensásvegi 10, Reykjavík / 563 3000 // Tryggvabraut 10, Akureyri / 463 3000

Opið 9–18 alla virka daga og 10–16 á laugardögum í verslun EJS, Grensásvegi 10

GJÖFIN HENNAR
DEKURDAGUR Í BAÐHÚSINU
ávísun á vellíðan

Komdu á óvart
gefðu henni Dekurdag í Baðhúsinu
í jólagjöf

LÚXUSDAGUR
* lúxus andlitsbað
* litun og plokkun
* lúxus handsnyrting
* lúxus fótsnyrting
* spa líkamsmeðferð
* léttar veitingar
* augnmaski
* heit laug
* vatnsgufa
* hvíldarhreiður

8 KLST. PAKKAVERÐ 25.900 KR.
FULLT VERÐ 30.100 KR.

DEKURDAGUR A
* lúxusandlitsbað
* augnmaski
* litun og plokkun
* handsnyrting
* fótsnyrting
* vax að hnjám
* heilnudd
* heit laug
* vatnsgufa
* hvíldarhreiður

6-7 KLST. PAKKAVERÐ 24.900 KR.
FULLT VERÐ 28.400 KR.

DEKURDAGUR B
* andlitsbað
* augnmaski
* plokkun
* handsnyrting
* fótsnyrting
* heilnudd
* heit laug
* vatnsgufa
* hvíldarhreiður

5 KLST. PAKKAVERÐ: 19.600 KR.
FULLT VERÐ 21.800 KR.

DEKURDAGUR C
* nudd og maski
* litun og plokkun
* ljósatími
* handsnyrting
* fótsnyrting
* partanudd
* heit laug
* vatnsgufa
* hvíldarhreiður

4-5 KLST. PAKKAVERÐ: 18.300 KR.
FULLT VERÐ 19.910 KR.

hönnun:linda@isf.is

ICELAND
SPA & FITNESS
Brautarholti 20 105 Reykjavík
sími 561 5100 mottaka@isf.is
www.isf.is

Er 30% launahækkun í lagi?

UMRÆÐAN
VERÐBÓLGA

HANNES G. SIGURÐSSON
AÐSTOÐARFRAMKVÆMDASTJÓRI
SAMTAKA ATVINNULÍFSINS

„Meginástæður verðbólgunnar á Íslandi eru miklar launahækkanir“

Það eru ekki mörg dæmi þess í þróuðum ríkjum að launakostnaður hækki um 30% í kjarasamningum, eða sem nemur 10% árlega, eins og samið var um í byrjun þessa mánaðar í kjarasamningi Reykjavíkurborgar við tvo stærstu viðsemjendur sína. Eðlilegt er að spurt sé hverju þetta sæti og hvort þessar hækkanir smitist ekki út um allan vinnumarkaðinn og valdi mikilli verðbólgu þegar öll áhrifin eru komin fram.

Verðbólgan

Það hefur verið of mikil verðbólga á Íslandi á þessu ári og leiddi það til þess að kjarasamningar voru endurskoðaðir með aðkomu ríkisins. Undanfarin ár hefur verðbólgan einnig verið allt of mikil. Á árabilinu 1999 til 2005 hækkaði verðlag á Íslandi um 33% sem reiknast sem 4,1% árleg hækkun að meðaltali. Á sama tíma hækkaði verðlag í evru-löndunum um 14% eða sem nemur 1,9% árlega að meðaltali. Verðbólgan á Íslandi hefur sem sagt verið tvöfalt meiri en á okkar helsta viðskiptasvæði á undanförnum árum. Enginn spáir því að 2,5% verðbólgumarkmið Seðlabankans og ríkisstjórnarinnar náist á næstu tveimur árum.

Launahækkanir

Meginástæður verðbólgunnar á Íslandi eru miklar launahækkanir. Á síðustu sjö árum, 1999-2005, hafa laun skv. launavísitölu hækkað um 56%, þar af á almennum vinnumarkaði um 50% og hjá hinu opinbera um 67%. Að meðaltali hafa árlegar launahækkanir numið 6,6%, þar af 5,9% á almennum markaði og 7,6% hjá hinu opinbera. Til samanburðar hafa laun hækkað um 15% að meðaltali á almennum vinnumarkaði í Evrulöndum á þessu tímabili sem reiknast sem 2,0% árlega. Þessi einfalda staðreynd um meginorsök verðbólgu á Íslandi vefst fyrir ótrúlega mörgum.

Samhengi hlutanna

Önnur staðreynd sem vefst fyrir mörgum er að launabreytingar samkvæmt kjarasamningum á hverjum tíma geta ekki verið mjög mismunandi frá einum samningi til annars. Í upphafi hvers samningstímabils myndast ákveðin stefna um hækkanir í kjarasamningum við gerð fyrstu samninganna og er síðan reynt að fylgja þeirri stefnu í aðalatriðunum í þeim samningum sem sigla í kjölfarið. Veruleg frávik frá launastefnunni eru óframkvæmanleg nema þau byggi á víðtækum skilningi í þjóðfélaginu á nauðsyn breyttrar stöðu viðkomandi hóps eða starfsgreinar í launastiganum. Ella myndi myndast spírall stigvaxandi launahækkana sem endar með óðaverðbólgu og hruni. Slíkt atferli var meginreglan í launasamningum hér á landi fyrir nokkrum áratugum og var líkt við höfrungahlaup.

Launastefnan og hinir lægst launuðu

Hlutfallið milli launataxta og raunverulega greiddra launa er einnig tregbreytanlegt. Í kjarasamningunum 1997 og aftur árið 2000 voru lægstu launataxtar hækkaðir verulega umfram laun almennt án þess að það leiddi síðar til samsvarandi hækkana á greiddum launum. Kaupmáttur lágmarkslauna hefur hækkað um rúm 60% frá ársbyrjun 1995 til þriðja ársfjórðungs 2005 samanborið við 29% á almennum vinnumarkaði. Skýringin á því hvers vegna þetta var hægt er sú að á fyrri hluta tíunda áratugarins lækkaði hlutfall launataxta og greiddra launa það mikið að svigrúm var til hækkunar þess án hliðaráhrifa. Sú staða er ekki uppi nú.

Keðjuverkandi áhrif samninganna

Það er ástæða til að óttast að samningar borgarinnar muni hafa keðjuverkandi áhrif á aðra samningsgerð. Kröfur leikskólakennara um „leiðréttingu“ hafa ekki farið leynt og sam heyrist frá starfsmannafélögum annarra sveitarfélaga. Félög iðnaðarmanna, sem gerðu samninga við borgina í janúar sl. hafa beintengingu við nýgerða samninga og borgin á eftir að semja við félög háskólamanna. Samningar sveitarfélaganna við starfsmannafélögin og kennarafélögin hafa haft og munu hafa áhrif á samninga ríkisins við sína viðsemjendur. Nýgerðir samningar skapa nýja viðmiðun sem stéttarfélögin í landinu og viðsemjendur þeirra munu máta sig við. Áhrifin á almenna vinnumarkaðinn má greina í tvo farvegi. Annars vegar mun launaskrið að öllum líkindum aukast þar sem stjórnendur fyrirtækja munu reyna að verjast því að sveitarfélögin dragi starfsmenn þeirra út úr fyrirtækjunum og inn í störf í sveitarfélögunum. Hins vegar munu stéttarfélögin á almenna markaðnum, þegar fram í sækir, leitast við að jafna taxta sína við launataxta sveitarfélaganna, sem í flestum tilvikum eru hærri.

Verðbólgusamningar

Samningar borgarinnar við viðsemjendur sína eru verðbólgusamningar. Verðbólga veldur tjóni og baráttan við hana líka þar sem landsmenn þurfa að búa við hærri vexti en annars þyrfti að vera og fyrirtækjum í alþjóðlegri samkeppni blæðir vegna hágengis. Kjarasamningar með miklum prósentuhækkunum veikja því atvinnulífið og rýra lífskjörin þvert á það sem stefnt var að við gerð þeirra. Þetta er gömul saga á Íslandi, sem vonast var til að dýrkeypt reynsla hefði kennt að yrði ekki endurtekin, en því miður virðast hörmungar verðbólguáranna fyrir 1990 að mestu vera gleymdar.

allt - fasteignir
ER ÞÍN EIGN AUGLÝST HÉR? MEST LESNA FASTEIGNABLAÐ LANDSINS
FRÉTTABLAÐIÐ

hús o.fl. Grétar Ólason duglegur að skreyta bls. 2
Margrét Pálma hrifin af steinhúsum. bls. 6
fasteignir o.fl. Vesturbær Reykjavíkur. bls. 12
Falleg eign í Haukalind bls. 17

	Sólarupprás	Hádegi	Sólarlag
Reykjavík	11.20	13.25	15.30
Akureyri	11.36	13.10	14.43

Heimild: Almanak Háskólans

Góðan dag!

Í dag er mánudagurinn 19. desember, 353. dagur ársins 2005.

FASTEIGNASÖLUR

Ás	10
Bifröst	13
Draumahús	19
Eignastýring	11
Fasteignastofan	18
FMG	9
Foss	10
Hóll	11
Hraunhamar	18
Miðborg	14
Nýtt	8
Remax	11, 16, 17 og 20

SMÁAUGLÝSINGAR

Flokkar

Bílar & farartæki
Keypt & selt
Þjónusta
Heilsa
Skólar & námskeið
Heimilið
Tómstundir & ferðir
Húsnæði
Atvinna
Tilkynningar

SMÁAUGLÝSINGAR
SÍMI: 550 5000
ÞÚ GETUR PANTAÐ SMÁAUGLÝSINGAR Á visir.is
vísir

Húsið er glæsilegt að utan.

Tveggja hæða íbúð í glæsilegu hornhúsi

Tveggja hæða eign er til sölu í fallegu húsi í Vesturbænum. Henni fylgir bílskúr innréttaður sem íbúð ásamt gufubaði.

Fasteignasalan Foss er með 187,1 fermetra eign til sölu sem skiptist í hæð og ris. Henni fylgir 68,1 fermetra bílskúr sem hefur verið innréttaður sem íbúð. Bílskúrinn er tilvalinn til útleigu en í honum er jafnframt gufubað. Eignin hefur verið tekin nokkuð mikið í gegn og er húsið í góðu ástandi.

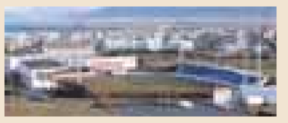
Sér inngangur er að íbúðinni og er komið inn í flísalagða forstofu. Eldhús hefur nýlega verið tekið í gegn og er með fallegri innréttingu. Stofa og borðstofa eru í alrými og gegnheilt parkett á gólfi. Svefnherbergi er á neðri hæð með parketti á gólfi og geymsla undir stiga. Þrjú parkettlögð svefnherbergi eru í risi ásamt flísalögðu baðherbergi.

Ásett verð er 49,9 milljónir.

LIGGUR Í LOFTINU

[FASTEIGNIR]

Kringlan er að stækka. Unnið er að 1800 fermetra viðbyggingu á tveimur hæðum. Íslenskir aðalverktakar sjá um framkvæmdirnar fyrir Fasteignafélagið Stoðir. Fyrirhugað er að taka húsnæðið í notkun á vormánuðum og þá ætlar verslunin Next að vera búin að koma sér þar fyrir.



Tvær áhorfendastúkur verða reistar við Laugardalsvöllinn á næstunni, um 1.000 fermetra hvor. Einnig er áætlað að byggja 800 fermetra hús við vesturhlið núverandi bygginga við völlinn. Það á að hýsa skrifstofur KSÍ og fræðslumiðstöð. ÍSTAK sér um framkvæmdirnar.

Fimm skrifstofuturnar eiga að rísa á staðnum sem Tvíburaturnarnir í New York stóðu áður. Breski arkitektinn Norman Foster hefur verið valinn til að hanna einn af þeim en hann hefur meðal annars teiknað Hearst-turnana á Manhattan og flugstöðina í Peking.

Við hjálpum þér að eignast draumaheimilið

Fasteignalán

Kynntu þér kostina við fasteignalán Landsbankans. Fáðu ráðgjöf hjá sérfræðingum okkar og veldu leiðina sem hentar þér best. Með faglegri ráðgjöf og fjölbreyttum fasteignalánum hjálpum við þér að eignast þitt draumaheimili. Hafðu samband í síma 410 4000 eða á fasteignathjonusta@landsbanki.is

Landsbankinn
Banki allra landsmanna
410 4000 | landsbanki.is

ÍSLENSKA AUGLÝSINGASTOFAN/SIA.IS LBI 30261 11/2005

Jólakransar eru mjög fallegt skraut á útidyrahurðir. Það er hægt að föndra kransana heima og það getur verið skemmtilegt að hafa spjald með nöfnum heimilismanna á kransinum.

Evíta • Starmýri 2, 108 Rvík • s: 553-1900 www.evita.is

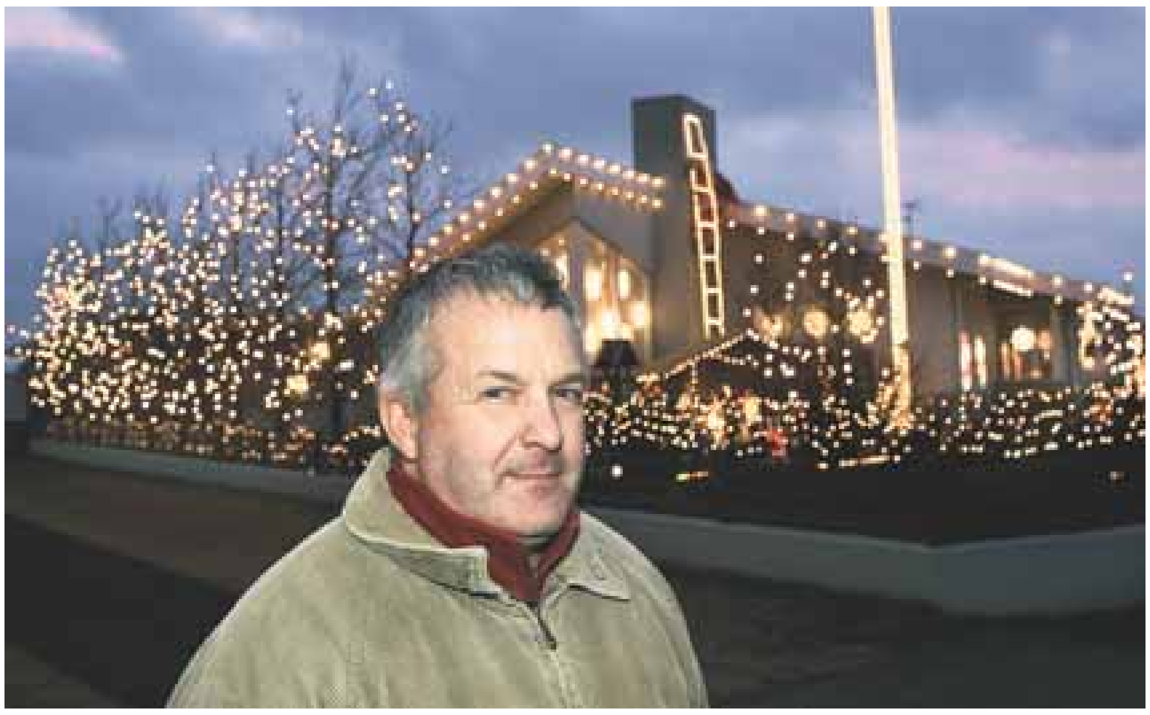
ÍBÚÐARHÚS - FRÍSTUNDAHÚS
BYGGÐ ÚR NORSKUM KJÖRVIÐI - NÁTTÚRUVÆN FÚAVÖRN

Rc Hus Grensasvegi 22. Simi 511 5550. Veffang. www.rchus.is

Mikið úrval af burstasettum og neistahlífa, ásamt ýmis konar aukahlutum.
Opið laugardaga kl. 10-16 og sunnudaga kl. 12-16 til jóla.
Arinbúðin
Stórhöfða 17 v/Gullinbrú (fyrir neðan húsið)
Sími 567 2133 · www.arinn.is

GLÓFAXI HF.
ÁRMÚLA 42 - SÍMI 553 4236
BÍLSKÚRS OG IÐNAÐARHURÐIR
• Hurðir til á lager • Smíðað eftir máli
• Eldvarnarhurðir • Öryggishurðir

pgv
GLUGGI TIL FRAMTÍÐAR ...
ENGIN MÁLNINGAVINNA
HVORKI FÚI NÉ RYÐ
FRÁBÆR HITA OG HLJÓÐEINANGRUN
FALLEGT ÚTLIT
MARGIR OPNUNARMÖGULEIKAR
ÖRUGG VIND OG VATNSÞÉTTING
PGV ehf. | Bæjarhrauni 6 | 220 Hafnafjörður | Sími: 564 6080 | Fax: 564 6081 | www.pgv.is



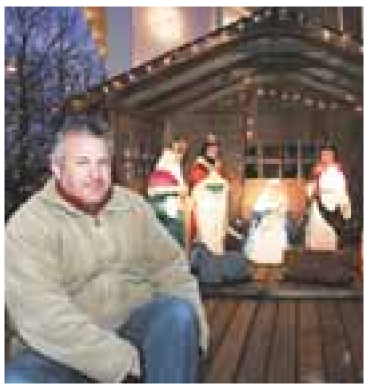
Grétar kveikir á ljósaskreytingunum fyrsta sunnudag í aðventu.

Aldrei með sama skrautið ár eftir ár

Grétar Ólason er mikill jólakarl. Hann býr á Týsvöllum 1 í Reykjanesbæ og umhverfi hans er ævintýralegt á þessum árstíma.

„Ég hef alltaf skreytt gríðarlega mikið. Held ég hafi það frá mömmu," segir Grétar og verður ekki rengdur þegar hann kveðst hafa virkilega gaman af að útbúa skreytingarnar. „Ég byrja kringum byrjun nóvember að taka upp úr kössum, fara yfir dótið og ákveða hvað ég ætla að nota í ár því ég er aldrei með það sama. Bæði kaupi ég alltaf eitthvað nýtt um hver jól og svo hef ég áraskipti á skrautinu. Á tuttugu feta gám með dóti og svo er ég með tvö háaloft." Ekki vill Grétar meina að hann sjálfur hafi smitast af Kananum en segir nábýlið við hann þó eflaust hafa haft sín áhrif. „Þegar Kaninn leigði hér í Keflavík skreytti hann miklu meira en við Íslendingar." Grétar hefur þann hátt á að kveikja á öllum sínum ljósum fyrsta sunnudag í aðvetnu. Húsið hans hefur oftar en einu sinni verið í fyrsta sæti í samkeppni um ljósahúsið í Reykjanesbæ en þvertekur fyrir að hann skreyti vegna verðlauna. „Ég hef verið með tillögu um að þeir sem vinni eitt árið séu settir í dómnefnd næst og megi ekki velja eigin hús til að þetta dreifist sem víðast. Það verkar hvetjandi." Húsið hans Grétars laðar marga að á jólaföstunni og oft sér hann flassblossa frá ljósmyndurum úti fyrir á kvöldin. ■

Öllu er listilega fyrirkomið hjá Grétari, hvort sem það er stórt eða smátt. FRÉTTABLAÐIÐ/STEFÁN



Það kemur alltaf eitthvað nýtt á hverju ári. Þennan kofa smíðaði Grétar í haust til að láta hann hýsa jólafjölskylduna sem fyrri ár hefur ekki haft þak yfir höfuðið.

OPIÐ TIL KL. 22
MIÐBORGIN
JÓLALEGA
Sölustaðir
Penninn
Mál og Menning
Bókabúðin Hlemmi
Skífan
Iða
MIÐBORGAR GJAFAKORTIÐ
305 verslanir
Næg bílastæði

brunavarnir }

Eldhætta um jólin

SLÖKKVILIÐIÐ KANNAR REGLULEGA ELDVARNIR STÆRRI VERSLANA UM JÓLIN TIL AÐ MINNKA LÍKUR Á ELDSVOÐUM OG TJÓNI.

Nú fer í hönd sá árstími þar sem notkun kertaskreytinga eykst í verslunum og heimahúsum. Á þessum árstíma eru hillur búða drekkhlaðnar vörum og mikið fellur til af umbúðum. Því er mikið um eldmat og oftar en ekki margt um manninn í verslunum. Slökkviliðið vill beina þeim tilmælum til verslunareigenda að brunaviðvörunarkerfi séu í lagi og yfirfarin, að útgöngu- og neyðarljós séu í lagi, að slökkvitæki séu yfirfarin, að eldvarnateppi séu þar sem þau eiga að vera, að flóttaleiðir séu ekki tepptar, að rusl safnist ekki upp í eða við verslanir og að allar flóttaleiðir séu greiðar. Slökkvilið höfuðborgarsvæðisins býður einnig upp á ókeypis brunaúttekt á fjölbýlishúsum sé þess óskað. Hægt er sækja þessa þjónustu á www.shs.is.

RÁÐ frá Rakel

RAKEL ÁRNADÓTTIR TEKUR TIL FYRIR JÓLIN

Tökum til hendinni

NÚ ER KOMIÐ AÐ JÓLATILTEKTINNI. BYRJIÐ Á AÐ REIÐAST SMÁ TIL AÐ KOMA YKKUR Í GÍRINN. RÝMIÐ SVO ÖRLÍTIÐ TIL Í GEYMSLUNNI OG HEFJIST HANDA.

Forstofa: Flest skal í skápa, skúffur eða körfur. Sumaryfirhafnir og sumarskór fara í gegnsæja plastkassa og niður í geymslu svo auðveldara sé að finna það aftur. Skór fara á skóhillu eða skóskáp og vettlingar og húfur í kommóðuskúffu eða veggkörfur. Alla inniskó má setja í körfu. Setjið snaga upp í réttri hæð fyrir börnin svo þau geti hengt upp sjálf.

Eldhús: Út með óþarfa leirtau, lítið notað leirtau er sett í efstu hillur og kryddstaukar í litlar plastkörfur sem fást víða fyrir slikk. Látið bökunarkrydd í sér körfu og súpu- og sósupakka í aðra. Þá verður auðvelt að hafa reglu í djúpum skáphillum og finna hluti. Pakkamatur sem búið er að opna eins og flórsykur, haframjöl o.fl. fer í glærar krukkur með þéttu loki. Farið í gegnum pappíra, hendið grimmt, hitt fer í möppu.

Barnaherbergi: Eirir barnið ekki í herberginu? Er kannski of mikið dót þar og allt í hrærigraut? Flokkið Lego, Playmo, spil o.s.frv. í glæra plastkassa og setjið þá alla, nema einn, hámark tvo, á aðgengilegan stað í geymslunni (þó ekki fiskabúrið, bangsann eða barnið). Já, þetta er róttækt en börn sem ég þekki hafa litið á þetta sem skemmtilegan leik. Geymslan verður nokkurs konar leikfangasafn. Þegar barnið er orðið leitt á einu dóti verður léttara að ganga frá og fá að velja sér annað. Um jólin verða börnin upptekin af nýja dótinu og líta ekki við því gamla. Þá er gott að geyma það til góða og enduruppgötva seinna. Geymið, gefið eða hendið gömlum barnafötum.

Svefnherbergi: Sumarfötin í geymsluna. Fáið ykkur náttborð með skúffum eða skáp fyrir bækur og tímarit.

Stofa: Myndbönd og DVD-diska í skápa og skúffur. Grisjið punt og skiptið út. Óþarfi að hafa allt sem maður á til sýnis. Með hönd á hjarta skaltu spyrja þegar þú ferð í gegnum bókaskápinn: Vil ég eiga þessa bók um Ísfólkið? um leið og þú hugsar um hvað húsnæðisfermetrinn kostar í þínu hverfi.

Taktu til í geymslunni í janúar.

20% afsláttur
af öllum ljósum og gjafavörum fram til jóla

local
Húsgögn og gjafavara

Skeifan 3A við hlið Atlantsolíu 108 Reykjavík
Sími: 517 3600 • Fax: 517 3604
mylogo@mmedia.is
www.local1.is

Barnahúsgögn sem stækka

Flexa barnahúsgögnin bjóða upp á ótal samsetningarmöguleika og sveigjanleika sem gerir þér kleift að nota eitt og sama rúmið allt frá því barnið hættir í grindarrúminu og fram á unglingsár.

3ja ára

6 ára

9 ára

12 ára

www.design.is @ 2005

HÚSGAGNA HEIMILIÐ

Fossaleynir 6 - 112 Reykjavík
Sími: 586 1000 - Fax: 586 1034 | www.husgogn.is

Heimilislán SPK

- þú færð betri kjör hjá okkur

Þú getur notað lánið til að kaupa eða endurnýja allt sem tengist heimilinu, s.s. sófasett, þvottavél, sjónvarp, parket, ísskáp o.fl.

- lægri vextir
- afsláttur af lántökugjaldi
- enginn auka kostnaður við uppgreiðslu
- ekki skilyrði að vera viðskiptavinur hjá SPK

Sparisjóður Kópavogs
Hlíðasmára 19 • Digranesvegi 10 • Select við Smáralind
Sími: 515 1950 • Fax: 515 1909 • www.spk.is • spk@spk.is

spk

FRÉTTABLAÐIÐ

AUGLÝSINGASÍMI
550 5000

TEXTÍLGALLERY

SKIPHOLTI 21 (NÓATÚNSMEGIN)
SÍMI 561 0847

GLUGGA LAUSNIR
Útsýni með stíl
Vandað, einfalt og ódýrt
Hafðu samband og við komum heim til þín
Budget Blinds 534 1300
www.gluggalausnir.is

Létt 96,7
Jólastöðin þín!

KOLAPORTIÐ
JÓLAMARKAÐUR
Opið alla daga til jóla
OPIÐ 19-22. des. frá kl. 12-18 og 12-23 á þorláksmessu

Ekki láta þér verða kalt
HÚSASMIÐJAN
...ekkert mál

„Lógóið sem er utan á húsinu er svo táknrænt - allir þurfa þak yfir höfuðið," segir Margrét. Hér er hún fyrir framan uppáhaldshúsið sitt að Skúlagötu 30.

Söngurinn glæðir húsið lífi

Margrét er mikið fyrir hús og hrífst helst af stórum steinhúsum. Hún elskar þó mest þær byggingar sem hafa að geyma fallegt mannlíf.

„Ég elska hús!" segir Margrét Pálmadóttir kórstjórnandi, sem hafði einmitt verið að skoða fallegar byggingar í bænum þegar blaðamaður sló á þráðinn. „Ég elska þó ekkert hús meira en það sem ég hef alið upp Stúlknakór Reykjavíkur í og raddir undanfarin sex ár." Húsið sem Margrét talar um hýsir Domus Vox að Skúlagötu 30 og er við hliðina á gömlu kexverksmiðjunni Frón. „Það hefur verið andlit Reykjavíkur við sjávarsíðuna frá því ég man eftir mér. Húsið mun þó hverfa sjónum okkar í júní næstkomandi samkvæmt nýju skipulagi. Nú sé ég enn betur hversu verðmætt húsið er, enginn veit hvað átt hefur fyrr en misst hefur."

Kórarnir ásamt listvinafélagi söngskólans keyptu húsnæðið á sínum tíma og hafði Margrét lengi leitað að einhverju sem hentaði. „Það er erfitt að finna atvinnuhúsnæði í miðbænum. Hér er hægt að hýsa um 300 manns og lofthæðin er ótrúleg, tæpir fjórir metrar. Ég hélt ég yrði hér þar til ég væri komin á grafarbakkann."

Margrét kveðst hrífast af húsum frá fyrri hluta síðustu aldar. „Ég fór yfir öll uppáhaldshúsin mín í huganum og komst að því að ég er steinhúsakona. Sem dæmi um glæsileg hús eru Eimskipahúsið, Listasafn Einars Jónssonar og byggingin sem hýsti Íslandsbanka hjá Hlemmi." Fleira skiptir þó máli en útlitið. „Húsin eru líka víbrarnir frá manneskjunum sem þau hafa hýst. Byggingar geta verið glæsilegar en hýst ömurlegar minningar. Ég elska mest þau hús sem geyma fallegt mannlíf. Ég var að syngja í litla alnæmishúsinu að Hverfisgötu um daginn. Það er ekki mjög áberandi að utan en hins vegar er svo ofboðslega fallegt mannlíf að innan."

Margrét segir sönginn glæða Skúlagötu 30 einstöku lífi. „Hér hef ég upplifað stórar og fallegar sönggjafir frá 300 manneskjum og séð manneskjur blómstra.

Hús sem getur hýst svona skapandi starf gefur af sér mikla og góða orku," segir Margrét að lokum.

mariathora@frettabladid.is

www.kokkarnir.is
Osta- og gjafakörfur
hátíðlegar og nýtilegar jólagjafir af öllum stærðum og gerðum

kokkarnir VEISLUÞJÓNUSTA
Í OSTA- OG SÆLKERABORÐINU HAGKAUPUM, KRINGLUNNI
Pantanir: kokkarnir@kokkarnir.is

Létt 96,7
Jólastöðin þín!

jólaskraut }

Jólaskraut selst betur

MUN MEIRA HEFUR SELST AF JÓLASERÍUM OG JÓLASKRAUTI Í ÁR EN FYRRI ÁR. GÓÐÆRI OG GOTT TÍÐARFAR SPILA STÓRT HLUTVERK.

Sölumenn eru sammála að mun meira hafi selst af jólaseríum og jólaskreytingum í ár en í fyrra. Kristinn Einarsson, framkvæmdastjóri Blómavals, segir að salan sé betri en hann hafi upplifað í yfir tuttugu ár. „Það hefur orðið hálfgerð stökkbreyting á sölu jólasería hjá okkur. Tíðin hefur verið svo góð og það er í svona veðri sem fólk hefur helst gaman af því að hengja upp seríur, maður sér bara heilu skúlptúrana í trjám víðsvegar um bæinn," segir Kristinn.
Starfsfólk Glóeyjar tekur í sama streng og salan hefu einnig tekið kipp í Garðheimum. Samkvæmt Antoni Magnússyni, deildarstjóra ljósadeildar Garðheima, er um verulega aukningu að ræða. „Svo erum við líka að sjá breytingu í kauphegðun. Fólk er heldur að kaupa dýrari og vandaðari hluti sem endast lengur," segir Anton.
Þess má geta að í Byko er hafin útsala og er 40-50 prósenta afsláttur á jólaseríum og ýmsu skrauti.

80 þúsund jólaljósaperur

Fyrir jólin ár hvert vinnur Orkuveita Reykjavíkur hörðum höndum að því að setja upp jólaskraut á höfuðborgarsvæðinu. Öll sagan er þó ekki sögð því fylgjast þarf vel með öllu skrautinu og passa að það líti vel út.

Helgi Pétursson, verkefnisstjóri hjá Orkuveitunni, segir að um áttatíu þúsund ljósaperur logi á jólaskreytingum Orkuveitunnar um jól og áramót ár hvert.

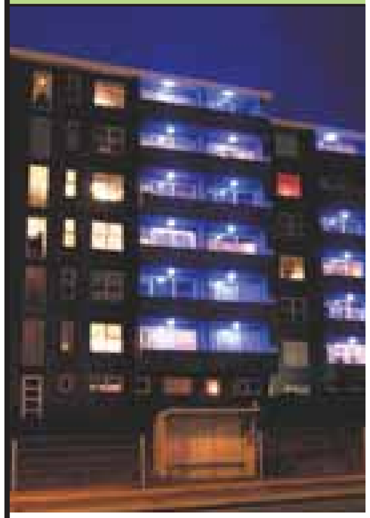
Allt í allt eru 69 jólatré skreytt á höfuðborgarsvæðinu. Í Reykjavík eru skreytt 42 grenitré, átta í Kópavogi, fimm í Garðabæ, fimm á Seltjarnarnesi, fimm í Mosfellsbæ og loks fjögur við Reykjavíkurhöfn. Auk þess eru settar upp um 150 skreytingareiningar sem eru þverbönd af ýmsu tagi, toppskraut á stólpum, halastjörnur og jólabjöllur. Þessar skreytingareiningar eru flestar í miðbæ Reykjavíkur, við Ingólfstorg, Vonarstræti, á Laugavegi, Kirkjutorgi, Fríkirkjuvegi, Sóleyjargötu og á Austurvelli. Jólaljósin þar eru látin loga vel fram í janúar.

Körfubíll fer um höfuðborgarsvæðið á hverjum morgni og athugar ástand jólaskreytinganna. FRÉTTABLAÐIÐ/GVA

Nokkuð er um það að framin séu skemmdarverk á upplýstum jólatrjám um helgar á meðan aðrar fá „eðlilegan dauðdaga“. Aðspurður segir Helgi að það sé ómögulegt að segja hversu margar perur brotni eða verði fyrir skemmdum yfir hátíðirnar. „En á hverjum morgni fram til jóla fer körfubíll um og kannað er ástand allra skreytinga,“ segir Helgi og bætir að lokum við lögð sé áhersla á að öll ljós logi á öllum skreytingum um jól og áramót.

steinthor@frettabladid.is

jólaljós }



Jólaljós krefjast varúðar

LÁTUM EKKI RAFMAGNIÐ SETJA BRENNIMARK SITT Á HEIMILIÐ UM JÓLIN.

Rafmagn er einn stórvirkasti brennuvargur nútímans. Á hverju ári verða margir eldsvoðar sem eiga upptök sín í rafbúnaði. Stundum kviknar í vegna bilunar en oftast er um að ræða að gáleysi í umgengni við rafmagn valdi slysum eða íkveikju. Jólin eru hátíð ljóssins og er þá kveikt á fleiri ljósum og þau oft látin loga lengur en aðra daga ársins. Hluti af undirbúningi jólanna á að vera að ganga úr skugga um að þau ljós sem nota á séu í góðu lagi. Óvandaður, skemmdur og rangt notaður ljósabúnaður getur valdið bruna og slysum.

Atriði sem vert er að hafa í huga:

Látum aldrei loga á ljósunum á jólatrénu yfir nótt eða þegar við erum að heiman.

Hendum gömlum jólaljósum sem eru úr sér gengin.

Notum ætíð ljósaperur af réttri gerð, stærð og styrkleika.

Gætum þess að eldfim efni séu ekki nálægt jólaljósum.

Óvarinn rafbúnaður getur valdið raflosti.

Vörum okkur á óvönduðum jólaljósum.

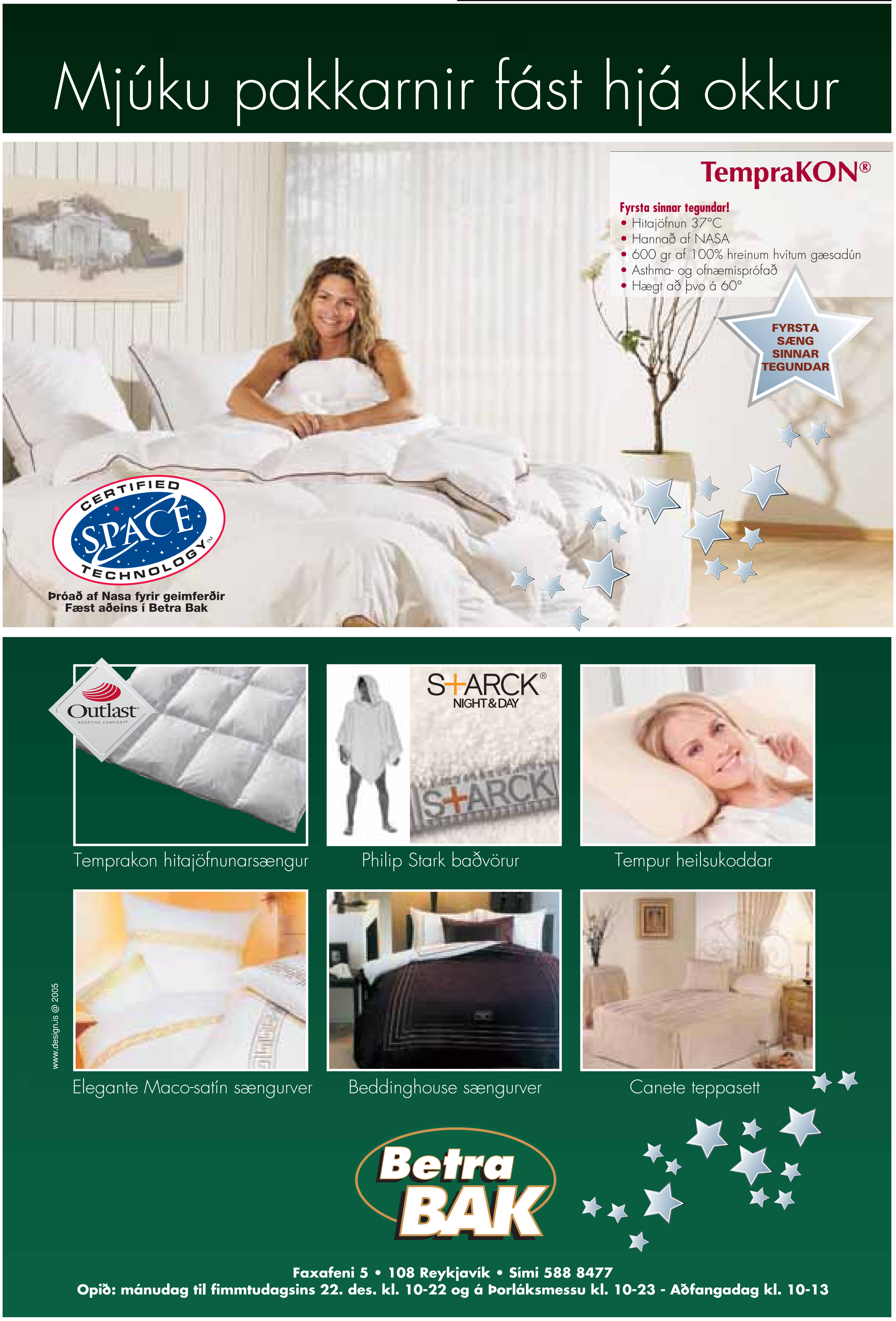
Inniljós má aldrei nota utandyra.

Förum eftir leiðbeiningum um uppsetningu og notkun.

Látum logandi kerti aldrei standa ofan á raftæki.

Góður siður er að skipta um rafhlöður í reykskynjurum fyrir hver jól.

(Af neytendastofa.is)



VEGGFÓÐUR

Fyrir ekki svo löngu síðan kíkti Vala í heimsókn til Egils Eðvarðssonar dagskrárgerðarmanns. Í stofunni heima hjá sér hafði hann látið búa til herbergi með glerveggjum sem var í senn svefnherbergi og vinnustofa. Glerveggirnir tóku lítið pláss og hleyptu þar að auki mikilli birtu inni í herbergið. Frumleg og falleg lausn á algengu vandamáli. FRÉTTABLAÐIÐ/HEIÐA

Brot af því besta í Veggfóðri

Síðasti Veggfóðursþátturinn fyrir jól verður sýndur í kvöld. Af því tilefni verður farið yfir brot af því besta sem af er þessu hausti. Í þáttunum hefur verið áberandi hversu fjölbreyttar hugmyndir hafa litið dagsins ljós. Vala Matt þáttastjórnandi segir að hún reyni að hafa það að leiðarljósi að sýna reglulega hugmyndir sem eru bæði sniðugar og ódýrar í framkvæmd. Á komandi ári segir Vala að áhorfendur megi eiga von á enn fleiri frumlegum og skemmtilegum hugmyndum.

Veggfóður heimsótti Ingunni Hafstað fyrr í haust. Í svefnherberginu sínu hafði hún gjörnýtt pláss undið súð. Hún sérsmíðaði skáp undir súðina og einnig hannaði hún höfuðgafl með innbyggðu náttborði, eins og sést á myndinni. Borðinu mátti síðan ýta aftur inn í gaflinn og þannig var sparað mikið pláss. Í gaflinum sjálfum var einnig hólf fyrir rúmföt og annað slíkt. Góð hugmynd sem nýta má á hagnýtan hátt. FRÉTTABLAÐIÐ/STEFÁN

Hér fengum við að sjá þegar Vala leit í heimsókn til Sesselju Thorberg, sem einnig hefur unnið mikið í þættinum í vetur. Hafði hún tekið litla geymslu og gefið henni tvöfaldan tilgang. Með því að setja upp hillur gat hún sett allt draslið sitt þangað og komið bæði skáp og tölvuhorni í staðinn. Þarna nýtti Sesselja pláss sem áður fór í óþarfa drasl. Snjöll hugmynd sem kostar ekki neitt en gefur bæði pláss og kemur reglu á hlutina. FRÉTTABLAÐIÐ/VALLI

Í haust hélt þátturinn sérstaka veggfóðurskeppni. Þættinum barst fjöldinn allur af hugmyndum. Þessi hugmynd Kristínar Evu Ólafsdóttur hönnunarnema varð hlutskörpust. Hugmyndina fékk Kristín þegar hún var að gera verk út frá haustljóði. Myndin var einfaldega þrykkt á venjulega flekagardínu. FRÉTTABLAÐIÐ/HARI

Vala kíkir alltaf reglulega til hennar Gullu í Má Mí Mó. Á þessari mynd má sjá hvernig Gulla hefur málað mynd af fallegu kirsuberjatré á vegginn hjá sér. Tréð gerði hún með mörgum mismunandi skapalónum. Fjölbreytt skapalón gera það að verkum að hægt er að gera mörg mismunandi tré og þannig tryggt að engin tvö tré verða eins. Þessi hugmynd er bæði einföld og skemmtileg og getur hún gefið þreyttum veggjum nýtt líf. FRÉTTABLAÐIÐ/VALLI

Lifandi ljósaseríur sem vekja athygli

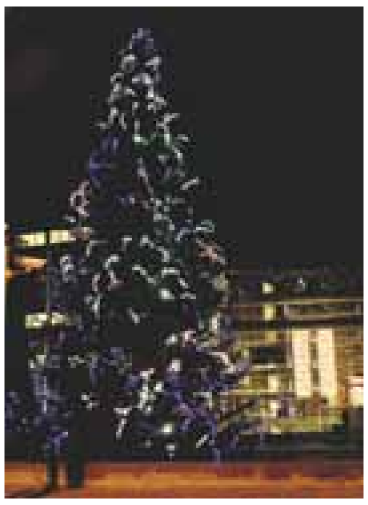
Í Dugguvogi er að finna fyrirtækið Dengsi ehf. sem meðal annars framleiðir svokallaðar ljósleiðaraseríur. Þessar seríur vekja mikla athygli hvar sem þær eru til sýnis fyrir fínlegt ljós sem stöðugt skiptir litum. En fegurðin er ekki ódýr.

Þekktasta dæmið um ljósleiðaraseríu er sú sem Orkuveitan festi kaup á fyrir fimm árum. Serían skiptir stöðugt um lit í bylgjuhreyfingum og vekur óskipta athygli vegfarenda. Enn sem komið er eru ljósleiðaraseríur svo dýrar að einungis fjársterkir aðilar og fyrirtæki hafa efni á þessum jólamunaði. „Það hriktir í mönnum er þeir heyra verðið,“ segir Jóhannes Tryggvason, forstjóri Dengsa og annálað jólabarn. „Hver sería er sérsmíðuð og kostar ljósgjafinn um fjörutíu þúsund krónur. Heildarkostnaður við seríu á tveggja metra hátt jólatré er á bilinu sextíu til sjötíu þúsund krónur, en fyrir svo lítið tré er ekki notaður allur kraftur ljósgjafans.“

Verðið er vissulega hátt en kostir ljósleiðaraséría eru fjölmargir. „Það slekkur ekkert á þessu því það er ekkert rafmagn í leiðaranum, bara ljós,“ segir Jóhannes. „Þetta er traust dæmi, serían endist í það minnsta átta til tíu ár, það þarf ekkert viðhald og fyrir fyrirtæki þarf enga menn til að halda þessu úti.“ Kostir seríunnar eru fleiri. „Hún verður fallegri eftir því sem hún eldist því leiðararnir slitna og verða mattir og við það eykst ljósbrotið og fegurðin. Það er ekki hægt að ná jafn dökkbláum lit á aðrar hefðbundnar seríur og svo er þetta íslensk framleiðsla,“ segir Jóhannes.

Dengsi hefur um nokkurt skeið flutt út seríur til Evrópulanda eins og Svíþjóðar og Ítalíu. „Það er náttúrlega mikið minna um skreytingar í Evrópu en hér og Bandaríkin eru öll í ódýra draslinu, en við höfum aðeins verið að flytja þetta út,“ segir Jóhannes. Ljósleiðaraseríur eru ekki til á lager en hægt er að fá Jóhannes og hjálparsveina hans í Dengsa til að búa til eina slíka eftir óskum hvers og eins. Jóhannes er sjálfur mikill seríumaður og leggja ófáir leið sína að húsi hans á horni Grensásvegar og Bústaðavegar þar sem þúsundir ljósapera lýsa upp skammdegið og án efa nýtist garðurinn jólaveininum sem ljósviti á ferð hans yfir Atlantshafið.

tryggvi@frettabladid.is



Jólatréð við Orkuveituhúsið skartar ljósleiðaraseríu frá Dengsa ehf. FRÉTTABLAÐIÐ/E.ÓL.

rafmagnstæki }

Drögum úr brunahættu

MIKIL BRUNAHÆTTA GETUR STAFAÐ AF ÓGÆTILEGRI MEÐFERÐ RAFMAGNSTÆKJA OG ÞVÍ GOTT AÐ HAFA EFTIRFARANDI ATRIÐI Í HUGA.

Oft eru gamlar raflagnir víða undir meira álagi en þær þola og margar eru úr sér gengnar. Þegar farið er að heiman skal ganga tryggilega frá öllum rafmagnstækjum.

Léleg tæki og trosnaðar framlengingarsnúrur skapa slysahættu og geta verið hættulegar börnum. Lausar snúrur geta enn fremur orðið fyrir hnjaski.

Við bilun í lögn eða í tæki getur lekastraumrofinn leyst út. Reyndu að finna bilunina með því að rjúfa allar greinar og taka öll tæki úr sambandi. Setjið síðan rofann inn, þá greinarnar og að lokum tækin.

Látið fagmenn alltaf sjá um viðgerðir er lúta að raflögnum og rafmagni innan heimilisins.

Ekki skilja eftir hluti sem börn og óvitar geta stungið í innstungur. Best er að kaupa öryggislæsingar á innstungurnar.

Ekki byrgja ljós með gluggatjöldum eða öðru slíku þar sem ofhitnun getur valdi eldi. Ekki setja stærri perur í lampa en þeir eru gerðir fyrir.

Takið alltaf ljósaseríur úr sambandi meðan skipt er um perur og takið allar ljósaskreytingar úr sambandi meðan heimilisfólkið sefur eða er að heiman.

Nánair upplýsingar um meðhöndlun rafmagnstækja og rafmagns má finna á heimasíðu Orkuveitunnar, *www.or.is*

OPIÐ TIL KL. 22.00

ALLA DAGA TIL JÓLA

Jólaopnun: 15.des til 22.des: 10-22 • Þorláksmessa: 10-23 • Aðfangadagur: 10-12

Borðstofuborð verð kr. 78.800,-
Stólar verð kr. 15.800,-

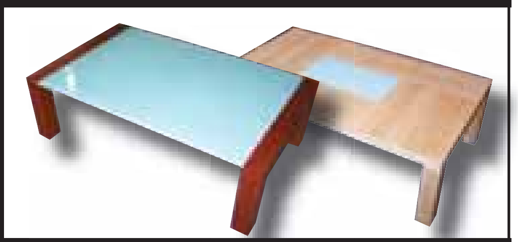
Borðstofuborð úr eik 150x150 cm. verð kr. 67.800,-
Stólar ur eik m. leðursessu verð kr. 14.800,-

Borðstofuskenkur úr eik verð kr. 82.200,-
Einnig til í kirsuberjavið og wengi

Sjónvarpsskenkur úr eik verð kr. 58.400,-
Einnig til í kirsuberjavið

Sjónvarpsskenkur úr eik verð kr. 49.800,-

Sófasett 3+2+1 verð kr. 153.900,-
í áklæði 3+1+1 verð kr. 138.800,-



Sófaborð í miklu úrvali

BÚSTOÐ *býður betur!*

1600m² sýningarsalur • Tjarnargötu 2 • Reykjanesbæ • 421 3377 • www.bustod.is

Nýtt fasteignasala www.nytt.is

hamraborg 10 | 200 kópavogur
kolbrún s. guðmundsdóttir lögg. fasteignasali
www.nytt.is | nytt@nytt.is | sími: 414 6600 | fax: 414 6601

414 6600

Álfkonhvarf - 203 Kópavogi

Höfum fengið í sölu 3ja og 4ra herb. íbúðir í nýju húsi við Álfkonuhvarf í Kópavogi.
Íbúðirnar verða afhentar í apríl 2006, fullbúnar án gólfefna. Íbúðirnar eru bæði með og án bílgeymslu. Stærð íbúðanna er frá 104 fm og verð frá 23,8 milj.
Allar nánari upplýsingar á skrifstofu Nýtt.

Reyrengi - 112 Reykjavík

Rúmgóð 3ja herb. 82,2 fm íbúð á 2. hæð með sérinngangi af svölum við Reyrengi í Grafarvogi. Húsið var viðgert og málað 2003. Eldhús með parketi á gólfi, fallegri innréttingu og plássi fyrir uppþvottavél. Forstofa með flísum á gólfi og fatahengi. Hol með parketi á gólfi. Baðherbergi með flísum á gólfi, baðkari og góðri aðstöðu fyrir þvottavél og þurrkara. Hjónaherbergin eru með parketi á gólfi og rúmgóðum klæðaskápum. **Verð 17,4 millj.**

sandra 861 6062

heiðar 693 3356

reynir 820 2145

Andrésbrunnar - 113 - Reykjavík
Falleg og björt 71,2 fm 2ja herb. íbúð, þar af 8,9 fm geymsla í rólegu og barnvænu hverfi. Aðgengi að húsi er gott með nægum bílastæðum. Forstofa er flísalögð með stórum eikarskáp. Eldhúsið er opið með eikarinnréttingu og stál eldavél. Svefnherbergi er bjart og rúmgott með góðum eikarskápum. Baðherbergi með fallegri innréttingu og baðkari, flísalagt í hólf og gólf. Gott þvottahús innan íbúðar. **Verð 15,9 millj..**

Skeljanes 101 - Reykjavík
2ja til 3ja herb. íbúð á tveim hæðum, í sex íbúða eldra húsi við Skeljanes í Reykjavík. Sérinngangur er í íbúðina. Nýlegt eldhús. Sameiginlegt þvottahús í kjallara. Þetta er smekkleg lítil íbúð á góðum stað í Reykjavík. **Allar upplýsingar á skrifstofu. Verð 18,9 millj.**

Reiðvað - 110 Reykjavík.
Falleg 3ja herb. 74,2 fm ásamt stæði í lokaðri bílgeymslu, í nýlegu húsi við Reiðvað. Fallegar innréttingar og gólfefni. Stórar svalir með útsýni. Sérinngangur í hverja íbúð af svölum. **Verð 22,9 millj.**

Engihjalli - 200 Kópavogi
Höfum fengið til sölu íbúð á 3ju hæð í lyftuhúsi. Eldhús með upprunalegri innréttingu, rúmgóð parketlögð stofa með útgengi á suður svalir. Tvö svefnherbergi og er annað þeirra með útgengi á austur svalir. Flísalagt baðherbergi. **Verð 16.9 millj.**

Brávallagata - 101 - Reykjavík
Nýuppgerð 3ja herbergja íbúð á fyrstu hæð við Brávallagötu. Um er að ræða 97,5 fm íbúð sem er laus við kaupsamning. Eldhúsið er með fallegri nýrri eikarinnréttingu, einnig ný tæki: ofn, eldavél og háfur. Nýtt eikarparket er á gólfum. Á baðherbergi er sturta og góð innrétting og fallegar, nýjar steinflísar á gólfi. Nýbúið er að skipta um alla glugga, einnig hefur rafmagn verið endurnýjað. Íbúðinni fylgir geymsla í kjallara og aðgangur að stóru og snyrtilegu þvottahúsi sem er hluti af sameign. **Verð 24,4 millj.**

Hrísrimi 112 - Reykjavík.
2ja herb. falleg og rúmgóð 68,3fm íbúð á góðum stað í Grafarvoginum. Parket og físar á gólfum. Stutt í verslunarmiðstöð. Þvottahús innan íbúðar. **Verð 15,9 millj.**

Æsufell 111 - Reykjavík.
Höfum fengið í sölu 4ra herb 112,7 fm íbúð með frábæru útsýni við Æsufell í Breiðholti. Húsið er nýlega klætt að og málað að hluta. **Verð 18,5 millj.**

Safamýri - 104 Reykjavík
Falleg 3ja herb. 92,6 fm íbúð við Safamýri í Reykjavík. Anddyri með stórum skáp, parket á gólfi. Eldhús er með snyrtilegri innréttingu og ágætum borðkrók, stofa, borðstofa og útgengi úr stofu á vestur svalir. Mikið útsýni yfir borgina. Baðherbergi hefur nýlega verið tekið í gegn, flísar á gólfi, sturtuklefi, gluggi og lítil innrétting. **Verð 18,9 millj.**

Réttarholtsvegur - 108 Reykjavík.
4ra herb, 124,2fm raðhús við Réttarholtsveg í Reykjavík. Eignin er laus við kaupsamning. Eldhús með snyrtilegri innréttingu og flísum á gólfi. Stofa með útgengi í suðurgarð, parket á gólfi. Þetta er gott raðhús á góðum stað. **Verð 22,9 millj.**

Efstihjalli 200 - Kópavogur.
4ra herb. 86,2 fm, falleg íbúð á annari hæð við Efstahjalla í Kópavogi. Nýtt parket á stofu, holi og eldhúsi. **Góð staðsetning. Verð 18 millj.**

Hamraborg 200 - Kópavogur.
3ja herb nýstandsett 79 fm íbúð í lyftuhúsi við Hamraborg. Ný gólfefni, nýir skápar, nýir gluggar og gler. Tvö svefnherbergi og geymsla innan íbúðar. Frábært útsýni.

VANTAR FYRIR ÁKVEÐNA KAUPENDUR

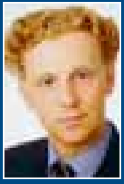
Sérbýli í Kópavogi, nál. Kópavogssk., bílsk. eða bílsk.réttur.
Rúmgóða þjónustuíbúð í Reykjavík, helst Vesturbær eða nágrenni.
Sérhæð í Hlíðunum.
Einbýli í Rimahverfi.
2ja - 3ja herb. í göngufæri við Háskóla Íslands.
Hús með aukaíbúð á Höfuðborgarsvæðinu.
3ja herb með sér inngangi miðsvæðis í Reykavík.
3ja - 4ra herb. í skiptum fyrir einbýli í Húsahverfi.
4ra herb í skiptum fyrir einbýli í Staðarhverfi.

Frum

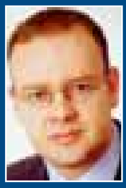
Óskum öllum gleðilegra jóla og farsældar á komandi ári!

FOSS FASTEIGNASALA

HÁTÚN 6A
SÍMI
5 12 12 12
FAX
5 12 12 13
Netfang:
foss@foss.is



Bragi Björnsson
lögmaður
og löggiltur
fasteignasali



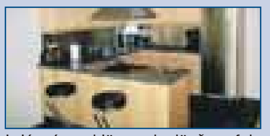
Börkur Hrafnsson
lögmaður
og löggiltur
fasteignasali

Úlfar Þ. Davíðsson
sölustjóri

VANTAR = VANTAR = VANTAR = VANTAR = VANTAR = VANTAR = VANTAR = VANTAR = VANTAR = VANTAR = VANTAR = VANTAR

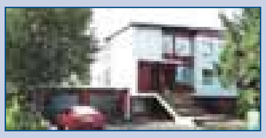
VEGNA MIKILLAR SÖLU UPP Á SÍÐKASTIÐ VANTAR OKKUR ALLAR GERÐIR EIGNA Á SKRÁ. ENDILEGA HAFIÐ SAMBAND VIÐ SÖLUMENN OKKAR Í SIMA 512 1212

ÁLFKONUHVARF - 4RA HERB.



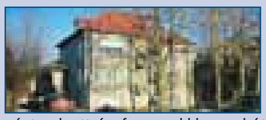
Stórglæsileg 120 fm 4ja herb. íbúð í fallegu fjölbýli, með sérinngangi , stæði í bílskýli. Stofa og borðstofa með parketi á gólfi. Rúmgóðar svalir. Eldhúsið með flísum á gólfi, vönduðum innréttingumog eldhústækjum, háfur yfir eldavél. Stór og fallegt baðherb. Þrjú stór og björt parketlögð svefnh. með skápum. Þvottahús í íbúð. V. 30,5 m.

SAFAMÝRI - EFRI SÉRHÆÐ



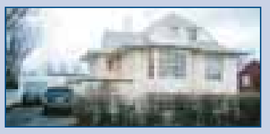
Björt og falleg mikið enduryjuð efri sérhæð alls 163 fm, þar af bílskúr 26,2 fm á eftirsóttum stað í Reykjavík. Fjögur svefnherbergi. Stórar stofur. Rúmgott eldhús. Fallegt beyki-parket á gólfum. Tvö baðherbergi bæði flísalögð hólf í gólf. Stórar svalir. Hús í góðu ásigkomulagi. Verð 39,5 milljónir.

SIGTÚN-RIS



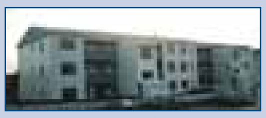
Erum með góða 88,7 fm 5 herb. risíbúð á eftirsóttum stað við Sigtún. Þrjú svefnh. eru íbúðinni, tvö með fataskápum. Borðstofa með flísum á gólfi, falleg tvöfölld hurð með gleri skilur að borðstofu og stofu. Baðh. er nýstandsett á afar smekklegan hátt, flísar á gólfi og veggjum, handklæðaofn, smekkleg tæki. Sérgeymsla. Gott útsýni er úr íbúðinni. Verð 19,9 m.

KAPLASKJÓLSVEGUR - HÆÐ + RIS



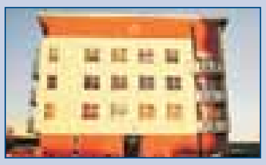
Hæð og ris í einstaklega fallegu húsi, ásamt 68,1 fm bílskúr sem búið er að innrétta sem íbúð. Einnig er búið að útbúa gufubað í bílskúr. Búið er að taka eignina nokkuð mikið í gegn. Eldhús er nýlega tekið í gegn á smekklegan hátt. Stofa og borðstofa í alrým. 4 sv.herb. Flísal.t baðh. Vönduð gólfefni. Verð 49,9 milljónir.

FROSTAFOLD-3JA HERBERGJA



Góð 3ja herbergja 95,6 fm íbúð ásamt stæði í bílageymslu við Frostafold í Reykjavík. Forstofa með skáp. Eldhús er opið, hvít snyrtileg innrétting. Stofa er stór og björt með parketi á gólfi. Útgengt er á góðar svalir frá stofu. Baðherbergi er stórt, tengi fyrir bæði þvottavél og þurrkara. Tvö svefnherbergi. Hús í góðu ásigkomulagi. Verð 18,9 milljónir.

FUNALIND- 3-HERB. MEÐ ÚTSÝNI



Góð 3ja herb. íbúð með góðu útsýni í 4ra hæða fjölbýli á eftirsóttum stað við í Kópavogi. Hol með fataskáp. Tvö svefnh. með góðu útsýni og fataskápum. Stofa og borðstofa í alrými. Góðar svali. Eldhús er rúmgott með góðum eldhúskrók, falleg viðarinnrétting. Innaf eldhúsi er sérþvottahús. V. 21,5 m.

KLEIFARSEL - EINBÝLISHÚS

Gott og vel skipulagt einbýlishús á tveimur hæðum á eftirsóttum stað í Seljahverfi í Reykjavík. Stofa og borðstofa í alrými. Hellulögð verönd frá stofu. Stórt Eldhús. Fjögur svefnherbergi. Tvö baðherbergi. Nýlegar rúmgóðar svalir. Stór bílskúr. Hiti í innkeyrslu.Verð 42,5 millj.

VESTURVALLAGATA - FALLEG 2JA H.

Falleg og rúmgóð 65,4 fm 2ja herb. íbúð á 4. hæð. Íbúðin er afar snyrtileg með nýlegum gólfefnum á eftirsóttum stað í Vesturbænum. Frábært útsýni. Stórt eldhús. Svefnh. með fataskápum. Baðherb. er rúmgott. Björt og rúmgóð eign með einstöku útsýni í vesturbænum. Verð 15,6 m.

TJARNARMÝRI - 4RA HERB.

Mjög góð 111,7 fm íbúð, ásamt stæði í bílskýli á vinsælum stað á Nesinu. Íbúðin er á jarðhæð í fjölbýli byggðu 1992. Komið inn á gang með fataskáp, ljóst parket á gólfi. Rúmgott þv.h. og stór geymsla með hillum og fataskáp. Tvö sv.herb. Útg. í garð frá hjónah. Baðh. er rúmgott. Eldhús með hvítri snyrtilegri innrétt. Stofa og borðst. í alrými. Útgengt í hellulagðan afgirtan garð frá stofu. Verð 32 millj.

HRAUNBÆR-5 HERBERGJA

Rúmgóð 120,1 fm, 5 herbergja íbúð á efstu hæð í þriggja hæða fjölbýlishúsi byggðu 1968. Rúmgott eldhús. Þvottahús og geymsla í íbúð. Stofa og borðstofa í stóru alrými. Tvennar svalir í íbúð. Fjögur svefnherbergi. Verð 21,2 millj.

101 SKUGGAHVERFI - 4RA HERB. GLÆSIÍB.

Glæsileg, björt og vel skipulögð útsýnisíbúð á þessum frábæra stað. Íbúðin er 136,6 fm á 5. hæð og er tilbúin til innréttinga. Óheft útsýni er yfir Akrafjall, Skarðsheiði og Esjuna. Bílskýli fylgir eigninni. Mjög er vandað til hönnunar og frágangs. allar nánari uppl. hjá Foss fasteignasölu.

NÝBÝLAVEGUR - 2 OG 3JA HERB.

Erum með í sölu tvær íbúðir með sérinngangi við Nýbýlaveg í Kópavogi. Önnur er þriggja herbergja 127,9 fm og hin er 2ja herbergja 49,2 fm Húsið er nýlega tekið í gegn, m.a nýleg álklæðning, gluggar, gler og útihurðir. Stærri íbúðin er á 23,5 milljónir og sú minni er á 12,2 millj.

Foss fasteignasala, Hátúni 6a, sími 512 12 12, Fax 512 12 13, Netfang foss@foss.is

Frum

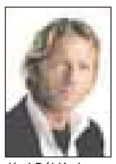
FASTEIGNA MIÐLUN GRAFARVOGS

Sími 575 8585 – Spönginni 37 – 112 Reykjavík – www.fmg.is

Félag Fasteignasala

Opið virka daga frá kl. 09:00-18:00. www.fmg.is

Sverrir Kristjánsson
lögg. fasteignasali
sími 896 4489



Karl Dúi Karlsson
sölumaður
GSM 898 6860

Samtengd söluskrá
Sex fasteignasölur
- ein skráning - minni kostnaður -
- margfarldur árangur -
wwwhus.is

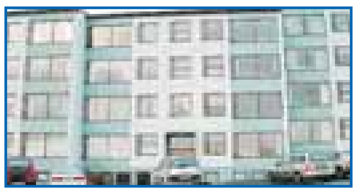
KIRKJUTEIGUR - HÆÐ OG RIS

Falleg og mikið endurnýjuð 8 herb., 154.9 fm hæð og ris með sérinngangi. Aðalhæð: Glæsileg 112 fm., 5 herbergja hæð sem skiptist í rúmgott hol, stofu, borðstofu og 3 svefnherb.. Flísalagt baðherb.. Fallegt eldhús með nýlegum flísum á gólfi. Vestursvalir. Ris: 42,9 fm undir súð (hægt að breyta í séríbúð). Stofa, 2 rúmgóð herb.. Suður-svalir. Nýtt parket. Flísalagt baðherb.. Bílskúrsréttur. **V. 37,9 millj.**

BORGARTÚN - LÚXUS ENDAÍBÚÐ

Mjög falleg, 160,4 fm „lúxus-endaíbúð" á 2. hæð í nýlegu lyftuhúsi við Borgartún ásamt stæði í lokaðri bílageymslu. Húsið er byggt 2003 og álklætt. Íbúðin er vel skipulögð og björt, gluggar á 3 vegu. Gengið inn í forstofu beint úr lyftu. 2 svefnherb., fataherb., 2 baðherb., eldhús með vandaðri innréttingu og tækjum. 2 svalir. Í kjallara er sérgeymsla. Að auki er sér merkt bílastæði við húsið. **V. 49,5 millj.**

KJARRHÓLMI - 4RA HERB.



Falleg 4ra herb., 89,5 fm íbúð á 3. hæð, auk ca 10 fm geymslu með glugga í kjallara. Hol með rúmgóðum fataskáp og flísum á gólfi. Eldhús með borðkrók og fallegu útsýni yfir Esjuna og Fossvogsdalinn. Stofan er björt og rúmgóð. Parket. 3 svefnherb. með dúk á gólfum. Stórar suður-svalir. Baðherb. flísalagt og með innréttingu, sturtuklefa og nýju salerni. Þvottaherb. innan íbúðar. **V. 18,7 millj.**

LÓMASALIR - 4RA HERB. ENDAÍBÚÐ

Mjög falleg 4ra herb., 124,2 fm endaíbúð á 2. hæð í nýju (2003) lyftuhúsi ásamt stæði í lokaðri bílageymslu á glæsilegum útsýnisstað í Kópavogi. Falleg gólfefni og vandaðar innréttingar. Anddyrið og svefnherb. með rúmgóðum skápum. Sjónvarpshol, rúmgóð stofa og vestur svalir. Flísagt baðherb.. Þvottaherb. innaf eldhúsi. Stór sér geymsla í sameign. Stutt í alla þjónustu. **V. 26,9 millj.**

HÁALEITISBRAUT - 4RA HERB. ENDAÍBÚÐ

Falleg 105,1 fm, 4ra herb. endaíbúð á 1. hæð, ásamt ca 5 fm geymslu. Flísalagt hol með skáp og fatahengi. Eldhús með borðkr. og viðarinnrétt. Flísar á gólfi. 3 sv.herb. Parket og dúkur á gólfum. Stofan er mjög björt og rúmgóð, parket. Suðursvalir. Baðherb. flísalagt. Nýleg innrétting. Baðkar með sturtuaðstöðu. Tengt er fyrir þv.vél. **V 23,9 millj.**

ÞRASTARÁS - 4RA HERB. ENDAÍBÚÐ

Mjög falleg 4ra herb., 111,5 fm endaíbúð á 3. hæð í Hafnarfirði. Glæsilegt útsýni. Sér inngangur af svölum en sameiginlegur inn í húsið. 3 svefnherb., öll með skápum. 16 fm hjónaherb.. Flísalagt baðherb.. Eldhús með borðkrók. Þvottaherb. innan íbúðar. Fallegar innréttingar, innfelldar hurðar. Flísar og parket á gólfum. Sér geymsla í sameign. Stutt í alla þjónustu. **V. 25,8 millj.**

Óskum viðskiptavinum og öllum landsmönnum hamingjuríkrar jólahátíðar

Frum

ÁS FASTEIGNASALA

Hafnarfirði
Fjarðargötu 17
Sími 520 2600
Fax 520 2601
Netfang as@as.is
Heimasíða
www.as.is

Opið virka daga kl. 9–18

Sjá einnig myndir í gluggum á Fjarðargötu

– Eigendur fasteigna athugið: Lífleg sala – skoðum og verðmetum samdægurs!

EINBÝLI

FAGRABERG - FALLEGT EINBÝLI MEÐ AUKAÍBÚÐ 216,3 fm einbýli (með aukaíbúð á fyrstu hæð) á tveimur hæðum ásamt 54,3 fm bílskúr, samtals 270,6 fm Húsið er fallegt bæði að utan og innan, góð gólfefni. Tvöfaldur góður bílskúr. Mikil verönd og svalir, útsýni, pottur, fallegur garður. Íbúðarhæft herbergi/kofi úti í garði. Góð eign. Verð 60.9 millj. 4373

FURUBERG - EINBÝLI Á EINNI HÆÐ SÉRLEGA VEL SKIPULAGT 182 fm EINBÝLI á einni hæð, ásamt 40 fm BÍLSKÚR, samtals 222 fm góðum stað í Setberginu í Hafnarfirði. 6 svefnherbergi, stór stofa og eldhús, rúmgott sjónvarpshol, flísar og parket á gólfum, hellulagt bílaplan. Gott hús. Verð 45,5 millj. 2336

GRENILUNDUR - GARÐABÆR - GOTT HÚS GLÆSILEGT 185,7 fm EINBÝLI Á EINNI HÆÐ ásamt 44,8 fm TVÖFÖLDUM BÍLSKÚR á góðum stað í GARÐABÆ. Falleg gólfefni og innréttingar, stór hellulögð verönd. Flott eign sem hægt er að mæla með. 4864

EFSTILUNDUR - GARÐABÆR - GOTT EINBÝLI Á EINNI HÆÐ - MEÐ ÚTSÝNI. 196 fm einbýlishús með innbyggðum ca 47 fm bílskúr á góðum stað í Garðbæ. Möguleiki á allt að fimm svefnherbergjum. Góð eldhúsinnrétting, stáltæki og gashellur. Gestasnyrting og gott baðherbergi. Parket stofu, sjónvarpsholi og borðstofu. Sjón er sögu ríkari. Verð 48.7 millj. **48,7** 4787

RAÐ- OG PARHÚS

FÍFUVELLIR - FRÁBÆRT ENDARAÐHÚS FALLEGT OG VANDAÐ 207 fm ENDARAÐHÚS með rúmgóðum innbyggðum bílskúr. Góðar innréttingar og skápar, gólfhiti, verönd. Húsið er nánast fullbúið. Örstutt verður í skóla og aðra þjónustu í framtíðinni. GÓÐ EIGN SEM HÆGT ER AÐ MÆLA MEÐ. GOTT VERÐ, endaraðhús, á aðeins 38.9 millj. 4667

HÆÐIR

ÖLDUSLÓÐ - GÓÐ SÉRHÆÐ - LAUS STRAX Góð 124 fm íbúð á jarðhæð í góðu þríbýli, ásamt 11.5 fm geymslu, samtals 135,5 fm SÉRINNGANGUR. Þrjú svefnherbergi. Íbúðin gæti losnað fljótlega. Verð 22,6 millj. 5017

LÆKJARGATA 10 - NÝ UPPGERÐ - LAUS STRAX Erum með í einkasölu glæsilega mikið endurnýjaða miðhæð á góðum stað við lækinn. Nýlegt eldhús, bað og gólfefni. Fallegur garður. LAUS STRAX OG NÝ MÁLUÐ Verð. 23,9 millj. 4691

LÆKJARBERG - GÓÐ EFRI SÉRHÆÐ Í TVÍBÝLI - LAUS STRAX Sérlega falleg 147 fm EFRI SÉRHÆÐ í nýlegu tvíbýli, ásamt innbyggðum 49 fm TVÖFÖLDUM BÍLSKÚR, samtals 196 fm Gott útsýni, þrjú herbergi, möguleiki á því fjórða, parket á gólfum, góðar innréttingar. LAUS VIÐ KAUPSAMNING. Verð 39,0 millj. 4835

HVERFISGATA - SÉRHÆÐ M. BÍLSKÚR - LAUS STRAX MJÖG GÓÐ OG MIKIÐ ENDURNÝJUÐ 181 fm EFRI SÉRHÆÐ OG RIS Í TVÍBÝLI, ÁSAMT 31 FM BÍLSKÚR, MIÐSVÆÐIS Í HAFNARFIRÐI. HÚSIÐ ER KLÆTT AÐ UTAN MEÐ STENÍ. 4 SVEFNHERBERGI. „ LAUS STRAX „ Verð 29,7 millj. 4553

4RA TIL 7 HERB.

HRINGBRAUT - FALLEG ENDAÍBÚÐ Falleg og talsvert endurnýjuð 84,1 fm 4ra herbergja ENDAÍBÚÐ á 1. hæð í góðu fjórbýli á góðum stað í MIÐBÆNUM. Nýlegt þak og nýlega málað að utan. Verð 17,9 millj. 5050

ESKIVELLIR - LAUS STRAX GLÆSILEG 107,7 fm 4ra herbergja íbúð á 3. hæð ásamt stæði í bílageymslu í nánast viðhaldslausu nýju LYFTUHÚSI á góðum stað á VÖLLUM Í HAFNARFIRÐI. Áhvílandi 18.2 millj. góð lán, greiðslubyrði ca 80 þús. á mán.. Kaupendur geta sparað 455 þúsund í lántökukostnað og þinglýsingu lána. Verð 23.0 millj. 4962

KRISTNIBRAUT - FALLEG - REYKJAVÍK NÝLEG OG GLÆSILEG 110,4 fm 4ra herbergja ENDAÍBÚÐ á 2. hæð í nýlegu LYFTUHÚSI. SÉRINNGANGUR innaf svölum. Sér bílastæði í opinni bílgeymslu. Flísar og parket. Verönd með skjólveggjum. Verð 25,9 millj. 4881

EYRARHOLT - STÓR EIGN - FRÁBÆRT ÚTSÝNI - LAUS STRAX Falleg og rúmgóð 91 fm 4ra herb. íbúð ásamt 45 fm risi (óinnréttað), samtals 136 fm Hægt er að gera tvö til þrjú herbergi í risinu og sjónvarpshol. Laus við kaupsamning. Snyrtileg eign og vel með farin. Verð 21.9 millj. 4438

EYRARHOLT - FALLEGT ÚTSÝNI Falleg og björt 112,4 fm 4ra herbergja ENDAÍBÚÐ á 1. hæð í nýlega máluðu fjölbýli á FRÁBÆRUM ÚTSÝNISSTAÐ á Holtinu. Ein íbúð á hæð. Verð 20,9 millj. 4837

DAGGARVELLIR - NÝLEG - GLÆSILEG SÉRLEGA FALLEG nýleg 110,0 fm 4ra herbergja íbúð á 3ju og efstu hæð í fallegu nýlegu fjölbýli. SÉRINNGANGUR. Fallegar birki-innréttingar og hurðar. Parket og flísar. Laus fljótlega. Verð 23,4 millj. 5045

ESKIVELLIR - 4ra TIL 5 HERBERGJA Vorum að fá í endursölu nýja 139 fm 4-5 herb. íbúð á 5.hæð í nýju sex hæða lyftuhúsi á Völlunum. Íbúðinni fylgir stæði í bílakjallara. SÉRINNGANGUR. Afhending í Ágúst 2006. Verð 26,5 millj. 5015

ÞRASTARÁS - FALLEG - LAUS STRAX Nýleg og falleg 110,7 fm íbúð á 2. hæð í góðu nýlegu fjölbýli á frábærum ÚTSÝNISSTAÐ í ÁSLANDINU. SÉRINNGANGUR. Vandaðar innréttingar. Parket og flísar. Verð 24,9 millj. 5026

FLÚÐASEL - M/ÚTLEIGUHERB. - BÍLAGEYMSLA - LAUS STRAX Góð 4ra herb. 100 fm íbúð ásamt herbergi í kjallara og stæði í bílageymslu, samtals 150 fm Baðherbergi endurnýjað, nuddbaðkar og veggsalerni. Yfirbyggðar svalir. 18fm herbergi í kj. er með eldhúsi og aðgang að snyrtingu m/sturtu, kjörið til útleigu. Verð 22,7 millj. 4970

ENGIHJALLI - KÓPAVOGI - LAUS STRAX Falleg og góð 97 fm íbúð á 3. hæð í lyftuhúsi, fyrir utan sér geymslu í kjallara. Fjögur svefnherbergi. Tvennar svalir. Góð sameign. Laus fyrir jól. Verð 18,3 millj. 4846

ENGJAVELLIR - VÖNDUÐ ÍBÚÐ NÝ OG FALLEG 100 fm 4ra herbergja íbúð á 2. hæð, merkt 02-01 í nýju „VIÐHALDSLITLU" fjölbýli á góðum stað á VÖLLUM í HAFNARFIRÐI. SÉRINNGANGUR af svölum. VANDAÐAR innréttingar. FULLBÚIN OG GLÆSILEG EIGN. Verð 21,5 millj. **V. 21,5 m.** 3718

ARNARHRAUN - MEÐ BÍLSKÚR - LAUS STRAX Falleg 93,8 fm 4ra herbergja ENDAÍBÚÐ á 1. hæð ásamt 26,9 fm BÍLSKÚR, samtals 120,7 fm á góðum stað í MIÐBÆNUM. Verð 21,4 millj. 4696

NAUSTABRYGGJA - REYKJAVÍK Fyrsta flokks íbúð á fyrstu hæð í þríbýli, íbúðin er 112,5 fm ásamt sér stæði í bílgeymslu. Flott gólfefni og innréttingar. Sjón er sögu ríkari. Þrjú svefnherbergi. Góð eign fyrir vandláta. Verð 24,9 millj. 4432

HÁHOLT - MEÐ ÚTSÝNI - LAUS STRAX Falleg 107,1 fm 4ra herbergja íbúð á 2. hæð í góðu fjölbýli á góðum ÚTSÝNISSTAÐ. Parket og flísar. Suðursvalir. Verð 18,9 millj. 3720

LÆKJARGATA - LAUS STRAX FALLEG 97,0 fm 4ra herbergja íbúð á 3. hæð, ásamt stæði í BÍLAGEYMSLU í góðu fjölbýli. Fallegt útsýni út á LÆKINN. LAUS STRAX. Verð 21,9 millj. 2521

3JA HERB.

KRÍUÁS - FRÁBÆR STAÐSETNING BJÖRT OG FALLEG 79 fm 3ja herb. íbúð á 2. hæð í nýlegu fjölbýli á frábærum stað efst í Áslandinu. Falleg gólfefni og vandaðar innréttingar. GÓÐ EIGN SEM VERT ER AÐ SKOÐA. Verð 18,7 millj. 5060

LINNETSSTÍGUR - NÝTT - NÝTT - LAUS STRAX Glæsileg 100 fm 3ja herb. íbúð í nýju „VIÐHALDSLITLU" fjölbýli í MIÐBÆ HAFNARFJARÐAR. Íbúðin er tilbúin til afhendingar. Stæði í bílgeymslu fylgir. Verð 27,5 millj. 3744

SUÐURVANGUR - FRÁBÆR STAÐSETNING Glæsileg 3-4ra herbergja 96 fm íbúð á efstu hæð í góðu húsi. Parket og flísar á öllum gólfum, UPPTEKIN LOFT með halogenlýsingu. Flott eldhús með eyju. GLÆSILEGT ÚTSÝNI. Húsið stendur á frábærum stað nánast innst í botnlanga við fallegt hraun svæði. Stutt í skóla. Hérna er á ferðinni falleg eign sem verður að skoðast. Verð 22,9 millj. 4995

ARAHÓLAR - REYKJAVÍK - FRÁBÆRT ÚTSÝNI Sérlega falleg og mikið ENDURNÝJUÐ 93,7 fm íbúð á 2. hæð í litlu fjölbýli, ásamt 27,5 fm BÍLSKÚR, samtals 121,2 fm Góðar flísalagðar vestursvalir með FRÁBÆRU ÚTSÝNI yfir borgina. Sérlega vönduð mahóní-eldhúsinnrétting. HÚSIÐ ER NÝLEGA KLÆTT AÐ UTAN. Verð 23,5 4978

LYNGMÓAR - GARÐABÆR - BÍLSKÚR - FRÁBÆRT ÚTSÝNI - LAUS STRAX Falleg og vel skipulögð 112 fm 3ja herb. íbúð á annarri hæð með innb. bílskúr í litlu og góðu fjölbýli. Yfirbyggðar svalir/sólstofa Húsið hefur verið klætt að utan og er því viðhalds lítið. Góð og vel með farin eign. Glæsilegt útsýni út á flóann, Snæfellsnes og víðar. Verð 20.9 millj. 4540

ESKIVELLIR - NÝ FULLBÚIN - LAUS STRAX Vorum að fá í einkasölu nýja, fallega og fullbúna 85,4 fm 3ja herbergja íbúð í nýju viðhaldslitlu lyftuhúsi á góðum stað í VÖLLUNUM Í HAFNARFIRÐI. Vandaðar innréttingar og tæki. Parket og flísar. Verð 18,9 millj. 5046

ENGIHJALLI - LYFTHÚS - HÚSVÖRÐUR - STUTT Í MARGSKONAR ÞJÓNUSTU Falleg 89 fm 3ja herbergja íbúð á 3. hæð í góðu LYFTUHÚSI. HÚSVÖRÐUR. Laus fljótlega. Góð eign á góðum stað. Verð 16,9 millj. 5039

SUÐURBRAUT - FALLEG - M EÐ ÚTSÝNI Falleg og nýleg 78,4 fm 3ja herbergja íbúð á 3ju hæð í góðu viðhaldslitlu fjölbýli í miðbæ Hafnarfjarðar. Parket og flísar. Fallegt útsýni yfir höfnina. Verð 16,5 millj. 3674

TORFUFELL - RVÍK - FYRIR LAGHENTA - LAUS STRAX 79 fm íbúð á þriðju hæð í litlu fjölbýli við Torfufell. Íbúðina þarf að lagfæra að innan. Tvö svefnherbergi. Laus fljótlega. GOTT VERÐ aðeins 12,9 millj. 4882

HJALLABRAUT - ENDAÍBÚÐ - LAUS STRAX Falleg og rúmgóð 108 fm 3ja herb. endaíbúð á annarri hæð í góðu fjölbýli. Góð gólfefni og nýlega búið að taka baðherbergið í gegn. Opin og björt íbúð. Verð 17,9 millj. 4702

2JA HERB.

ÁLFHÓLSVEGUR - KÓPAVOGUR - LAUS STRAX Falleg og björt 69 fm, 2-3ja herb. íbúð í fjórbýli á þessum vinsæla stað. Búið er að klæða húsið að stórum hluta. Flísar og parket á gólfum. Verönd út frá stofu. Góð bílastæði. Verð 14,5 millj. 4964

ESKIVELLIR - NÝ - MEÐ FALLEGU ÚTSÝNI- LAUS STRAX GLÆSILEG 76,9 fm 2ja herb. íbúð á 4. hæð (efstu) í NÝJU LYFTUHÚSI á FRÁBÆRUM ÚTSÝNISSTAÐ á Völlunum. SÉRINNGANGUR. Sérhannaðar innréttingar sem ná upp í loft. Vönduð tæki (stál). Íbúðin afhendist fullbúin en án gólfefna fyrir jól, nema á baðherb. og þvottahúsi verða flísar. Verð 17 millj. 4898

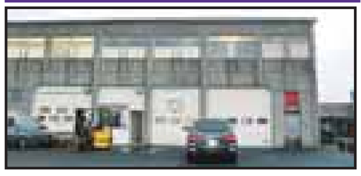
MÓABARÐ - LAUS STRAX 82 fm íbúð á efstu hæð í litlu fjölbýli. Falleg og rúmgóð íbúð. Útsýni, laus við kaupsamning. Verð 15.9 millj. Áhvílandi 13.0 millj. til 40 ára frá Ísl.banka. 4386

LAUFVANGUR - VEL MEÐ FARIN ÍBÚÐ Á FYRSTU HÆÐ - LAUS FLJÓTLEGA 73 fm íbúð á fyrstu hæð í góðu fjölbýli í norðurbænum í Hafnarfirði. Íbúðin er 2ja herbergja, snyrtileg og vel með farin íbúð. Laus fljótlega. Verð 13.9 millj. 5031

BLÁHAMRAR - RVÍK. - LYFTUHÚS - LAUS STRAX Vorum að fá í einkasölu fallega íbúð á efstu hæð í nýklæddu húsi. Glæsilegt útsýni yfir borgina. Nýlegt parket. Mikil falleg sameign m.a. salur o.fl. Aðeins 4 íb. á hæðinni. Lyftuhús. Verð 16,9 millj. **16,9** 4671

ERLUÁS - SÉRLEGA FALLEG NÝLEG OG GLÆSILEG 74 fm 2ja herbergja íbúð á 1. hæð í nýlegu fjölbýli með LYFTU á góðum útsýnisstað í ÁSLANDI í Hafnarfirði. SÉRINNGANGUR. Fallegar innréttingar. Verð 17,5 millj. 4561

ATVINNUHÚSNÆÐI



HVALEYRARBRAUT - GOTT BIL Gott 138 fm vinnslubil á góðum stað við HÖFNINA. Bilið er í dag notað undir fiskvinnslu og hefur öll leyfi klár til þeirrar vinnslu. Bilið skiptist niður í góðan vinnslusal með mikilli lofthæð, skrifstofu, wc, geymsluloft og fl. Góður kælir sem rúmar með góðu móti 18 fiskikör og frystir. Verð 16,0 millj. 5051

LINNETSSTÍGUR - ATVINNUHÚSNÆÐI - NÝTT HÚS Á EINUM BESTA STAÐ Í HJARTA HAFNARFJARÐAR Höfum tvö bil með 107 fm og 160 fm og að auki fylgja tvenn bílastæði í bílkjallara með hvorum bili. Flott húsnæði, fallegir gluggar með gott auglýsingagildi. Einnig er hægt að fá þessi bil leigð. Uppl. hjá ÁS 5041

HESTHÚS - HLÍÐARÞÚFA - HAFNARFJÖRÐUR Gott 10 hestahús á góðum stað við Hlíðarþúfur í Hafnarfirði. Góð aðstaða fyrir dýr og menn. Fín kaffiaðstaða o.fl. Góðar reiðleiðir. Verð 7,9 millj. 5044

DRANGAHRAUN - GOTT ENDABIL Gott 120,5 fm húsnæði á jarðhæð, salur m/snyrtingu og skrifstofu. Milliloft ca 10-15 fm Innkeyrsludyr 3,20 x 4. ENDABIL. Gott útipláss. Í bilinu er bifreiðaverkstæði í dag og er hægt að kaupa lyftur, loftpressu, 20 feta geymslugám og fl. Ef allt er keypt er verðið kr. 14,0 millj. Annars bara bilið 12,9 millj. 4592

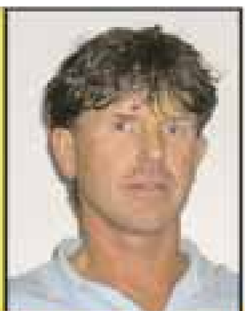
MÓHELLA 4 - FULLBÚNIR BÍLSKÚRAR Vorum að fá í sölu 26 fm bílskúra /atvinnu-/geymsluhúsnæði, sem skilast fullbúnir að utan sem innan með hita 3ja fasa rafmagn, rafmagni, heitu og köldu vatni. Bílskúrshurð er 240x259. Gólf vélslípuð. Verð 2,350 þús. 4377

– Kári Halldórsson, löggiltur fasteignasali – Jónas Hólmgeirsson – Eiríkur Svanur Sigfússon – Jón Örn Kristinsson – Birna Benediktsdóttir – Melkorka Guðmundsdóttir – Laufey Lind Sigurðardóttir –

EIGNASTÝRING EHF
FASTEIGNAMIÐLUN

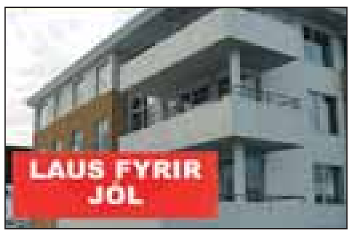
www.eignastyring.is

Síðumúli 27
108 Reykjavík
Sími 534 4040
Fax 534 4044



Hrönn Laufdal Erla Viggósdóttir Erlendur Davíðsson lögg. fasteignasali

HÓLMGARÐUR, REYKJAVÍK
Góð 3ja herbergja efri hæð auk riss í steinsteyptu tvíbýlishúsi með sérinngangi. Íbúðin skiptist í hol, eldhús, svefnherbergi, baðherbergi, borðstofu, stofu og herbergi í risi. Gólfefni parket og dúkur. Gluggar og gler hafa verið endurnýjað. Sameiginlegt þvottaherbergi. Sameiginlegur garður. Mjög góð staðsetning. **Verð kr. 19.500.000.**



KRISTNIBRAUT - REYKJAVÍK
Sérlega falleg 4ra herb. 129,1 fm Íbúð á jarðhæð í 3ja hæða fjöleignahúsi byggðu 2001. Eignin skiptist í parketlagt eldhús með fallegri viðarinnréttingu, flísalagt baðherb. með innréttingu, baðkari og sturtu, flísalagt þv.herb., 3 parketlögð svefnherbergi með skápum, stofu og borðstofu með útgangi út á stóra timburverönd með skjólveggjum. Toppeign. **Verð kr. 28.700.000.**

BOGAHLÍÐ - REYKJAVÍK
Mjög góð 3ja herb. 79,8 fm Íbúð á 3. hæð í góðu fjöleignahúsi „Sigvaldablokk". Íbúðin í parketlagt hol með skáp, flísalagt eldhús með góðri eldri innréttingu, flísalagt baðherb. með baðkari og glugga, tvö dúklögð svefnherb., skápur í öðru, parketlagða stofu og borðstofu með útgangi út á svalir. Ágætis útsýni. Frábær staðsetn. **Verð kr. 18.200.000.**

HRINGBRAUT - REYKJAVÍK
Góð tæplega 60 fm. 3ja herb. íbúð á 2. hæð á þessum vinsæla stað. Íbúðin skiptist í hol, tvö herb., stofu, eldhús og baðherb. Íbúðin var gerð upp fyrir nokkrum árum í sem upprunalegasta mynd, rafmagn endurnýjað sem og gluggar og gler. Eldhúsið með upprunalegum efriskápurm og nýjum neðriskápum. Í íbúðinni eru upprunalegar hurðir og skápar sem og listar í loftum. Línolíumdúkur á gólfum. Sérlega stór geymsla í kjallara sem bíður upp á ýmsa möguleika. **Verð kr. 15.500.000.**

TIL LEIGU
Fallegt 80 fm. skrifstofuhúsn. á 2. hæð við Hlíðasmára, Kópavogi.

KLUKKURIMI, REYKJAVÍK
Falleg 86,6 fm. 3ja herbergja íbúð á jarðhæð Komið er inn í hol/miðrými með skáp. Svefnherbergi með skáp. Flísalagt baðherbergi með sturtu, tengt fyrir þvottavél og glugga. Svefnherbergi með skáp. Geymsla með hillum. Eldhús með fallegri hvítri og beiki innréttingu og borðkrók. Stofa og borðstofa, útgengi út á hellulagða verönd og sér afgirtur garður. Íbúðinni fylgir hlutdeild í sameiginlegri geymslu. Mjög góð íbúð á góðum stað. **Verð kr. 18.800.000**

LINDASMÁRI - KÓPAVOGUR
Virkilega góð tæplega 100 fm 4ra herbergja íbúð í litlu fjöleignarhúsi neðst í dalnum. Inngangur er sameiginlegur með fjórum íbúðum um teppalagðan snyrtilegan stigagang Íbúðin skiptist í hol, gang, þrjú herbergi, baðherbergi, stofu og borðstofu, eldhús, þvottaherbergi og geymslu. Parket og dúkur á gólfum. Skápar í öllum herbergjum, skápur á baði og hillur í þvottaherbergi og geymslu. Sér bílastæði fyrir framan húsið. **Verð kr. 22.900.000.**

SUNDLAUGARVEGUR REYKJVÍK.
Mjög falleg og björt 100 fm sérhæð á 1. hæð í þríbýlishúsi auk sérbyggðs 28 fm bílskúrs. Komið er inn í flíslagða forstofu, parketlagt miðrými með tveimur skápum, parketlagða stofu og borðstofu, tvö parketlögð svefnherbergi, flíslagt baðherbergi með baðkari og glugga og flíslagt eldhús með góðri viðarinnréttingu og borðkrók. Mjög góð eign. **Verð kr. 26.900.000.**

GOÐABORGIR REYKJAVÍK
Mjög góð 3ja herbergja íbúð á 2. hæð í litlu fjöleignahúsi með sérinngangi af svölum. Íbúðin sem er 86 fm að stærð skiptist í forstofu, hol, hjónaherbergi, barnaherbergi, eldhús baðherbergi og sérgeymslu. Íbúðin er mjög vel skipulögð með stórum suðursvölum. Mjög góð staðsetning nærri allri þjónustu. **Verð 17.900.000.**

ÁSHOLT - REYKJAVÍK
Mjög fallegt raðhús á 2 hæðum ásamt 2 stæðum í lokaðri bílageymslu í fallgri og vel staðsettri raðhúsaþyrpingu á besta stað i bænum. Þrjú svefnherbergi. Stór sameiginlegur garður með leiktækjum. **Verð kr. 36.900.000.**

KAMBAHRAUN - HVERAGERÐI
Mikið endurnýjað einbýli ásamt tvöföldum bílskúr á besta stað í Hveragerði. Eldhús eignarinnar hefur allt verið tekið í gegn, ný innrétting úr kirsuberjavið, eldhústæki eru frá Bosch og Samsung, úr burstuðu stáli, gólf flísalagt. Stofa er stór, upptekið panilklætt loft. Parket á stofu og gangi er úr gegnheilli eik sem nýlega er búið að pússa upp og setja nýja gólflista. Grunnur er fyrir 24 m2 sólstofu fyrir framan stofuglugga. Allt hefur verið endurnýjað á baðherbergi, steyptur sturtuklefi, upphengt wc, vaskur ofan á borði og laus skápur sem fylgir, gólfið flísalagt. Gestasnyrting er í forstofu. 3 sv.herb., öll með góðum skápum og nýju plastparketi. **Verð 25.900.000.**

Gleðileg jól

Hvannarimi 4 *800 Selfoss*

RE/MAX BÚI

Verð: 41.900.000
Stærð: 196 fm
Fjöldi herbergja: 5
Byggingarár: 1991
Brunabótamat: 23,2 millj.
Bílskúr: 23 fm

Sigurður Guðmundsson hdl. lögg.fasteignasali

Opið hús í dag 19. des. kl. 20.00 - 21.00

Gott parhús á tveimur hæðum með innbyggðum bílskúr og góðum sólpalli.
1hæð: Gestasalerni. stórt þvottaherb. Eldhús með vönduðum eldhústækjum og góðum borðkrók. Eikarparket á stofu. Breiður stigi er uppá efri hæð.
2hæð: Fjögur góð svefnherb. Baðherb með baðkari, sturtu og góðri innréttingu, flísalagt í hólf og gólf.

Svana
Sölufulltrúi
866 9512
svana@remax.is

milljón út.. og 48 þús. á mánuði*
* háð lánshæfismati frá bankastofnun

Seljabraut - uppl. í síma 595 9050
nýjar og bjartar einstaklingsíbúðir - hagstæðara en að leigja

Nýjar, fullbúnar íbúðir með sér inngangi, tilbúnar til afhendingar í janúar. Tilvalið fyrir skólafólk. Íbúðirnar eru sélega bjartar og vel skipulagðar með stórum gluggum og útsýni yfir borgina. Þær verða afhentar með vönduðum innréttingum, öllum gólfefnum og flísalögn á baði. Allar nánari upplýsingar veita sölumenn í síma 595 9050

hóll
M - við höfum meira að bjóða

Hóll-M | Skúlagata 17 | Franz Jezorski lögg.fasteignasali | s: 595 9050

Draumahús
www.draumahus.is 530 1800

Alltaf föst lág söluþóknun

Hverfið mitt

Bráðræðisholtið byggðist snemma

Vesturbærinn er eitt af rótgrónustu hverfum borgarinnar

Horft vestur eftir gamla Vesturbænum. Marargatan er á miðri mynd. FRÉTTABLAÐIÐ/HARI

Vesturgatan sem upphaflega hét Hlíðarhúsastígur var fyrsta gatan sem skipulögð var í Vesturbænum og tvær hliðargötur út frá henni niður að sjónum, Ægisgata og Bakkastígur. Það var árið 1866. Áður höfðu samt verið reist allmörg íbúðarhús meðfram sjávarsíðunni út frá miðbænum til vesturs, ýmist úr torfi eða timbri. Á Grímsstaðaholti, þar sem Þrastargata og Fálkagata eru nú, og Bráðræðisholti, sem Lágholtsvegur og Grandavegur liggja um, mynd uðust líka snemma þyrpingar lágreistra húsa. Upp úr 1910 reis byggð við götur sem sækja nöfn sín til sjávarins; Bárugötu, Öldugötu, Marargötu og Ránargötu,

Björnsbakarí er búið að vera á horni Hringbrautar og Birkimels í rúm sextíu ár.

Húsið á mótum Bræðraborgarstígs og Ásvallagötu var byggt sem verkamannabústaðir og þarna á horninu var verslun KRON um árabil. FRÉTTABLAÐIÐ/PJETUR

en Sólvellir voru skipulagðir sem íbúðahverfi 1927.

Gamli Vesturbærinn býr yfir einhverjum minnstu íveruhúsum borgarinnar, við Nýlendugötu og Vesturgötu, en líka hálfgerðum herragörðum, svo sem við Túngötu og Sólvallagötu. Samstæðar húsaraðir finnast líka í funkisstíl. Ein er við Ásvallagötu, teiknuð af Þóri Baldvinssyni. Við Hringbrautina standa verkamannabústaðirnir sem voru teknir í notkun á árunum 1932-1937 og þóttu svo fullkomnir að þeir mörkuðu byltingu í byggingarsögu Reykjavíkur. Í kirkju-

Útilegumaðurinn, stytta Einars Jónssonar myndhöggvara stendur við suðurenda Hólavallagarðs. FRÉTTABLAÐIÐ/E.ÓL.

garðinum við Suðurgötu stóðu Reykvíkingar áratugum saman yfir moldum sínum eins og meistari Þórbergur hefði orðað það.

Melarnir byggðust milli 1930 og 1940. Skipulag þeirra var fyrsta verkefni Einars Sveinssonar, húsameistara Reykjavíkur. Skjólin og Hagarnir komu í framhaldinu. Nýjasta íbúðarbyggðin er á Granda. Hagatorgið er stærsta torg borgarinnar og við það standa merkar stofnanir svo sem Hótel Saga, Melaskóli, Háskólabíó, Hagaskóli og Neskirkja. Á Melunum er líka æðsta menntastofnun landsins, Háskóli Íslands, ásamt Þjóðarbókhlöðunni.

LEYNISTAÐUR

Í Vesturbænum eru margir leynistígar. Þessi er samsíða Hringbraut og Ásvallagötu.

Eitt aðal athafnasvæði Reykjavíkurhafnar tilheyrir Vesturbænum. Þaðan róa reykvískir sjómenn á miðin en fá sér hressingu í Kaffivagninum á Granda þegar ekki gefur á sjó og í löndunarpásum.

Vesturbærinn er eitt virtasta og vinsælasta íbúðahverfi borgarinnar. Þar vorsól fögur skín, segir skáldið. **gun@frettabladid.is**

Heimildir:
Saga Reykjavíkur I og II
Höfundur Guðjón Friðriksson
Útgefandi Iðunn 1991 og 1994
Reykjavík Sögustaður við Sund
Höfundur Einar S. Arnalds
Útgefandi Örn og Örlygur 1989

Hagatorgið er stærsta torg borgarinnar. FRÉTTABLAÐIÐ/HARI

Ás við Sólvallagötu

Húsið við Sólvallagötu 23 heitir Ás og var meðal fyrstu húsa á sínu svæði.

Ás er byggt árið 1906 af séra Sigurbirni Á. Gíslasyni og konu hans Guðrúnu Lárusdóttur, rithöfundi og bæjarfulltrúa. Sr. Sigurbjörn beitti sér fyrir ýmsum góðgerðarmálum í þágu fátækra og aldraðra.

Sumarið 1921 var haldin skemmtun fyrir eldri borgara á túninu við Ás sem 180 manns sóttu. Enn fleiri komu árið eftir. Þetta framtak leiddi til stofnunar elliheimilisins Grundar, fyrst í einbýlishúsi við Kaplaskjólsveg og árið 1930 í nýju og glæsilegu húsi við Hringbraut. Þar gerðist

Séra Sigurbjörn nefndi húsið eftir æskuheimili sínu Neðra-Ási í Hjaltadal.

séra Sigurbjörn heimilisprestur árið 1942. Lára dóttir hans og Ásgeir L. Jónsson dýralæknir bjuggu í Ási með sinn barnahóp. Lára var um tíma formaður Kvenréttindafélags Íslands. Hún lést fyrr á þessu ári.

Heimildir: Saga Reykjavíkur II
Morgunblaðið 22.8.2005

Lúxus að vera í Vesturbænum

Halla Helgadóttir, grafískur hönnuður, er í göngufæri við flest.

Halla starfar í Garðastrætinu og býr steinsnar frá. FRÉTTABLAÐIÐ/GVA

„Já, þú vilt fá viðtal við einhvern svona forngrip í hverfinu. Ég er það því ég er búin að búa með fremur litlum frávikum í Vesturbænum alla ævi. Er alin upp á Ásvallagötu 13. Afi minn átti allt húsið og nú eigum við mamma það saman.

Ég tek eftir því að gamlir vinir verða æ ánægðari með að hafa mig hér. Þó allt annað breytist í veröldinni þá vita þeir að ég er á sama stað!

Ég starfa í Garðastrætinu svo ég get gengið í vinnuna og get lifað dálítið bílfríu lífi, sem mér finnst mikill kostur. Það er stutt niður í bæ og ef maður vill getur maður sleppt stórmarkaðsferðunum. Í nútímanum hefur maður svo lítinn frítíma og þá vill maður að það sem maður gerir utan vinnutímans sé dálítið ánægjulegt. Með því að búa hérna finnst mér ég fá meiri svoleiðis tíma. Bræðurnir í Kjötborg halda í manni lífinu og svo rölti ég oft á veitingahús niðri í bæ. Mér finnst alger lúxus að búa í Vesturbænum.“

Þjónusta

SKÓLAR, HEILSUGÆSLA OG MATVÖRUMARKAÐIR

Leikskólar:

DRAFNARBORG Drafnarstíg 4
DVERGASTEINN Seljavegi 12
GRANDABORG Boðagranda 9
GULLBORG Rekagranda 14
HAGABORG Fornhaga 8
LEIKGARÐUR Eggertsgötu 12-14
SÆBORG Starhaga 11
VESTURBORG Hagamel 55
ÆGISBORG Ægisíðu 104
ÖLDUKOT Öldugötu 19

Grunnskólar:

GRANDASKÓLI Keilugranda
HAGASKÓLI við Hagatorg
LANDAKOTSSKÓLI Túngötu 15
MELASKÓLI við Hagatorg
VESTURBÆJARSKÓLI Sólvallagötu 67

Háskóli

HÁSKÓLI ÍSLANDS við Suðurgötu

Heilsugæsla

HEILSUGÆSLAN MIÐBÆ Vesturgötu 2

Matvörumarkaðir

10/11 Héðinshúsinu, Seljavegi
10/11 Hjarðarhaga
KRÓNAN Lágholtsvegi
MELABÚÐIN við Hagamel
NÓATÚN Hringbraut 121

Pálmi B. Almarsson
Löggiltur fasteignasali

BIFRÖST
FASTEIGNASALA

Viltu ekki búa í flottasta hverfi landsins ? – Sjálandi í Garðabæ

Glæsilegar 3ja og 4ra herb íbúðir við strandveg 4 -8 og Strandveg 21 og 23 í Garðabæ. Strandvegur 21 stendur næst sjávarsíðunni Íbúðirnar skilast fullbúnar án gólfefna nema á baði og þvottahúsi þar verða flísar. Fyrsta flokks innréttingar og tæki stæði í bílskýli fylgir íbúðum. Íbúðirnar er til afhendingar í nóv 2005 og febrúar, mars apríl 2006 Teikningar og myndir á skrifstofu okkkar og heimasíðu www.fasteignasala.is

Bifröst fasteignasala

óskar viðskiptavinum sínum

og landsmönnum öllum gleðilegra jóla

og farsældar á nýju ári.

Ljósvík - Rvk.

BIFRÖST
FASTEIGNASALA

Bókaðu skoðun

Stórglæsileg neðri sérhæð, 4ja herb. 124,6 fm. íbúð ásamt 23,9 fm. bílskúr og 7 fm. geymslu inn af bílskúr. Parket á gólfi nema baðherbergi og forstofu þar eru flísar á gólfi, innréttingar og skápar úr Öl. Hér er um að ræða gullfallega og vel skipulagða íbúð sem staðsett er á vinsælum stað í Grafarvogi. **Verð 34 millj.**

Elsa Björg Þórólfsdóttir
Sölufulltrúi
Netfang: elsa@fasteignasala.is
Sími: 698 0585

Frum

Hólabraut - 780 Höfn

BIFRÖST
FASTEIGNASALA

Bókaðu skoðun

Mjög gott 195,6 fm einbýlishús með 53,2 fm bílskúr á einni hæð. Húsið skiptist í forstofu, stofu, borðstofu, eldhús, 5 svefnherbergi, sjónvarpshol, 2 baðherbergi og þvottahús. Mjög rúmgóður bílskúr. Fallegur garður er við húsið og mjög stórt bílaplan. Þetta er mjög vel skipulagt hús sem stendur innarlega í rólegri götu. **Verð 15,5 millj.**

Halldór Jensson
Sölufulltrúi
Netfang: halldor@fasteignasala.is
Sími: 840 2100

Galtalind - Kóp.

BIFRÖST
FASTEIGNASALA

Bókaðu skoðun

Gullfalleg efri sérhæð, 4ja herb. 142 fm. íbúð ásamt 21,2 fm. bílskúr og 4,3 fm. geymslu inn af bílskúr. Eikarparket er á öllum gólfum nema forstofu, eldhúsi, baðherbergi og þvottahúsi en þar eru flísar. Allar innréttingar úr Maghony. Um er að ræða gullfallega og vandaða eign á einum af vinsælustu stöðum í Kópavogi. Mikið útsýni er úr stofu og herbergjum. Stutt í alla þjónustu og örstutt í grunnskóla og leikskóla. **Verð 34,9 millj.**

Elsa Björg Þórólfsdóttir
Sölufulltrúi
Netfang: elsa@fasteignasala.is
Sími: 698 0585

Funafold 112 Rvk.

BIFRÖST
FASTEIGNASALA

Bókaðu skoðun

Mjög reislulegt einbýlishús á tveimur hæðum með innbyggðum bílskúr og auka íbúð samtals birt stærð 373,3 fm. Húsið stendur innst í botnlanga og aðkoma að því er góð. Í húsinu í heild eru 7-8 svefnherbergi og 3-4 stofur, fallegar innréttingar, parket og flísar á gólfum, gott útsýni. Húsið er allt hið vandaðast, glæsilegur garður með heitum potti. Sjón er sögu ríkari. **Verð 67 millj.**

Halldór Jensson
Sölufulltrúi
Netfang: halldor@fasteignasala.is
Sími: 840 2100

Grænamýri - Seltj.nes

BIFRÖST
FASTEIGNASALA

Bókaðu skoðun

Einstaklega glæsilegt 11 herb 354,2 fm. parhús/sérbýli á þremur hæðum með bílskúr. Allar innréttingar eru vandaðar og sérsmíðaðar. Gegnheilt eikarparket á gólfum nema forstofu, baðherbergjum og kjallara en þar eru flísar. Allir sólbekkir úr granit og gluggar úr oregonpine. Hiti í bílaplani og gangstétt. Rúmgóð sólstofa og stór og fallegur sólpallur. Glæsileg eign á vinsælum stað sem vert er að skoða. **Verð 76 millj.**

Elsa Björg Þórólfsdóttir
Sölufulltrúi
Netfang: elsa@fasteignasala.is
Sími: 698 0585

Smiðshöfði - Atvinnuhúsn.

BIFRÖST
FASTEIGNASALA

Bókaðu skoðun

Til leigu 400 fm atvinnuhúsnæði að Smiðshöfða í Reykjavík.
Nánari lýsing: Húsið sem er nýlega standsett skiptist í stóran sal með innkeyrsluhurð, skrifstofu og snyrtingu. Möguleiki er að skipta húsnæðinu í minni einingar. Afgirt malbikað bílaplan er við húsið.

Halldór Jensson
Sölufulltrúi
Netfang: halldor@fasteignasala.is
Sími: 840 2100

Fasteignasalan Bifröst • Vegmúla 2 • 104 Reykjavík • Sími 533 3344 • Pálmi B. Almarsson lögg. fasteignas.

MIÐBORG

Laugavegur 182 4. hæð • 105 Rvk • Fax 533 4811 • midborg@midborg.is Sími 533 4800

Glæsibær við Laugardal nýbygging til sölu

Yfirlitsmynd, horft til austurs

Horft til norðvesturs eftir Suðurlandsbraut

Horft til norðausturs eftir Grensásvegi

Verslunarmiðstöðin í Glæsibæ mun breytast mikið á næstu misserum.
Á vestur hluta lóðarinnar, Laugardalsmegin, við Álfheima 74
á að byggja glæsilega 9.165 fm nýbyggingu, auk u.þ.b. 7.400 fm
sameiginlegrar bílageymslu, heildareignarinnar.

Á myndunum hér að ofan má sjá nýbygginguna og hvernig heildarbyggingin mun líta út.
Húsið getur nýst undir ýmiss konar starfsemi,
s. s. skrifstofur, íþrótta- og eða verslunarstarfsemi.
Einnig er húsið tilvalið sem læknamiðstöð.

Einstaklega góð staðsetning,
bæði hvað varðar auglýsingargildi og nálægðar við Laugardalinn.

Nánari upplýsingar veitir Þorlákur Ómar á skrifstofu Miðborgar sími 533 4800

MIÐBORG

Björn Þorri, hdl., lögg. fast.sali. – Karl Georg, hrl., lögg. fast.sali.

Laugavegur 182 • 4. hæð • 105 Rvk • Sími 533 4800

MARTEINSLAUG - GRAFARHOLTI

Vorum að fá í einkasölu glæsilegar 4ra herbergja íbúðir við Marteinslaug á glæsilegum útsýnisstað. Íbúðirnar eru í 4ra hæða álklæddu lyftuhúsi. Öllum íbúðum fylgir sér stæði í lokaðri bílageymslu. Byggingaraðili er Fimir ehf. Íbúðunum er skilað fullbúnum án gólfefna, með vönduðum innréttingum frá Trésmiðjunni GKS og tækjum frá Siemens. Stærð er frá 120 – 131 fm. Verð er frá 32,9 millj – 33,5 millj. Íbúðirnar eru til afhendingar des 2005

- Stórar og opnar stofur.
- Stórir gluggar til að njóta mikils útsýnis úr íbúðum.
- Allar íbúðir eru bjartar og sólríkar.
- Stórar svalir á öllum íbúðum.
- Sér garður fyrir íbúðir á jarðhæð.
- þrjú stigahús með lyftu.
- Innréttangar og hurðar úr eik.
- Vandaður frágangur í sameign
- Sér þvottahús í öllum íbúðum.
- Siemens uppþvottavél fylgir öllum íbúðum

Fimir
Byggingaverktakar

Allar nánari upplýsingar og teikningar á skrifstofu Miðborgar.

☎ 533 4800

MIÐBORG

Laugavegur 182 • 105 Rvík • Fax 533 4811 • midborg@midborg.is

Björn Þorri hdl., lögg. fastsali, Karl Georg hrl., lögg. fastsali.

SANDAVAÐ 9 -11

- Alark- arkitektar þekktir fyrir glæsilega hönnun
- Stórir gluggar til að njóta mikils útsýnis úr íbúðum
- Allar íbúðir eru bjartar og sólríkar
- Stórar svalir á öllum íbúðum
- Sér garður fyrir íbúðir á jarðhæð

SANDAVAÐ

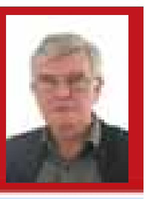
Vorum að fá í einkasölu glæsilegar 2ja og 3ja herbergja íbúðir við Sandavað 9 og 11 á mjög fallegum útsýnisstað. íbúðirnar eru í þriggja hæða lyftuhúsi, með alls 30 íbúðum, sem skiptast í 28 þriggja herbergja og tveggja herbergja. Öllum 3ja herbergja íbúðum fylgir sér stæði í lokaðri bílageymslu. Byggingaraðili eru Keflavikurverktakar hf. íbúðunum er skilað fullbúnum með gólfefnum, vandaðar innréttingar frá HTH og tæki. Allar íbúðirnar eru með sérinngang og eru til afhendingar fyrir næsta vor.

Allar nánari upplýsingar og teikningar á skrifstofu Miðborgar

- Tvö stigahús með lyftu
- Vandaður frágangur
- Útveggir á stigahúsi klæddir með olíuborinni eik
- Sér þvottahús
- Göngufæri við Elliðarvatn og Heiðmörk

Laugavegur 182, 4. hæð • 105 Rvk. • Sími 533 4800 • www.midborg.is • midborg@midborg.is

RE/MAX KÓPAVOGUR



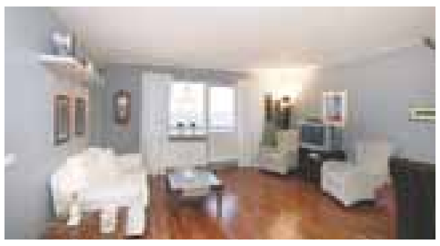
Þórarinn
Jónsson hdl.
lögg. fasteignasali

Engjasel 84
109 Reykjavík
Herbergi: 4-5
Fermetrar: 110
Bílskýli: já
Verð: 16.900.000

Engjavellir 5A
221 Hafnarfjörður
Herbergi: 4
Fermetrar: 108,9
Verð: 24.900.000

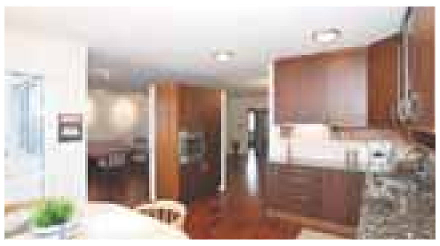
Hörpulundur 3
210 Garðabæ
Herbergi: 6
Fermetrar: 279
Bílskúr: Já
Verð: 57.000.000

Lyngbrekka 5
200 Kópavogur
Herbergi: 5
Fermetrar: 128
Verð: 26.900.000

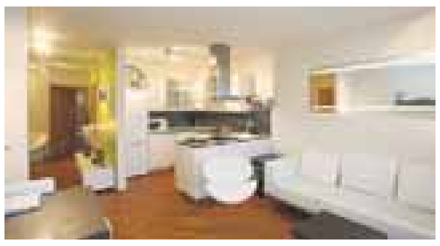


Reykás 29
110 Reykjavík
Herbergi: 3
Fermetrar: 104
Verð: 21.200.000

Sóltún 21
800 Selfoss
Herbergi: 4
Fermetrar: 151
Bílskúr: Já
Verð: 25.400.000



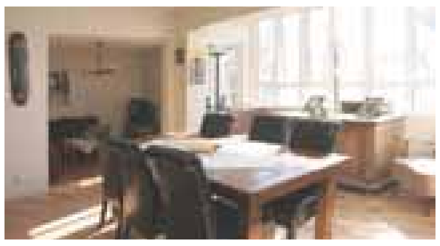
Strandvegur 18
211 Garðabæ
Herbergi: 3
Fermetrar: 121
Bílskýli: Já
Verð: 35.900.000



Tjarnarmýri 9
170 Seltjarnarnes
Herbergi: 2
Fermetrar: 68
Bílskýli: Já
Verð: 17.900.000

Fífumói 5-7
801 Selfoss
Herbergi: 3
Fermetrar: 94,8
Verð: 16.500.000

Fróðengi 18
112 Reykjavík
Herbergi: 4-5
Fermetrar: 164,8
Bílskýli: Já
Verð: 34.900.000



Laugarnesvegur 67
105 Reykjavík
Herbergi: 4
Fermetrar: 95
Verð: 19.800.000

Langamýri 28 - 36
800 Selfoss
Herbergi 4-5
Fermetrar: 141
Bílskúr: já
Verð: 23.500.000

www.remax.is

RE/MAX KÓPAVOGUR
Þórarinn Jónsson hdl. löggiltur fasteignasali

Viltu fá topp þjónustu fyrir þína eign ?

Markmið okkar er að veita þér bestu fáanlegu þjónustu í fasteignaviðskiptum

Þjónusta sem við veitum ásamt löggiltum fasteignasala er eftirfarandi:

- Verðmetum eignina þína fyrir sölu
- Notum fagljósmyndara til að taka myndir
- Útbúum eignamöppu með öllum nauðsynlegum upplýsingum
- Auglýsum eignina á áberandi máta
- Höldum opið hús og auglýsum það í RE/MAX blaði Fréttablaðsins
- Sýnum alltaf eignina
- Erum í sambandi við þig og væntanlegan kaupanda
- Höfum virka eftirfylgni í söluferlinu
- Hjálpum þér að finna eign
- Lofum þér góðri þjónustu og ráðgjöf

HRINGDU OG FÁÐU VERÐMAT Á ÞINNI EIGN

Konráð
Sölufulltrúi
822 0491
konrad@remax.is

Gunnar
Sölufulltrúi
822 3702
gv@remax.is

RE/MAX MJÓDD

Jónas Örn Hafdís Ásdís Ósk

www.remax.is

Jónas Örn Jónsson, hdl., löggiltur fasteignasali – Hafdís Rafnsdóttir, sölufulltrúi, sími 895-6107, hafdis@remax.is – Ásdís Ósk Valsdóttir, sölufulltrúi, sími 863-0402, asdis@remax.is

Efstilundur 9 - einbýli - 210 - Garðabær

Einbýlishús á einni hæð með stórum sambyggðum bílskúr, stór gróinn garður, möguleiki á 5 svefnherbergjum.Eldhús er endurnýjað með rúmgóðri innréttingu og góðum borðkrók.

Verð 48,7 millj.

Tegund eignar: Einbýli
Stærð: 195,5 fm.
Fjöldi herbergja: 7
Byggingarár: 1974
Brunabótamat: 25,8 millj.
Bílskúr: 45 fm (innifalinn í stærð hússins)

Heiðargerði 64 - einbýli - 108 - Reykjavík

Sérlega fallegt og vel skipulagt 152fm einbýlishús á tveimur hæðum ásamt 42fm bílskúr. Fallegir franskir gluggar eru í húsinu. Húsið er mjög vel staðsett innst í botnlanga.

Verð 47,8 millj.

Tegund eignar: Einbýli
Stærð: 194 fm.
Fjöldi herbergja: 7
Byggingarár: 1969
Brunabótamat: 25 millj.
Bílskúr: 42 fm (innifalinn í stærð hússins)

Ásbúð 28 - einbýli - 210 Garðabær

Rúmgott einbýli á einni hæð með bílskúr og stórum grónum garði með palli og heitum potti. 6 svefnherb., sjónvarpshol og 2 uppgerð baðherb., annað með hornbaðkari, sturtuklefa og saunaklefa innaf.

Verð 44,5 millj.

Tegund eignar: Einbýli
Stærð: 230,5 fm.
Fjöldi herbergja: 8
Byggingarár: 1973
Brunabótamat: 12,4 millj.
Bílskúr: 28 fm (innifalinn í stærð.

Birtingakvísl 48 - raðhús - 110 RVK

7 herbergja raðhús á 3 pöllum með aukaíbúð og bílskúr. Aðalíbúð: Samliggjandi stofa og eldhús með útgengt út í garð. Efri pallur: 2 rúmgóð svefnherbergi og rúmgott baðherb.. Aukaíbúð á neðstu hæð.

Verð 39,5 millj.

Tegund eignar: Raðhús
Stærð: 185,3 fm.
Fjöldi herbergja: 7
Byggingarár: 1987
Brunabótamat: 24 millj.
Bílskúr: 27,7 (innifalin í stærð íbúðar)

Vogatunga 24 - raðhús - 200 Kóp

Raðhús á 2 hæðum með 2 aukaíbúðum, bílskúr, 40 fm. ófrágengnu rými og frábæru útsýni. Neðri hæð: 2 aukaíbúðir með sérinngangi.

Verð 43,7 millj.

Tegund eignar: Raðhús
Stærð: 266,5 fm.
Fjöldi herbergja: 8
Byggingarár: 1969
Brunabótamat: 26,5 millj.
Bílskúr: 26,4(innifalinn í stærð íbúðar)

Rjúpnasalir 12 - 200 Kópavogi

Glæsileg íbúð á 2.hæð . Allar innréttingar,innihurðir og skápar eru sérsmíðaðar úr birki.Baðherbergi er mjög vandað, flísalagt í hólf og gólf með baðkari.

Verð 22,9 millj.

Tegund eignar: Fjölbýli
Stærð: 94 fm.
Fjöldi herbergja: 3
Byggingarár: 2004
Brunabótamat: 14,1 millj

Sólvallagata 9 - 101 RVK

Glæsileg efsta hæð með útsýni í allar áttir. 3 svefnherbergi, Stórar samliggjandi stofur og vandað eldhús með Brúnás innréttingu. Baðherb. með baðkari.

Verð 37,9 millj.

Tegund eignar: Hæð
Stærð: 103 fm.
Fjöldi herbergja: 4
Byggingarár: 1936
Brunabótamat: 12,4 millj

Burknavellir 17b - 3ja herb - 221 Hafn

3ja herbergja íbúð á jarðhæð með sérinngangi og sérafnotarétti af garði. 2 svefnherbergi, bæði með parketi og skápum. Eldhús og stofa opið rými, útgengt í garð frá stofu.

Verð 18,3 millj.

Tegund eignar: Fjölbýli
Stærð: 86,9 fm.
Fjöldi herbergja: 3
Byggingarár: 2003
Brunabótamat: 12,8 millj.

Kríuhólar 6 - 5JA - 111 RVK

5 herbergja íbúð á 2 hæð í litlu snyrtilegu fjölbýli, 4 svefnherbergi, stofa með nýlegu plastparketi Eldhús með rúmgóðum borðkrók.

Verð 18,5 millj.

Tegund eignar: Fjölbýli
Stærð: 111,6 fm.
Fjöldi herbergja: 5
Byggingarár: 1974
Brunabótamat: 14,1 millj.

Fagrahlíð 5 - 220 Hafnarfirði

Falleg 2ja herb.íbúð á tveimur hæðum, með sér verönd. Eldhús er með fallegri innréttingu. Öll íbúðin er mjög stílhrein og samskonar parket og innréttingar eru í allri íbúðinni.

Verð 16,9 millj.

Tegund eignar: Fjölbýli
Stærð: 68,1 fm.
Fjöldi herbergja: 2
Byggingarár: 1993
Brunabótamat: 10,2 millj.

Suðurhólar 4 - 4JA - 111 RVK

4ja herbergja íbúð á 4 hæð með frábæru útsýni, 3 svefnherbergi, Eldhús með eikarinnréttingu og borðkrók, Stofa með parketi. Baðherb. með baðkari.
LAUS STRAX

Verð 17,5 millj.

Tegund eignar: Fjölbýli
Stærð: 106 fm.
Fjöldi herbergja: 4
Byggingarár: 1974
Brunabótamat: 12,2 millj

Lækjarfit 7 - 2ja h - 210 Garðabær

2ja herb.íbúð með sérinngangi og sérgarði. Herbergi með plastparketi. Baðherbergi með sturtuklefa.Stofa og eldhús er opið rými, l-laga innrétting með efri og neðri skápum.

Verð 13,6 millj.

Tegund eignar: Fjölbýli
Stærð: 61,8 fm.
Fjöldi herbergja: 2
Byggingarár: 1946
Brunabótamat: 8 millj.

108 Reykjavík: Sólpallur með sólhýsi og arni

Fasteignasalan Draumahús er með til sölu fallegt 295 fermetra einbýlishús á tveimur hæðum á einum vinsælasta stað í höfuðborginni.

Lýsing: Komið er inn í flísalagða forstofu með fataskáp. Miðrými og setustofa með parketi á gólfum, arinn og útgengi á sólpall með fallegu sólhýsi. Rúmgóð stofa og borðstofa með viðarklæddum veggjum úr vengi. Úr stofunni er útgengt á suðaustursvalir. Eldhús með eikarinnréttingu, korkflísum á gólfi, borðkróki og búri. Eikarparkett á gangi og fataskápar. Þrjú parkettlögð svefnherbergi og eitt sjónvarpsherbergi sem sameinað var úr tveimur herbergjum. Baðherbergi flísalagt í hólf og gólf með baðkari, sturtu og innréttingu. Vinnuherbergi er á neðri hæð hússins.

Úti: Ræktuð lóð. Eignin er klædd að utan og í afar góðu ástandi bæði að innan sem utan.

Annað: Séríbúð er á jarðhæð sem í dag er í útleigu en auðvelt væri að sameina hana við aðalíbúð. Sérinngur er í íbúðina. Flísalögð forstofa, eldhús með innréttingu. rúmgóð stofa, baðherbergi með sturtu og svefnherbergi með fataskáp.
Geymsla er á jarðhæð og bílskúrinn er með heitu og köldu vatni.

Fermetrar: 295,2 - þar af 29,7 fermetra bílskúr. **Verð:** 69 milljónir **Fasteignasala:** Draumahús

201 Kópavogur: Útiarinn og fallegt útsýni

Haukalind 25: Raðhús á tveimur hæðum með fjórum svefnherbergjum og bílskúr.

Lýsing: Á neðri hæð er flísalögð forstofa með fataskápum, flísalagt hol, þrjú parkettlögð svefnherbergi, flísalagt baðherbergi með baðkari og innréttingu, þvottahús og geymsla. Stigi liggur upp á efri hæð en af stigapalli er hægt að ganga út í afgirtan garð, fyrst með palli og síðan grasi.
Á efri hæð er parkettlagt hjónaherbergi og baðherbergi með flísum og sturtuklefa. Enn fremur eru stofa og eldhús í opnu rými en fallegt útsýni er úr stofunni. Eldhús er með l-laga innréttingu og eyju.

Úti: Garður er fyrir utan húsið, þar á meðal góður pallur með útiarni.

Annað: Örstutt er í skóla, leikskóla og aðra þjónustu.

Fermetrar: 184,8. **Verð:** 43,8 milljónir. **Fasteignasala:** RE/MAX

... í öruggum höndum

Gunnar Sv. Friðriksson hdl. löggiltur fasteigna- og skipasali

Traust og góð þjónusta • Örugg skjalagerð • Vel heppnuð fasteignaviðskipti

FASTEIGNASTOFAN

Reykjavíkurvegi 60 • Fax 565 5572

www.fasteignastofan.is • Allar eignir á mbl.is

565 5522

Opið: mán-fim 9-18 og fös 9-17

Fasteignastofan óskar landsmönnum gleðilegra hátíðar og farsældar á komandi ári.

Hverfisgata, Hf.-aukaíbúð

Vorum að fá í sölu stórt og mikið endurnýjað einbýli í hjarta Hafnarfjarðar. Húsið er alls 290 fm, kjallari og 2 hæðir. Í kjallara er góð ca 90 fm séríbúð, kjörin til útleigu. Íbúðin uppi er ca 190 fm og mikið endurnýjuð, m.a. eldhús sem er glæsilegt. Góð gólfefni. Þak yfirfarið og lagfært fyrir tæpum 2 árum. _Í íbúð eru 5 svefnherbergi._ Sjarmerandi hús örstutt frá allri daglegri þjónustu í Miðbænum.

Klettaberg

Vorum að fá í einkasölu mjög fallega hæð með sérinngangi á frábærum stað í Setberginu. Íbúðin er á tveimur hæðum og alls 152 fm auk 27 fm bílskúrs eða alls 179 fm. Íbúðin er afar falleg, m.a. með glæsilegu, endurgerðu baðherbergi og nýjum flísum á forstofu og holi. 4 góð sv.herb. og sólst. Frábær staðsetn. örstutt frá skóla og verslun. **Verð 37,9 millj.**

Í smíðum

KIRKJUVELLIR Í smíðum mjög gott 6 hæða lyftufjölbýli á góðum stað á Völlunum, Hafnarfirði. **4 íbúðir á hæð**, 3ja - 4ra herb. íbúðir. **Mjög bjartar og vel skipulagðar íbúðir**. Íbúðirnar skilast fullbúnar að utan og einnig að innan fyrir utan gólfefni. Vandaðar innréttingar og tæki. **Mjög traustur verktaki**. Afhending sept. - okt. 2006. Allar nánari uppl. og teikningar á skrifstofu Fasteignastofunnar. Verð frá 16,7 millj.

ESKIVELLIR 7 Erum með í sölu stórglæsilegt lyftufjölbýli á Völlunum í Hafnarfirði. Alls 37 íbúðir ásamt 26 stæðum í **bílakjallara**. Afar vandaður frágangur, m.a. opnanlegt öryggisgler fyrir svölum. Sérinngangur af svölum.

2-3ja herb. verð frá kr. 16,1 millj.

4ra herb. verð frá kr. 19,4 millj.

Traustir verktakar, ER-verktakar. Nánari upplýsingar og teikningar á skrifstofu okkar.

Frum

Einbýli, rað- og parhús

HOLTSBÚÐ, GARÐABÆ. Nýkomin í einkasölu mjög gott og vel staðsett tvílyft einbýli í Garðabænum. Húsið er alls 294 fm., þ.m.t. innb. 47 fm. bílskúr. **Einstaklega góð staðsetning.** Möguleiki á því að hafa tvær íbúðir. Óskað er eftir tilboðum í eignina.

Sími 565 5522

Hæðir

ÁSBÚÐARTRÖÐ. Vorum að fá í einkasölu góða hæð með sérinngangi í tvíbýli. Hæðin er 126 fm án geymslu og þvottahúss í kjallara. Hægt að hafa 4 svefnherbergi. Góður, afgirtur garður. Verð 26,5 millj.

3ja herb.

BREIÐVANGUR. Nýkomið í sölu mjög góð og vel skipulögð 3ja herb. íbúð á annarri hæð á góðum stað í Norðurbænum, Hf. Tvö góð herbergi, björt stofa, fallegt olíuborið parket á eldhúsi og stofu. Verð kr. 13,5 millj.

2ja herb.

KRÍUÁS. Nýkomin í einkas. glæsileg og björt 2ja - 3ja herb. endaíbúð á fyrstu hæð í klæddu fjölbýli í Áslandinu. **Góður sérgarður fylgir íbúðinni.** Fallegar innréttingar og gólfefni. Verð kr. 17,9 millj. Íbúðin er laus til afhendingar.

Bestu jóla- og nýjárskveðjur.

Þökkum viðskiptin

á árinu sem er að líða.

frum 568 1000

Grensásvegi 12A – www.frum.is

Létt 96,7

Jólastöðin þín!

112 Reykjavík: sólpallur og stutt í skóla

Hvannarimi 4: parhús á tveimur hæðum með bílskúr og sólpalli

Lýsing: Komið er inn í flísalagða forstofu á neðri hæðinni. Þaðan er gengið inn í hol með gestasnyrtingu en þar er veggklósett og flísar á gólfi. Inn af holinu er gengið inn í stórt þvottahús og þaðan gengið inn í bílskúr. Þar er einnig eldhús með borðkrók, sprautulakkaðri innréttingu, keramikhelluborði og góðum tækjum frá AEG, innbyggðum ísskáp og uppþvottavél. Á gólfinu er góður linoleumdúkur. Stofa er með eikarparkett á gólfi og þaðan er útgengt á góðan afgirtan sólpall. Breiður stigi liggur upp á efri hæð þar sem komið er upp á pall með eikarparketti á gólfi. Þar er einnig hjónaherbergi með góðum skápum úr birki, góðu útskoti og stóru geymslulofti. Barnaherbergin eru þrjú. Á hæðinni er líka stórt baðherbergi með baðkari og sturtuklefa, flísalagt í hólf og gólf.

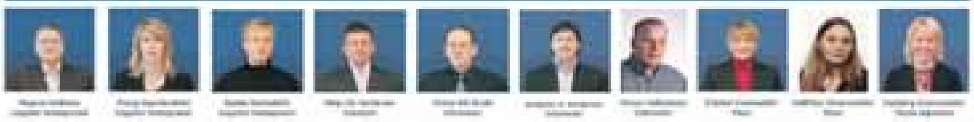
Úti: Bílskúrinn mælist 23 fermetrar. Gott geymsluloft er yfir bílskúrnum og hluti af honum nýtist sem aukaherbergi. Húsið var málað síðastliðið sumar að utan.

Annað: Húsið er steinhús, byggt árið 1991. Stutt er í skóla og alla þjónustu.

Verð: 41,9 milljónir **Fermetrar:** 196 **Fasteignasala:** Remax

HRAUNHAMAR

FASTEIGNASALA



Gleðileg jól og farsælt komandi ár

þökkum viðskiptin á árinu sem er að líða

Starfsfólk Hraunhamars

Frum

Draumahús 530 1800

2ja herbergja

Snorrabraut - 105 Rvk

13.500.000
Mjög góð 51,1 fm auk ca 5-6 fmgeymslu 2ja herbergja íbúð á 1. hæð með suðursvölum. Gengið er inn í íbúðina af Grettisgötu.

Öldugrandi - 107 Rvk

15.900.000
Björt og skemmtileg 2ja herb., 56,3 fm íbúð á 2. hæð í litlu fjölbýlishúsi á frábærum stað í Vesturbæ Reykjavíkur - Aðeins 5 íbúðir í húsinu og 2 hæðir.

Draumaeign

Eskihlíð - 105 Rvk

17.900.000
Virkilega falleg 78,4 fm 2ja herb. íbúð í kjallara með sérinngangi. Að utan var húsið allt endurnýjað í sumar.

3ja herbergja

Iðufell - 111 Rvk

14.500.000
Góð 3ja herbergja, 84,2 fm íbúð á 4. og efstu hæð í mjög góðu húsi í Fellahverfinu í Reykjavík

Mjölnisholt - 105 Rvk

19.400.000
Virkilega falleg 3ja herbergja íbúð í tvíbýli á 2. hæð með 2,70 m. lofthæð og fallegum gluggum auk geymslulofts í risi.

Draumahús

Föst lág söluþóknun!

Yfir 200 eignir í sölu.

Stórar og enn stærri ljósmyndir ásamt hringmyndum af öllum eignum á www.draumahus.is

Hvernig vilt þú að þín eign sé kynnt?

Ef þú ert í fasteignahugleiðingum hafðu þá samband við

Draumahús

530 1800

4ra til 7 herbergja

Fellahvarf - 203 Kóp

35.900.000
Stórglæsileg 4ra herb. 120 fm sérhæð á 2. hæð í litlu fjölbýli. Eikarinnréttingar og hurðir og eikarparket. Einstakt útsýni!

Kambasel - 109 Rvk

25.900.000
Virkilega falleg 147,8 fm 5 herb. íbúð á 2. hæð og risi í raðhúsi. Stutt í skóla og alla þjónustu

Draumaeign

Grettisgata - 101 Rvk

29.900.000
Fallegt 4 herbergja 86 fm einbýlishús með sérbílastæði við Grettisgötu í Rvk. Húsið er allt nýlega uppgert að innan sem utan, rafmagn allt nýlega tekið í gegn og yfirfarið

Naustabryggja - 110 Rvk

29.900.000
Einstaklega falleg 131,2 fm 6 herbergja íbúð á 3. hæð og 4. hæð í vönduðu fjölbýli. Vandaðar innréttingar úr kirsuberjavið og parket úr sama við.

Rjúpufell - 111 Rvk

17.500.000
Fallega 4 herbergja 108,3 fm íbúð á 2 hæð. Plastparket á öllum gólfum, húsið allt nýlega tekið í gegn að utan. Góð eign.

Reykás - 110 Rvk

16.900.000.
Falleg 78,6 fm 2-3ja herbergja íbúð á jarðhæð með sérgarð og sólpall.

Skipasund - 104 Rvk

16.900.000
Virkilega falleg og mikið endurnýjuð, 3ja herbergja, 72 fm risíbúð í Sundunum í Reykjavík.

Stóragerði - 108 Rvk

17.500.000
Góð 3 herb. 92,9 fm íbúð á 1. hæð í góðu fjölbýli ásamt íbúðarherb. í kjallara, Frábær staðsetning - stutt í alla þjónustu og skóla

Sörlaskjól - 107 Rvk

16.400.000
Góð 3 herbergja 63 fm íbúð með sérinngangi.

Einbýli

Skólabraut - 250 Garður

20.500.000
5 til 6 herb. einbýli á einni hæð 113,2 fm auk 38,9 fm bílskúrs alls skráð 152,1 fm Að auki er viðbyggð stofa u.þ.b. 18 fm. Húsið er nýlega Steniklætt.

Byggðarendi - 108 Rvk

69.000.000
Einstaklega fallegt 295,2 fm einbýlishús á tveimur hæðum með innbyggðum 29,7 fm bílskúr. Séríbúð á jarðhæð sem leigð er út í dag.

Föst söluþóknun

Draumahús ehf • Hjalti Pálmason hdl. og Sigurður J. Sigurðsson, löggiltir fasteignasalar
Mörkin 4 • 108 Reykjavík • Sími 530 1800 • Fax 530 1801 • www.draumahus.is • draumahus@draumahus.is

Jórsalir 16

201 Kópavogur

Opið hús **í dag** kl. 18.00 - 19.00

Verð: 74.600.000
Stærð: 271 fm
Fjöldi herbergja: 5
Byggingarár: 2005
Brunabótamat: 39,8 millj.
Bílskúr: já

RE/MAX kynnir sérlega glæsilegt 271 fm einbýli við opið svæði í lokaðri götu á þessum eftirsótta stað. Húsið verður afhent fullbúið að innan. Mikil lofthæð er í öllu húsinu sem er með innbyggðum 43,7 fm bílskúr. Húsið er sérlega glæsilegt og íburðamikið. Bogadregnir mahogny gluggar og hurðir. Mahogny fulningahurðir eru í bílskúr. Á gólfum er massíf hnota þar sem ekki eru flísar. Hiti er í öllum gólfum með þráðlausri stillingu og nema úti. Allar innréttingar og hurðir eru sérsmíðaðar og sérlega glæsilegar. Á neðri hæð er forstofa, gestasnyrting með sturtu, þvottahús, stofa með uppteknu lofti (lofthæð 3 metrar með útveggjum), glæsilegt eldhús, granít og hnota á borðplötum, þrjú stór parketlögð svefnherbergi og glæsilegt baðherbergi. Granít er í gluggakistum. Innangengt í tvöfaldan jeppabílskúr. Úr holi er steyptur hnotulagður stigi með glæsilegu sérsmíðuðu handriði, í turnherbergi.Turnherbergið er með 360 gráðu útsýni og er um 30 fermetrar. Hér er á ferðinni einstök eign fyrir vandláta. Nánari skilalýsingu er hægt að nálgast hjá sölufulltrúum REMAX.

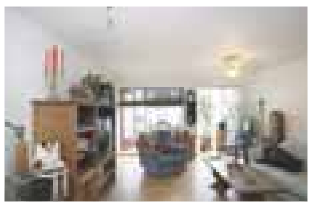
RE/MAX® KÓPAVOGUR

Þórarinn
Jónsson hdl.
lögg.fasteignasali

Magga
Sölufulltrúi
698 7494
magga@remax.is

Vernharð
Sölufulltrúi
699 7372
venni@remax.is

RE/MAX® KÓPAVOGUR



Svarthamrar 38

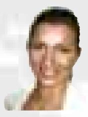
112 Reykjavík

Opið hús **í dag** kl. 17:00 – 17:30

Verð: 17.900.000
Stærð: 92,4 fm
Fjöldi herbergja: 3
Byggingarár: 1988
Brunabótamat: 13,1 millj.

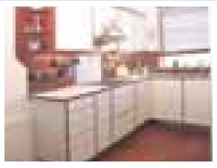
REMAX kynnir 93 fm þriggja herbergja íbúð á jarðhæð í góðu fimm íbúða fjölbýli. Forstofan er flísalögð, eldhúsið er með ljósri innréttingu og dúk á gólfi, tvö svefnherbergi með ágætis skápum og dúk á gólfum, baðherbergi er flísalagt að hluta og tengi fyrir þvottavél, stofan er björt og parketlögð með litlum flísalögðum sólskála sem setur skemmtilegan svip á stofuna. Í garðinum, sem er afgirtur og sér, er upplagt að setja pall í framtíðinni.

Þórarinn
Jónsson hdl.
lögg.fasteignasali



Magga
Sölufulltrúi
698 7494
magga@remax.is

Vernharð
Sölufulltrúi
699 7372
venni@remax.is



RE/MAX® KÓPAVOGUR

Hraunbær 56

110 Reykjavík

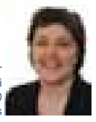
Opið hús **í dag** kl. 18.00 - 18.30

Verð: 16.500.000
Stærð: 83.8 fm
Fjöldi herbergja: 3
Byggingarár: 1967
Brunabótamat: 11,4 millj.

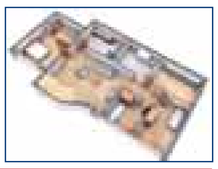
Laus fyrir jól.

Góð 3ja herb. íbúð á 1. hæð. Forstofa er með góðum fataskáp og flísum á gólfi. Eldhús er með hvítir innréttingu, gas og helluborði, mosaikflísar eru milli skápa. Stofa og hol samliggjandi, tvö herbergi annað með skáp. Flísalagt baðherbergi með baðkari, tengi fyrir þvottavél.

Þórarinn
Jónsson hdl.
lögg.fasteignasali



Hrafnhildur
Sölufulltrúi
869 8150
hrafnhildur@remax.is



RE/MAX® KÓPAVOGUR

Jónsgeisli

113 Reykjavík

Frábært útsýni

Verð: 44.700.000
Stærð: 230,4 fm
Fjöldi herbergja: 6-7
Byggingarár: 2005

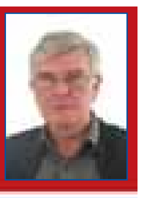
Tveggja hæða raðhús, 230,4 fm. með innbyggðum bílskúr á frábærum útsýnisstað. Á efri hæð er gert ráð fyri bílskúrnum, forstofu, gesta salerni, forstofuherbergi og samliggjandi eldhúsi, borðstofu og stofu. Á neðri hæð er gert ráð fyrir sjónvarpsholi, þremur herbergjum stóðu baðherbergi, þvottahúsi og geymslu. Húsið skilast fullbúið að utan og nær tilbúið til innréttinga í febr.- mars 2006.
Nánari skilalýsing og teikningar á söluskrifstofu.

Þórarinn
Jónsson hdl.
lögg.fasteignasali

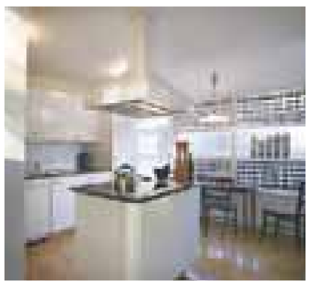
Hrafnhildur
Sölufulltrúi
869 8150
hrafnhildur@remax.is

RE/MAX KÓPAVOGUR

Þórarinn
Jónsson hdl.
lögg. fasteignasali



Fagrihjalli 46



200 Kópavogur
Herbergi: 8
Fermetrar: 222,1
Byggingarár: 1991
Brunab: 27,8 millj.
Verð: 43.900.000

Fallegt og bjart parhús á vinsælum stað í suðurhlíðunum í Kópavogi með jeppafærum bílskúr.
Húsið er 2 hæðir + ris. Á fyrstu hæð eru forstofa, 2 svefnherbergi, vaskahús og baðherbergi. Önnur hæð skiptist í opna og bjarta stofu með garðskála þaðan sem er útgegnt á sólríkan pall. Eldhús með snyrtilegri innréttingu og borðstofu, að auki baðherbergi með baðkari. Í risi er síðan hjónaherbergi með sér salerni og svefnherbergi sem í dag er nýtt sem vinnuherbergi. Bílskúrinn er rúmgóður og sem fyrr segir nógu hár til að koma jeppa vel þar inn..

Flétturimi

112 Reykjavík
Herbergi: 2
Fermetrar: 67,3
Byggingarár: 1993
Brunab: 8,6 millj.
Verð: 16.900.000

Flétturimi, 2ja herbergja 112 Reykjavík
Um er að ræða smekklega 2ja hb. Íbúð með mikilli lofthæð. Björt og falleg. Íbúðin skiptist í eldhús stofu, svefnherbergi, baðherbergi og skrifstofuloft. Hafið samband og bókið tíma fyrir skoðun.

Sólvallagata 48b

112 Reykjavík
Herbergi: 2
Fermetrar: 75,1
Byggingarár: 1943
Brunab: 8,5 millj.
Verð: 13.400.000

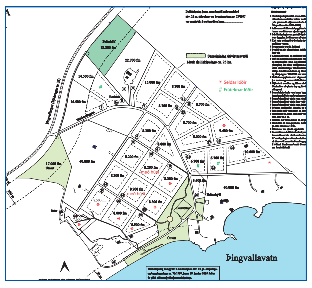
Um er að ræða íbúð á jarðhæð í bakhúsi á vinsælum stað í gamla Vesturbænum.
Íbúðin skiptist í flísalagt hol, stofu með ljósu plastparketi, eldhús með nýrri innréttingu, svefnherbergi og baðherbergi með flísum og sturtu. Tengi fyrir þvottavél á baði. Stofan er gluggalaus, en rúmgóð og opin. Í sameign er teppalagður stigagangur með nýlegu teppi og nýlega málaður.

Eyrarholt 5

220 Hafnarfirði
Herbergi: 4
Fermetrar: 106,5
Byggingarár: 1992
Brunab: 13,4
Verð: 18.600.000

Re/max Kópavogi kynnir: 4ra herbergja íbúð á þriðju hæð í litlu fjölbýli.
Íbúðin skiptist í rúmgott hol, 3 svefnherbergi með dúk á gólfi og ágætum skápum, baðherbergi með baðkari, eldhús með ljósri innréttingu og teppalagða stofu með stórum svölum. Þvottahús með glugga í íbúðinni og ágæt geymsla í sameign.

Skálabrekka



Þingvallavatn

Eignalóðir á hreint stórfallegum stað við Þingvallavatn í Skálabrekkulandi, þar af 2 lóðir sem seldar verða með glæsilegum einbýlishúsum sem verða afhent rúmlega fokheld.

Nánari upplýsingar veita sölufulltrúar, Baldvin og Sæunn í síma eða á tölvupósti.

Eskivellir 7

221Hafnarfjörður
Herbergi: 2-4
Fm: 79,9 – 147,6
Bílageymsla:
með flestum eignum
Verð: frá 16.100.000

Vorum að fá í sölu nýtt fjölbýlishús í Hafnarfirði. 2ja - 4ra herbergja íbúðir á fimm hæðum með sér inngangi af svölum . Allar íbúðir með svölum að fyrstu hæð undanskilinni þar sem verður verönd. Íbúðinrar afhendast fullbúnar að innan án gólfefna, en gólf á baðherbergjum og þvottahúsum verða flísalögð. MODULA innréttingar og hurðar frá BYKO og einnig tæki. Hægt verður að velja milli viðartegunda ef íbúðin er keypt nógu snemma. Húsið verður steinsteypt og sallað að utan með ljósum Marmarasalla.

www.remax.is

RE/MAX KÓPAVOGUR
Þórarinn Jónsson hdl. löggiltur fasteignasali

ER EIGNIN ÞÍN AÐ FÁ TOPP ÞJÓNUSTU ?

Markmið okkar er að veita þér bestu fáanlegu þjónustu í fasteignaviðskiptum

Þjónusta sem við veitum ásamt löggiltum fasteignasala er eftirfarandi:

- Verðmat skuldbindingarlaust
- Notum fagljósmyndara til að taka myndir
- Útbúum eignamöppu með öllum nauðsynlegum upplýsingum
- Auglýsum eignina á áberandi máta
- Höldum opið hús og auglýsum það í RE/MAX blaði Fréttablaðsins
- Sýnum alltaf eignina
- Erum í sambandi við þig og væntanlegan kaupanda
- Höfum virka eftirfylgni í söluferlinu
- Hjálpum þér að finna eign
- Lofum þér góðri þjónustu og ráðgjöf

HRINGDU NÚNA OG FÁÐU FRÍTT SÖLUMAT

Við óskum ykkur innilega gleðilegra jóla

Sæunn
Sölufulltrúi
864 3338
saeunn@remax.is

Baldvin
Sölufulltrúi
892 3330
baldvin@remax.is

allt - sem þig vantar

SMÁAUGLÝSINGASÍMINN ER OPINN ALLA DAGA KL. 8–22

TIL BIRTINGAR NÆSTA DAG ÞARF AÐ PANTA FYRIR KL. 14.30

SMÁAUGLÝSINGASÍMINN ER 550 5000
smaar@frettabladid.is / visir.is

AFGREIÐSLAN ER OPIN:
MÁNUDAG TIL FÖSTUDAGS 8–18
LAUGARDAG OG SUNNUDAG 11–16

Suzuki Baleno 4x4 station, skrd. 10/1996, ek. 125.000 km, 1600cc, beinskiptur. Ásett verð 440.000 kr. Tilboð 290.000 kr. 100% lán mögulegt. S. 515 7000.

Ford Fiesta Ambiente, skrd. 11/2002, ek. 51.000 km, 1300cc, beinskiptur. Ásett verð 840.000 kr. Tilboð 690.000 kr. 100% lán mögulegt. S. 515 7000.

Ford Focus H/S skrd. 05/2001, ek. 64.000 km, 1600cc, beinskiptur. Ásett verð 1.030.000 kr. Tilboð 890.000 kr. 100% lán mögulegt. S. 515 7000.

Ford Mondeo Trend skrd. 07/2001, ek. 86.000 km. 1800cc, beinskiptur. Ásett verð 1.190.000 kr. Tilboð 990.000 kr. 100% lán mögulegt. S. 515 7000.

Ford Focus Trend skrd. 06/2003, ek. 83.000 km, 1600cc , beinskiptur. Ásett verð 1.240.000 kr. Tilboð 1.090.000 kr. S. 515 7000.

Ford Focus Trend skrd. 10/2002, ek. 52.000 km, 1600cc, sjálfskiptur. Ásett verð 1.320.000 kr. Tilboð 1.190.000 kr. 100% lán mögulegt. S. 515 7000.

Volvo S80 skrd. 05/2003, ek. 41.000 km, 2000cc, sjálfskiptur. Ásett verð 3.350.000 kr. Tilboð 3.090.000 kr. 100% lán mögulegt. S. 515 7000.

Subaru Forester skrd. 07/2000, ek. 123.000 km, 2000cc, beinskiptur. Ásett verð 1.120.000 kr. Tilboð 990.000 kr. 100% lán mögulegt. S. 515 7000.

Ford Focus Trend skrd. 12/2003, ek. 33.000 km, 1600cc, beinskiptur. Ásett verð 1.480.000 kr. Tilboð 1.290.000 kr. 100% lán mögulegt. S. 515 7000.

Ford Transit 280S skrd. 10/2003, ek. 62.000 km, 2000cc, beinskiptur. Ásett verð 1.540.000 kr. Tilboð 1.390.000 kr. 100% lán mögulegt. S. 515 7000.

Volvo XC90 LPT-Turbo skrd. 10/2003, ek. 26.000 km, 2500cc, sjálfskiptur. Ásett verð 4.690.000 kr. Tilboð 4.390.000 kr. 100% lán mögulegt. S. 515 7000.

Hyundai Sonata skrd. 04/1997, ek. 156.000 km, 2000cc, beinskiptur. Ásett verð 420.000 kr. Tilboð 299.000 kr. 100% lán mögulegt. S. 515 7000.

Opel Vectra skrd. 04/2000, ek. 85.000 km, 1600cc, sjálfskiptur. Ásett verð 980.000 kr. Tilboð 790.000 kr. 100% lán mögulegt. S. 515 7000.

Skoda Fabia skrd. 06/2004, ek. 18.000 km, beinskiptur. Ásett verð 1.180.000 kr. Tilboð 990.000 kr. 100% lán mögulegt. S. 515 7000.

Isuzu Trooper 35" breyttur, skrd. 03/2000, ek. 136.000 km, 3000cc diesel, sjálfskiptur. Ásett verð 1.950.000 kr. Tilboð 1.790.000 kr. 100% lán mögulegt. S. 515 7000.

Toyota Avensis skrd. 01/1999, ek. 160.000 km, 2000cc, sjálfskiptur. Ásett verð 870.000 kr. Tilboð 699.000 kr. S. 515 7000.

Ford Explorer XLT skrd. 07/2003, ek. 61.000 km, 4000cc, sjálfskiptur. Ásett verð 2.790.000 kr. Tilboð 2.590.000 kr. 100% lán mögulegt. S. 515 7000.

Hyundai Starex 7 manna, skrd. 06/2002, ek. 82.000 km, 2351cc, beinskiptur. Ásett verð 1.890.000 kr. Tilboð 1.690.000 kr. 100% lán mögulegt. S. 515 7000.

Ford Mondeo Ghia skrd. 05/2001, ek. 60.000 km, 2000cc, beinskiptur. Ásett verð 1.290.000 kr. Tilboð 1.090.000 kr. 100% lán mögulegt. S. 515 7000.

Toyota Previa skrd. 08/2002, ek. 53.000 km, 2400cc, sjálfskiptur. Ásett verð 2.190.000 kr. 100% lán mögulegt. S. 515 7000.

Ford Focus Trend skrd. 10/2002, ek. 52.000 km, 1600cc, sjálfskiptur. Ásett verð 1.320.000 kr. Tilboð 1.190.000 kr. 100% lán mögulegt. S. 515 7000.

Ford Transit 280S skrd. 10/2003, ek. 62.000 km, 2000cc, beinskiptur. Ásett verð 1.540.000 kr. Tilboð 1.390.000 kr. 100% lán mögulegt. S. 515 7000

Brimborg
Bíldshöfða 6, 110 Rvk.
Sími: 515 7000
www.brimborg.is

BÍLAR & FARARTÆKI

Eigum til fjölda bíla á 100% láni til 36 mánaða

Nýjar Dísel Nissan Almera 1,5 DCI Visia Plus, 5 dyra,5 gíra, ABS,Pluss áklæði Rafmagn í rúðum, Fjarstýrðar samlæsingar Verð 1,680,000.- skoðum skipti.

Bílasala Íslands
Skógarhlíð 10, 110 Rvk.
Sími: 510 4900
Sjá fleiri myndir www.bilasalaislands.is
www.bilasalaislands.is

Spennandi Bíll, Opel Calipra Turbó 4wd, 6 gíra, Racing kúpling, sumar/vetrardekk, 16" álf. Ek. aðeins 145 þ. km. Mjög gott eintak. V. 740 þ. Til sýnis og sölu hjá Bílalíf, s. 562 1717. Sjá fleiri myndir á www.bilalif.is

Dísel! Hyundai Santa Fe CRDi Lux, sjálfskiptur, leður, hiti í sætum, ofl. ofl. Árg. 8. 2004, ek. 34 þ. km. V. 2.890 þ. Ath. skipti ód. Til sýnis og sölu hjá Bílalíf s. 562 1717. Sjá fleiri myndir á www.bilalif.is

Nissan Almera Comfort árg. 2001 ek. 99 þ. Álf, sumar/vetrard. Ásett v. 890 þ. Er á tilb. 770 þ. Áhvílandi gott lán ca. 700 þ. afb. 20 þ. Til sýnis og sölu hjá Bílalíf s. 562 1717. Sjá fleiri myndir á www.bilalif.is

Bílalíf
Klettháls 11, 110 Reykjavík
Sími: 562 1717
www.bilalif.is

Nýjir 2006 Rexton Jeppar. Bensín og Dísel. Beinsk. og sjálfskiptir. Með og án leðurs. Nokkrir litir. 3 vélastærðir, 5 og 7 manna. Verð frá: 2.990 þús. til 3.747 þús.

Sparibíll ehf
Skúlagötu 17, 101 Reykjavík
Sími: 577 3344
www.sparibill.is

Radavarar-Radavarar
Bileigendur takið eftir! Vorum að fá í hús hágæða radarvara. Uppl. í s. 565 2500. Opið 10-18:30 virka daga.

12 Volt
Malarhöfða 2, 110 Reykjavík
Sími: 565 2500

Bílar til sölu

Leitin að nýjum bíl hefst á www.islandus.com. Við seljum bíla langt undir markaðsverði, veitum öfluga þjónustu, allt að 5 ára ábyrgð og útvegum bílalán. Ef draumabíllinn þinn er ekki til á vefnum okkar í dag, finnum við hann fljótt með alþjóðlegri bílaleit. Gerðu kjarakaup í Bílabúð eða reyfarakaup í Bíla-Uppboði Islandus.com. Sími þjónustuvers 552 2000 og netspjall við sölumenn er á www.islandus.com

Nýr Ford F 350 árg 2006 Amarillo. 6,0 Diesel, einn með öllu. Gott verð með VSK. S. 898 2811.

100% Lán 100% lán 100%
Ford F 150 5,4 V8 Tridon árg 2004 ekinn 49þús km.100% lán Verð 2,7 fyrsta greiðsla í Mars 06. S. 898 2111.

Dodge Ram 2500 Larami 5,9L disel árg. 2004, ekinn 36 þús. km. Svart leður, 35" breyttur o.fl. o.fl. S. 898 2811.

100% lán, 100% lán, 100% lán ... Musso Sports 2900 TDI árg. 23.06.2005, sjálfskiptur, ekinn 11 þús. km, 31" dekk. Góður bíll. Verð 2.400 þús. Fyrsta greiðsla 03.06. S. 898 2811.

100% lán 100% lán
Musso Sports 2900 diesel árg. 23.06.2005, ekinn 11 þús km. Sjálfskiptur, 31" breyttur og fl. Verð 2.400 þús. Fyrsta greiðsla 03.06. S. 898 2811.

Er með ca 600 þús. kr. fólksbíl og vil skipta á jeppa, hef ca 200-500 þús. stgr. Uppl. í s. 899 0544.

0-250 þús.

Toyota Corolla 1300 árg. '92, 5 gíra, 5 dyra, ek. 134 þús. Gott eintak. Verð 90 þús. Uppl. í s. 863 4570.

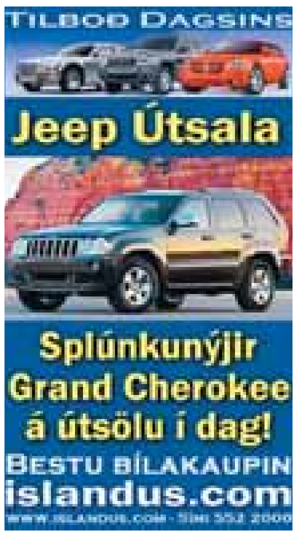
1-2 milljónir

Subaru Legacy árg. '00, silfurgrár, ssk., ek. 62 þús. dráttarkr. Verð 1.250 þús. Uppl. í s. 846 5267.

Bílar óskast

Óska eftir bíl á allt að 50 þús. Uppl. í s. 698 4157.

Jeppar



Jeep Grand Cherokee 2005 með nýja laginu frá kr. 2.650.000! Valinn Jeppi ársins 2005 af bílablöðum í USA. Splúnkunýjir eða næstum nýjir lítið eknir Jeep bílar langt undir markaðsverði. Útvegum einnig frá öðrum framleiðendum, t.d. Ford og Hummer. Allt að 5 ára ábyrgð og bílalán fæst á alla bíla frá Islandus.com. Nýjir og nýlegir bílar langt undir markaðsverði. Sími 552 2000 www.islandus.com

Nýja eða nýlega jeppa færðu ódýrara hjá Islandus.com. Útvegum frá öllum helstu framleiðendum langt undir markaðsverði. Öflug þjónusta, allt að 5 ára ábyrgð og bílalán. Ef draumabíllinn þinn er ekki til á vefnum okkar í dag, finnum við hann fljótt með alþjóðlegri bílaleit. Gerðu kjarakaup í Bílabúð eða reyfarakaup á BílaUppboði Islandus.com. Sími þjónustuvers 552 2000 og netspjall við sölumenn er á www.islandus.com

Vörubílar

Notaðir varahlutir í Man, Volvo, M.Benz og Scania. Heiði Vélahlutir S. 534 3441.

Vélsleðar

Polaris XLT 600 Indy Árg. 99 ekin.1800 km. V/340.þús eða 290.þús stgr S:821-4068

Vinnuvélar

Úrval notaðra innfluttra lyftara til sölu. PON Pétur O. Nikulásson ehf s. 552 0110.

Snjókeðjur
Útvegum með stuttum fyrirvara snjókeðjur undir vinnuvélar. Vélaborg Krókhálsi 5F (gengið inn frá Járnhálsi) 110 Rvk, sími 414 8600, Njarðarnesi 2 603 Akureyri, sími 464 8600.

Leikföng - Leikföng !
Landbúnaðarleikföng í úrvali. Fótstignar og rafdrifnar dráttarvélar, einnig minni leikföng bæði í settum og stök. Vélaborg Krókhálsi 5F Reykjavík(gengið inn frá Járnhálsi). Sími 414 8600 og Njarðarnesi 2, Akureyri. Sími 464 8600.

Til sölu JCB 4CX árg. '98, ek. ca 6.500 tíma, á góðum dekkjum, 5 aukaskóflur + hraðtengi. Uppl. í s. 899 0916.

Lyftarar

Körfubílaleigan.
Ódýr og góð þjónusta. Vinnuhæð 32 metrar. Sala og leiga. 893 3573

TIL SÖLU

NÝR TOYOTA LAND CRUISER GX 90 (120) DÍSEL

Verð aðeins kr 4,660,000.-
Með öllum staðalbúnaði.

Annar meðfylgjandi aukabúnaður.

Stöðuleikastýring VSC
og spólvörn A-TRC.
Sjálfvirk tvöföld loftræsting.

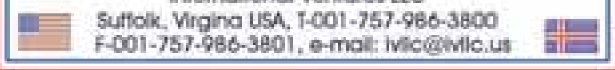
BÍLASALA REYKJAVÍKUR

Bíldshöfða 10. Sími 587 – 8888

Allt að 90% fjármögnun
til 84 mánaða.
Þriggja ára ábyrgð.

TIL SÖLU

Kauptu bíl beint frá Bandaríkjunum
Við hjálpum þér að velja þinn bíl
Við bjóðum lægstu flutningsgjöldin sem völ er á
Við bjóðum lægsta gjaldið fyrir þjónustuna
Okkar þjónusta er örugg, auðveld, hröð og traust.
Bílar, trukkar, traktorar, bifhjól
aðrar vélar, varahlutir og bátar.
Vikulegar sendingar til Íslands frá Bandaríkjunum
International Ventures LLC
Suffolk, Virgina USA, 1-001-757-986-3800
F-001-757-986-3801, e-mail: ivlic@ivlc.us



Varahlutir

Peugeot-Citroen.
Peugeot, Citroen. Er eingöngu að rífa Peugeot og Citroen. Franskir bílapartar ehf. S. 587 8200 & 694 9117.

Bílhlutir, Kaplahrauni 14 Drangahrauns megin, S. 555 4940. Sérhæfum okkur í Volkswagen, Skoda og Daihatsu. Eigum einnig varahluti í fleiri tegundir bíla. Kaupum bíla til niðurrifs.

Aðalpartasalan s. 565 9700
Kaplahrauni 11 HF. Eigum varahluti í Hyundai, Peugeot, Mazda, MMC, Opel og fl. Kaupum bíla til niðurrifs.

bilapartar.is
Bílapartar, erum flutt í Grænumýri 3 Mosfellsbæ, s. 587 7659. Erum eingöngu með Toyota. Kaupum Toyotabíla. Opið virka daga frá 10-18.

Partasalan Skemmuvegi 30, sími 557 7740. Eigum varahluti í Volvo, Opel, Nissan, Toyota, Renault, Honda og fleira.

Partar Kaplahrauni 11, s. 565 3323. Varahlutir í bíla þ.á.m. Ford, Opel, Suzuki, Mazda, VW, Daewoo. Kaupum bíla til niðurrifs.

Bílapartasalan Ás
Skútahraun 15B, s. 565 2600. Honda, Mazda, MMC, Nissan, Toyota. Notaðir varahlutir í flestar gerðir bíla, Kaupum bíla til niðurrifs.

Partar VTS S. 421-8090. Subaru Impresa 2,0GX '03 Toyota, Nissan, Opel, Audi 100 '95, Lancer Golf. Opið 8-18. Lau. 10-15.

Hedd 557 7551
Bílapartasala sem sérhæfir sig í Musso, Bens, VW, Skoda, Audi og fl. Opið mán.-föst. 9-18. Skemmuvegur 16. S 557 7551.

Alternatorar & Startarar í Fólksbíla, Vörub. Vinnuv. Bátav. á lager og hraðsendingar. 40 ára reynsla. Bílaraf. Auðbrekku 20. S. 564 0400.

Opel partar.
Er að rífa Zafira 99-04, Vectra 93-01, Astra 95-02, Corsa 95-02, Combo 95-00. Viðgerðaþjónusta kaupum Opel bíla. Opið um helgar. Sími 553 9900 & 845 2996.

Vélbúnaður og bodyhlutir í VW Golf, Polo og Yaris '98 og yngri. Einnig Airbag. Kaupi bíla. Uppl. í s. 554 1610 & 892 7852.

Bílapartar og þjónusta. S. 555 3560
Subaru, Nissan, MMC, Toyota, Ford, Hyundai, Suzuki, Daihatsu, Opel, VW, Peugeot, Reno, Skoda o.fl. Dalhrauni 20. Sendum þér að kostnaðarlausu.

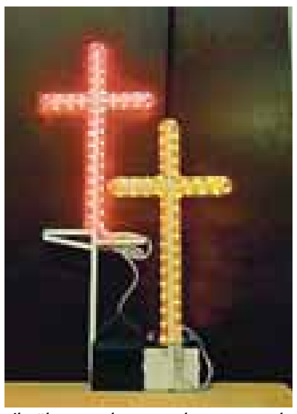
Viðgerðir

Ef pústið pípir og bremsurnar braka, hættu að aka og láttu okkur laga. Kvikkþjónustan, Sóltúni 3, s. 562 1075.

KEYPT & SELT

Til sölu

Ryðfrír fittings í allar gerðir stiga, glerklemmur, glerbrautir, teinar, vír og net. Einnig DIY handrið og stillanlegir stigar og hringstigar. Bæjarflöt 6, Grafarvogi) S:533 3700



Til sölu 12 volta, 24 volta og 32 volta vandaðir díóðuljósakrossar á leiði, með eða án rafgeymis og hleðslutækis. Smásala. Vélaverkstæði JS. Dalveg 26, Kópavogi. S. 554 0661, 897 4996 & 699 2502.

"Tupilaq". Skornir út af veiðimönnum í Kulusuk. Verð frá 4.900.- kulusukart.com S. 893 6262.

Frábærar gjafavörur fyrir öll tilefni opið alla daga í des. Ljós og ilmur Bíldshöfða 12 www.Loi.is s. 517 2440.

Jólasveinabúningar leiga/sala. Seljum einnig laus skegg og húfur með hári. S. 845 2510 og 588 7911.

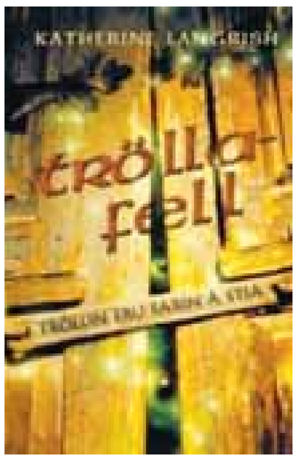
Jólatilboð á mótorhjólafatnaði. Hönskum, skóm og vestum. Ýmsar gerðir af hjálmum, verð frá 7.960.-kr. Gæða vörur frá Jagúar. Borgarhjól Hverfisgata 50. S. 551 5653.

Ótrúlegt úrval rúmteppa. Vaxtalausar léttgreiðslur. Sigurstjarnan, S. 588 4545. Fákafeni (bláu húsin) Opið 11-21 öll kvöld til jóla.

Vinsælu landbúnaðarleikföngin !
Landbúnaðarsett með vélum og bússtofni á búgarðinn, erum einnig með stakar dráttarvélar og önnur landbúnaðartæki. Vélaborg, Krókhálsi 5F Reykjavík(gengið inn frá Járnhálsi) sími 414 8600 og Draupnisgötu 1 Akureyri sími 464 8600Vélaborg, Krókhálsi 5F Reykjavík(gengið inn frá Járnhálsi) s. 414 8600 Njarðanesi 2 603 Akureyri s. 464 8600. Skoðið einnig úrvalið á velaborg.is

Ástarperlan er ekta perla í kræklingsskel sem kemur í gjafaöskju ásamt rhodium húðuðu hálsmeni. Litur perlunnar er leyndardómur þar til skelin hefur verið opnuð. www.love-pearl.blogspot.com / S.8938876

Stubbastrumpar.
Góð lausn fyrir alla vinnustaði, verslanir og fl.. Snyrtilegir og auðveldir í notkunn. Henta einnig vel fyrir tyggjógummi. Uppl. í s. 847 7995 & 699 2698.



Tröllafell
Barna og unglingabókin í ár. "Frábær lesning. Spennandi saga" www.stilbrot.com/trollafell

Eureka skartgripir. Allar gerðir af skartgripum. Uppl. í s. 824 1956.

Rúllugardínur. Sparið og komið með gömlu rúllugardínukeflin og fáið nýjan dúk á keflin. Gluggakappar sf. Reyðarkvísl 12, Ártúnsholti, s. 567 1086.

Hoppaðu þig í form og hafðu gaman af því.
Veldu gæðin öryggisins vegna. Amerísk trampolín. Frábær jólagjöf fyrir alla fjölskylduna. S. 565 0313 & 848 7632. Trampolinsalan.

Til sölu tvær 90 cm útihurðar með karmi, gluggi fyrir ofan. Uppl. í s. 822 0506.

Til sölu nýlegur sófi-IKEA, stofuborð, hillur, loftljós, ELFA grindur, ísskápur 183 cm og fl. húsbúnaður. Fæst ódýrt eða allt á 75.000. Uppl. í s. 824 5214.

Græjuskápur úr lútaði furu og 2 bókahillur úr furu. S. 847 2022.

Heimilistæki

LauraStar.
Gufustraujárn með gufuþrýstingi. Tækni atvinnumannsins fyrir heimili. Alver ehf. S: 511 4100.

Hljóðfæri

Harmonikur fyrir byrjendur, frábær jólagjöf frá 9.950 kr. Euro/Visa. S. 690 2020. www.harmonikan.is

Óska eftir að fá trommusett gefins eða mjög ódýrt. Má þarfnast lagfæringa. S. 557 1959, 869 9430 & 846 9530.

Sjónvarp

Sjónvarps/videoviðgerðir. Afsl. til elli/öryrkja. Sækjum. Litsýn, Síðumúli 35, s. 552 7095.

Tónlist

Jóladiskur með Bing Crosby Nat King Cole og fl. Verð 499 kr. Rafgrein Skipholti 9 www.rafgrein.is

Bollar með Myndum af þekktum Bítla plötum,Elvis,Stones. Verð tilboð 1.299. DVD músik í miklu úrvali. Rafgrein Skipholti 9 www.rafgrein.is

Tölvur

Kynntu þér sjónvarp yfir ADSL hjá Hringiðunni. Sími 525 2400.

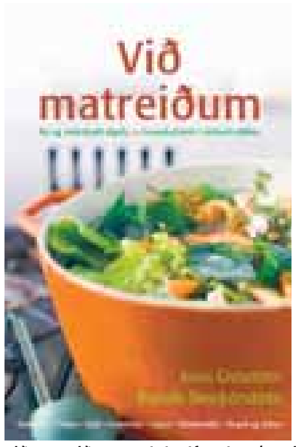
Ódýrar tölvuviðgerðir.
Kem samdægurs í heimahús. Kvöld- og helgarþjónusta. 695 2095.

Tölvuviðgerðir frá 1500 kr.
Heimaþjónusta í hæsta gæðaflokki. Ókeypis uppsetning á öflugri vírusvörn. Miðnet, s. 694 6161.

Vélar og verkfæri

HAMMER trésmíðavélar. Gott verð. Ásborg Smiðjuvegi 11 s. 564 1212.

Bækur



Við Matreiðum - Ný útgáfa Þá er þessi frábæra matreiðslubók loksins fáanleg á ný. Aukin og endurbætt. Nauðsynleg í hvert eldhús. Verð kr. 3.490,- Iðnú bókaútgáfa, sími 562 3370.

Til bygginga

Hanna og smíða stiga. Fást á ýmsum byggingarstigum. Sérlausnir í þrengslum. 25 ára reynsla. Uppl. í s. 894 0431.

Steinull.
Til sölu úrvals steinull, margar gerðir. Gott verð. Uppl. S. 898 5500.

Steinull
Til sölu úrvals steinull, margar gerðir. Gott verð. Uppl. S. 898 5500.

Verslun

Nýtt!! Nýtt!!
Venus erotic store. Var að lenda 10-16 tíma 2ja diska DVD, verð 3.990. Allar spólur 1990. 3 á 5.000. Venus Freyjugötu 1 sími 552 2525. www.venus6.is. Sendum í póskröfu um land allt.

Erotica shop
erotica shop
www.pen.is
Titrandi jól í ár.
Komdu henni á óvart og gefðu eitthvað gott í skóinn.
Erotica Shop
Hverfisgata 82
S. 511 6966.
Opið : mán - föstd 12-22
helgar 12-18

ÞJÓNUSTA

Jólaskemmtanir

Jólasveinn.is. Erum byrjaðir að taka niður pantanir. Söng og sprell jólasveinar, þeir hressustu í bænum. Komum á jólaballið, í jólaboðið, í jólaglöggið eða með þér að sækja jólatré. [Kynning ehf] S. 586 9000.

Hreingerningar

Þrifvirkni
Hreingerningarþjónusta
Ræstingar í fyrirtækjum.
Ræsting sameigna.
Iðnaðarþrif.
Flutningsþrif.
Teppahreinsun.
Gluggaþvottur.
Sorpgeymsluþjónusta.
Brunaþrif.
Þrif eftir vatnstjón.
Bónun.
Húsvarðaþjónusta.
Allar nánari upplýsingar í síma 869 3868 & 861 6512 eða senda fyrirspurn á trifvirkni@hive.is

Loftstokkahreinsun
Hreinsun loftræstikerfa
12 ára reynsla
Vönduð vinnubrögð
Sími 567 0882
www.loftstokkahreinsun.is

Nostra Hreingerningarþjónusta. Tökum að okkur fyrirtækja-, heimilis-, flutnings-, stigagangaþrif og teppahreinsanir, bónvinnu og gluggaþvott. Uppl. í s. 578 1450 eða senda fyrirspurnir á nostra@nostra.is

Heimilisþrif
Tökum að okkur vikuleg heimilisþrif. Upplýsingar í síma 824 1455.

Sé um heimilis-, flutnings og jólaþrif. Mikil reynsla. Sími 698 2688.

Ræstingar

Íslandsþrif
Alhliða verktakar á sviði ræstinga.
Steinteppaþrif, þrif á náttúrustein marmara og teraso. Olíuborum parket. Bónleysing, gólfbón, og bónslípun. Flutnings og nýbyggingar þrif. Dagleg þrif á fyrirtækjum og stofnunum.
SÍMI 561 8000.

Heildarlausn fyrir húsfélög og fyrirtæki
Reglubundin þrif stigahúsa og fyrirtækja Gluggaþvottur, teppahreinsun, bónvinna. og fl. Húsfélagaþjónustan ehf s: 863 8855 husfelag@husfelag.is www.husfelag.is

Málarar

MÁLARAMEISTARAFÉLAGIÐ
Er málarinn þinn Meistari?
malarar.is
S: 568 1165

Húseigendur: Varist fúskara. Verslið við fagmenn. Málarameistarafélagið. S. 568 1165.

Málarameistari getur bætt við sig verkefnum eftir áramót. Uppl. í s. 896 6148.

Búslóðaflutningar

Ert þú að flytja? Búslóðafl., fyrirtækjafl., píanófl. o.fl. Extra stór bíll. Flutningaþj. Mikaels. S. 894 4560.

Húsaviðhald

STEINSTEYPUSÖGUN
KJARNABORUN
MÚRBROT
MALBIKSSÖGUN
ÞRIFALEG UMGENGNI
SAGTÆKNI ehf
Bæjarflöt 8 112 RVK
www.sagtaekni.is
S. 567 4262 & 893 3236

Bortækni
S:892-7544
Allhliðar þjónusta
Steypusögun
Kjarnaborun
Múrbrot
Þrifaleg umgengni
20 ára reynsla

Þak- og utanhússklæðningar og allt húsaviðhald. Ragnar V. Sigurðsson ehf. S. 892 8647.

Tökum að okkur allar almennar húsaviðgerðir og málun. Tilboð eða tímavinna. Vönduð vinnubrögð. Sími 866 0543.

Húsaviðhald.
Getum bætt við okkur verkefnum í málningarvinnu, flísalögnum og fl. Vönduð vinna. Upplýsingar í síma 695 4661 og 892 2752.

Stífluþjónusta

FJARLÆGJUM STÍFLUR
úr vöskum, wc-lögnum, baðkerum, niðurföllum, þak & drenlögnum.
RÖRAMYNDAVÉL
DÆLUBÍLL
Valur Helgason ehf
896 1100 - 568 8806
www.stifla.is

Stíflulosun
Röramyndun
Losa stíflur úr salernum, vöskum, baðkerum og niðurföllum. Röramyndavél til að staðsetja skemmdir í lögnum.
Skolphreinsun
Ásgeirs sf.
S. 892 7260 & 567 0530.

Stífluþjónustan ehf
S.5542255: 8965800
Stíflulosun-Röramyndun
www.stiflutjonustan.is

Fjarlægum stíflur úr WC, vöskum og fl. Röramyndavél og viðgerðir á frárennslislögnum. Stífluþjónusta Geirs, s. 697 3933.

Tölvur

Þarftu aðstoð við tölvuna? Kem á staðinn og geri við. Viðurkenndur af Microsoft. 10 ára reynsla. Ríkharður S. 898 0690, 8-23 alla daga.

Opið allan sólahringinn. Geri við tölvur í heimahúsum og skrifstofum. Fljót og góð þjónusta. Viðgerðir og uppsetning. Sími 693 9221. www.tolvuvaktin.is

Spádómar

Kærleiks-ljósið
Spámiðill, Tarot-lestur og Kristalkúla
566 7311 905 2005

Hanna 908 6040
Andleg leiðsögn, miðlun, tarot, spilaspá, draumar, og huglækningar. Frá kl. 13 til 01.
Tímapantanir í síma 555 2927.

Nympha-dora
Tarot-lestur og kristalkúla með leiðsögn að handan.
562 8211 904 1414

Alspá 908 6440
Spil, bolli, hönd, tarrot, miðlun, ráðgjöf, fyrirbænir, fyrrilíf, draumar. Símaspá, einkatímar.
908 6440
Finn týnda muni

Kristjana spámiðill tekur fólk í einkatíma. Þeir sem til mín vilja leita pantið tíma í s. 554 5266 & 695 4303.

Spásíminn 908 5666. Stjörnuspá. Tarot. Ársspá. Draumráðningar, ást og peningar. Andleg hjálp. Trúnaður.

Hanna 908 6040
Andleg leiðsögn, miðlun, tarot, spilaspá, draumar, og huglækningar. Frá kl. 13 til 01. Tímapantanir í síma 555 2927

Örlagalínan 908 1800 & 595 2001
Miðlar, spámiðlar, tarotlestur, draumráðningar. Fáðu svör við spurningum þínum.

Englaljós til þín
Ertu óhamingjusamur/söm? Viltu vita meira?Tarot lestur og fáðu svör við spurningunum þínum. 908 5050. Lára kl. 16:00 til kl. 24:00.

908 6116 er spákonan Sirrý. Ástir, fjármál, heilsa. Tímap. í s. 823 6393.

Laufey 908 2200
Símaspá, Miðlun, draumar, fyrirbænir og huglækningar með leiðsögn að handan.

Rafvirkjun

Raflagnir
Dyrasímar
Set upp ný dyrasímakerfi og geri við eldri. Endurnýja raflagnir í eldra húsnæði ásamt viðgerðum og nýlögnum.
Fljót og góð þjónusta
Sími 893 1733
Jón Jónsson
Löggiltur rafverktaki
www.raflagnir.is

HEILSA

Heilsuvörur

Léttari og hressari með Herbalife. www.dagamunur.is og herbalife@mmedia.is s. 891 8902, Ásta.

Þú léttist með Herbalife! Persónuleg ráðgjöf og stuðningur. S. 892 8463 & 868 4884.

Herbalife - Shapeworks - NouriFusion. Upplifðu muninn WWW.ARANGUR.IS S.586 8786.

Missti 10 kg á 12 vk. Þú getur það líka með Shape Works. Rannveig 862 5920 www.heilsuval.topdiet.is

Þú getur það með Herbalife! 6 ára reynsla/góð eftirfylgni. Edda Borg S. 896 4662.

Frábær líðan. Alveg síðan, Herbalife www.eco.is Erla Bjartmarz erla@eco.is 899 4183.

www.betriheilsa.is Betri heilsa með næringuna að leiðarljósi Anna s:898 9738

Fæðubótarefni

Viltu léttast? Eða þyngjast? Þú getur það með Herbalife! Hafðu samband. Ólöf. S. 861 5356, olsiar@hotmail.com

Snyrting

Snyrti og nuddstofan
PARADÍS
Laugarnesvegi 82
S: 553 1330

Yndisleg andlitsböð. Nudd og annað dekur. Munið gjafakortin um jólin. Gleðileg jól. Starfsfólk Paradísar.

SKÓLAR & NÁMSKEIÐ

Námskeið

Microsoft
CERTIFIED
Systems Administrator

Microsoft kerfisstjóranámið fyrir MCP og MCSA próf hefst 6. feb. Rafiðnaðarskólinn. www.raf.is s. 863 2186.

Ökukennsla

Ævar Friðriksson. Kenni allan daginn. Toyota Avensis 2004. Tek í akstursmat og hjálpa við endurtökupróf. S. 863 7493 og 557 2493.

HEIMILIÐ

Húsgögn

Fallegur, mosagrænn sófi úr Sætir Sófar. V. 25 þús. 2 hornsófaborð úr Miru, 5000 kr. stykkið. S. 821 8676.

Heimilistæki

Til sölu Whirlpool ískápur, 5 ára gamall, 1,50 m. Verð 8 þús. Uppl. í s: 822 5378.

Fatnaður

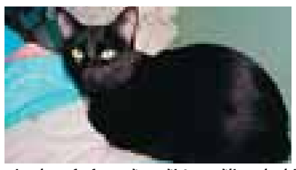
Til sölu minkapelsar
Síður og stuttur, bláréfapels, skinnkragar, ullarkápur og jakkar t.d. yfirst. Verð frá 5 þ.
K.S. Díana s. 551 8481.

Allar viðgerðir, leðurviðgerðir og breytingar. Styttum buxur meðan beðið er. Saumsprettan v. Ingólfstorg. S. 552 0855.

Dýrahald

Hvolpa- og hundagrindur með og án hurða. 3 stærðir, Dýrabær Hlíðasmára 9. www.dyrabaer.is

Gæludýrabúr 50% afsláttur.
Öll fuglabúr, hundabúr, nagdýrabúr, kattarbúr og fiskabúr með 50% afslætti. Allar aðrar vörur 30% afsláttur. Full búð af nýjum vörum.
Tokyo Hjallahrauni 4. Hfj.



Kisa hvarf af Rauðavaði í Norðlingaholti 15. des. Kolsvört siamblanda, með hvítan blett á bringu. Vins. hafið samband í 896 0791 eða 567 3460.

Hundaræktunin í Dalsmynni
Var beðin um að selja Chihuahua 7 mán. Uppl. í s. 566 8417.

TÓMSTUNDIR & FERÐIR

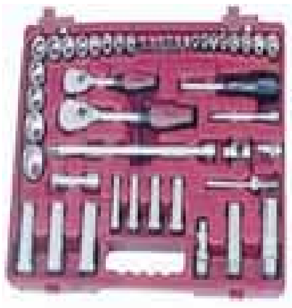
Fyrir veiðimenn

HEITUR OG ÞURR Í
termo
SPORTVÖRUGERÐIN
Skipholt 5, 562 8383

www.sportvorugerdin.is

TIL SÖLU

Jólatilboð:
kr. 39,900.-
Fjölskyldugjöfin í ár
Hágæða 8,5" DVD spilari í bílinn
Fjöldi aukahluta fáanlegir
M.H.M. ehf. - Auðbrekka 24 - 200 Kópavogur
Sími 564 6600 - Fax 564 6611 - www.mhm.is



KRAFTWERK
Úrval verkfæra til Jólagjafa
LOGEY EHF HEILDVERSLUN
Vesturvör 7
200 Kópavogur
s: 511 2055

• STEYPUSÖGUN
• KJARNABORUN
• MÚRBROT
LÍNUBORUN ehf
820 0070 577 5177

Hestamennska

Eik
Eikarplankar í hesthús og annað. Heflað og nótað. Eikarstíur, s. 691 8842.

HÚSNÆÐI

Húsnæði í boði

Glæsileg íbúð eða allt húsið til sölu eða leigu. Tvær 170 m2 íbúðir til leigu, önnur með húsgögnum. Einnig er hægt að kaupa fasteignina samtals 440m2 og þá fylgir til viðbótar 80m2 íbúð eða vinnustofa. Mjög skemmtilega staðsett umkringt útivistarsvæðum neðst í Breiðholti, nálægt Mjódd, skólar, kirkjur, íþróttamiðstöð og verslanir í göngufjarlægð. Nánari upplýsingar á netinu www.pulsinn.com/hus

Leigjendur, takið eftir! Þið eruð skrefi á undan í leit að réttu íbúðinni með hjálp Leigulistans. Kíktu inn á www.leigulistinn.is eða hafðu samb. við okkur í s. 511 1600.

Til leigu glæsileg 3ja herb. íbúð í tvíbýli í 104 á tímabilinu 28. des til 15. mars. Með húsgögnum og húsbúnaði. Verð 80 þús. kr. á mánuði. S. 897 3099

Glæsilegar fullbúnar íbúðir til leigu í 101 Reykjavík, íbúðirnar eru með fullbúnu eldhúsi, húsgögnum, sjónvarpi, og DVD spilara. Upplýsingar í síma 863 0403. Íbúðirnar eru lausar.

Til leigu í 3 mán. frá 3ja jan. 2ja herb. íbúð í Búðargerði með sérinngangi. Leiga 75 þús. á mán. m. rafm. og hita. Uppl. í s. 845 4220.

Húsnæði óskast

Ungur einstæður faðir leitar eftir fjölskyldu vænu herbergi eða studió íbúð. Helst á Höfuðborgarsvæðinu. Þeir sem hafa upplýsingar um fjölskyldu vænan stað hafið samband í s: 822 1532

Atvinnuhúsnæði
Listamanna hópur leitar að vinnuaðstæðu á Höfuðborgarsvæðinu. Þarf helst að vera rúmgott rými. Þeir sem hafa eitthverjar upplýsingar hafið samband í s:616 7490

Hjón á miðjum aldri óska eftir íbúð á leigu fyrir 5. jan. S. 696 9380.

Atvinnuhúsnæði

Til leigu 40 fm skrifstofupláss í Mosfellsbæ. Uppl. í s. 897 0062.

Óska eftir bílskúr á leigu undir lager, helst í Austurbæ Rvk. eða í Kópavogi. S. 892 4588.

Geymsluhúsnæði

Búslóðageymsla Olivers geymir búslóðir á brettum. Starfað í 18 ár. S. 567 4046 & 892 2074. Sækjum og sendum búslóðirnar.

Gisting

Gisting í Reykjavík.
Hús með öllum búnaði. Heitur pottur. Uppl og pantanir í síma 588 1874 eftir kl.. 18:00. www.toiceland.net og travel@toiceland.net

ATVINNA

Atvinna í boði

Ræstingar
Ræstingar. Óskum eftir að ráða fólk til starfa við ræstingar, vinnutími frá 08-17.
Upplýsingar í síma 699 8403
Bónbræður ehf.

Dagvinna
Starfsfólk óskast í dagvinnu, 100 % starf frá 01.01.06. Bagel House Kringlunni. Umsóknir á staðnum.

Styrimann vantar á línubát sem rær með beitningavél. Upplýsingar í síma 852 2389 og 892 1757

Okkur vantar góðan starfskraft í eldhús, ef þú ert dugleg/ur og hefur áhuga á skemmtilegri vinnu og vinnuumhverfi þá ert þú sá eða sú sem við erum að leita að. Góð laun í boði fyrir réttan aðila. Uppl. gefa Jón í s. 690 1074 og Signý í s. 695 0786 eða á staðnum. Café Bleu Kringlunni. S. 588 0300.

Vantar menn í járnabindingar. Mikil vinna. Upplýsingar gefur Steingrímur í síma 699 6060 eða Ármann í síma 894 3398.

Vélamaður í einangrunarframleiðslu. Tempra ehf óskar eftir að ráða strax mann til að sjá um og stjórna framleiðsluvélum. Vaktavinna 6-14 og 14-22. Uppl. í síma 660 1005.

Skólafólk!
Bóka- og leikfangaverslun óskar eftir skólafólki um jólin. Uppl. í s. 698 4114.

Atvinna óskast

Útvega pólskt starfsfólk. Erum ekki starfsmannaleiga. S. 894 7799 og adam1@visir.is

21 árs kvk óskar eftir vinnu frá 8-16. Uppl. í s. 698 2517.

TILKYNNINGAR

Tapað - Fundið

Svartir prjónaðir vettlingar töpuðust í Smáralind laugard.morgun. Fundarlaunum heitið. S. 899 6622.

Einkamál

Nýtt nýtt. Engin þarf að vera makalaus á Íslandi ! www.makalaus.is Partý og matarklúbur á síðunni.

Allar smáauglýsingar einnig frítt í viku á visir.is
PÖNTUNARSÍMI 550 5000 EÐA Á VISIR.IS
FRÉTTABLAÐIÐ

allt matur
Alla föstudaga

SMÁAUGLÝSINGAR FRÉTTABLAÐSINS
Yfir 150.000 gestir daglega.
St r-markaður í stofunni eima.
PÖNTUNARSÍMI 550 5000 EÐA Á VISIR.IS
FRÉTTABLAÐIÐ

ATVINNA

BHS

Enskukennara vantar í Borgarholtsskóla

Borgarholtsskóli auglýsir eftir enskukennara í 100% starf til afleysinga á vorönn 2006

Ráðning verður frá 1. janúar 2006 og eru laun skv. kjarasamningum KÍ og fjármálaráðherra. Ekki þarf að sækja um á sérstökum eyðublöðum en í umsókn skal gera grein fyrir menntun og fyrri störfum. Upplýsingar um störfin veita skólameistari og aðstoðarskólameistari í síma 535-1700.
Umsóknir berist Ólafi Sigurðssyni skólameistara, Borgarholtsskóla við Mosaveg, 112 Reykjavík ekki síðar en 28. desember 2005. Öllum umsóknum verður svarað.
Upplýsingar um skólann má finna á www.bhs.is

Skólameistari

SAMLESNAR AUGLÝSINGAR

! 90,9 | FM 989 Bylgjan | FRÉTTABLAÐIÐ | Létt 96,7 | vísir

Fartölvutilboð.
Tæknival.is

Landakort í tölvuna.
Penninn-Eymundsson.

Jazzfatnaður.
Ástund, Austurveri.

Borðtölvutilboð.
Tæknival.is

Alvöru bensínbílar fyrir stóra stráka.
Vdo.is

Kalkúnn er hátíðarmatur.
Kalkúnn.is

Manchestervörur
Ástund, Austurveri.

Lene-Bjere auglýsir! Sloppar fyrir dömur og herra.
Lene-Bjere Bæjarleind 6

Jólavörur, Jólaknöll.
Partýbúðin Grensásvegi.

Fluguveiðiskóli, gjafabréf.
Langa.is

Ljósritunarvélar.
Tæknival.is

Grænmetispíta.
Pítan Skipholti.

Mundu happdrættisgíróseðilinn.
Jólahappdrætti Krabbameinsfélagsins.

Gæða reiðtygi.
Ástund, Austurveri.

Langar þig að senda þínum nánustu jólakveðjur? Hringdu í síma 550-5000 og pantaðu jólakveðju sem birtist á Bylgjunni, Létt 96,7 og Talstöðinni.
Jólakveðja þín kemst til skila á BLT.

Jólahappaþrennurnar eru komnar á sölustaði. Gleðileg jól.
Happaþrennan.

Hamborgarabúlla_Tómasar, ekkert stress.
Hamborgarabúlla_Tómasar.

Dagatalskubbar.
Guðjón_Ó.

Prentarar.
Tæknival.is

Kalkúnapíta.
Pítan, Skipholti.

Réttu stærðirnar.
Belladonna.

Hamborgarabúlla_Tómasar, grænmetisborgari,Grænmetisborgari.
Hamborgarabúlla_Tómasar.

Lene-Bjere auglýsir! Jólagjafir í úrvali.
Lene-Bjerre Bæjarlind 6

Ítölsk Panitone jólakaka.
Ostabúðin skólavörðustíg

Nýi kortadiskur Landmælinga fæst hjá okkur.
Penninn-Eymundsson.

Verið velkomin í Spöngina. Þægilegur verslunarkjarni og næg bílastæði.
Spöngin-Grafarvogi.

Aigle fatnaður.
Ástund, Austurveri.

Gæða hnakkar.
Ástund, Auturveri

Jólagjöf hestamannsins.
Ástund, Austurveri.

Hensongallar.
Ástund, Austurveri.

Dregið aðfangadag, glæsilegir vinningar. Greiðslukortaþjónusta.
Jólahappdrætti Krabbameinsfélagsins.

Handklæðaofnar í miklu úrvali.
Ofnasmiðja Reykjavíkur.

Harðir pakkar.
Tæknival.is

Ostakörfur.
Ostabúðin Skólavörðustíg.

Opið til 22 til jóla.
IKEA.

Vertu þú sjálf. Vertu Belladonna.

Eldsteikt er ekta. Bíómiði á myndina Draumalandið fylgir með kaupum á barnaboxum á Burger King fram að jólum, eða á meðan birgðir endast.
Burger King.

Sérhæfð smurþjónusta fyrir jeppaeigendur.
Jeppamiðstöð Arctic Trucks, Kletthálsi 3.

Allar gerðir hjálma
Vdo.is

Gönguskór í jólapakkann.
Útilíf.

Myndavélar.
Tæknival.is

Hollur hátíðarmatur.
Kalkúnn.is

Flíspeysa í jólapakkann.
Útilíf.

Verið velkomin í Spöngina. Þægilegur verslunarkjarni fyrir jólin.
Spöngin, Grafarvogi.

Carters föt á litla barnið.
Móðurást, Hamraborg.

Vertu Belladonna um jólin.

Buffpíta.
Pítan Skipholti.

Hamborgarabúlla Tómasar, Glóðasteiktir búlluborgarar.
Hamborgarabúlla Tómasar.

Grafið ærfille.
Ostabúðin Skólavörðustíg.

Fallegar jólagjafir fyrir litla krílið.
Móðurást, Hamraborg.

Jólagjöfin hans.
Vdo.is

Lene-Bjere auglýsir! Handklæði og fylgihlutir á bað.
Lene-Bjere Bæjarlind 6

Heilreykt gæsabringa.
Ostabúðin Skólavörðustíg.

Reiðfatnaður.
Ástund, Austurveri.

Hamborgarabúlla_Tómasar. Förum Varlega.
Hamborgarabúlla_Tómasar.

Álfelgur. Mikið úrval.
Vdo.is

Balletvörur
Ástund, Austurveri.

Sérhannaður jeppa- og vélasleðagalli, jakki og buxur, á jólatilboði 18.600 kr.
Jeppamiðstöð Arctic Trucks, Kletthálsi 3.

Eitt símtal – meiri útbreiðsla – lægra verð

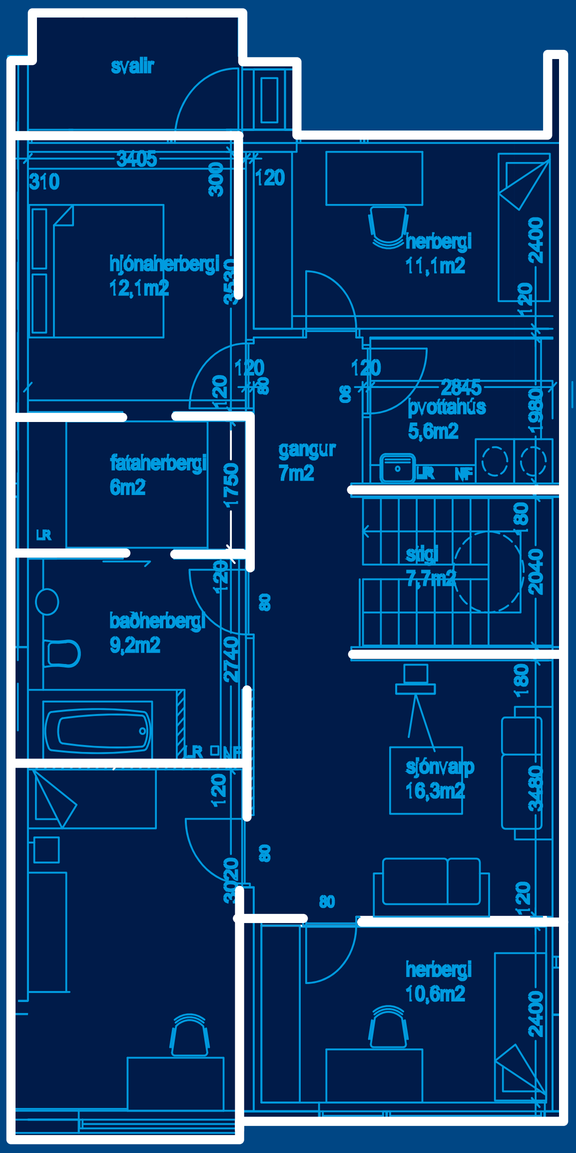
Hringdu í síma 550 5000 og fáðu auglýsinguna þína lesna samdægurs á BLT (Bylgjunni, Létt og Talstöðinni) og birta í smáauglýsingum í Fréttablaðinu og á vísir.is Mun fleiri en áður lesa og heyra auglýsinguna þína á einfaldan og ódýran hátt.

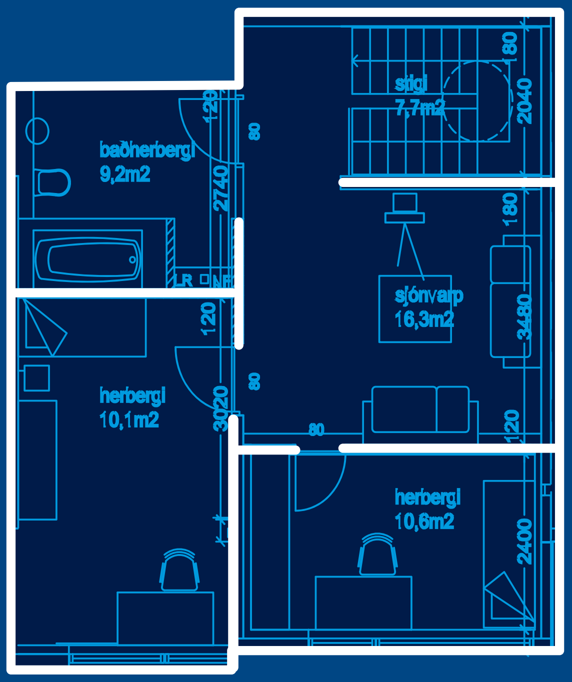
KONUR HLUSTA

83% íslenskra kvenna undir fimmtugu stilla á Bylgjuna, Létt 96,7 eða Talstöðina á viku og heyra því samkeyrðar auglýsingar.

Auglýstu þar sem markhópurinn þinn er að hlusta - á þremur stöðvum í einu.

Er fasteignin þín að seljast?





35%

Fasteignablað Fréttablaðsins

20%

Fasteignablað Morgunblaðsins

80% fleiri lesa Fasteignablað Fréttablaðsins

Um 150.000 lesendur

Samkvæmt nýjustu fjölmiðlakönnun Gallup (okt. 2005*) nærðu til um **80% fleiri Íslendinga með fasteignablaði Fréttablaðsins** frekar en fasteignablaði Morgunblaðsins. Könnunin sýnir að meðal fólks á aldrinum 25 - 54 ára lesa **35% Allt – fasteignir**, sem berst **frítt með Fréttablaðinu** á mánudögum, á meðan einungis 20% lesa fasteignablað Moggans. Auglýsing í **Allt – fasteignum** birtist einnig í **heila viku á visir.is** í kaupbæti. Þegar horft er á allar staðreyndir málsins ætti að vera einfalt að sjá hvar borgar sig að kaupa fasteignaauglýsingu.

Hvar birtist auglýsingin þín?

allt-fasteignir

– mest lesna fasteignablaðið

Fíton/SÍA

DRAUMAHÚSIÐ MITT TRYGGVI MAGNÚSSON Á SÉR DRAUMAHÚS Á ÆGISÍÐUNNI

Bökunarlykt alla daga á aðventunni

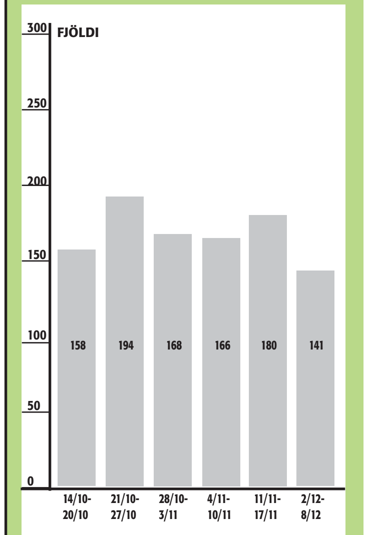
Tryggvi Magnússon, forstjóri Kötlu, stendur fyrir draumahúsakeppni á hverju ári þegar fjöldi manna, kvenna og barna baka fönglegustu piparkökuhús fyrir jólin fyrir keppnina sem fyrirtækið stendur fyrir. En hvernig skyldi draumahúsið hans vera?

„Draumahúsið stendur á Ægisíðunni með útsýni yfir sjóinn og þaralyktina í nefið á sumrin. Þetta er 300 fm einbýlishús á svona tveimur hæðum með garði og heitum potti. Í garðinum þarf að vera slatti af trjám svo þeir sem labba framhjá sjái ekki allt sem fram fer í garðinum en samt ekki svo mikið að það byrgi fyrir allt útsýni. Á neðri hæðinni í húsinu eru stórar stofur en uppi eru svefnherbergin sem eru bara þrjú. Hjónaherbergið er með tveimur fataherbergjum og það stærra er ætlað húsbóndanum, einhverra hluta vegna. Í desember er piparkökuilmurinn og bökunarlyktin allsráðandi í húsinu en á öðrum árstímum er öllu hverfinu boðið í vöfflur."

Tryggvi er mjög ánægður með piparkökuhúsin í ár. „Á sýningunni er meira af krakkahúsum en það hefur yfirlett verið og það finnst okkur gaman. Það að fá krakkana til að taka þátt er markmiðið með keppninni og gaman að sjá fingraförin eftir litlu puttana á pökum og veggjum piparkökuhúsanna. Mér finnast þau fallegust og þau mættu líka alveg vera á veggjunum á Ægisíðunni."

Tryggvi Magnússon, forstjóri Kötlu, er ánægður með þátttöku í piparkökuhúsakeppninni þó draumahúsið hans sé ekki piparkökuhús.

SELDAR EIGNIR Á HÖFUÐBORGARSVÆÐINU*



*þinglýstir kaupsamningar, heimild Fasteignamat ríkisisins.

Kristín Ingólfsdóttir, rektor Háskóla Íslands, og Gunnar Sverrisson, forstjóri Íslenskra aðalverktaka, undirrita samning um Háskólatorg.

Háskólatorg mun rísa

Íslenskir aðalverktakar, Hornsteinar og teiknistofa Ingimundar Sveinssonar munu sjá um hönnun og framkvæmdir á nýju Háskólatorgi.

Undirritaður hefur verið samningur um hönnun og byggingu Háskólatorgs og munu framkvæmdir hefjast í apríl næstkomandi.

Samkeppni verktaka og hönnuða var haldin um Háskólatorgið síðastliðið sumar. Þar urðu Íslenskir Aðalverktakar ásamt arkitektastofunum Hornsteinum og teiknistofu Ingimundar Sveinssonar hlutskörpust.

Háskólatorg mun samanstanda af tveimur byggingum sem með tengibyggingum verða um 8.500 fermetrar. Önnur byggingin verður á þremur hæðum og rís á milli Aðalbyggingar og íþróttahúss Háskólans. Hin verður tveggja hæða há, á bílastæðinu milli Odda, Lögbergs og Nýja garðs.

Háskólatorg verður vinnustaður tæplega þrjú hundruð starfsmanna deilda og þjónustustofnana og er áætlað að um 1.500 stúdentar verði þar á hverjum tíma við nám og störf.

Háskólatorgið verður vígt 1. desember árið 2007.

allt jólin koma
Alla þriðjudaga til laugardaga

Það skiptir ekki máli - aðrir borga

UMRÆÐAN

SIGURJÓN ÞÓRÐARSON
FRJÁLSLYNDA FLOKKNUM

Sjálfstæðisflokkurinn er flokkur báknsins. Útgjöld hins opinbera hafa aukist um rúma 120 milljarða á föstu verðlagi og eins má orða það svo að síðustu 10 árin hafa útgjöld ríkisins aukist sem hlutfall af þjóðarframleiðslu.

Á síðustu vikum þingsins fyrir jólahlé jók Sjálfstæðisflokkurinn með einu vanhugsuðu pennastriki kostnað sveitarfélaga við eftirlit með leiktækjum, rólum og vegasöltum, um marga tugi milljóna árlega. Það gerði flokkurinn með því að hraða í gegnum þingið frumvarpi sem hefur það í för með sér að sveitarfélögum landsins verður skylt að láta samþykkta sérfræðinga með samræmd próf og staðla yfirfara allar rólur í landinu árlega.

Það hefði í sjálfu sér getað verið hið besta mál ef gengið hefði verið úr skugga um að aukinn kostnaður skilaði börnunum öruggari leiktækjum. Guðlaugur Þór Þórðarson, formaður umhverfisnefndar Alþingis, gaf sjálfum sér þó ekki einu sinni tíma til að fletta í gegnum umsagnir um hvort kostnaðarsamt frumvarpið skilaði bættu öryggi. Þetta eru ömurleg vinnubrögð og bein vanvirðing við þá sem hafa lagt á sig mikla vinnu við að skila inn vönduðum umsögnum til þjóðþingsins.

Að auki lágu engar niðurstöður fyrir um fjölmarga þætti sem ég hefði talið nauðsynlega áður en farið væri að leggja auknar álögur á sveitarfélögin á landinu, s.s. um fjölda slysa sem má rekja til ástands leiktækja og einnig hvort kostnaðurinn muni leggjast þyngra á smærri sveitarfélög, þau sem staðsett eru langt frá höfuðborginni, s.s. Drangsnes og Trékyllisvík. Í sjálfu sér kom alls ekki á óvart að sjálfstæðismenn hirtu ekki um að skoða hvernig auknar álögur legðust á dreifbýl sveitarfélög, það er einfaldlega í samræmi við stjórnarstefnu undanfarinna ára, þ.e. hvernig kvótaflokkarnir Sjálfstæðis- og Framsóknaflokkur hafa rænt íbúa dreifbýlisins rétti til sjósóknar og hækkað rafmagnsverð. Kvótaflokkarnir eru landsbyggðinni dýrir.

Á þeim tíma sem ég hef setið á Alþingi hef ég ítrekað orðið vitni að því hvernig Sjálfstæðisflokkurinn hefur komið á nýju kostnaðarsömu opinberu eftirliti, s.s. með æðardúni, ferðaþjónum og nú rólum án þess að færa nokkur rök fyrir því að verið sé að tryggja heildarhagsmuni almennings.

Eitt fáránlegasta og illskiljanlegasta dæmið er það hvernig stjórnarflokkarnir hafa skipt með sér ábyrgð á dýravernd. Sá málaflokkur ætti að hafa einfalda og skýra ábyrgð í stjórnsýslunni, en svo er ekki. Sjálfstæðisflokkurinn hefur eftirlit með dýravernd í borg, þorpum og bæjum en Framsóknarflokkurinn á lögbýlum. Kerfið er dýrt.

Það blasir við öllum að stjórnarflokkarnir láta stjórnsýsluna í auknum mæli snúast um þarfir flokkanna í stað málefnanna. Það er eins og að viðhorfið hjá flokkunum sé að það skipti engu máli, aðrir borgi hvort eð er. Þetta viðhorf er skattborgurum dýrt.

Hægt er að ná fram gríðarlegri hagræðingu í opinberri stjórnsýslu og gera hana mun einfaldari og skilvirkari ef vilji er til þess. Við í Frjálslynda flokknum höfum vilja til þess að láta verkin tala. ■

Bréf til Unnar Birnu

Sæl, Unnur Birna.
Við viljum óska þér góðs gengis sem fulltrúa Íslands á alþjóðavettvangi eftir verðskuldaðan sigur í keppninni Ungfrú heimur.

Kvenréttindafélag Íslands er ekki hlynnt fegurðarsamkeppnum, en eins og komið hefur fram í fjölmiðlum þá byggðist sigur þinn í þessari keppni fyrst og fremst á hæfileikum þínum og góðri framkomu, en ekki útlitinu einu saman. Sem ung, vel menntuð og stolt kona finnst okkur þú sannarlega verðugur fulltrúi íslenskra kvenna á alþjóðavettvangi.

Við ætlum af þessu tilefni að færa þér að gjöf bókina „Veröld sem ég vil“ sem geymir sögu kvenréttindabaráttu á Íslandi allt frá byrjun síðustu aldar. Við vonum að þú getir í störfum þínum næsta ár miðlað til kvenna um heim allan þekkingu og reynslu íslenskra kvenna af baráttunni fyrir jafnrétti og þeim hugsjónum um réttlátara þjóðfélag sem haldið hefur verið á lofti af félaginu.

Við óskum þér velfarnaðar í starfi og námi í framtíðinni og erum þess fullvissar að þú verður ávallt landi og þjóð til sóma.

Þorbjörg Inga Jónsdóttir form. KRFÍ
Margrét Sverrisdóttir varaform. KRFÍ

AF NETINU

Endurkoma frelsaranna

Þannig er mál með vexti að álitsgjafar fjölmiðlanna í umræðuþáttum og slúðurdálkum hafa mjög hent þá kenningu á lofti að augljós vandræði Samfylkingarinnar megi fremur rekja til þingflokksins en forystu flokksins. Og rétt í þann mund berast fréttir af því að tveir fyrrum þingmenn Alþýðuflokksins, sem hösluðu sér völl í forystu hans í upphafi síðasta áratugs síðustu aldar, hafi hug á pólitískri endurkomu í einhverri mynd. Þetta eru þeir Jón Sigurðsson fyrrv. ráðherra og Jón Baldvin Hannibalsson fyrrverandi formaður Alþýðuflokksins.

Einar K. Guðfinnsson á ekg.is

Þorði, vildi, gat?

Alþýðuflokkurinn undir formennsku Benedikts Gröndals þorði aldrei að stíga skrefið, sem þurfti til að mynda ríkisstjórn með Sjálfstæðisflokknum. Í ljósi sögunnar er furðulegt, að þetta skuli hafa orðið fylgja hins farsæla samstarfs flokkanna í viðreisnarstjórninni. Það tókst einfaldlega að tekja krötum trú um, að það yrði banabiti flokks þeirra að fara að nýju í samstarf við Sjálfstæðisflokkinn. Sagan segir okkur núna, að flokkurinn og hugsjónir hans urðu að engu, þegar alþýðubandalagsmenn og kvennalistakonur náðu þar undirtökunum í nafni Samfylkingarinnar. Þótt Jón Baldvin Hannibalsson hafi í formannstíð sinni verið málsvari þess samstarfs, er nú hrópað á hjálp hans krötum til bjargar, en hann þorði þó að mynda tveggja flokka stjórn með Sjálfstæðisflokknum vorið 1991.

Björn Bjarnason á bjorn.is

AUGLÝSINGASÍMI
550 5000
FRÉTTABLAÐIÐ

Jólagjöfin í ár er kapítalismi

UMRÆÐAN
MARKAÐS-SAMFÉLAGIÐ

GEIR ÁGÚSTSSON

Vesturlandabúar eru ríkir á heimsmælikvarða. Þeir geta þakkað velgengni sína þeirri staðreynd að þeir treysta frekar á einstaklingsframtakið á hinum frjálsa markaði en miðstýrðum aðgerðaáætlunum úr skúffum stjórnmálamanna. Kapítalískt markaðssamfélag hvetur fólk til að gera það sem það gerir best. Frjáls markaður skiptir vinnuaflinu óþvingað upp í sérhæfða hópa sem skapa síbatnandi varning á sífellt hagstæðara verði. Sérhæfing, tækniþróun og samkeppni leiða svo samanlagt til þess að lífskjör alls almennings batna, líf lengjast og auður verður til í miklum mæli.

Samviskubitið

Vesturlandabúar eru hins vegar oft á tíðum ekkert rosalega stoltir af árangri sínum. Oftar en ekki þjást þeir af samviskubiti yfir því hvað líf þeirra eru löng og veski þeirra þykk. Um allan heim er nefnilega hægt að finna ríkisstjórnir sem hafa engan áhuga á að leyfa þegnum sínum að starfa á hinum frjálsa markaði. Afríkuríki eru mörg hver í þessari deild. Þar er sósíalismi víða iðkaður sem aldrei fyrr með tilheyrandi fylgikvillum; verslunarhöftum, fátækt, hungursneyðum, óstöðugleika, og skorti á réttaröryggi í duttlungafullum heimi skriffinna. Til að gera illt verra vernda ríkir Vesturlandabúar ýmsar atvinnugreinar sínar með tollum, niðurgreiðslum og miklu magni reglugerða. Samviskubitinu reyna þeir svo að eyða með ölmusugreiðslum, átaksverkefnum og niðurfellingu skulda.

Vandamálið er stórt en ólíkt mörgum öðrum vandamálum er lausnin tiltölulega einföld ef hún væri bara sett í framkvæmd. Í fyrsta lagi geta Vesturlandabúar einhliða fellt niður tollamúra sína og afnumið styrkjagreiðslur til ræktenda húsdýra. Útreikningar Alþjóðabankans benda til þess að sú aðgerð á sviði landbúnaðar gæti skapað þróunarlöndunum tekjuaukningu upp á um 31 milljarð Bandaríkjadollara. Í öðru lagi geta þróunarlöndin einhliða fellt sína eigin tolla niður, sem að jafnaði eru miklu hærri en þeir sem Vesturlandabúar leggja á sinn innflutning. Alþjóðabankanum reiknast til að ef þetta yrði gert fyrir landbúnaðarafurðir gæti það þýtt um 111 milljarða Bandaríkjadollara tekjuaukningu fyrir vanþróuðustu löndin, og munar um minna. Í þriðja lagi þurfa hinir ríku að halda aftur af sér í setningu nýrra regla og skilyrða fyrir alls kyns framleiðslu. Ofstæki í nafni neytenda- og umhverfisverndar á Vesturlöndum hefur valdið gríðarlegum skaða í fátækum löndum þar sem skriffinnskan er enn bundin við heilbrigða skynsemi.

Ölmusa er neikvæð lausn

Hvað sem lausnum líður er oft ótrúlegt að fylgjast með umræðunni um útrýmingu fátæktar á okkar ágætu plánetu. Evrópubúar virðast halda að þeir séu einhverjum guðdómlegum eiginleikum gæddir sem valda því að þeir eru ríkir en margir aðrir fátækir. Hong Kong, Singapore og önnur náttúruauðlindalaus lönd eru ekki ofarlega í huga þeirra sem hugleiða vandamál Afríku. Hong Kong felldi einhliða niður sína tollamúra, opnaði heimamarkaðinn fyrir framleiðslu og erlendum fjárfestingum og uppskar ríkulega. Nokkur lönd Austur-Evrópu hafa fetað svipaðan farveg og íbúar þeirra sjá ekki eftir því. Kapítalismi er að fleygja milljónum manna hratt upp lífskjarastigann án ölmusa og átaksverkefna. Kapítalismi læknar. Ölmusa sýkir.

Vesturlandabúar mega að sjálfsögðu hafa samviskubit yfir því hvernig sósíalísk meðöl þeirra hafa eitrað fyrir fátækustu íbúum jarðar. Þeir mega líka hafa í huga að mörg vandamál þróunarlandanna eru heimatilbúin og sósíalísk og slæm eftir því. Vesturlandabúar geta gefið til þróunaraðstoðar og átaksverkefna og vilja e.t.v. friða samvisku sína nú þegar uppskeruhátíð kapítalismans gengur í hönd. Til lengri tíma litið er samt frekar þörf á þrýstingi á leiðtoga þróunarlandanna sem hvetur þá til að auka efnahagslegt frelsi þegna sinna.

Jólin eru hátíð þar sem við gleðjumst í nærveru fjölskyldu og vina, skiptumst á gjöfum og borðum góðan mat. Besta jólagjöfin til þeirra fátæku er kapítalismi og frelsi. Látum þá hugsun fylgja árlegri samviskufriðun okkar til Rauða krossins í ár.

Höfundur er verkfræðingur.

SENDIÐ OKKUR LÍNU

Við hvetjum lesendur til að senda okkur línu og leggja orð í belg um málefni líðandi stundar. Greinar og bréf skulu vera stutt og gagnorð. Eingöngu er tekið á móti efni sem sent er frá Skoðanasíðunni á visir.is. Þar eru nánari leiðbeiningar. Ritstjórn ákveður hvort efni birtist í Fréttablaðinu eða Vísi eða í báðum miðlunum að hluta eða í heild. Áskilinn er réttur til leiðréttinga og til að stytta efni.

hjálpum þeim

„Hjálpum þeim" er söfnunarátak fyrir Hjálparstarf kirkjunnar vegna hamfaranna í Pakistan. Ný útgáfa af laginu er flutt af landsliði íslenskra tónlistarmanna.

Söluandvirði þessarar geislaplötu, utan við virðisaukaskatt, rennur óskipt til söfnunarátaksins.

DV hagar sagafilm

EXPERTÚRVALIÐ

elta

3.990

Handþeytari

Kraftmikill handþeytari
Skál fylgir með
Hraðastillingar
Kraftþeyting

SHARP

9.900

Örbylgjuofn

800 W
20 l
Margar stillingar

SAMSUNG ELECTRONICS

184.900

42" Plasmaskjár

Skjástærð: 42" Plasma
Hlutföll: 16:9
Upplausn: 852x480
Skerpa: 3000:1
79mm þykkt
Stærð: 1024x630,5
Ábyrgð: 3 ár
PPM42S3QX

REMINGTON

6.990

1.990

Remington

Hleðslurakvél
Engin snúra
3D haus tryggir betri rakstur
Fellur vel í lófa
MS2491

2000 Watta blásari
2 hraðastillingar
3 hitastillingar
Keramik í haus
3 m löng snúra
D3410

CREATIVE

23.900

MP3

Zen-Micro 5GB

Spilar WMA / MP3
USB 2.0 tengi
Li-Ion rafhlaða
Næmir snertihnappar
Samhæfður Outlook

Baklýstur LCD skjár
Hljóðnemi til upptöku
Forstilltur magnari
108 grömm
Heyrnartól fylgja með

Panasonic

4.990

Sogkraftur

1500 W
Lítil og létt
Besta heimilishjálpin

6.990

Pokalaus

1600 W
Kraftmikil
Þarf ekki poka
Ódýr í rekstri

elta

8.990

Morgunverðarsett

Kaffikanna
Brauðrist
Eggjasuðutæki
Hraðsuðukanna

Gæða vörur á góðu verði
FB100

SONY

13.900

2 x 64MB kort fylgja með

Sony - DSCS40

4.1 milljón dílar
3x optical aðdráttur
Carl Zeiss linsa
USB 2.0
32 Mb minni

Multimedia Player AivX

24.790

250GB

Flakkari

Diskahús fyrir harðan disk
USB tengi í tölvu
Tengist beint í TV
Myndsýning
MP3 spilun

250GB harður diskur
8 MB buffer
7.200 Silent Seek
Fjarstýring

Canon

29.900

Taska fylgir með

Canon tökuvél

1/6" 800k pixel CCD nemi
DIGIC DV örgjörvi
20 X optiskur aðdráttur
400 X stafrænn aðdráttur
DV út AV inn
Taska, miniDV spóla
og linsuklútur fylgir með

16:9 breiðtjaldskerfi
Hristivörn
Sjálfvirkt "Easy" kerfi
2.4" skjár
"Viewfinder" í lit
MV800 DV

Matti og Beggi og mikið úrval af íslenskum geisladiskum

1.590

Birt með fyrirvara um villur.

expert

Skútuvogi 2 - sími: 522 9000
Opið virka daga kl. 11.00 - 18.30 | laugardaga kl. 10.00 - 18.00 | sunnnudaga kl. 13.00 - 17.00

Ísland, fagra Ísland

UMRÆÐAN

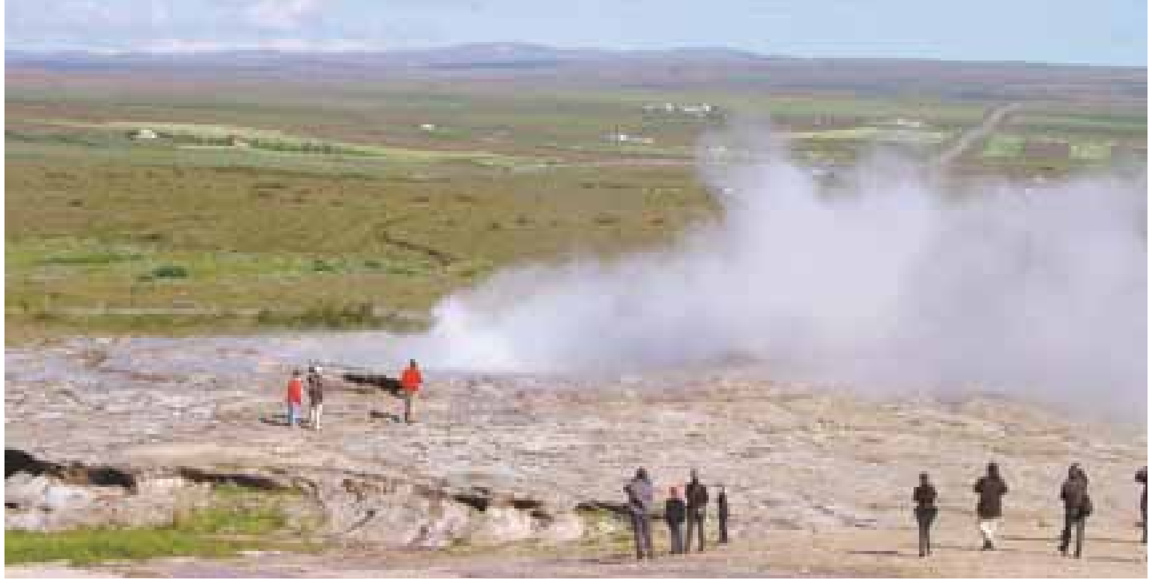
DAVÍÐ ÖRVAR HANSSON
SKRIFAR UM FERÐAMENNSKU

Ekkert er eins óaðlaðandi og fótum troðin svæði sem á endanum tapa allri virðingu fólks. Dæmi um þetta má nefna hverasvæðið við Geysi í Haukadal. Þar er aðkoman vægast sagt hörmuleg.

Við Íslendingar fæðumst með silfurskeið í munni. Við eigum hreint og fagurt land og gnægð af orku og jarhita. Við höfum fram til þessa nýtt okkur orku landsins til raforkuframleiðslu til þess að geta rafmagnað stóriðjuver um landið allt. Við höfum flutt inn erlent vinnuafl til að geta unnið þá vinnu sem í boði er þó svo að rökin séu ætíð sú að við viljum skapa atvinnu fyrir okkur sjálf. Er ekki ráð að fara að hugsa lengra fram fyrir okkur? Leita þess hvar mestur sprotinn er og stöðugleikinn er tryggður?

Staðreyndin er sú að ferðaþjónusta hefur vaxið hér stöðugt frá lokum seinni heimsstyrjaldar og hefur þeim að jafnaði fjölgað um 50 prósent á hverjum 12 árum. Lítið hefur verið lagt til af ríkinu til að auka við ferðaþjónustuna og þeir fjármunir sem þó eru lagðir til auglýsinga fara nánst allir til sama aðilans. Talsvert hefur verið skoðað hvað það er sem ferðamenn sækjast í þegar þeir koma hingað til lands og hefur það sést að flestir sem hingað koma eru á svokölluðu hoppi, þ.e. að kaupa sér ódýrt fargjald með stuttum fyrirvara (fer þó fjölgandi með tilkomu lággjaldaflugfélaga). Það segir okkur að hingað kemur fólk að yfirlögðu ráði, ákveðið með löngum fyrirvara, til þess að njóta náttúrunnar og kynnast þjóðinni, sögunum og hjátrúnni. Það má gera betur því fólk vill koma hingað!

En hvað er til ráða, erum við ekki að sópa frá okkur sérstöðunni með skammtímagróðavon í huga þegar við níðumst á landi voru og tungu? Með 0,5 prósent (500 milljónir) af þeim fjármunum sem fara í að byggja Kárahnjúkavirkjun mætti lyfta grettistaki víða í ferðamálum, bæði í aðbúnaði fyrir ferðafólk, verndum landsins og viðhalds vega. Með því gæti skapast betri aðkoma að stöðum sem leiðir til ánægju viðskiptavina sem síðan spyrst út. Þetta virkar allt eins og verslanir, ánægður viðskiptavinur segir frá hversu frábært viðmót mætti þeim. Á meðan óánægður viðskiptavinur segir helmingi fleirum frá óánægjunni.



Með mannvirkjagerð eins og lagningu göngustíga og að reisa öryggisgrindverk, þar sem við á, má bæta aðkomu fólks og öryggi alveg gífurlega. Ekkert er eins óaðlaðandi og fótum troðin svæði sem á endanum tapa allri virðingu fólks. Dæmi um þetta má nefna hverasvæðið við Geysi í Haukadal. Þar er aðkoman vægast sagt hörmuleg. Þar er hellulagður göngustígur en hellurnar hafa víða verið teknar upp og notaðar í stíflur af einmana börnum. Þar hafa verið steyptar þrær og lagðar pípur og jafnvel borað gat í sjálfan Geysir og rör lagt í gegn til að fá hann til að gjósa. Þarna ættu stjórnvöld að sjá sóma sinn í að hreinsa til leggja timburpalla, eða steypa göngustíga líkt og er á hverasvæðinu við Hveravelli. Þar eru timburpallar sem fólk gengur á og fólk virðir það, það sést varla til fólks utan þeirra.

Með smá áhuga mætti efla ferðaþjónustu hér á landi með því að huga að sögunni, náttúrunni og um leið hjátrúnni. Allt helst þetta í hendur til að gera Ísland að því sem það er í hugum fólks. Við höfum náttúruna, við höfum sögurnar og þjóðtrúin er við hvert fótmál. Hvar förum við þar sem ekki eru álagablettir, orkuuppsprettur, álfabyggðir eða helgidómar? Notum það sem við höfum við skulum ekki alltaf leita velmegunar í viði og steinsteypu, förum út, upp á stein og bjóðum fólki landið eins og það er.

Höfundur er nemi við Viðskiptaháskólann á Bifröst.

www.volkswagen.is

* Miðað við 10% útborgun og bílasamning SP til 84 mánaða

Formúluráðstefna Árna Magnússonar

UMRÆÐAN
JAFNRÉTTI

KRISTINN SNÆLAND

Stúlkan kynnti sig og tók að ræða jafnréttismál, kynnti lauslega fyrirhugaðan fund og frummælendur og nefndi loks sem einhverskonar skrautfjöður að þar yrði eina konan Vigdís Finnbogadóttur fyrrverandi forseti. Ég nefndi þá að mér þætti hún með eindæmum leiðinleg...

Nú alveg nýverið efndi Árni Magnússon félagsmálaráðherra til ráðstefnu karla um jafnrétti kynjanna. Þegar dagskrá hennar var skoðuð sýndist mér að þarna yrði um dæmigerða formúluráðstefnu að ræða, sem skal skýrt nánar.

Í fyrsta lagi er fundið athyglisvert efni til að ræða. Þá eru fengnir frummælendur til að flytja inngangsræður og skulu þeir vera fjórir til fimm talsins auk frumkvöðuls fundarins að viðbættum verndara verkefnisins. Næst er eftir að finna til fundargesti, hæfilega stóran hóp til þess að fundarsalurinn taki sig vel út í mynd. Þess er gætt að frummælendur svo og fundargestir hafi jákvæða sýn á fundarefnið svo ekki komi upp órói á fundinum. Að lokum er fundinn glæsilegur staður og fjölmiðlar boðaðir á fundinn.

Þá var komið að mér og félögum mínum. Inn á Hreyfil kom ung og þekkileg stúlka. Erindi hennar var að fá að ræða við einhvern málhressan bílstjóra. Fíflinu skal á foraðið etja, svo félagar mínir báðu stúlkuna að doka við og boðuðu undirritaðan á staðinn. Fjölmiðlaglaður sem ég er, mætti ég á tæplega tveimur hjólum á planið í Fellsmúla og inn.

Stúlkan kynnti sig og tók að ræða jafnréttismál, kynnti lauslega fyrirhugaðan fund og frummælendur og nefndi loks sem einhverskonar skrautfjöður að þar yrði eina konan Vigdís Finnbogadóttur fyrrverandi forseti. Ég nefndi þá að mér þætti hún með eindæmum leiðinleg auk þess að ég skildi ekki hvernig það hefði átt sér stað að hún var gerð að sérstökum verndara íslenskrar tungu, manneskja sem ekki kæmi frá sér setningu án þess að skreyta hana hik og tafs e, i, u eða a hljóðum.

Stúlkunni þótti nóg um og snéri talinu að öðru, hvort við á þessum vinnustað ræddum jafnréttismál, jú ekki neitaði ég því og fullyrti að við værum almennt mjög jákvæðir í þeim efnum. Varðandi breytingar í jafnréttisátt sagði ég stúlkunni að fyrir um fimmtíu árum hefði ég unnið á vinnustað hvar við vorum 20 karlmenn og þar af um 15 í hjónabandi, allir með börn á heimili. Allar nema ein eiginkonan voru heimavinnandi en um hina einu sögðu hinar, hún er nú svo fégráðug að hún er að vinna frá barninu. Barnið var 9 ára drengur og heimilið var í tveggja íbúða húsi þar sem foreldar hans bjuggu í annarri íbúðinni en afi og amma í hinni og amman heima alla tíma og alla daga. Ég bætti svo því við að ég hefði verið að læra og á lærlingskaupi en samt sem áður var eiginkona mín heima yfir barni okkar. Auk þess hefði þá verið hægt að lifa þokkalega á lærlingskaupinu án þess að eiginkonan væri að vinna úti. Mér sýndist að það jafnrétti að konurnar væru nú farnar að vinna utan heimilisins hefði leitt almennt til lægri launa. Sem svar við því hvort mig hefði ekki langað til þess að vera heima og sinna barninu sagði ég að engan áhuga hefði ég á því að þrífa skít og hland. Blessuð stúlkan tók þessu öllu afar vel, var reyndar furðu jákvæð, fékk hjá mér símanúmer og sagðist við tækifæri boða mig á jafnréttisráðstefnu karla.

Nokkru síðar var ráðstefnan haldin, verndarinn hefur eflaust tafsað og tuðað, Árni flutt vandaða og slétta og fellda tölu, framsögumenn talað vel og lengi og almennir fundarmenn klappað og fagnað og þá fengið svona kortér eða hálftíma til að ræða og kryfja málin og þá búið. Fundi lokið án nokkurrar niðurstöðu en gestir gengu í kaffi og kruðerí.

Mér er hinsvegar óskiljanlegt hversvegna stúlkan elskulega hringdi ekki og bauð mér líka í partíið. Er eitthvað í ofanrituðu sem skýrir það?

Höfundur er leigubílstjóri.

Umboðsmenn um land allt: Höldur hf., Akureyri, sími 461 6020 · HEKLA, Borgarnesi, sími 437 2100 · HEKLA, Ísafirði, sími 456 4666
HEKLA, Reyðarfirði, sími 470 5100 · HEKLA, Reykjanesbæ, sími 420 5000 · HEKLA, Selfossi, sími 482 1416
HEKLA, Laugavegi 174, sími 590 5000
www.hekla.is, hekla@hekla.is

MARCELLO MASTROIANNI (1924-1996) LÉST ÞENNAN DAG

„Kona er sólin, einstök vera sem fær ímyndunaraflið til að fara á fleygiferð.“

Marcello Mastroianni var ítalskur leikari.

tímamót

timamot@frettabladid.is

ÞETTA GERÐIST > 19. DESEMBER 1998

Bill Clinton ákærður

Þennan dag árið 1998 ákærði fulltrúadeild bandaríska þingsins Bill Clinton, þáverandi forseta Bandaríkjanna, fyrir embættisglöp. Bandaríkjaforseti var ákærður fyrir að hafa framið meinsæri þegar hann sagði eiðsvarinn ósatt um samband sitt við Monicu Lewinsky, sem var lærlingur í Hvíta húsinu.

Árið 1995, á fyrsta kjörtímabili Bills Clinton, var Monica Lewinsky lærlingur hjá forsetanum. Samskipti þeirra byrjuðu sem saklaust daður en fljótlega höfu þau ástarsamband sem að mestu leyti fór fram innan veggja Hvíta hússins.

Clinton var spurður fyrir rétti hvort hann hefði haft kynferðisleg kynni af Lewinsky og hann neitaði því. Í ljós kom að hann sagði ekki satt þegar Linda Tripp, vinkona hennar og vinnufélagi, sem Lewinsky hafði trúað fyrir málinu í símtali, ákvað að ljóstra upp um málið.

Það var saksóknarinn Kenneth Starr sem fór með málið á hendur forsetanum og hann sparaði ekki lýsingar sínar á persónulegum samskiptum Clinton og Lewinsky.

Álit almennings í Bandaríkjunum var ekki einróma. Sumir vildu að forsetinn segði af sér vegna þess að hann sagði ekki satt og rétt frá. Aðrir sögðu að almenningi kæmi ekki við hvað forsetinn gerði í sínu einkalífi.

MERKISATBURÐIR

1187 Klemens þriðji er kjörinn páfi.

1842 Bandaríkin viðurkenna sjálfstæði Hawaii.

1946 Ho Chi Minh, leiðtogi Víetnömsku frelsishreyfingarinnar, ræðst á herlið Frakka í Hanoi.

1972 Apollo 17, seinasta geimferjan sem fór til tunglsins, kemur til jarðar.

1974 Fyrsta almenningstölvan, Altair 8800, kemur í verslanir.

1978 John Wayne Gacy er handtekinn í Chicago fyrir morð á 33 drengjum og ungum mönnum.

†

Faðir okkar, tengdafaðir, afi og langafi,

Hermann Guðmundsson

símstöðvarstjóri, frá Súgandafirði,

verður jarðsunginn frá Fossvogskirkju þriðjudaginn 20. desember kl. 13.00.

Blóm og kransar afþakkaðir, en þeim sem vilja minnast hans er bent á líknarstofnanir.

Sólrún Hermannsdóttir
Herdís Jóna Hermannsdóttir **Gísli Vilhjálmur Jónsson**
Guðmundur Óskar Hermannsson **Bryndís Einarsdóttir**
Halldór Karl Hermannsson
Hlöðver Kjartansson
barnabörn og barnabarnabörn.

†

Ástkær eiginmaður minn, faðir okkar, tengdafaðir, afi og langafi,

Þorlákur Sigurðsson

verður jarðsunginn frá Hafnarfjarðarkirkju miðvikudaginn 21. desember kl. 13.00.

Elísabet Pétursdóttir
Eygló Þorláksdóttir **Michal Mather**
Erla Þorláksdóttir **Erling Ásgeirsson**
Sigurður Þorláksson **Ragnhildur Harðardóttir**
Petra Þorláksdóttir **Örn Arnarsson**
Ægir Þorláksson **Sólveig Stefánsdóttir**
Særún Þorláksdóttir **Guðjón Sverrisson**
Vignir Þorláksson **Sigrún Vilhelmsdóttir**
Anna María Þorláksdóttir **Rafn Guðjónsson**
Barnabörn og barnabarnabörn.

TORFI GEIRMUNDSSON HÁRSNYRTIR: ER 55 ÁRA

Afmæli í skugga jólanna

„Það er brjálað að gera þessa dagana,“ segir Torfi Geirmundsson hársnyrtir ,sem á fimmtíu og fimm ára afmæli í dag. Hann kann vel við sig í annríkinu en undirbúningur jólahátíðarinnar situr á hakanum. „Ég er ekki í sambúð núna þannig að ég get ekki látið þetta yfir á neina konu.“ Torfi sinnir því jólaverkunum eftir langan og strangan vinnudag á Hárhorninu á Hverfisgötu.

Hann hefur samt aldrei verið neitt sérstakt jólabarn, né heldur afmælisbarn, og er hálf brenndur af því að eiga afmæli svo nærri fæðingarhátíð frelsarans. „Afmælisdagurinn minn hefur alltaf fallið í skugga jólanna og hér áður fyrr var lítið gert úr afmælinu mínu. Mér var bara sagt að það yrði haldið upp á þetta saman,“ segir Torfi, sem er ekki sá eini í fjölskyldunni sem glímir við þennan vanda. Systir hans og systursonur eiga líka afmæli í desember og þau hafa haft fyrir sið að fara út að borða og syrgja saman þá staðreynd að jólin hafa tekið athyglina af afmælum þeirra.

Torfi er ekki einungis þekktur fyrir snilli sína með skærin, ljóðaáhugi hans ríður ekki við einteyming. „Ég hef mjög gaman af lestri ljóða og safna ljóðabókum, á reyndar alltof mikið af þeim, þær þvælast bara fyrir mér.“ Viðskiptavinir hans á Hárhorninu hafa notið góðs af ljóðaáhuga hársnyrtisins og á stofunni eru jafnan fjölmargar ljóðabækur sem hægt er að glugga í meðan beðið er eftir klippingu og eins meðan klippt er. „Svo koma hingað mörg ljóðskáld í klippingu og einnig áhugamenn um ljóð,“ segir Torfi.

Hann segist yfir sig hrifinn af Þórarni Eldjárn og auk verka hans er hann með þýðingar Þórarins Stefánssonar uppi við þessa dagana.

Þó Torfa sé ekki of hlýtt til jólanna af framangreindum ástæðum hefur hann ástæðu til að hlakka til þeirra. „Þá getur maður gert einhverjar tilraunir í matargerðarlistinni. Ég hef mjög gaman af að elda.“ Hann hefur enn ekki ákveðið hvað verður á borðum á aðfangadag en segist ætla í Hagkaup og kíkja á framandi villibráð. „Kannski maður verði með kengúru,“ segir Torfi, sem oftast hefur eldað rjúpur á aðfangadag.

TORFI GEIRMUNDSSON Fjöldi ljóðabóka er á hársnyrtistofunni hans við Hverfisgötu og geta viðskiptavinir gluggað í þær á meðan hárið er snyrt. FRÉTTABLAÐIÐ/PJETUR

Fróðleikur af gardur.is

“Drottning leiksviðsins á Íslandi”:

Stefanía Guðmundsdóttir

Stefanía Anna Guðmundsdóttir var fædd í Reykjavík 29. júní 1876, dóttir Guðmundar Jónssonar trésmiðs og k.h. Önnu Stefánsd. frá Viðvík. Missti móður sína ung, og faðir hennar fluttist til Vesturheims. Ólst svo upp með frænku sinni á Seyðisfirði, í Rvík frá 1889. Lauk þar barna- og Kvennaskólanámi. 1883 lék hún sitt fyrsta hlutverk. Vann skjótt hugi og hjörtu Reykvíkinga. Kynnti sér leiklist í Khöfn 1904–5 og 1914. Meðal aðalstofnenda Leikfél. Rvíkur 1897, lék þar fjölda vandasamra hlutverka, mörg af fágætri snilld. Þorsteinn Erlingsson kvað leiklistina á Íslandi "landnám Stefaníu." 25 ára leikafmælis hennar var hátíðlega minnzt. Dvaldist árlangt í N-Ameríku í boði V-Íslendinga 1920–21, lék þá í 7 leikritum í fjölda leiksýninga víða. Lék í kvikmyndinni Sögu Borgarættarinnar 1919. Rak dansskóla. Veitti tilsögn í framsögn og sviðsframkomu. Form. LR einn vetur. Varð sjálf kveikjan að stofnun Leikfél. Akureyrar. Á hátindi ferils síns veiktist hún og lézt á 50. aldursári á sjúkrahúsi í Khöfn 16. jan. 1926. Fór útförin fram með viðhöfn í Dómkirkjunni. Tveir sjóðir voru stofnaðir til minningar um hana. Ævisaga hennar, Leyndarmál frú Stefaníu e. Jón Viðar Jónsson, kom út 1997. – M.h. (1896): Borgþór Jósefsson, bæjargjaldkeri í Rvík. Áttu sjö börn (ættarnafn: Borg), og fengust mörg við leiklist; frægust varð Anna Borg-Reumert í Khöfn.

Stefanía hvílir í leiði nr. 6 á svæði E6 í Hólavallagarði, sjá nánar á www.gardur.is

Meira um hana á gardur.is

gardur.is

Hægt er að setja inn æviágrip látinna Íslendinga með því að hringja í síma 585 2700 eða á gardur.is.

AFMÆLI

Jónatan Þórmundsson lagaprófessor er 68 ára.

Jón Emanúel Júlíusson leikari er 63 ára.

Guðlaugur Þór Þórðarson alþingismaður er 38 ára.

Inga Lára Þórisdóttir, fyrrverandi handboltakona, er 38 ára.

Sigfús Örn Óttarsson trymbill er 38 ára.

Kolbeinn Proppé sagnfræðingur 33 ára.

Sævar Pétursson, framkvæmdastjóri Sporthússins, er 31 árs.

Dagur Snær Sævarsson, formaður Ungra vinstri grænna í Reykjavík, er 19 ára.

FÆDDUST ÞENNAN DAG

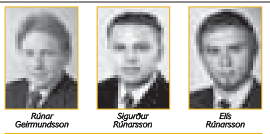
1683 Filippus fimmti Spánarkonungur.

1915 Edith Piaf, frönsk leik-og söngkona.

1927 James Booth, enskur leikari og rithöfundur.

1935 Bobby Timmons, bandarískur djasspíanisti.

1972 Alyssa Milano, bandarísk leikkona.



Rúnar Geirmundsson Sigurður Rúnarsson Elís Rúnarsson

Þegar andlát ber að

Síðastliðin 15 ár höfum við feðgar aðstoðað við undirbúning útfara.
Alhliða útfararþjónusta
Símar: 567 9110, 893 8638 og 897 3020

Útfararþjónustan ehf.
Stofnað 1990

RAGNHILDUR GUÐRÚN GUÐMUNDSDÓTTIR, FORMAÐUR MÆÐRASTYRKSNEFNDAR

Fengu þriggja milljóna styrk

Mæðrastyrksnefnd og Hjálparstarf kirkjunnar fengu í vikunni afhentan þriggja milljóna króna styrk frá Hagkaupum og Velferðarsjóði barna til kaupa á fatnaði og leikföngum fyrir börn og unglinga.

Með styrknum segjast forsvarsmenn Hagkaupa og Velferðarsjóðsins vilja leggja sitt af mörkum til þessa góðgerðarstarfs og gera fleirum kleift að halda gleðileg jól.

-sh

ANDLÁT

Arnkell Bergmann Guðmundsson bókbandsmeistari lést á Landspítalanum fimmtudaginn 15. desember.

Jóhann Gauti Gestsson kafari, Hjallalundi 20, Akureyri, er látinn. Útförin hefur farið fram í kyrrþey að ósk hins látna.

Jón Gunnarsson skipasmiður frá Vestmannaeyjum lést sunnudaginn 4. desember á hjúkrunarheimilinu Grund. Útförin hefur farið fram í kyrrþey að ósk hins látna.

Kristín (Kádí) Daníelsdóttir, Lindargötu 66, Reykjavík, lést á heimili sínu mánudaginn 12. desember.

Sigurður Arnar Róbertsson lést mánudaginn 12. desember.

JARÐARFARIR

13.00 **Guðný Maren Matthíasdóttir** verður jarðsungin frá Grafarvogskirkju.

13.00 **Guðrún Ólafsdóttir**, Dalalandi 6, Reykjavík, verður jarðsungin frá Kirkju Óháða safnaðarins.

13.00 **Sveinn Sveinsson**, Bláhömrum 2, Reykjavík, verður jarðsunginn frá Kópavogskirkju.

13.30 **Lára Halldórsdóttir** verður jarðsungin frá Akureyrarkirkju.

15.00 **Jan Eyþór Benediktsson** bifreiðarstjóri, Naustabryggju 12, Reykjavík, verður jarðsunginn frá Fossvogskirkju.

Veldu Focus Nýtt tákn um gæði - www.ford.is
Ford
Nýtt tákn um gæði
Vertu Comfort um jólin. Taktu jólatilboði Brimborgar
Í dag: Besta verð á Focus.
Vertu á nýjum Focus um jólin. Komdu í Brimborg.
Jólatilboð: Lægra verð, betri kjör, tugþúsundir í aukabúnað án aukakostnaðar.
• Meiri afsláttur - lægra verð
• Lægri vextir
• Lægri mánaðargreiðslur
• Lægri útborgun
• Staðgreiðsla fyrir gamla bílinn**
• Meiri staðalbúnaður
• Upphitanleg framrúða án aukakostnaðar
• Comfort framsæti án aukakostnaðar
• Vetrardekkin undir, sumardekkin í skottið án aukakostnaðar
Ford Focus Trend 3 dyra 1,6i 5 gíra*
Jólaverð 1.790.000 kr.
Bílasamningur 21.450 kr.
Rekstrarleiga 31.900 kr.
Ford Focus Trend 5 dyra 1,6i 5 gíra*
Jólaverð 1.845.000 kr.
Bílasamningur 22.110 kr.
Rekstrarleiga 32.300 kr.
Ford Focus Trend 4 dyra 1,6i 5 gíra*
Jólaverð 1.875.000 kr.
Bílasamningur 22.600 kr.
Rekstrarleiga 32.550 kr.
Ford Focus Trend Wagon 1,6i 5 gíra*
Jólaverð 1.890.000 kr.
Bílasamningur 22.540 kr.
Rekstrarleiga 32.800 kr.
Þú færð án aukakostnaðar fjölstillanleg Comfort framsæti.
Þú færð án aukakostnaðar vetrardekkin undir bílinn og sumardekkin í skottið.
Þú færð án aukakostnaðar rafdrifna hæðarstillingu á ökumannssæti.
Þú færð án aukakostnaðar upphitanlega framrúðu.
Einnig frábært jólaverð á sjálfskiptum Ford Focus - aukalega aðeins 34.000 kr.
Jólatilboð Brimborgar
Jólin nálgast
Kynntu þér greiðslukjörin
Komdu í Brimborg
Jólatilboð Brimborgar. Lægra verð. Betri kjör. Tugþúsundir í aukabúnað án aukakostnaðar. Verðmæti jólatilboðs Brimborgar allt að 195.000 kr., ásamt frábæru verði á sjálfskiptingu.
LÝSING
Lýsing býður viðskiptavinum Brimborgar betri kjör á Ford Focus í tilefni jólanna.
Focus
Þú færð án aukakostnaðar fjölstillanleg Comfort framsæti með mjóbaksstillingu og rafdrifinni hæðarstillingu á ökumannssæti veljir þú nýjan Focus. Aðgengi um Focus er auðveldara og þægilegra, bæði fyrir ökumann og farþega.
Þú færð án aukakostnaðar upphitanlega framrúðu veljir þú nýjan Focus. Þú þarft ekki að skafa framrúðuna í vetur þar sem framrúðan öll er upphitanleg. Ath. öll upphituð!
Nú er rétti tíminn til að kaupa nýjan Ford Focus. Fáir bílar á jólatilboði Brimborgar. Tilboðið gildir aðeins til aðfangadags 24. desember eða á meðan birgðir endast. Skoðaðu www.ford.is
Jólatilboð Brimborgar
Samfélagsleg ábyrgð Brimborgar er veruleiki. Við bjóðum þér enn lægra verð á Ford Focus. Bílaframleiðendur og fjármálafyrirtæki þekkja nú orðið kröfur Brimborgar um lægsta verð og bestu kjör fyrir íslenskar fjölskyldur sem velja Ford. Kynntu þér greiðslukjörin. Nýttu þér jólatilboð Brimborgar. Komdu á öruggan stað. Veldu Ford.
Við staðgreiðum gamla bílinn veljir þú bíl frá Brimborg.**
brimborg
Öruggur staður til að vera á
Brimborg Reykjavík: Bíldshöfða 6, sími 515 7000 | Brimborg Akureyri: Tryggvabraut 5, sími 462 2700 | Brimborg Reykjanesbæ: Njarðarbraut 3, sími 422 7500 | www.ford.is

STUÐ MILLI STRÍÐA fílapenslar og svitalykt

FREYR GÍGJA GUNNARSSON FÓR Á JÓLASKEMMTUN LITLA BRÓÐUR SÍNS.

Mér hlotnaðist sá heiður að fá að vera viðstaddur jólaskemmtun hjá litla bróður mínum sem er í unglingadeild. Það er ekki öllum gefið að njóta þeirra fríðinda get ég sagt ykkur. Drengurinn er orðinn ansi lunkinn trommuleikari og spilaði undir í sýningu sem fjallaði um lélegt sjónvarpsefni fyrir eldri borgara. Þau vandræði voru fljótlega leyst með hæfileikaþætti sem gamla fólkið elskaði. Þessa kvöldstund stóðu óharðnaðir unglingar í þrjátíu mínútur fyrir framan jafnaldra sína og foreldra og reyndu eftir fremsta megni að skemmta sér og öðrum í tilefni jólanna.

Þessi athöfn flutti mig nokkur ár aftur í tímann. Sjálfur slapp ég við þátttöku á jólaskemmtuninni fyrsta árið í gaggó. Á þeirri næstu þóttist ég vera orðinn fullgildur töffari og söng Sirkus Geira Smart í leikriti sem gerðist á ástandsárunum eftir lok seinni heimstyrjaldarinnar. Samt sem áður glímdi ég við fílapensla á ólíklegustu stöðum og fannst ég alltaf lykta af svita (það var alveg sama hversu miklum svitalyktareyði frá BOSS ég dældi undir hendurnar, alltaf kom hann, þessi blessaði fnykur). Þegar ég steig af sviðinu fannst mér ég vera orðinn algjör rokkstjarna. Í endurminningunni er það að minnsta kosti þannig. Á tímum skertrar sjálfsmyndar og lélegs sjálfsöryggis var líka gott að ylja sér við kurteisislegt klapp frá foreldrunum. Árið eftir tók ég mér stöðu við píanóið og spilaði undir. Að vera á bak við tjöldin hentaði mér miklu betur.

Ég fann til samkenndar þegar krakkarnir luku við síðustu setninguna og uppskáru dynjandi lófatak fyrir. Þegar þau höfðu hneigt sig, hver með sínu nefi og horfið af sviðinu, mátti heyra mikil fagnaðaróp úr búningsklefanum. Þeim leið eins og sigurvegurum kvöldsins og ekkert annað skipti þau meira máli... í það minnst ekki fyrr en kæmi að jólaballinu en það er jú allt annar handleggur.

myndasögur

Pondus

Eftir Frode Överli

Gelgjan

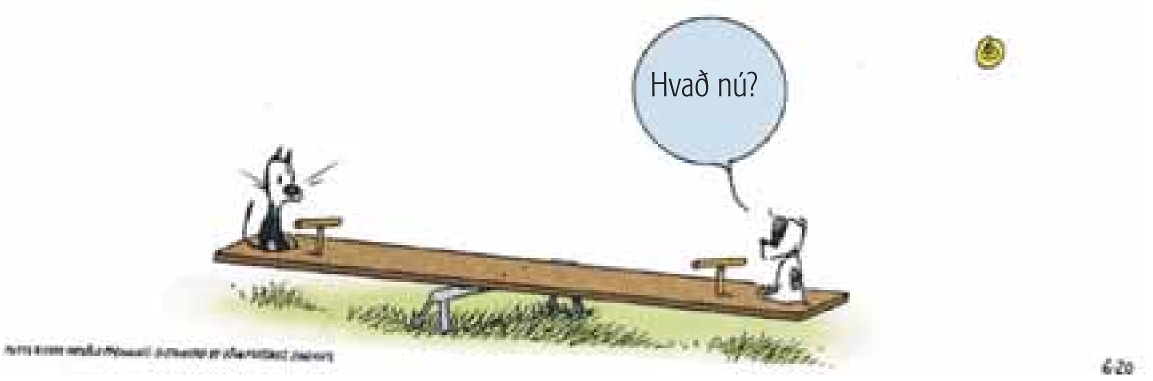
Eftir Jerry Scott & Jim Borgman

Pú og Pa

Eftir SÖB

Kjölturakkar

Eftir Patrick McDonnell



Barnalán

Eftir Kirkman/Scott

Sudoku dagsins

Fylltu út í reitina þannig að hver lína, hver dálkur og hver 3x3 kassi rúmi allar tölurnar á bilinu 1 til 9. Sama talan má ekki koma fyrir tvisvar sinnum í sömu línu, sama dálki eða sama 3x3 kassa. Engin stærðfræðikunnátta er nauðsynleg þó leikið sé með tölum. Þrautin er leyst með rökhugsun og útsjónarsemi. Lausnir, ráðleggingar og upplýsingar eru á www.sudoku.com. Lausn þrautarinnar birtist á sama stað í blaðinu á morgun.

Lausn á gátu gærdagsins

1	4	2	6	9	7	3	8	5
6	9	5	2	3	8	4	1	7
8	3	7	4	5	1	9	6	2
5	8	1	7	4	3	6	2	9
4	7	9	1	6	2	8	5	3
2	6	3	5	8	9	1	7	4
3	1	4	8	2	5	7	9	6
9	5	8	3	7	6	2	4	1
7	2	6	9	1	4	5	3	8

7	3			8	4			
	4		9					
		8			5			7
8		9		2			5	
	6			5		9		2
6			7			2		
					9		1	
			2	1			3	9

Skemmtileg leikföng

Klípt´ann og kreistu
Landsins fyndnasti kjúklingur, dansar, spilar og stendur á öndinni -takmarkað magn!
2.999 kr.

Knúsaðu mig
þú finnur hjartsláttinn og heyrir grátinn -fyrir sannar kelirófur.
3.499 kr.

Vinur í raun
Vinaleg risaeðla sem labbar um, hreyfir hausinn og gefur frá sér hljóð.
1.999 kr.

Til þjónustu reiðubúið
Vélmenni með 69 skipunum, dansar, labbar, tekur upp hluti og gefur frá sér hljóð.
7.999 kr.

Furðufugl
Tölvugæludýr sem þarfnast þín, talar sitt eigið tungumál, þarf að borða til að "lifa" ofl.
3.999 kr.

Ég þarfnast þín
Bangsi sem hlær, hikstar, drekkur, ropar, felur sig, kitlar og hrýtur.
3.999 kr.

Þorir þú?
Fullkomin fjarstýrð risaeðla, labbar, hreyfir hausinn, öskrar og blikkar augunum.
4.999 kr.

Mjá, mjá
Fyrir alla þá sem langar í ketti en mega ekki fá, mjálmar, drekkur, dillar skottinu ofl.
1.999 kr.

HAGKAUP
Skemmtilegast að versla

Kl. 21.00

*Söngdagskrá um **Edith Piaf** verður flutt í Þjóðleikhúsinu í tilefni þess að níutíu ár eru liðin frá fæðingu söngfuglsins.*

menning

menning@frettabladid.is

Gradualekórinn syngur

Stúlknakórinn Graduale Nobili heldur jólatónleika við kertaljós í Langholtskirkju annað kvöld. Á efnisskránni eru tvö verk fyrir kvennakór og hörpu.
Fyrra verkið, „Dancing Day“ eftir John Rutter, var frumflutt í dómkirkjunni í Coventry 26. janúar 1974. Verkið er byggt á sex jólasöngvum við latneska og enska texta, m.a. hið þekkta lag „Coventry carol“. Það hefst með forleik fyrir hörpuna og eftir þrjú fyrstu lögin kemur Interlude eða millispil.
Seinna verkið er „Ceremony of Carols“ eftir Benjamin Britten. Britten samdi þetta undursamlega jólaverk eftir þriggja ára happasæla dvöl í Bandaríkjunum. Hann tók sér far heim um miðjan mars árið 1942 með sænsku flutningaskipi. Ferðin tók nærri mánuð og lenti hann í allmiklu volki. Í ferðinni hóf hann að semja þetta verk fyrir þríradda kór og hörpu. Það er rammað inní hinn forna gregorska söng „Hodie Christus natus est“. Britten notar síðan níu ensk miðaldaljóð sem lýsa með ýmsum hætti komu jólanna, fæðingu frelsarans, Maríu sem syngur son sinn í svefn og fleiri atburðum tengdum jólunum. Millispil leikið á hörpu brýtur svo verkið upp þannig að kaflarnir eru ellefu.
Elísabet Wage leikur á hörpuna og sex kórfélagar, Guðríður Þóra Gísladóttir, Lára Bryndís Eggertsdóttir, María Vigdís Kjartansdóttir, Rannveig Björg Þórarinsdóttir og Þórunn Vala Valdimarsdóttir syngja einsöng. Stjórnandi Graduale Nobili er Jón Stefánsson.

> Ekki missa af ...

... fyrirlestri þeirra Skúla Sigurðssonar og Stefáns Pálssonar á hádegisfundi sagnfræðinga í Þjóðminjasafninu á morgun, þriðjudag. Þeir eru báðir vísindasagnfræðingar og nefna fyrirlestur sinn „Á fótboltavelli framfaranna“.

... tónleikum þeirra Maríu Bragadóttur sópransöngkonu og Kára Þormar organista í Fríkirkjunni á fimmtudaginn. Þau ætla að flytja klukkustundarlanga Maríudagskrá.

... sýningunni Aðföng Listasafns Reykjavíkur 2002-2005, sem nú stendur yfir í Hafnarhúsinu. Þetta er sýning á úrvali verka sem Listasafn Reykjavíkur hefur eignast undanfarin ár.

MACHU PICCHU Inkaborgin týndist á tímum landvinninga Spánverja en fannst ekki fyrr en um hálfri fjórðu öld síðar. MYND/GUÐRÚN TULINIUS

Í hæstu hæðum Inkaborgarinnar

Hæðir Machu Picchu heitir ljóðabók eftir chileska nóbelsverðlaunaskáldið Pablo Neruda sem kom nýverið út í íslenskri þýðingu Guðrúnar Tulinius. Sjálf fetaði hún slóðir skáldsins til að fylla í eyðurnar.

Pablo Neruda má með sanni kalla risa í suður-amerískum bókmenntum og þótt víðar væri leitað. Hann fæddist laust eftir aldamótin 1900 og lést árið 1973, tveimur árum eftir að nóbelsverðlaunin fyrir bókmenntir féllu honum í skaut.

Hæðir Machu Picchu er hluti af stærri ljóðbálki sem nefnist Canto general og fjalla ljóðin um ferð skáldsins til Inkaborgarinnar Machu Picchu. „Borgin týndist fljótlega eftir landvinninga Spánverja og fannst ekki fyrr en um 350 árum seinna,“ segir Guðrún Tulinus sem þýðir bókina. „Þegar Neruda heimsótti borgina og renndi augum yfir rústirnar fannst honum þær svo tilkomumiklar að hann samdi um þær þennan bálk, sem er óumdeilanlega ein af perlum bókmennta á spænska tungu.“

Guðrún segir að í Hæðum Machu Picchu hafi skáldskapur Neruda náð nýjum hæðum. „Þetta eru tólf afskaplega falleg ljóð og myndlíkingarnar, sem hann var svo þekktur fyrir, eru mjög sterkar og áhrifamiklar. Í ljóðunum reynir Neruda að rýna í fortíð borgarinnar með því að fá fólkið í gröfunum til að segja sögu hennar. Um leið segir hann frá miklum harmi sem býr undir, horfnum glæsileika og fléttar inn í það hversdagslífinu og hversu þungt það vegur á okkur. Tilfinningarnar eru miklar.“

Í bókinni birtast ljóðin bæði á frummálinu sem og í íslenskri þýðingu Guðrúnar. „Ég ákvað að fara þá leið því það er erfitt að þýða ljóð og skila þeim til lesenda nákvæmlega eins og skáldið hafði hugsað sér. Mér fannst líka tilvalið að veita fólki tækifæri til að bera textana saman því allir eiga sinn rétt á sinni túlkun og þýðingu.“

Bókin er myndskreytt af Rebekku Rán Samper og Antonio Hervas Amezcua sem sækja innblástur í Inkaborgina. „Antonio hef ég þekkt lengi, hann hefur oft sýnt hér á landi og einnig þekki ég Rebekku. Þau voru bæði boðin og búin til að myndskreyta þegar ég og Gréta Hlöðversdóttir samstarfskona mín leituðum til þeirra og mér finnst þeim hafa tekist vel til.“

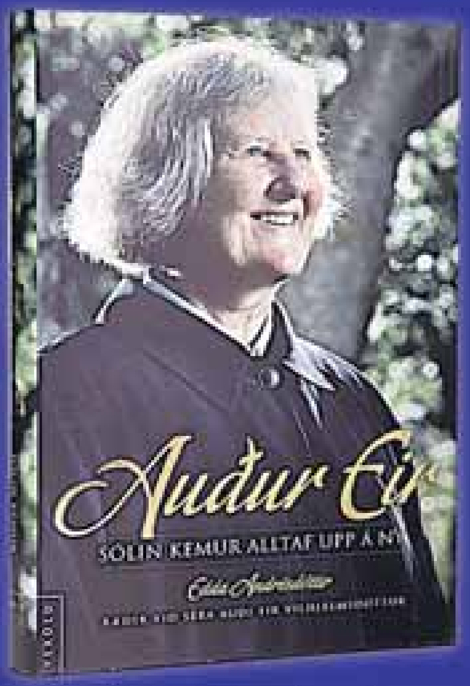
Þá fylgir bókinni DVD-mynddiskur sem Guðrún gerði eftir að hún ferðaðist sjálf til Machu Picchu í fyrra. „Ég ákvað að gera eins og skáldið og feta veginn til borgarinnar. Það var stórkostleg tilfinning að berja hana augum og ég tel það hafa fyllt í margar eyður hvað mig varðar og skáldskap Neruda og ég vona að það skili líka auknum áhrifum til lesenda að sjá sjálfir rústirnar, þótt það sé í gegnum myndavélina mína.“

GUÐRÚN TULINIUS Fór sjálf til Machu Picchu til að berja borgina augum. Hún gerði mynd um ferðalagið sem fylgir bókinni á mynddisk. FRÉTTABLAÐIÐ/ STEFÁN

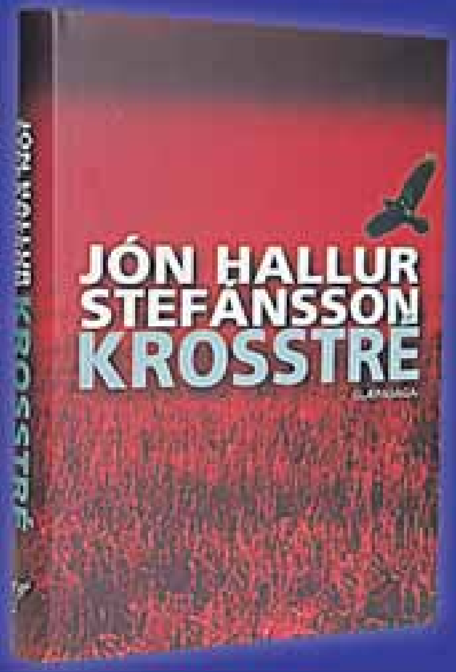
bergsteinn@frettabladid.is

IÐA

Frábær tilboð í dag

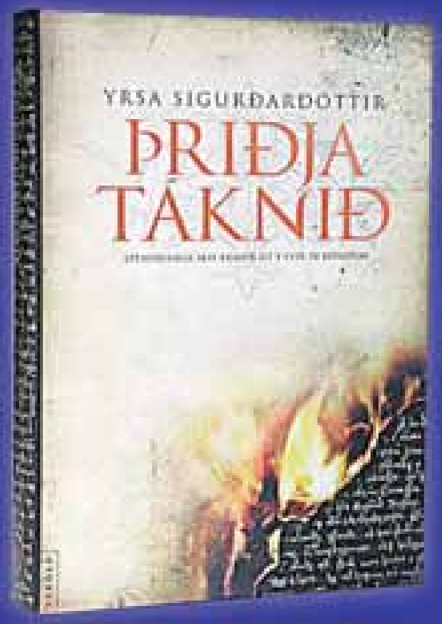


3.495,-

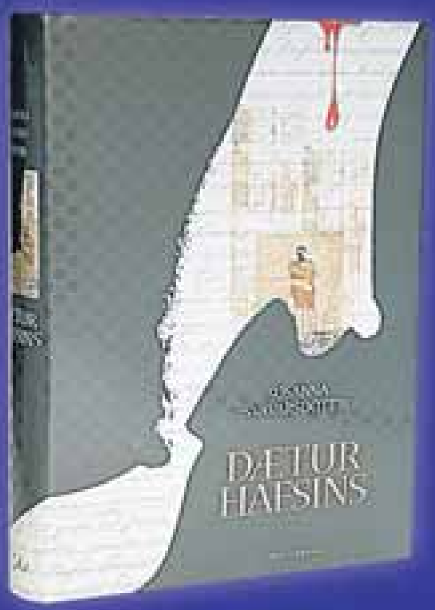


2.995,-

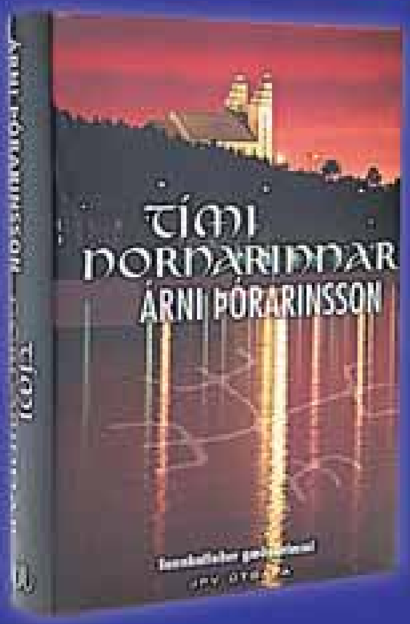
3.290,-



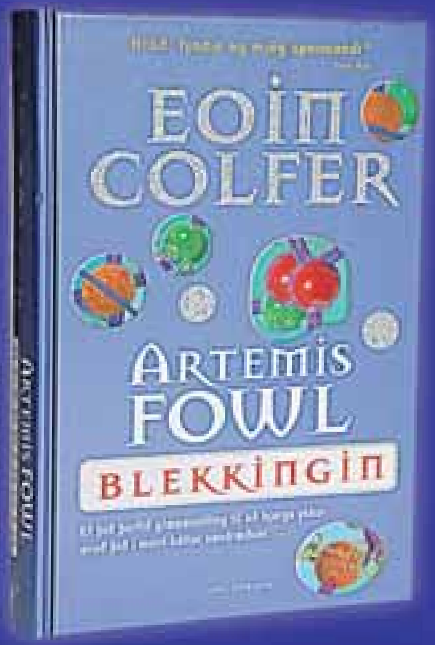
3.290,-



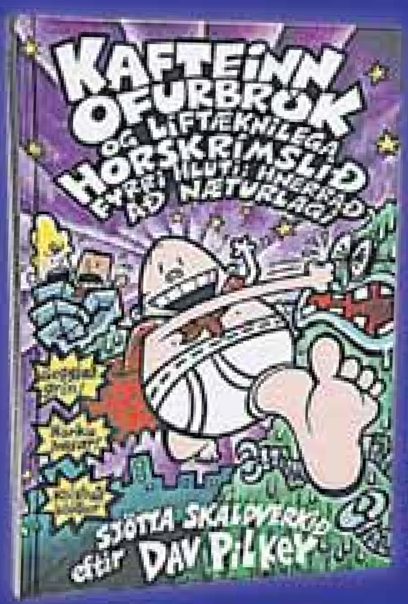
2.990,-



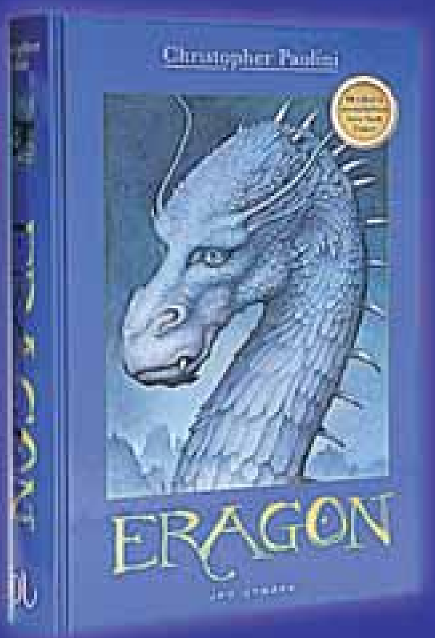
3.290,-



1.990,-



1.990,-



2.490,-

Lækjargata 2a s. 511-5001 opið 09 - 22 alla daga

ÖÐRUVÍSI VÍNARTÓNLEIKAR

ÖÐRUVÍSI VÍNARTÓNLEIKAR – Kammersveitin Ísafold og Ágúst Ólafsson barítón flytja Vínartónlist í útsetningum eftir Schönberg og Webern.
Sunnudaginn 8. jan. kl. 20

ÖSKUBUSKA - La Cenerentola eftir ROSSINI
Frumsýning sun. 5. feb. kl. 20
2. sýn. fös. 10. feb. kl. 20 – 3. sýn. sun. 12. feb. kl. 20 – 4. sýn. sun. 19. feb. kl. 20

GJAFAKORT Í ÓPERUNA – jólagjöf sem gleður! Verð við allra hæfi.

www.opera.is | opera@opera.is | **Sími: 511 4200**

Miðasalan er opin alla daga nema mánudaga kl. 14-18 og fram að sýningu sýningardaga.
Símasala kl. 10-18 þriðjudaga - föstudaga. Miðasala á Netinu allan sólarhringinn.

ÍSLENSKA ÓPERAN

Stóra svið		Nýja svið/Litla svið	
SALKA VALKA		**ÞRJÁR SYSTUR e. TSJEKHOV**	
Mi 28/12 kl. 20	Su 8/1 kl. 20	Nemendaleikhúsið, aðeins í desember	
		Þr 27/12 kl. 20	Mi 28/12 kl. 20
WOYZECK		**MANNTAFL**	
Fi 29/12 kl. 21	Fö 30/12 kl. 21	Mi 28/12 kl. 20	Su 8/1 kl. 20
Lau 7/1 kl. 20	Su 15/1 kl. 21	Síðustu sýningar	
KALLI Á ÞAKINU		**ALVEG BRILLJANT SKILNAÐUR**	
Má 26/12 kl. 14	Su 8/1 kl. 14	Fi 29/12 kl. 20 AUKAS. UPPSELT	
Su 15/1 kl. 14		Fö 30/12 kl. 20 AUKASÝNING	
CARMEN		**BELGÍSKA KONGÓ**	
Fi 12/1 kl. 20 FORS.	miðav. 2.000- kr	SÝNINGAR HEFJAST AÐ NÝJU Í JANÚAR	
Fö 13/1 kl. 20 FORS.	miðav. 2.000- kr	Lau 7/1 kl. 20	Su 15/1 kl. 20
Lau 14/1 kl. 20 FRUMSÝNING UPPSELT		Fö 20/1 kl. 20	MIÐAV. 2.500-

GJAFAKORT
GEFÐU EFTIRMINNILEGA UPPLIFUN
GJAFAKORT Í BORGARLEIKHÚSIÐ
GILDA ENDALAUST

Miðasala í síma 568 8000 - www.borgarleikhus.is

ÞJÓÐLEIKHÚSIÐ

Þjóðleikhúsið – leikhúsið þitt!

STÓRA SVIÐIÐ KL. 20.00

KLAUFAR OG KÓNGSDÆTUR
Sun. 15/1 kl. 14:00, sun. 22/1 kl. 14:00.

EDITH PIAF 1915-2005 - söngdagskrá á afmælisdegi Piaf
Mán. 19/12 kl. 21:00 örfá sæti laus.

TÚSKILDINGSÓPERAN
Frumsýning mán. 26/12 uppselt, 2. sýn. þri. 27/12 **uppselt**, 3. sýn. mið. 28/12 örfá sæti laus, 4. sýn. fim. 29/12 örfá sæti laus. 5. sýn. fös. 30/12 örfá sæti laus.

SMÍÐAVERKSTÆÐIÐ KL. 20.00

ELDHÚS EFTIR MÁLI
Frumsýn. fim. 29/12 uppselt, fös. 30/12 örfá sæti laus, fös. 6/1, sun. 8/1.

LEIKHÚSLOFTIÐ/LEIKHÚSKJALLARINN

LEITIN AÐ JÓLUNUM
Í dag lau. 17/12 kl. 13:00 **uppselt**, kl. 14:15 **uppselt** og kl. 15:30 **uppselt**, sun. 18/12 kl. 14:00 **uppselt** og kl. 16:00 **uppselt**, fim. 22/12 kl. 13:00 **uppselt**, mið. 28/12 kl. 13:00 **uppselt**, **aukasýning kl. 15:00** örfá sæti laus og kl. 17:00 **uppselt**.

LEIKHÚSKJALLARINN
Í kvöld lau. 17/12 **uppselt** - Jólahlaðborð Leikhúskjallarans.
Örn Árnason, Bjargræðiskvartettinn og Kjallarabandið skemmta gestum.
Leikhúskjallarinn er opinn fyrir og eftir sýningar.
Miðasala við innganginn. Upplýsingar um viðburði og borðapantanir í s. 585 1295.
Húsið er opnað kl. 18:00 fös. og lau. Annars klukkustund fyrir viðburð.

MIÐASALA Á NETINU ALLAN SÓLARHRINGINN - WWW.LEIKHUSID.IS
AFGREIÐSLA ER OPIN FRÁ KL. 12:30-18:00 MÁN.-ÞRI. AÐRA DAGA KL. 12:30-20:00.
MIÐASÖLUSÍMI: 551 1200. SÍMAPANTANIR FRÁ KL. 10:00 VIRKA DAGA.

Patrick Bateman fer á þing

[BÆKUR]
UMFJÖLLUN

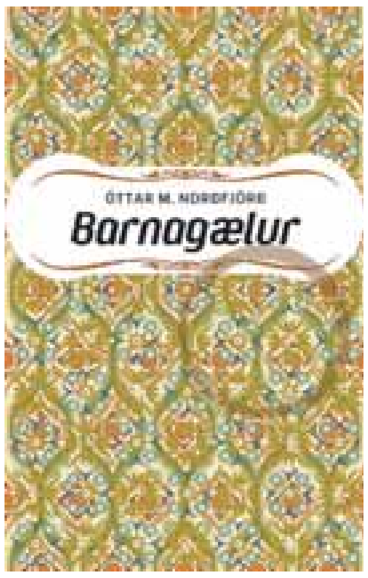
Pétur B. Ásgeirsson er ungur alþingismaður og á framtíðina fyrir sér að því er virðist. Hann er myndarlegur og vinsæll, býr í flottri íbúð í Þingholtunum, er trúlofaður fallegri stelpu af góðum (les. réttum) ættum og er vinsælt viðfangsefni í glanstímaritum landsins, enda annálaður fyrir góðan smekk og svo ekki sé minnst á réttlætiskennd og samúð með lítilmagnanum.

Lífið virðist sannarlega leika við Pétur, en hann á sér myrkt leyndarmál. Pétur er barnaníðingur, eða barnavinur eins og hann kemst sjálfur að orði, og vitjar reglulega dagvistunarheimilis fyrir börn og hefur mök við litlar stúlkur. En dag einn hittir Pétur Sóley á leikskólanum og verður ástfanginn í fyrsta sinn á ævinni.

Barnagælur er fyrsta skáldsaga Óttars Martins Norðfjörð og það er óhætt að segja að hann taki nokkra áhættu að fjalla um jafn eldfimt efni og barnamisnotkun er. Óttar fer ekki í felur með það að hann er undir sterkum áhrifum frá Bret Easton Ellis og bók hans American Psycho, sem deildi sterkt á hið bandaríska uppasamfélag sem reið húsum á níunda áratugnum. Óttar heimfærir American Psycho yfir á íslenskt samfélag í dag. Rétt eins og ofuruppinn Patrick Bateman er Pétur ofurupptekinn af veraldlegum gæðum og útliti og gerir allt hvað hann getur til að lágmarka líkamleg einkenni mennskunnar, til dæmis með „Anal fresh power" töflum svo hann þarf ekki að hafa hægðir nema einu sinni í viku. Og eins og Bateman er Pétur hinn mesti svíðingur, svo ekki sé fastar að orði kveðið; lætur sig engu skipta þótt móðir hans falli frá og byrlar syrgjandi föður sínum ólyfjan til að komast á djammið og áður en yfir lýkur hefur honum líka tekist að myrða vin sinn og matreiða hann.

Á köflum er Barnagælur viðbjóðsleg og allt að því óbærileg lesning. Rétt eins og Ellis dregur Óttar ekkert undan og grafískar lýsingar á „samlífi" hans og Sóleyjar og fleiri stúlkubarna eru með því hroðalegasta sem ég hef lesið. Það er auðvelt, jafnvel freistandi, að henda bókinni frá sér í miðjum lestri og afskrifa hana sem rusl. En eitthvað er Óttar að fara og greinilegt að valdníðsla er honum hugleikin um þessar mundir. Pétur B. er fulltrúi valdsins, bæði sem þingmaður og innanbúðarmaður í Sjálfstæðisflokknum og þegar hann ráðskast með börn. Óttar hefur afskaplega góð tök á textanum og getur til dæmis gert hrottalegustu atburði meinfyndna eins og þegar Pétur flettir í kokkabókum Jóa Fel og Ágústu Johnson til að komast að hvernig best sé að elda Guðjón vin sinn, þannig að hann verði í senn bragðgóður og hollur. Bókin er hins vegar sjaldnast fyndin - þvert á móti. Grafískar „ástarsenur" í anda Rauðu seríunnar gera kynferðisofbeldið enn viðbjóðslegra en ella. Bókin er skrifuð í fyrstu persónu, sem er nokkuð djarft, en Óttar skapar sér líka ákveðna fjarlægð frá Pétri og stillir sjálfum sér í raun upp sem andstæðu hans; Pétur kaupir nefnilega ljóðabók Óttars, Grillveður í október, og hefur gaman ef en skilur augljóslega ekki boðskapinn.

Hið sama má segja um þann sem þetta skrifar og Barnagælur. Ég stend eiginlega á gati gagnvart henni. Því er ekki að neita að hún leitar á mann að loknum lestri, en ég geri mér litla grein fyrir hvað hangir á spýtunni. Þá gerir staðfæringin á American Psycho það að verkum að Barnagælur verða lítið annað en bergmál af henni og Óttar skapar sér ekki nógu skýra rödd.



BARNAGÆLUR
HÖF. ÓTTAR MARTIN NORÐFJÖRÐ

Útg: Mál og menning
Niðurstaða: Óttar Martin Norðfjörð sýnir tilfinningalífi lesenda litla tillitssemi í hrottalegri frásögn af valdi og valdníðslu. Hins vegar er erfitt að gera sér grein fyrir hvað hangir á spýtunni.

ÓTTAR MARTIN NORÐFJÖRÐ Höfundur Barnagælna.

HIMNARÍKI
Geðklofin gamanleikur eftir Árna Ibsen

24. sýn. 28. des.

HAFNARFJARÐARLEIKHÚSIÐ
Miðapantanir í síma 555 2222 og á midi.is

Útibú Cervantesar

Stofnun Vigdísar Finnbogadóttur og Tungumálamiðstöð Háskóla Íslands verða útibú norrænu Cervantes-stofnunarinnar hér á landi.

Menningarmálastofnun Spánar opnaði á árinu 2005 miðstöð starfsemi sinnar á Norðurlöndunum. Aðsetur hennar er í miðborg Stokkhólms og er henni ætlað að efla menningarsamskipti Spánverja og íbúa Norðurlandanna allra.

Fyrir stuttu komu fulltrúar stofnunarinnar hingað til lands í heimsókn. Í kjölfarið voru Stofnun Vigdísar Finnbogadóttur í erlendum tungumálum og Tungumálamiðstöð Háskóla Íslands valin til að verða framtíðarútibú og aðsetur starfseminnar hér á landi.

CERVANTES Menningarmálastofnun Spánar er nefnd í höfuðið á helsta rithöfundi Spánverja.

Hin víðfræga skötuveisla á Þorláksmessu

Heineken

POTTURINN OG PANNAN
Borðapantanir í síma 551 1690

Opið 11.30 - 22.00 – Brautarholt 22 – 105 Reykjavík – Sími 551 1690 – www.potturinnogpannan.is

NÝJAR BÆKUR

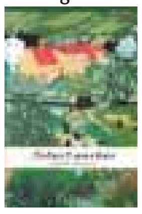
Salka hefur sent frá sér ljóðabókina **Tímasetningar** eftir Margréti Lóu Jónsdóttur. Stundum geta tímasetningar skipt sköpum. Hvenær ætlum við að skilja að blóðugar styrjaldir bæta ekki heiminn? Mögnuð ljóðabók sem á erindi til allra sem elska lífið og vilja gera það betra.

Eftir Símon Jón Jóhannsson er komin út ljóðabókin **Kaffið í aldingarðinum**. Þetta er fyrsta ljóðabók höfundar, sem hefur tekið saman ýmis rit um þjóðfræði og fleira.

Atviksorð í þátíð eru ljóðmæli Hermanns Pálssonar íslenskufræðings, sem lengi vel var prófessor í Edinborg. Hermann lést af slysförum í Búlgaríu árið 2002. Eftirmála ritar Baldur Hafstað. Bókaútgáfan Hofi gefur út.

Sunnlenska bókaútgáfan hefur gefið út ljóðabókina **Einnar báru vatn** eftir Sigríði Jónsdóttur, bónda í Arnarholti í Biskupstungum. Þetta er fyrsta bók höfundar en ljóðin ganga nærri lesanda vegna þess hvað þau eru persónuleg, hlý og opinská.

Bókaútgáfan Grámann hefur gefið út skáldsöguna **Sebastíanshús** eftir færeyska rithöfundinn Oddvör Johansen. Bókin vann til fyrstu verðlauna í skáldsagnasamkeppni Listahátíðarinnar í Færeyjum 2004.



STEINUNN SIGURÐARDÓTTIR Bók hennar, Sólskinshestur, er á leiðinni á erlendan markað.

Steinunn á sigurbraut

Metsölubókin Sólskinshestur eftir Steinunni Sigurðardótur kemur út í Danmörku og Svíþjóð.

Allar skáldsögur Steinunnar hafa verið þýddar á sænsku og á næsta ári er fyrirhuguð útgáfa ljóðabókarinnar Hugástir í þýðingu Johns Swedemark hjá útgefanda hennar í Svíþjóð, Wahlström og Widstrand.

Útgefendur Steinunnar í Danmörku er stærsta og virtasta forlag landsins, Gyldendal. Gyldendal gaf út Jöklaleikhúsið fyrr á árinu og fékk bókin frábærar viðtökur ritdómara þar í landi.

AUGLÝSINGASÍMI
550 5000
FRÉTTABLAÐIÐ

Edith Piaf væri orðin níræð

Í dag hefði Edith Piaf, ein frægasta söngkona heims, orðið níutíu ára gömul. Af því tilefni verður flutt í Þjóðleikhúsinu söngdagskrá um Edith Piaf úr samnefndri sýningu leikhússins.

Það er Brynhildur Guðjónsdóttir sem er í hlutverki Edith Piaf. Brynhildur hefur heillað landann með túlkun sinni á Edith Piaf, einhverri ógleymanlegustu rödd síðustu aldar, en fyrir hana hlaut Brynhildur Íslensku leiklistarverðlaunin, Grímuna, sem besta leikkona í aðalhlutverki.

Sýning Þjóðleikhússins á Edith Piaf eftir Sigurð Pálsson hefur gengið fyrir fullu húsi í yfir níutíu skipti og virðist ekkert lát á vinsældum hennar. Söngdagskráin, sem flutt verður í kvöld, hefur verið flutt áður á Egilsstöðum og Akureyri og hlotið frábærar viðtökur.

Piaf var goðsögn í lifanda lífi. Lífshlaup hennar var einstakt; hún ólst upp meðal vændiskvenna og bófa í skuggahverfum Parísarborgar en með rödd sinni og einstakri túlkun komst hún upp á svið helstu hljómleikahúsa heims. Við kynnumst konu sem aldrei afneitaði neinu og allra síst fortíð sinni og uppruna, hvað þá ástarsamböndum sínum.

Flytjendur auk Brynhildar verða leikarinn Baldur Trausti Hreinsson og tónlistarmennirnir Jóhann G. Jóhannsson á píanó, Birgir Bragason á kontrabassa, Hjörleifur Valsson á fiðlu, Jóel Pálsson á tenórsaxófón og klarinett og Tatu Kantomaa á harmónikku. ■

BRYNHILDUR Í HLUTVERKI PIAF Söngatriði úr leiksýningu Þjóðleikhússins verða flutt í kvöld í tilefni af því að níutíu ár eru liðin frá því Edith Piaf fæddist.

Jól í ferðatösku

Það er löngu hætt að þykja sjálfsagður hlutur að hanga heima um jólin. Margir leggja land undir fót og ferðast til sólarlanda eða til kaldari landa og skella sér á skíði. Enn aðrir heimsækja ættingja erlendis á meðan sumir láta sér nægja að kúra í sumarbústaðnum. Flestir hafa það þó huggulegt heima hjá sér og klæðast sínu fínasta pússi.

Jól í skíðaferðinni

Í fyrsta lagi skal taka fram að afar óhentugt er að fara í skíðaferð án skíðanna, skíðaskónna og skíðastafanna. Auk þess fær MP3-spilarinn að fljóta með í ferðina því það getur tekið langan tíma að skíða niður fjöllin og hvað er þá betra en að vera með sæt íslensk jólalög í eyrunum? Hungrið sækir svo oftar á þegar íþróttir eru stundaðar í kuldanum og því skal vera eitthvað snakk í bakpokanum. Það skal ekki vera neitt annað en laufabrauð og heitt jólaglögg í brúsa. Hressir, bætir og kætir. Að lokum skal svo taka með hlýjar jólasveinahúfur á alla fjölskyldumeðlimi með og myndavél til að festa herlegheitin á filmu. Það verður svo engin spurning hvaða mynd fer í jólakortin á næsta ári.

Jól á ströndinni

Sjáið fyrir ykkur jól á ströndinni þar sem þið sitjið á ströndinni á aðfangadag, laus við allar áhyggjur um það hvort hamborgarhryggurinn sé tilbúinn í ofninn eða hvort allar jólagjafirnar séu komnar í hendur viðtakenda. Þið eruð löngu búin að redda öllu til þess að eiga róleg heita hátíðastund á ströndinni. Það eina sem ykkur vantar er hinn fullkomni svaladrykkur og eruð guðslifandi fegin að þið ferðuðust með hann í handfarangri alla leið frá Íslandi. Egils malt og appelsín var það heillin því það er einfaldlega hinn fullkomni svaladrykkur um jólin. Smá bragð af íslenskum jólum á strönd í Miðjarðarhafinu.

Annað sem nauðsynlegt er að hafa með í ferðina er öll jólakortin sem þið gripuð með ykkur og getið dundað ykkur við að lesa á ströndinni. Varla þarf svo að minnast á nauðsyn þess að taka með sundföt, sólarvörn og köfunargræjur, allt hlutir sem sjaldnast eru á listanum yfir það allra nauðsynlegasta á jólunum.

Jól í borginni

Það er engin afsökun fyrir því að dressa sig ekki upp í fínt púss í borginni og því má glamúrinn ráða ríkjum þar. Fínir skartgripir, fallegur farði og flottur kjóll á konurnar og glæsileg jakkaföt og nýpússaðir skór á karlmennina. Sopið er á góðu víni á meðan maturinn er eldaður og stillt er á jólaguðspjallið á gufunni. Þegar matarveislunni og pakkabrjálæðinu er lokið fær fína pússið oft að víkja fyrir nýjum náttfötum eða þægilegum heimafötum. Heimagerði ísinn er sóttur í frystinn og fjölskyldan hefur það notalegt, les nýjar jólabækur eða hlustar á jólatónlist. Það er ekkert verra að vera bara heima á jólunum.

Jól í sumarbústaðnum

Hvað er rómantískara en að hygge sig fyrir framan kamínuna með elskunni sinni á jólunum í kyrrðinni uppi í sveit? Gott er að taka teppi með til að kúra undir. Stífu og óþægilegu sparifötin voru skilin eftir heima og klæðnaðurinn einkennist af hlýrri peysu, joggingbuxum og ullarsokkum. Útifatnaður samanstendur af regnfötum og stígvélum þar sem við horfum víst fram á rauð jól og frekar má búast við rigningu en snjókomu í göngutúrunum sem eru ómissandi í sumarbústaðaferðum. Gott er að hafa með sér föndurdót, skemmtilegt spil eða jafnvel smákökudeig svo hægt sé að dunda sér við að baka og fylla bústaðinn af dásamlegri lykt á jóladagsmorgni.

Ótrúlegt verð
á sófasettum á vaxtalausu tilboði
Eingöngu fáanlegt í Hagkaupum Smáralind og á markaði Hagkaupa Óseyri 1 Akureyri
OPIÐ til kl. 22 öll kvöld til jóla
Vaxtalaus verðsprengja! aðeins 9.499* kr á mán. í 20 mánuði Verð 189.980,-
Leðursófasett 3+1+1 Chesterfield
Vaxtalaus verðsprengja! aðeins 7.499* kr á mán. í 20 mánuði Verð 149.980,-
Leðursófasett 3+1+1 Dany
Öll sófasett fást á VAXTALAUSUM GREIÐSLUM
Vaxtalaus verðsprengja! aðeins 7.499* kr á mán. í 20 mánuði Verð 149.980,-
Leðursófasett 3+1+1 3166
Vaxtalaus verðsprengja! aðeins 8.999* kr á mán. í 20 mánuði Verð 179.980,-
Leðursófasett 3+1+1 Nice
Vaxtalaus verðsprengja! aðeins 9.999* kr á mán. í 20 mánuði Verð 174.980,-
Leðursófasett 3+1+1 Relax
Vaxtalaus verðsprengja! aðeins 7.499* kr á mán. í 20 mánuði Verð 149.980,-
Leðurhornsófi 2+h+2 3130
Vaxtalaus verðsprengja! aðeins 7.499* kr á mán. í 20 mánuði Verð 149.980,-
Leðursófasett 3+1+1 M6217
Vaxtalaus verðsprengja! aðeins 6.599* kr á mán. í 20 mánuði Verð 131.980,-
Hornsófi 2+h+2 Bycast
Vaxtalaus verðsprengja! aðeins 7.499* kr á mán. í 20 mánuði Verð 149.980,-
Leðursófasett 3+1+1 3057
Vaxtalaus verðsprengja! aðeins 7.499* kr á mán. í 20 mánuði Verð 149.980,-
Púðahornsófi 2+h+2 Paris
Vaxtalaus verðsprengja! aðeins 12.499* kr á mán. í 20 mánuði Verð 249.980,-
Leðursófasett 3+1+1 3002
*Stimpil- , seðil- og lántökugjald ekki innifalið.
Gildir til 24. desember eða á meðan birgðir endast.
HAGKAUP
Skemmtilegast að versla

VELGENGNI ER ALDREI SJÁLFGEFIN

Kiefer Sutherland er væntanlegur hingað í þessari viku ásamt hljómsveitinni Rocco and the Burden og fimm manna tökuliði sem gerir heimildarmynd um veru þeirra hér á landi. *Freyr Gígja Gunnarsson* fékk símtal frá gullröddinni og var sem betur fer ekki staddur í símaklefa.

Umboðsmaður Kiefer var eitthvað stressaður. Hún hafði sent nokkra tölvupósta fyrr um daginn til að athuga hvort símanúmerin væru örugglega ekki rétt. Stúlkan vildi fullvissa sig um að einhver yrði við símann klukkan sex. Hringdi síðan á undan og sagði leikarann verða við síman eftir nokkrar sekúndur. Hún vildi athuga hvort allt væri ekki örugglega í lagi.

Tónlistin kallar fram minningar

Kiefer Sutherland var allur hinn rólegasti enda vanur maður þegar kemur að fjölmiðlum. „Ég vaknaði í morgun og áttaði mig á því að það eru bara nokkrir dagar eftir í tökum á 24. Fékk heimsókn frá fólkinu sem kemur með mér til Íslands og áttaði mig á því hvað það væri stutt í að ég kæmi hingað. Mér leið eins og litlum krakka á jólum,“ var það fyrsta sem leikarinn sagði með sinni djúpu karlmannlegu rödd. Hún þykir svo góð að þrátt fyrir að leikarinn sjálfur hafi komið fyrir í tæpar þrjár sekúndur í kvikmyndinni Phone Booth er hann titlaður sem einn af aðalleikurunum. Hann gerir þó ekki neitt annað en að tala í síma við Colin Farell, sem er staddur í símaklefa, og drepa fólk með rifli.

Leikarinn kemur ekki hingað í þeim erindagjörðum að liggja í leyni og skjóta á fólk. Hann er hér á vegum útgáfufyrirtækisins Ironworks sem hann á með besta vini sínum Jude Cole, þekktum lagasmið í Bandaríkjunum. „Okkur hefur langað að stofna plötufyrirtæki síðastliðin tuttugu ár,“ segir leikarinn. „Það skorti alltaf tíma eða vantaði peninga en fyrir nokkru gafst okkur tækifærið og við gripum það,“ heldur hann áfram. Ironworks er ekki stórt í sniðum heldur einbeitir sér aðallega að því gefa tónlistarmönnum tækifæri sem að öðrum kosti fengju þau ekki.

Tónlistin er ástríða hjá Kiefer og hann er mjög ánægður að geta sinnt henni á þennan hátt. „Tónlistin tengir mig við minningarbrot,“ útskýrir Kiefer og segist meðal annars alltaf verða hugsað til eldri bróður síns þegar hann heyri Bítlalag. „Þegar lag með Led Zeppelin hljómar verður mér hugsað til fyrsta kossins.“ Leikarinn segist þó ekki hafa neina hæfileika á tónlistarsviðinu sjálfur. „Ef þú myndir heyra í mér tækir þú undir það,“ segir hann og skellir upp úr.

Að nota frægðina til einhvers góðs

Kiefer og tónlistarmaðurinn Rocco komu hingað fyrir tæpu ári. Heimsóknin vakti mikla athygli og Kiefer veit vel að frægð hans nýtist listamönnum sem eru ekki jafn þekktir. „Ég hef aldrei viljað nota frægð mína til að fá betri borð á fínum veitingastöðum,“ segir hann af einlægni. „Með því að nýta hana með því að koma öðrum á framfæri líður mér eins og hún komi að einhverju gagni.“

Rocco hefur nokkra sérstöðu innan Ironworks-útgáfunnar því hann er fyrsti tónlistarmaðurinn sem fyrirtækið gefur út án hjálpar stórs dreifingarfyrirtækis. Kiefer fer heldur ekkert leynt með aðdáun sinni á honum. „Þegar fólk á Íslandi frétti fyrst af honum var það mjög efins og ég skil það vel. Ég trúi því hins vegar að þegar áheyrendur heyri í honum og hljómsveitinni gleymi þeir að ég kom þarna einhvers staðar nærri,“ segir Kiefer af miklum sannfæringarkrafti og finnst það vera ábyrgðarhlutverk að vera í þessari stöðu. „Þegar þú ert með svona mikla hæfileika í höndunum er eins gott að þú klúðrir ekki neinu.“

Leikarinn leggur mikið á sig til að kynna Rocco um alla Evrópu. Hann gerir heimildarmynd um ferðalag þeirra um álfuna en með þeim í för er fimm manna tökulið sem festir rúntinn á filmu. Kiefer segir að þeir hafi þegar selt réttinn á myndinni til Sky One og þeir vonist til að sjónvarpsstöðvar á Íslandi, Þýskalandi og víðar taki vel í hana. „Við viljum hjálpa honum að finna réttu áheyrendurna og teljum að við getum orðið honum að liði með heimildarmynd.“

Á 24 margt að þakka

Framhaldsþættirnir 24 héldu upp á upptöku hundraðasta þáttarins fyrir ekki margt löngu. Vinsældir þeirra hafa verið með eindæmum en Kiefer segir það hafa komið sér á óvart hversu hratt tíminn hafi liðið og hann hafi ekki búist við velgengni þáttaraðarinnar. „Hópurinn sem starfar að 24 hefur alltaf einbeitt sér að hverjum þætti fyrir sig og þetta afmæli kom eiginlega í bakið á okkur,“ segir Kiefer og hlær. „Við erum 125 sem vinnum daglega við gerð þáttarins og það verða allir að leggjast á eitt til að þetta gangi upp,“ útskýrir leikarinn og segist vita það af eigin raun að velgengni komi ekki af sjálfu sér. „Það þarf allt að smella.“

Það er stundum álitið að það sé ekki einungis Kiefer sem sé 24 heldur eigi Sutherland sjálfur þáttaröðinni margt að þakka. Hann viðurkennir það líka að einhverju leyti. „Ég hef alltaf verið heppinn að geta unnið en á tímabili tók ég þátt í verkefnum sem kannski tíu manneskjur sáu,“ segir hann og margir höfðu afskrifað leikarann eftir nokkra skelli. „Ég er mjög meðvitaður um þau tækifæri sem 24 hefur veitt mér og reyni að endurgjalda þann greiða,“ bætir hann við.

Jack Bauer er ekki eilífur

Fyrir nokkur var leikarinn tilnefndur til Golden Globe-verðlaunanna fyrir leik sinn sem Jack Bauer. Svo skemmtilega vill til að faðir hans, Donald Sutherland, er einnig tilnefndur fyrir leik sinn í þáttaröðunum Commander in Chief. „Hann hefur mjög gaman af þessu,“ segir Kiefer og skellir upp úr. „Hann var fyrst mjög smeykur við viðtökurnar,“ bætir hann við en eins og góðum syni sæmdi róaði Kiefer pabba sinn niður og trúði honum fyrir því að hann hefði verið jafn smeykur á sínum tíma fyrir 24. „Hann nýtur þess núna,“ segir Kiefer.

Leikarinn telur þó að þessar tilnefningar hafi fyrst og fremst jákvætt kynningargildi fyrir þáttinn í heild sinni. „Þegar gullknöttурinn birtist áhorfanda sem aldrei hefur séð þættina þá veit hann að þetta er ákveðinn gæðastimpill,“ segir Kiefer. „Ég er auðvitað mjög stoltur af þessari tilnefningu og vona að þetta verði notalegt kvöld.“

Það gæti farið að draga til tíðinda í næstu 24 seríu og útilokar Kiefer ekki dauða Jack Bauer þó að auðvitað geti hann ekkert sagt til um það. Í upphafi fimmtu seríunnar er Jack kominn í allt annað umhverfi. Hann er hættur hjá CTU og hefur hafið nýtt líf. „Síðan verða atburðir í einkalífi hans sem verða til þess að hann fer á kreik að nýju en ekki undir fána einhverrar opinberrar stofnunar,“ segir hann.

Kiefer segir að það séu ekki persónur þáttanna sem séu stjörnurnar heldur hugmyndin á bak við þættina, þetta tíma „format“. „Áhorfendur verða að gera sér grein fyrir því að Jack Bauer er eins og hver önnur persóna þáttanna og þær geta allar dáið,“ segir hann og andvarpar. „Auðvitað vona ég að svo verði ekki,“ bætir hann við og það birtir aðeins til í röddinni. Kannski að Bauer lifi þáttaröðina af? ■

BESTU MYNDIR SUTHERLAND

1) LOST BOYS: Það er fátt jafn skemmtilegt og að vera vampíra í kvikmynd eftir Joel Schumacher.
2) STAND BY ME: Skemmtileg endurminningarmynd eftir Rob Reiner. River Phoenix í einum af sínum fyrstu hlutverkum.
3) YOUNG GUNS: Kúrekamynd fyrir bæði kynin. Sætir strákar á hestbaki og alveg ótrúlega svalir.
4) FLATLINERS: Kiefer storkar dauðanum með Juliu Roberts. Allir heitustu leikarar tíunda áratugarins samankomnir í spennumynd eftir Schumacher.
5) A TIME TO KILL/A FEW GOOD MEN: Þegar leið á tíunda áratuginn fór Sutherland að feta enn frekar í fótspor föður síns og tók að sér vel skrifaðar aukapersónur.

Hefur alltaf verið í sviðsljósinu

Kiefer Sutherland hefur verið í sviðsljósinu nánast frá fæðingu. Faðir hans, Donald Sutherland, er hálfgerð goðsagnapersóna og meðal frægustu leikara samtímans. Hann ákvað snemma að feta í fótspor föður síns og fyrsta hlutverkið fékk hann sautján ára gamall í kvikmyndinni Max Dugan þar sem hann lék á móti pabba sínum. Stjarna Kiefer fór þó fyrst að rísa þegar hann lék Ace Merrill í kvikmyndinni Stand By Me eftir Rob Reiner.

Í kjölfarið fylgdi vampírumyndin Lost Boys í leikstjórn Joel Schumacher en hún gerði Kiefer að stórstjörnu í Hollywood og í henni kynntist leikarinn einum af sínum bestu vinum, Jason Patrick, en þeirra vinskapur átti eftir að fá óvæntan endi.

Þeir félagar skemmtu sér þó konunglega sem nýstirnin í Hollywood og Kiefer lék í myndum á borð við Young Guns og Flatliners sem báðar urðu mjög vinsælar. Síðan fór að halla undir fæti hjá Sutherland og honum tókst ekki að viðhalda velgengninni. Hann lék sífellt minni hlutverk í stórum myndum og var talað um deyjandi stjörnu. Það má því segja að með 24 hafi Kiefer gengið í endurnýjun lífdaga en leikarinn hefur verið tilefndur til Golden Globe verðlaunanna fjórum sinnum fyrir leik sinn sem Jack Bauer og þættirnir eru margverðlaunaðir.

Kiefer hefur látið fara minna fyrir sér á síðum slúðurblaðanna en þar var hann daglegur gestur þegar best lét í upphafi tíunda áratugarins. Leikarinn hefur reynt fyrir sér sem knapi í kúrekaíþróttum en nú einbeitir hann sér að dótturinni Söruh Jude ásamt því að kynna þættina.

SUTHERLAND-FEÐGARNIR Þeir feðgar eru báðir tilnefndir til Golden Globe-verðlaunanna í ár, Kiefer sem Jack Bauer í 24 og Donald fyrir leik sinn í Commander in Chief. FRÉTTABLAÐIÐ/GETTY IMAGES

Frægasti flótti Hollywood

Í upphafi tíunda áratugarins var varla til heitari leikari en Kiefer Sutherland. Hann var ungur, myndarlegur og villtur. Við tökur á myndinni Flatliners árið 1990 komst hann í kynni við unga og efnilega leikkonu sem spáð var miklum frama í kvikmyndaborginni, Juliu Roberts.

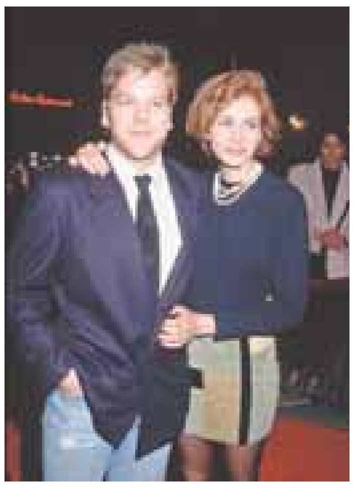
Kiefer og Julia áttu að verða næsta gullparið í Hollywood og sambandið fékk mikla athygli frá fjölmiðlum. Það voru flestir sammála um að þarna væru vonarstjörnur Hollywood. Þau virtust njóta allrar athyglinnar. Ástin þykir enda góð markaðsvara í Hollywood. Svo kom stóra fréttin. Þau ætluðu að gifta sig. „Brúðkaup ársins,“ sögðu slúðurblöðin.

Hljóðveri nr. 14 hjá 20th Century Fox myndverinu var breytt í rósagarð. Stærsta kakan pöntuð, veislugestir yrðu hátt í þúsund, það hefði ekki sést glæsilegri kjóll og athöfnin myndi seint eða aldrei gleymast. Hinn 14. júní árið 1991 yrði brúðkaup ársins haldið. Paparazzi-ljósmyndarar voru mættir í tugatali. Það ætluðu allir að hafa hamingjusama stjörnuparið, nýgift, á forsíðunni sinni.

Daginn eftir voru þau svo sannarlega á forsíðum allra slúðurtímarita og reyndar allra blaða. Hvorki Kiefer né Julia voru þó yfirmáta ánægð né heldur með hringana. „Julia flýr af hólmi.“ var prentað í stríðsfréttafyrirsögnum. Leikkonan hætti við allt saman. Kakan, sem átti bara eftir að fara inn í ofninn, var látinn eyðileggjast. Brúðarmeyjarnar urðu að láta af hendi skóna sem þær höfðu fengið að láni. Kiefer flutti út úr íbúð Juliu.

Hún sást á brúðkaupsdaginn með Jason Patrick, besta vini Kiefer, á veitingastað í Los Angeles. Þau létu sig síðan hverfa til Írlands þar sem talið er að þau hafi gist í íbúð bassaleikara U2, Adam Clayton. Jason og Julia voru nýja parið. Kiefer skilin eftir í sárum.

Þessi flótti Juliu Roberts er einhver sá frægasti í manna minnum meðal stjarnanna í Hollywood og öðru hvoru er hann rifjaður upp. Kannski vegna þess að Roberts tók að sér hlutverk í kvikmyndinni Runaway Bride þar sem hún lék brúði sem lætur sig alltaf vanta upp við altarið.



KIEFER OG JULIA Á sínum tíma voru þau heitasta parið í Hollywood en sambandið fékk óvæntan endi þegar Julia boðaði forföll í eigið brúðkaup á síðustu stundu. FRÉTTABLAÐIÐ/GETTY IMAGES

SONY
Allt þetta
í einum pakka
SÍÐASTA SENDING
UPPSELD!
KLVS32A10
SONY 32"LCD SJÓNVARP
·32" LCD sjónvarp
·1366x768 pixel Upplausn
·Contrast 1000:1
·Birta 500 cd/m2
·Borðstandur (hægt að snúa)
·High Definition Ready
Verð áður
219.950 krónur
32
SONY
Tryggðu þér eintak úr næstu sendingu
Lendir þriðjudaginn 20. desember!!!
Skýrari mynd en þú átt að venjast
...og aðeins 1 fjarstýring fyrir öll tækin.
HTSS600
SONY HEIMABÍÓ
Kaupauki
·Útvarpsmagnari 600W RMS
·S-Master Digital magnari
·Dolby Digital,DTS,Dolby Pro Logic II
·5 hátalarar + Bassahátalari
Verð áður
49.950 krónur
DVP-NS360
SONY DVD SPILARI
Kaupauki
·Spilar R-1,R-2 (sjónvarp þarf að styðja NTSC)
·Spilar CD/CDR/CDRW/VCD/SVCD/MP3/JEPG DVD-R/DVD+R/DVD-RW/DVD+RW
·Dolby Digital DTS
Verð áður
12.950 krónur
Heildarpakkinn!
18.329 kr.
á mánuði* í 12 mánuði
eða 219.950 krónur staðgreitt.
Listaverð 282.850 krónur
like.no.other™
BaseCamp
Sony Center Kringlunni
588-7669 / 588-SONY www.sonycenter.is
*Miðað við 12 vaxtalausar jafnar greiðslur á Visa eða Mastercard skuldabréf. 0,5% stimpilgjald bætist við samningsfjárhæðina og greiðist með jöfnum greiðslum yfir samningstímann.

Tíunda og síðasta diskókvöld Margeirs

Tíunda og síðasta diskókvöld plötusnúðarins **Dj Margeirs** verður haldið á Óðali á annan í jólum. *Fréttablaðið* lagði nokkrar spurningar fyrir Margeir í tilefni tímamótanna.

Hvernig varð diskóið til?
„Diskóið varð til í næturklúbbum Frakklands og á börum samkynhneigðra í New York á öndverðum áttunda áratugnum. Ég var staddur þar og fann að eitthvað var að fæðast. Eitthvað nýtt. Eitthvað spennandi. Eða bara eitthvað. Guð var að búa til diskódansinn. Gáttir himnaríkis opnuðust og stróbljós bárust um himininn. Ég var kominn með tilgang í lífinu - diskódans.

Hann hefur kennt mér að ástin er sterkari en hatrið. Að fyrirgefningin er máttugri en firringin. Að frelsið er öflugara en helsið og að lífið sigrar dauðann. Takturinn dynur að eilífu.“

Hvers vegna byrjaðirðu með diskókvöldin?
„Ég hef einbeitt mér að þróaðri diskómúsík á meðan aðrir eru að láta undan markaðnum og spila svokallaða brennivínsslagara. Björk er t.d. nýbúin að meika það. Svo er Brunaliðið alltaf að flytja lög eftir sjálfan mig, án leyfis. En ég taldi verulega þörf fyrir því að rífa poppmúsíkina upp úr dauðateygjumládeyðunnar.Diskókvöldin voru liður í því. Svo gerði ég það einnig með því að semja bara tónlist sem ég vissi að fengi spilun í óskalagaþáttum í útvarpinu. Ég vil nefnilega skapa og framleiða músík sem ég get kallað list. Tónlist.“

Hvernig fara kvöldin fram?
„Á þessum kvöldum er leikin rytmísk diskómúsík að erlendri fyrirmynd. Einkennin eru þungt bassatrommuhögg á hverju slagi, tónaflúr spilað á fiðlur og háhattur sem opnast og lokast í sífellu. Þetta minnir mjög á stóra maskínu í fullum gangi, til dæmis prentvél á mesta hraða. Reykurinn úr reykvél felur skuggana sem skapast í tíbrá ljósabúnaðarins. Léttklædd ungmenni dansa taktfast við magnaðar strengjaútsetningar, bassatrommuhögg og handaklöpp. Dansgólfið ólgar af ástríðu. Rakar skyrtuermar klístrast við ískalt hörund dansaranna þegar þeir vefja handleggjum um líkama sinn. Þeir baða sig í þeirri huggun sem sterkur líkami dansfélagans veitir þeim og reyna að hugsa ekki um neistana sem skjótast á milli taugaendanna hér og þar í líkama þeirra. Nóttin er ung og tónlistin er há. Diskókúla brotnar.“

Hvernig fólk mætir á diskókvöldið?
„Diskódansarinn er sérstök manngerð. Diskódansari er snyrtimenni, hún er í góðu líkamlegu formi - með langar skapleggjar lappir og mjaðmir til að drepa fyrir. Hún er taktföst. Diskódansarinn hrífst af myndarlegum dökkhærðum diskótekurum, með tilbreytingu í huga. Þó er allt opið.

Diskódansari elskar diskótónlist og diskótónlistin elskar hana á móti. Ekkert er ómögulegt í sporgilljósi diskókúlunnar. Nóttin heldur áfram.“

Þú hefur staðið í alls konar sprelli í tengslum við þetta kvöld. Gefið út dagatal, plötu og annað...
„Já, og gagnrýnendur tættu plötuna í sig. En á röngum forsendum, þeir héldu að um skallapopp væri að ræða. Á milli mín og gagnrýnenda er einstakt samband. Stundum skiljum við hverjir aðra. En skilningur hefur aukist síðan þá. Mér finnst heimurinn loksins orðinn tilbúinn að taka við diskói aftur. Mörg teikn eru á lofti; Madonna er til dæmis búin að gefa út diskóplötu. Því finn ég að starfi mínu sé að ljúka.

Þetta er síðasta diskókvöldið og nú höldum við upp á árangurinn. Annars leiðist mér að þú skulir kalla þetta „sprell“. Ég er náttúrlega að dreifa út boðskap. Gaf út dagatalið til að halda Íslendingum við efnið og til að gefa þeim von. Til þess að það gleymist ekki í amstri dagsins að öll kvöld eru laugardagskvöld. Á hverju augnabliki hvers dags er einhver, einhvers staðar að dansa diskódans.“

Ertu ekki að spila eitthvað úti af og til?
„Jú, ég ferðast á milli landa eins og fólk fer í og úr vinnu með almenningssamgöngum. Fyrir mér er það eðlilegasti hlutur í heimi að hoppa upp í farþegaþotu og skjótast t.d. til Nýja-Sjálands á meðan pöpullinn bíður eftir leið 11 á leið sinni upp í Breiðholt. En ég hef enga fordóma gagnvart þessu fólki. Það kemur iðulega og hlustar á mig spila og þá tek ég ávallt vel á móti því. Það eiga allir diskódans skilinn.“

Þú virðist vaða í seðlum þarna ytra. Svo heimsækir þú Ísland reglulega með stórfengleg hljómborðstæki í farangrinum.
„Ég hef einstakt lag á því að ná tilfinningu út úr hljóðgervlinum; spila það sem kallað er heitur hljómborðsleikur. Nett raddsvið bæti ég svo upp með stuði og góðri rokktilfinningu - án þess þó að byrja að pönka. Pönkið er náttúrlega bara eitthvað sem er sprottið upp af þjóðfélagslegri spennu hjá lágstéttalýð í London sem notar bara léleg rafmagnshljóðfæri til að túlka skoðanir sínar. Rimlarokk, svokallað. Þeir kunna náttúrulega ekki á hljóðgervla, þú skilur?“

Hvar hafa kvöldin verið haldin?
„Ég reyni alltaf að velja staðinn af mikilli kostgæfni og það þarf að huga að ýmsu áður en ákveðið er hvar kvöldið er haldið hverju sinni. Skemmtistaðir þurfa að ganga í gegnum ýmiss konar próf áður en þeir koma til álita. Við mælum meðal annars styrkleika dansgólfs, liðugleika og úthald starfsfólks og einnig könnum við viðmót, hlýju og táp dyravarða. Í ár fer gleðin fram á diskótekinu Óðali, vöggu diskódansins á Íslandi.“

Persónan sem þú ert búinn að skapa? hvernig datt þér hún í hug?
„Ha, hvaða persóna? Ég kem til dyranna eins og ég er klæddur. Ef ég er í fötum.“

DJ MARGEIR Tíunda og síðasta diskókvöldið verður haldið á Óðali á annan í jólum.

Glamúrhárspangir

Jólin og áramótin eru rétti tíminn til að dressa sig upp og láta glamúrinn ráða ríkjum. Þá er jólakjóllinn tekinn fram, jólaskórnir pússaðir vandlega og svo skreytum við okkur með dásamlegum skartgripum. Það má þó alls ekki gleyma hárinu. Um þessar mundir eru spangir gífurlega vinsælar svo ekki sé talað um skreyttar hárspangir. Þær eru hið fullkomna tæki til að hrista upp í hárstílnum. Það þarf enga flotta greiðslu heldur einungis þetta flotta hárskraut og glæsileikinn er mættur. Hárspöngin fæst í Pjúru en einnig er hægt að finna dásamlegar hárspangir í Kronkron á Laugavegi. Ekki amalegt að skarta íslenskri hönnun yfir hátíðarnar. Skál! ■

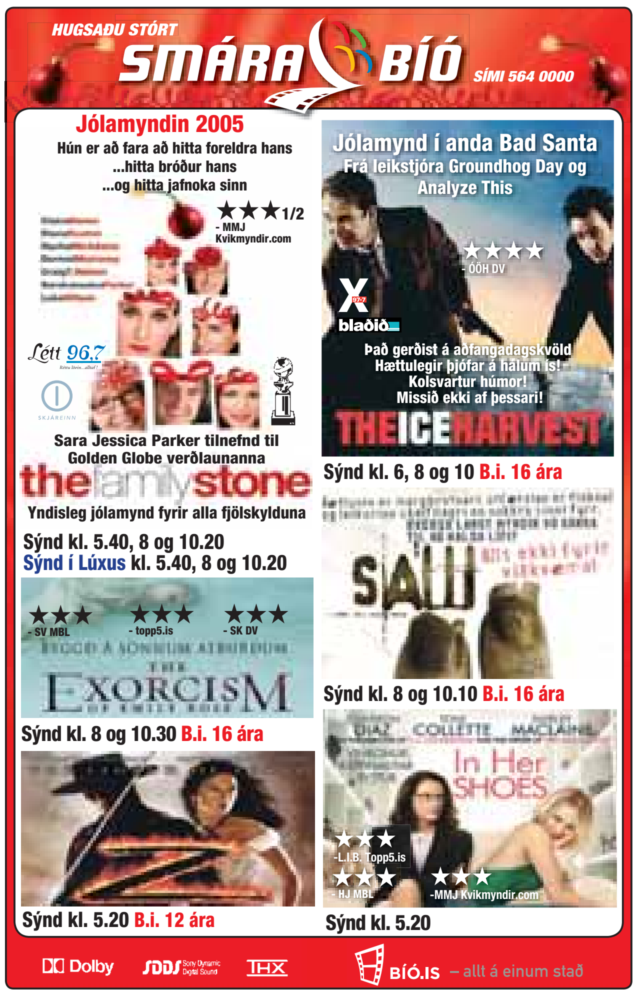
HÁRSPÖNG Glæsileg spöng sem er tilvalin í áramótapartýið, fæst í Pjúru.

ÚLNLIÐSHLÍFAR Halda höndunum hlýjum og skreyta fallega ullarkápu.

Upplífgandi úlnliðshlífar

Á jólunum eru fjölmörg jólaboð, jólaböll, skemmtanir og fleira sem við flykkjumst í og um að gera að vera smart í klæðaburði. Það er þó kalt úti og því er nauðsynlegt að eiga fallegar og hlýjar flíkur. Vettlingar eiga það til að vera örlítið lummulegir og passa kannski ekki nógu vel við fínu kápuna þína. Þá koma þessar úlnliðshlífar, eða þessir fingralausu vettlingar sem fást í Pjúru, til góðra nota. Þeir eru dásamlega glæsilegir og lífga upp á fallega kápu. ■

GEFÐU SKEMMTILEGA
DVD JÓLAPAKKA!
SAM MYNDIR



FRÉTTIR AF FÓLKI

Breska strákabandið Take That ætlar að taka upp nýja plötu eftir að hafa klárað kombakk túrinn sinn en drengirnir ætla að halda 31 tónleika á næsta ári. Mark Owen býst þó ekki við því að fyrrum meðlimur sveitarinnar, Robbie Williams, muni taka þátt í gamninu. „Hann gæti komið og sungið með okkur á öllum tónleikunum ef hann vildi. En ég býst ekki við honum nema honum leiðist eða þá að það sé ekkert í sjónvarpinu. Hann kemur ekki," sagði Owen.

Leikarinn Morgan Freeman er ekki hrifinn af þeirri ákvörðun að tileinka svartri sögu heilan mánuð og segir hann þetta fáránlega hugmynd. „Ætliði að tileinka sögu forfeðra minna heilan mánuð? Ég vil ekki mánuð svartrar sögu. Svört saga er amerísk saga," sagði hann hneykslaður og benti á að enginn sérstakur hvítur mánuður væri til. „Það er ekki hægt að stöðva rasisma nema með því að hætta að tala um hann. Ég skal hætta að kalla ykkur hvíta menn ef þið hættið að kalla mig svartan mann."

Clint Eastwood og Quentin Tarantino ætla að heiðra leikarann Budd Boetticher í sjónvarpsmynd um þann gamla leikara en leikstjórarnir uppgötvuðu nýlega þennan sameiginlega áhuga á Boetticher. Eastwood segir þó að það hafi verið erfiðara en hann bjóst við að spjalla við Tarantino. „Framleiðendurnir notuðu mig til að fá Quentin til að komast af stað og trúið mér, það þarf ekki mikið."

Paris Hilton hefur fengið sér enn fleiri dýr og í þetta sinn tvo hunda í viðbót. Hún nú þegar nokkra hunda og hreysiketti en einn þeirra heitir Öskubuska. Hún virðist þó ekki vera dýravinur í alla staði því hún sést ósjaldan í pelsum eða Mukluk-skóm en í þá er notað kanínuskinn. Dýraverndunarsinnar hafa nefnt hana verst klæddu konuna fyrir að klæðast dýrafeldum.

Bítlarnir höfða mál

Paul McCartney, Ringo Starr og ættingjar John Lennon og George Harrison heitinna hafa höfðað mál gegn hljómplötufyrirtækinu EMI.

Segjast þeir eiga inni hjá fyrirtækinu um 3,3 milljarða króna í höfundarlaun sem þeir hafa ekki fengið greidd. „Við höfum reynt að ná sáttum í góðri trú með samningaviðræðum og okkur þykir leitt að þær hafi ekki borið árangur," sagði talsmaður fyrirtækis Bítlanna, Apple. „Þrátt fyrir augljós ákvæði í samningum okkar hefur EMI horft algjörlega framhjá skuldbindingum sínum."

Bítlarnir slógu í gegn á sjöunda áratugnum með lögum á borð við She Loves You, A Hard Day's Night og Please Please Me en lagði upp laupana árið 1970. Sveitin hefur löngum verið talin merkasta poppsveit sögunnar.

BÍTLARNIR Bítlarnir hafa höfðað mál gegn hljómplötufyrirtækinu EMI.

Skalli í sjampóbrúsa

Ung kona í Þýskalandi reyndi að gera keppinaut sinn í ástum sköllótta með því að setja háreyðingarkrem í sjampóbrúsa.

Hin tvítuga Brigitte Tullman fékk sex mánaða skilorðsbundinn dóm eftir að dómstóll í Mainz úrskurðaði um málið sem varðaði mjög sterkt háreyðingarkrem í sjampóbrúsa vinnukonunnar Lisu Burgermeister. Segja vitni að Lisa, sem einnig er tvítug að aldri, hafi nýlega byrjað að deita fyrrverandi kærasta Brigitte.

Tullman var ákærð fyrir að valda líkamstjóni þar sem umrætt háreyðingarkrem og sjampó breyttust við samruna í hættulega blöndu sem brenndi hendur Burgermeister áður en hún gat þvegið sér um hárið.

„Hendur Lisu voru mjög illa brenndar eftir ætandi efnablönduna og ég vil ekki hugsa út í afleiðingarnar ef hún hefði komist svo langt að þvo hár sitt upp úr henni," sagði læknir Lisu Burgermeister í vitnastúku.

KÓRÓNA KONUNNAR Fallegt hár þykir höfuðskart kvenna og auðvelt skotmark illra hefndaraðgerða.

ÁLFABAKKI

KING KONG	KL. 4-6-8-10	B.I. 12
KING KONG VIP	KL. 6-10	
HARRY POTTER OG ELDB.	KL. 5-8.10	B.I. 10
JUST LIKE HEAVEN	KL. 4-6-8	
GREEN STREET HOOLIGANS	KL. 10.30	B.I. 16
LORD OF WAR	KL. 8-10.30	B.I. 16
LITLI KJÚLLINN ísl. tal	KL. 4-6	

KEFLAVÍK

KING KONG	KL. 8-10	B.I. 12
INTO THE BLUE	KL. 8	

AKUREYRI

KING KONG	KL. 5.30-9	B.I. 12
JUST LIKE HEAVEN	KL. 9	
HARRY POTTER OG ELDBIKARINN	KL. 6	B.I. 10

KRINGLAN

KING KONG	KL. 4.20-8-11.40	B.I. 12
JUST LIKE HEAVEN	KL. 6-8-10.10	
HARRY POTTER OG ELDBIKARINN	KL. 5	B.I. 10
LITLI KJÚLLINN ísl. tal	KL. 4	

Háskólabíó

KING KONG	KL. 5-7-9	B.I. 12
HARRY POTTER OG ELDBIKARINN	KL. 6-9	B.I. 10
GREEN STREET HOOLIGANS	KL. 8-10.15	B.I. 16
LA MARCHE DE L´EMPEREUR	KL. 6	
NOEL	KL. 6-8	
LORD OF WAR	KL. 10	B.I. 16

FRÉTTIR AF FÓLKI

Scarlett Johansson var illa leikin eftir kynlífssenur með leikaranum Jonathan Rhys-Meyers við tökur á Woody Allen myndinni Match Point. Þau leika ástríðufulla elskendur en Rhys-Meyers sendi Johansson blóm eftir átakamikla tökuna. „Ég er með frjókkornaofnæmi og tökurnar fóru fram í rigningu svo þetta var hræðilegt. Ég var með bólgin augu í marga daga. Jonathan beit í vörina og það blæddi heilmikið.“

Elton John ætlar að halda upp á síðasta kvöld sitt sem ógiftur maður með því að halda heljarinnar partý með kabarett sýningu þar sem fram koma meðal annars George Michael, Sting og Lenny Kravits. Hann ætlar að bjóða gestum upp á snittur og kampavín og verða þjónarnir íklæddir kúrekabúningum. Aðrir sem koma fram í veislunni eru Bryan Adams, The Pet Shop Boys og Ian McKellen.

Jennifer Aniston neyddist til þess að hætta við að mæta í viðtal til Jay Lenos á föstudaginn vegna hálskvefs. Leno fékk leikarann Zach Braff í staðinn en ákvað að láta ekki spurningarnar sem hann hugðist spyrja Jennifer fara til spillis. Þegar hann spurði leikarann um samband hans við Vince Vaughn sagði Braff: „Ég er ástfanginn. Ég vil helst ekki tala um einkalíf mitt en þetta gengur mjög vel,“ sagði hann og bætti við: „Mér finnst eiginlega skemmtilegra að fara í viðtöl sem Jennifer Aniston.“

Spænsk leikkona hótar þessa dagana að kæra Victoriu Beckham eftir að hún kallaði hana druslu. Ana Obregon er fimmtug kona sem hefur haft auga á David Beckham og líkaði Victoriu það illa og skammaði hana illilega. „Þessar samræður sem áttu sér stað á milli Victoriu Beckham og Önu Obregon eru algjörlega óréttlátanlegar og fáránlegar,“ sagði lögmaður Obregon.

Gefur engar pítsur í útvarpinu

Bob Dylan hefur alla tíð þótt afar dularfullur, og hvort sem hann er að finna Guð eða leika í nærfata-auglýsingum hafa aðdáendur hans aldrei almennilega áttað sig á því hvað hann er að hugsa. Hann hefur þó hleypt þeim nær sér en nokkru sinn fyrr með útgáfu á hinni stórskemmtilegu ævisögu sinni Chronicles, Nú gefst tækifæri á að kynnast gamla manninum enn betur, því hann hefur ákveðið að byrja með útvarpsþátt. Þátturinn verður sendur út á XM Satellite Radio, helsta gervihnattaútvarps-fyrirtæki Bandaríkjanna sem hefur um 5 milljónir áskrifenda.

Þættirnir munu vera klukkutíma langir og verða sendir út vikulega. Dylan mun sjálfur velja tónlistina og ræða um tónlist og önnur málefni. Jafnframt mun hann fá til sín gesti og svara tölvupósti frá áskrifendum.

Þátturinn hefst í mars á rokkstöð XM, Deep Tracks. „Mörg af lögum mínum hafa verið spiluð í útvarpinu, en þetta er í fyrsta sinn sem ég hef verið hinum megin við míkrófóninn,“ segir Dylan og jafnframt: „Þetta verður jafn spennandi fyrir mig og þetta er fyrir XM.“ Ekki er þó líklegt að hann taki upp á því að fara að gefa pitsur eða gera símaöt, að minnsta kosti ekki í fyrstu. ■

BOB DYLAN Hinn upprennandi útvarpsmaður

Magdeburg lagði Gummersbach

Eftir að hafa leikið fjórtán leiki í röð án þess að tapa þurfti Gummersbach að sætta sig við tap gegn lærisveinum Alfreðs Gíslasonar í Magdeburg í þýska handboltanum. Guðjón Valur Sigurðsson var að venju markahæstur leikmanna Gummersbach með sjö mörk. Sigfús Sigurðsson lék vel í liði Magdeburg og skoraði fjögur mörk.

sport

sport@frettabladid.is

STEFÁN ARNARSON LANDSLIÐSÞJÁLFARI: ERFIÐIR LEIKIR FRAM UNDAN Í EM

Ísland mætir sterku liði Makedóníu

„Þetta er gífurlega erfiður útivöllur og þær eru erfiðar heim að sækja en við eigum alveg jafna möguleika gegn þeim,“ sagði Stefán Arnarson, þjálfari íslenska kvennalandsliðsins í handknattleik, um dráttinn fyrir Evrópumótið í Svíþjóð í desember á næsta ári en Ísland dróst gegn Makedóníu. Fyrri leikur liðanna fer fram hér á landi í lok maí og sá síðari ytra viku síðar.

„Það er kannski ekki óskadráttur að fara á svona erfiðan útivöll en það voru bæðir plúsar og mínusar við öll liðin og því er þetta alveg jafn gott og hvað annað. Við eigum fína möguleika og erum alls ekki með lakara lið en þær makedónsku. Þær töpuðu til að mynda fyrir Hollandi og Rúmeníu sem eru tvær sterkar þjóðir sem við höfum borið sigurorð af en þetta verða æsispennandi leikir. Þær eru líkamlega sterkar og hávaxnar og byggja mikið á reynslumiklum leikmönnum sem komnar eru á efri aldurinn. Þær eru þó með gott lið og hafa unnið okkur stórt þegar við höfum spilað við þær en á móti kemur að við höfum verið að bæta okkur mikið auk þess sem þær hafa verið að tapa fyrir liðum sem við höfum verið að vinna. Við förum á mót í apríl þegar Íslandsmótið er búið sem verður sterkt mót í Tékklandi. Síðan munu við reyna að fá eina þjóð í leiki hér heima til undirbúnings fyrir leikina gegn Makedóníu. Við munum æfa vel þegar Íslandsmótinu líkur og stefnum á að koma með vel undirbúið lið í leikina og við ætlum okkur svo sannarlega að komast Evrópumótið.“

> Sigur í fyrsta leik hjá Teiti

Lið KR lagði Fjölni að velli, 5-1, í æfingaleik um helgina en þetta var fyrsti leikur KR undir stjórn Teits Þórðarsonar. Grétar Hjartarson skoraði eitt marka KR, Dalibor Pauletic eitt, Garðar Jóhannsson tvö og eitt markanna var sjálfsmark. Teitur hefur látið leikmenn sína æfa mikið á haustmánuðum og er greinilegt að KR ætlar sér stór hluti á næsta sumri.

EYJÓLFUR SVERRISSON OG EGGERT MAGNÚSSON Eyjólfur er spenntur fyrir því að mæta heimsmeistarum Brasilíu, en Brasilía hefur tvisvar orðið heimsmeistari í knattspyrnu eftir að hafa leikið gegn Íslandi. FRÉTTABLAÐIÐ/PJETUR

Ísland gæti mætt Brasilíu

Ísland gæti farið til Brasilíu og mætt þar heimsmeisturunum í vináttulandsleik í vetur. Mikill áhugi er hjá forráðamönnum KSÍ fyrir leiknum.

FÓTBOLTI „Það er í skoðun, ég get ekki sagt neitt meira um málið á þessu stigi,“ sagði Eggert Magnússon, forseti KSÍ, í gær en svo gæti farið að íslenska landsliðið færi til Brasilíu í vetur og mætti heimsmeisturunum. „Við höfum alltaf áhuga á leikjum sem vekja athygli og skapa jafnvel peninga enda þurfum við á fjármunum að halda. Það kemur þó alls ekki til greina að spila hérna heima yrði leikurinn í vetur auk þess sem þeir eru alveg ruglaðir í því sem þeir vilja fá fyrir að spila á útivelli. Nike ræður því að hluta til hvar þeir spila enda ógnarstór samningur í gildi um það og Brassarnir spila oft þar sem það kemur Nike vel. Ef Brasilíumenn vilja verða heimsmeistarar verða þeir að spila við Ísland, svo einfalt er það,“ sagði Eggert léttur í bragði.

Ísland hefur tvisvar mætt Brasilíu í vináttuleik fyrir heimsmeistaramót og í bæði skiptin unnu Brasilíumenn og urðu svo heimsmeistarar. Í maí 1994 vann Brasilía 3-0 og í marsmánuði 2002 urðu lokatölur 6-1 fyrir Brasilíu þar sem Grétar Rafn Steinsson skoraði eina mark leiksins.

Eggert bætti síðan við að nánast öruggt væri að Spánverjar kæmutil Íslands í byrjun júní en mótið hefst 11. júní. „Já, ég hef ekki trú á neinu öðru en að loforðið sem kollegi minn hjá spænska knattspyrnusambandinu gaf mér muni standa og að þeir komi til Íslands. Það er ekki enn búið að staðfesta leikdag en það verður líklega í byrjun júní.“

„Mér litist alveg stórvel á það, þeir vilja auðvitað fá okkur þar sem það er algjör nauðsyn fyrir þá að spila við Ísland ef þeir ætla sér að verða heimsmeistarar aftur. Það væri mikill fengur fyrir þá að spila við okkur en þetta hefur ekki verið staðfest ennþá,“ sagði Eyjólfur Sverrisson landsliðsþjálfari um hugsanlegan leik gegn Brasilíu, sem yrði sá fyrsti undir hans stjórn. „Það væri ekki amaleg byrjun og mjög gaman bæði fyrir mig og strákana enda valinn maður í hverju rúmi hjá Brössunum og rúmlega það.“

Gunnar Heiðar Þorvaldsson landsliðsmaður var einnig spenntur fyrir því að mæta Brasilíumönnum: „Það væri alveg svakalega skemmtilegt. Það væri ekkert leiðinlegt að fá að taka aðeins á þessum köllum í mekka fótboltans.“

hjalti@frettabladid.is

Félög leita út fyrir landsteinana eftir leikmönnum:

Danskir knattspyrnumenn eftirsóttir

FÓTBOLTI „Góðir íslenskir leikmenn eru of fáir og dýrir að auki, og þess vegna leita félögin út fyrir landsteinana eftir leikmönnum,“ segir Ólafur Kristjánsson knattspyrnuþjálfari, en hann er þessa dagana að aðstoða knattspyrnufélög hér á landi við að fá til sín leikmenn frá Danmörku.

Mörg félög hafa sett sig í samband við Ólaf með það í huga að fá leikmenn frá Danmörku. „Það hafa mörg félög haft samband við mig en ég gef ekkert upp um það hvaða félög það eru. Fyrir tíu árum voru félög að reyna að fá til sín leikmenn frá Júgóslavíu en nú virðist henta félögunum betur að fá danska leikmenn. Ég hugsa að sambærilegt samfélagsumhverfi hjálpi þar til. Leikmenn frá Norðurlöndunum eiga auðvelt með aðlagast samfélaginu hér á landi.“

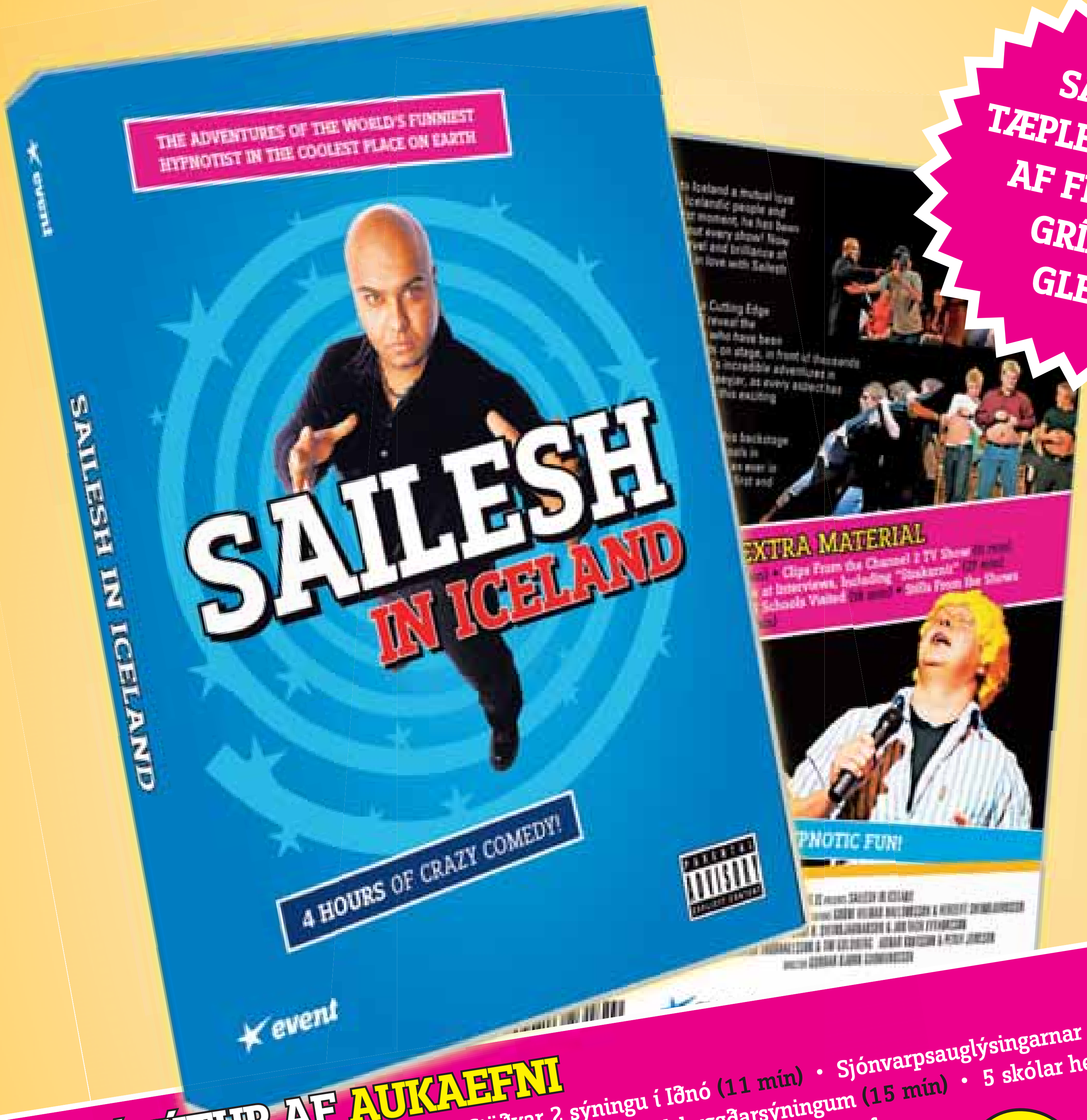
- mh

ÓLAFUR KRISTJÁNSSON Ólafur aðstoðar nú félög við að fá til sín danska leikmenn.

★★★★★

„Ótrúlega magnaður DVD...stútfullur af hágæðaefni... þéttur og hlaðinn aukaefni...einstaklega vel heppnaður!“

– Hjörvar Hafliðason, Sirkus RVK



SAMTALS TÆPLEGA 4 KLST. AF FRÁBÆRU GRÍNI OG GLENSI.

160 MÍNÚTUR AF AUKAEFNI

Brot úr Extreme sýningunni (30 mín) • Brot úr Stöðvar 2 sýningu í Iðnó (11 mín) • Sjónvarpsauglýsingarnar (2 mín)
Baksviðs í viðtölum, þ.á.m. hjá Strákunum (27 mín) • Brot úr landsbyggðarsýningum (15 mín) • 5 skólar heimsóttir (18 mín)
Brot af því besta frá sýningum á Broadway í september 2004 (57 mín) • Ljósmyndasafn

Splunkuný og áður óséð heimildarmynd um ótrúleg ævintýri fyndnasta grínávalds heims á Íslandi. Brot af því besta úr sýningum hans hérlendis og viðtöl við fjölmarga Íslendinga sem tekið hafa þátt í sýningunum, um hvernig lífsreynsla það er að verða að stjörnu, koldáleidd uppi á sviði fyrir framan fjölda fólks. Auk þess yfir tveir tímar af krassandi og áður óséðu aukaefni.

BT

GEFÐU VEGLEGA JÓLAGJÖF

Sterkir leikmenn úr ensku úrvalsdeildinni orðaðir við Barcelona:

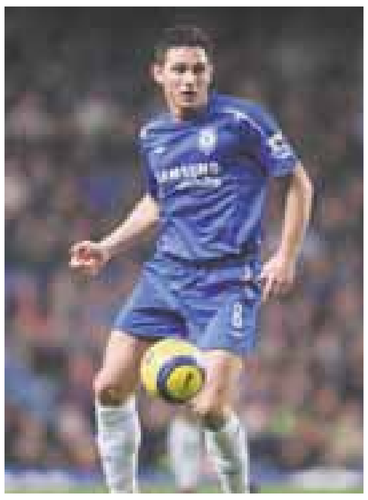
Ronaldinho vill Lampard og Henry til Barcelona

FÓTBOLTI Besti knattspyrnumaður heims, Ronaldinho, myndi ekki hafa neitt á móti því að fá Thierry Henry og Frank Lampard til liðs við sig hjá Barcelona, sem hefur verið orðað við báða leikmennina. „Allir hjá Barcelona vilja að Thierry og Frank komi til okkar. Ég yrði mjög ánægður ef þessir tveir leikmenn skrifuðu undir hjá Barcelona. Henry er stórkostlegur leikmaður og hefur fullkomna tækni. Ég virði hann mikið sem persónu og knattspyrnumann. Hann minnir mig á sjálfan mig.“

Henry hefur verið orðaður sterklega við Katalóníurisaveldið og bendir margt til þess að liðið muni gera Arsenal tilboð í hann næsta sumar. Lampard er einnig á óskalista Barcelona, sem mætir einmitt Chelsea í sextán liða úrslitum Meistaradeildarinnar. „Það væri frábært ef klúbburinn næði að krækja í Frank,“ segir Ronaldinho.

Henry hefur sjálfur gefið til kynna að hann vilji reyna fyrir sér á Spáni og hefur ekki skrifað undir framlengingu á samningi sínum, sem rennur út eftir átján mánuði. Lampard hefur lýst yfir ánægju sinni hjá Chelsea en risatilboð frá einu besta liði heims gæti verið of freistandi til að sleppa fyrir Englendinginn.

- hþh



FRANK LAMPARD Ronaldinho vill fá tvo bestu leikmenn ensku úrvalsdeildarinnar til Barcelona.
FRÉTTABLAÐIÐ/GETTY

Sao Paulo varð heimsmeistari félagsliða í gær

Brasilíska knattspyrnufélagið Sao Paulo varð í gær heimsmeistari félagsliða þegar liðið lagði Liverpool að velli í úrslitaleik keppninar í Japan.

FÓTBOLTI Sao Paulo varð í gær heimsmeistari félagsliða þegar liðið lagði Evrópumeistara Liverpool að velli með einu marki gegn engu.

Jafnræði var með liðunum framan af leik en Mineiro skoraði sigurmark leiksins á 27. mínútu þegar hann komst einn inn fyrir vörn Liverpool, en Sami Hyypiä gerði sig þá sekan um slæm mistök þegar hann ætlaði að skilja Mineiro eftir rangstæðan.

Eftir markið sótti Liverpool án afláts en tókst ekki að skora þrátt fyrir fjölda marktækifæra.

Varnarleikur Sao Paulo var hins vegar sterkur og áttu leikmenn Liverpool, þá sérstaklega Fernando Morientes, erfitt með slíta sig lausa frá varnarmönnunum.

Rafael Benitez, knattspyrnustjóri Liverpool, var að vonum óánægður í leikslok, en mínútu þögn var fyrir leikinn vegna fráfalls föðurs Benitez fyrr í vikunni. „Ég er stoltur af leikmönnum mínum. Þeir reyndu allt til þess að vinna leikinn en það eina sem vantaði upp á var að koma boltanum í netið. Sao Paulo er erfitt lið að leika gegn og það var slæmt að lenda undir snemma leiks. Leikmenn mínir brugðust vel við og gerðu allt sem þeir gátu til þessa að vinna leikinn, en það var því miður ekki nóg.“

Rogerio Ceni, markvörður Sao Paulo, varði oft á tíðum frábærlega í markinu og hélt liði sínu á floti í síðari hálfleik, en hann er þekktastur fyrir að skora mörk úr vítum og aukspyrnum fyrir lið sitt. „Mér fannst við eiga þetta skilið og það kom aldrei til greina að tapa leiknum eftir að við komumst yfir. Liverpool sótti mikið en okkur tókst að vinna leikinn. Ég tileinka þennan sigur stuðningsmönnum okkar, sem voru frábærir í þessari keppni,“ sagði Ceni að leik loknum við breska ríkisútvarpið.

HARRY KEWELL STÖÐVAÐUR Kewell var líflegur á vinsti kantinum hjá Liverpool en varnarmönnum Sao Paulo tókst þó oft að stöðva hann á síðustu stundu. FRÉTTABLAÐIÐ/GETTY

Liverpool gekk illa að nýta sér fjölmargar hornspyrnur í leiknum, en Liverpool fékk sautján hornspyrnur í leiknum á móti engri hjá Sao Paulo.

Nokkrir leikmanna Sao Paulo er eftirsóttir hjá stórliðum í Evrópu og má þar helsta nefna bakvörðinn Cicinho, sem Manchester United hefur reynt að fá til liðs við sig, en útlit er fyrir að hann fari til Real Madrid að tímabilinu loknu.

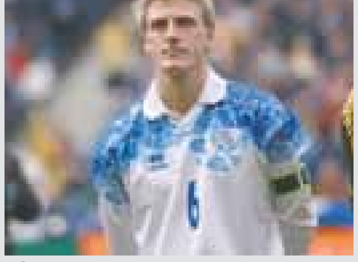
magnush@frettabladid.is

Rúnar að slá í gegn í belgísku knattspyrnunni, 36 ára að aldri:

Eitt ár til viðbótar?

FÓTBOLTI Rúnar Kristinsson, leikmaður Lokeren í Belgíu, hefur spilað einstaklega vel að undanförnu og virðist vera eins og vín, hann verður bara betri með aldrinum en hann er orðinn 36 ára gamall. „Já, ég vona það þó svo að það sé erfitt að segja til um það sjálfur. Mér líður að minnsta kosti vel í augnablikinu og hef verið að spila vel og þá kvartar maður ekki. Ég hef ekki lent í neinum meiðslum enda hugsa ég vel um mig og sé til að ég sé í fínu standi,“ sagði Rúnar við Fréttablaðið í gær en hann hefur dregið vagninn hjá liðinu í undanförnum leikjum.

„Það hefur vantað marga leikmenn og ég hef verið að reyna að berja saman mannskapinn enda reynsluboltinn og sá sem hefur verið lengst í liðinu.Við getum ekki annað en verið sáttir við árangurinn. Við höfum spilað vel alveg fram í nóvember en höfum misst marga leikmenn í leiki í undanförnum leikjum og þá hefur aðeins hallað undan fæti.“



RÚNAR KRISTINSSON Rúnar hefur leikið frábærlega með Lokeren upp á síðkastið.
FRÉTTABLAÐIÐ/HILMAR

Rúnar verður samningslaus eftir tímabilið og vill ólmur halda áfram atvinnumennskunni. „Ég er með samning út þetta tímabil en við höfum ekki viðrað það mikið hvort ég muni framlengja eða ekki. Ég hefði mikinn áhuga á því eins og ég er að spila þessa dagana og hvernig mér líður en þetta veltur líka á forsetanum okkar auk þess sem við fáum nýjan þjálfara í janúar.“

Ekkert lið á Íslandi hefur verið í sambandi við Rúnar, sem gæti vel lagt skóna á hilluna í stað þess að spila á Íslandi. „Ég er þó ekki búinn að ákveða neitt og ég mun bíða fram í febrúar eða mars með að ákveða mig. Ég hef ekki leitt hugann neitt sérstaklega að því að spila heima á Íslandi enda ætla ég að einbeita mér að því að halda mér heilum og spila vel eins og ég hef verið að gera og vonandi get ég haldið áfram hér.“

- hþh

Góður jólaundirbúningur!

NÝTT!

NÁTTFÖT OG BOXERAR FYRIR BÖRN OG UNGLINGA

JOE BOXER®

SKÓLAVÖRÐUSTIG & SMÁRALIND

ARSENE WENGER Wenger ætlar að styrkja lið sitt í janúar. FRÉTTABLAÐIÐ/GETTY

David Dein:

Wenger getur keypt í janúar

FÓTBOLTI David Dein, framkvæmdastjóri Arsenal, segir Arsene Wenger, knattspyrnustjóra félagsins, hafa peninga á milli handanna til þess að eyða í janúar, þegar félagskiptaglugginn opnast á nýjan leik. „Wenger getur styrkt leikmannahópinn ef hann telur þess þurfa. Ég tel hins vegar leikmannahóp Arsenal vera sterkan eins og hann er nú. Auðvitað söknum við þess að hafa ekki Patrick Vieira í okkar röðum lengur. Hann er einn allra besti miðjumaður heims um þessa mundir.“

Wenger segir góðar líkur á því að hann kaupi leikmenn í janúar. „Það er alveg ljóst að ég vil fá góða leikmenn til Arsenal. Þeir eru alltaf velkomnir hingað. En annars hef ég mikla trú á mínu liði og ég er viss um að við munum komast á toppinn að nýju. Við þurfum að bæta árangur okkar í deildarkeppninni en við höfum spilað vel í Evrópukeppninni.“ - mh

Efast um að evrópskir leikmenn viti hvar Tógó er

Það urðu margir undrandi þegar í ljós koma að Afríkuríkið Tógó hefði tryggt sér þátttökurétt á heimsmeistaramótinu í knattspyrnu. Leikmenn liðsins ætla sér stóra hluti á mótinu og telja að vanmat stærri þjóða geti hjálpað þeim.

FÓTBOLTI „Við verðum örugglega minnsta liðið á HM en við ætlum okkur að komast upp úr riðlinum. Ég efast um að margir leikmenn Evrópuliðanna viti hvar Tógó er á hnettinum, en ég mæli með því að þeir kynni sér það því annars gæti farið illa,“ sagði Eric Akoto, varnarmaður landsliðs Tógó, þegar dregið var í riðla fyrir HM í Þýskalandi en Tógó er með Frakklandi, Suður-Kóreu og Sviss í riðli.

Akoto, sem er lykilmaður liðs Tógó, er með nokkuð langan feril að baki í evrópskri knattspyrnu en hann hefur lengst af leikið í Austurríki, með Grazer AK, Austria Vín og Admira Wacker, en hann er á mála hjá því félagi nú.

Akoto segir aðaleinkenni Tógó vera dugnað og sigurvilja. „Ég get alveg viðurkennt að það eru ekki margir leikmenn í okkar liði sem eru skæðir sóknarmenn. Við höfum ekki möguleika á sigri ef við fáum á okkur mörg mörk í hverjum leik og því verðum við að spila góðan varnarleik, þar sem allir eru tilbúnir að berjast til síðasta manns. Og miðað við hvernig við lékum í undankeppninni veit ég að við getum sýnt klærnar í Þýskalandi.“

Stephen Keshi, landsliðsþjálfari Tógó og fyrrverandi landsliðsmaður Nígeríu, þykir hafa náð undraverðum árangri með lið Tógó því fáir bjuggust við því að liðið gæti kæmist alla leið í úrslitakeppni HM. Annað kom þó á daginn og er Keshi viss um að liðið geti náð athyglisverðum árangri í Þýskalandi. „Ég sá leikmenn mína bæta sig ótrúlega í undankeppninni og iðulega var liðið að spila best þegar andstæðingarnir voru sterkir. Þess vegna er ég viss um að við getum strítt stóru liðunum vegna þess að þau geta ekki annað en vanmetið okkur. Við eigum ágætis möguleika á því að lenda í öðru sæti í riðlinum, en ég efast um að við getum unnið Frakka. Þeir eru of góðir fyrir okkur, en maður veit samt aldrei.“

Akoto er þó á öðru máli en Keshi og telur Tógó geta lagt hvaða lið sem er að velli. „Við þekkjum allir stórstjörnu franska landsliðsins og vissulega verður það gaman fyrir okkur að leika gegn mönnum eins og Zinedine Zidane og Thierry Henry, en við megum ekki gleyma því hvað við getum sjálfir. Það var afrek að komast á HM og nú þurfum við að nýta tækifærið vel og vera óhræddir þegar við göngum inn á völlinn.“

magnush@frettabladid.is

Eric Akoto er lykilmaður í landsliði Tógó en hann hefur þó ekki mikla reynslu af því að leika gegn sterkum leikmönnum. FRÉTTABLAÐIÐ/GETTY

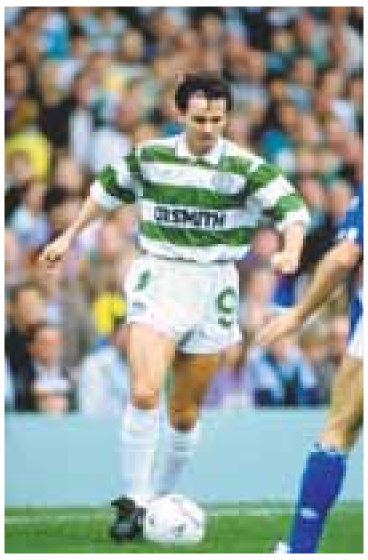
EMILIO BUTRAGUENO Butragueno leitar nú að knattspyrnustjóra fyrir Real Madrid. FRÉTTABLAÐIÐ/GETTY

Real Madrid í stjóraleit:

Allar klær úti

FÓTBOLTI Real Madrid ætlar ekki að reyna að fá Arsene Wenger, stjóra Arsenal, til liðs við sig en félagið rak Vanderley Luxemburgo úr starfi og leitar enn að eftirmanni hans. Þessi lið mætast einmitt í sextán liða úrslitum Meistaradeildarinnar en varaforseti spænska liðsins, Emilio Butragueno, neitar því að Wenger sé á óskalista félagsins.

„Wenger er þjálfari Arsenal og við verðum að bera virðingu fyrir Arsenal. Hann er samningsbundinn svo við getum ekki talað við hann um það. Við munum líklega taka ákvörðun um nýjan stjóra í þessari viku,“ sagði Butragueno en auk Wenger hafa Fabio Capello stjóri Juventus og Rafael Benítez hjá Liverpool verið orðaðir við stöðuna. - hþh



CHARLIE NICHOLAS Nicholas var einn af bestu leikmönnum Celtic á sínum tíma. FRÉTTABLAÐIÐ/GETTY

Charlie Nicholas:

Efast um komu Keane til Celtic

FÓTBOLTI Charlie Nicholas, fyrrum fyrirliði Celtic, efast um að Roy Keane muni hafa jákvæð áhrif á leik Celtic, en hann kom fyrir skömmu til félagsins eftir að hafa verið rekinn frá Manchester United. „Ég efast um að Keane muni verða til vandræða en ég gat ekki séð það á blaðamannafundinum að Gordon Strachan, knattspyrnustjóri Celtic, hefði mikinn áhuga á því að fá Keane.“

Nicholas hefur ávallt verið óhræddur að viðra skoðanir sínar á málum hjá Celtic en stuðningsmenn félagsins eiga eflaust eftir taka þessum yfirlýsingum Nicholas illa, þar sem Keane er þegar orðið mikið uppáhald stuðningsmanna liðsins. - mh

HVAÐ? HVENÆR? HVAR?

DESEMBER

17 18 **19** 20 21

Mánudagur

SJÓNVARP

- **16.00 Amerískí fótboltinn** á Sýn.
- **18.00 Íþróttaspjallið** á Sýn.
- **19.00 Krýning knattspyrnumanns ársins** á Sýn. Bein útsending frá krýningu knattspyrnumanns ársins í karla- og kvennaflokki.
- **20.30 Ítölsku mörkin** á Sýn.
- **21.00 Ensku mörkin** á Sýn.
- **21.30 Spænsku mörkin** á Sýn.

Geggjað tilboð í dag, mánudag.

890,- kr.kg

Af öllum ferskum fiski í dag.
Skötuselur, lúðusneiðar, laxaflök ýsuflök og fleira og fleira

ALLT KR: 890,-

Tilboðið gildir aðeins í dag og í báðum verslunum.

Fiskbúðin Vör
– Fiskikóngurinn –
Höfðabakka 1 - sími 587 50 70

Fiskbúðin Hafrún
Skipholti
Sími 553-0003

Bjarki Gunnlaugsson ætlar ekki að endurtaka fyrri mistök, en hann hefur oftar en ekki meiðst á sumrin:

Spilar aðeins á næsta ári ef hann er í góðu formi

FÓTBOLTI „Ég ætla að taka ákvörðun um það hvort ég spili þegar ég veit betur hvernig lappirnar á mér eru. Ég hef ekki verið að æfa neinn fótbolta og hef bara hlaupið og lyft og ég ætla ekki að gera mönnum það að fara í eitthvað félag nema vita að ég geti gert eitthvað af viti. Ég fór í aðgerð í lok ágúst og er að jafna mig eftir það en það lítur ágætlega út," sagði Bjarki Gunnlaugsson í gær en ef hann leikur knattspyrnu næsta sumar verður það annað hvort hjá KR eða ÍA.

„Ég byrja að æfa fótbolta eftir áramót og ég mun væntanlega ræða bæði við Skagamenn og KR um næsta sumar. Það eru aðeins þau tvö félög sem koma til greina. Ég hef fengið að æfa með KR þar sem þetta er mitt gamla félag og við Teitur Þórðarson erum að kynnast.

Eins og þetta hefur verið síðustu tvö ár hef ég verið að hlaupa og lyfta mikið en svo að spila kannski tvo til þrjá leiki á sumri þannig að ég ætla að fullvissa mig um það í þetta skiptið að ég geti spilað áður en ég tek ákvörðun um hvort ég spili eða ekki," sagði Bjarki.

Meiðsli hafa hrjáð Bjarka mikið og spilaði hann til að mynda aðeins fimm leiki síðasta sumar með KR.

„Ég hef engar áhyggjur af líkamlega forminu og það hefur komið vel út en ég hef meiri áhyggjur af ökklanum, hvort hann þoli álagið. Eins og stendur er útlitið ágætt en maður veit meira þegar æfingar hefjast eftir áramót."

- hþh

ARNAR OG BJARKI GUNNLAUGSSYNIR Arnar leikur með Skagamönnum í sumar en Bjarki hugsar sinn gang.

Grétar Rafn Steinsson:

Skoraði fyrir AZ í sigurleik

FÓTBOLTI Grétar Rafn Steinsson og félagar hans í hollenska úrvalsdeildarfélaginu AZ Alkmaar komust í gær í efsta sæti deildarinnar með því að leggja Waalwijk að velli með þremur mörkum gegn engu.

Grétar Rafn var að venju í byrjunarliði AZ og skoraði þriðja og síðasta mark liðsins í leiknum.

AZ er nú í efsta sæti deildarinnar með 38 stig eins og PSV Eindhoven en Feyenoord og Ajax eru í þriðja og fjórða sæti með þremur stigum minna.

- mh

ÚRSLIT GÆRDAGSINS

Iceland Express-deild kvenna

HAUKAR - ÍS 89-50

Stig Hauka: Kesha Tardy 28 (13) fráköst, Helena Sverrisdóttir 21 (15 fráköst), Kristrún Sigurjónsdóttir 18, Unnur Jónsdóttir 6, Sara Pálmadóttir 4, Bára Hálfdánardóttir 4, Ingibjörg Skúladóttir 3, Sigrún Ámundadóttir 3, Pálína Gunnlaugsdóttir 2.

Stig ÍS: Signý Hermannsdóttir 14, Þórunn Bjarnadóttir 10, Helga Þorvaldsdóttir 7, Stella Kristjánsdóttir 6, Berglind Ingvarsdóttir 5, Hann Kjartansdóttir 2, Helga Jónsdóttir 2, Corrie Mizusawa 2, Lovísa Guðmundsdóttir 2.

Enska úrvalsdeildin

M'BORO - TOTTENHMA 3-3

1-0 Robbie Keane (25.), 1-1 Yakubu (30.), 2-1 Morrison (43.), 2-2 J. Jenas (63.), 3-2 F. Queudrue (70.), 3-3 Mido (83.).

ARSENAL - CHELSEA

0-1 A. Robben (39.), 0-2 J. Cole (73.).

Hollenska úrvalsdeildin

AZ ALKMAAR - RKC WAALWIJK 3-0

Grétar Rafn Steinsson lék allan leikinn fyrir AZ og skoraði eitt mark.

ADO DEN HAAG - FEYENOORD 2-1
NAC BREDA - AJAX 0-2
FC GRONINGEN - NIJMEGEN 3-0
HERAKLES - UTRECHT 1-1

Ítalska úrvalsdeildin

AC MILAN - MESSINA 4-0

1-0 A. Shevchenko v. (23.), 2-0 A. Shevchenko (47.), 3-0 Pirlo (83.), 4-0 A. Gilardino (85.).

REGGINA - INTER 0-4

0-1 Cordoba (2.), 0-2 Martins (15.), 0-3 Adriano (40.), 0-4 Pizzaro (90.).

SIENA - PARMA 2-2

0-1 Corradi (47.), 1-1 Locatelli (52.), 2-1 Chiesa (73.), 2-2 Dessena (90.).

CAGLIARI - ASCOLI 2-1

1-0 Del Grosso sjm. (8.), 2-0 Suazo v. (26.), 2-1 Biso (57.).

CHIEVO - UDINESE 2-0

1-0 Tieri Bocchi (34.), 2-0 Obinna v. (64.).

EMPOLI - FIORENTINA 1-1

0-1 Pazzani (70.), 1-1 Vanucchi (73.).

Spænska úrvalsdeildin

ALAVEZ - VALENCIA 0-1

0-1 Albiol (7.)

ESPANYOL - ZARAGOZA 2-2

1-0 Tamuto (49.), 1-1 Generalo (52.), 1-2 G. Milito (66.), 2-2 Tamuto (83.).

RACING - MALAGA 1-1

0-1 Navas (40.), 1-1 Casquero (45.).

SEVILLA - R. SOCIEDAD 3-2

0-1 Labaka (21.), 0-2 Garitano (57.), 1-2 Blanco Gonzalez (77.), 2-2 Kanoute (83.), 3-2 Blanco Gonzalez (89.).

VILLARREAL- GETAFE 2-1

0-1 Riki (20.), 1-1 Riquelme (45.), 2-1 Forlan (58.).

Paolo Di Canio segir ekkert athugavert við fasistakveðjur sínar:

Áframhald á fasistakveðjunum

FÓTBOLTI Paolo Di Canio heldur áfram að heilsa að hætti fasista en það gerði hann enn einu sinni í jafnteflisleik Lazio og Juventus á laugardaginn. Di Canio er með húðflúr af einræðisherranum Benito Mussolini á sér en hann er upphafsmaður fasismans. Ítalski sóknarmaðurinn hefur ítrekað heilsað að þessum siðum fyrir framan stuðningsmenn Lazio og hefur verið harðlega gagnrýndur fyrir athæfið.

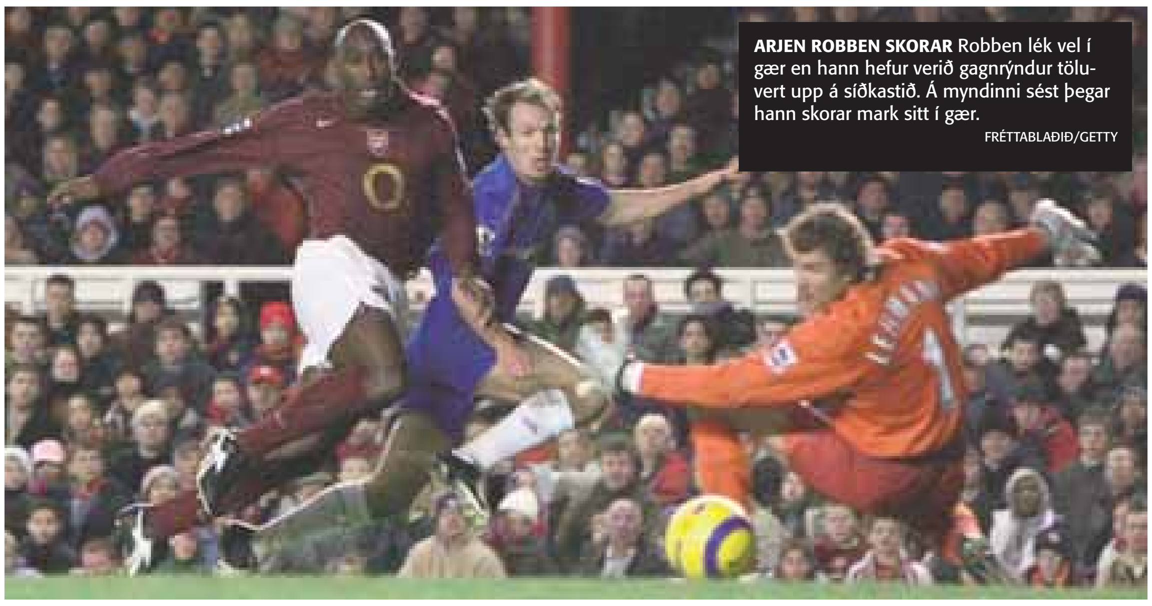
„Þetta er fullkomlega eðlileg kveðja, þetta er einkennismerki mitt. Ég trúi á ákveðna hluti og tjái þá sem frjáls maður. Það er ekkert ógeðfellt eða umdeilt við þetta,“ sagði Di Canio í gær.

Di Canio heldur því fram að þeir einu sem sjái eitthvað að þessu séu vinstrisinnaðir stjórnmálamenn. „Mér býður við því að sjá stjórnmálamenn skipta sér af fótbolta bara til að fá athygli og reyna síðan að gera mig að ófreskju,“ sagði Di Canio, sem bætti við að hann hygðist halda kveðjunum áfram. Di Canio var sektaður um tíu þúsund evrur fyrir athæfið í fyrsta skipti en Lazio um átta þúsund evrur í það næsta. Ítalska knattspyrnusambandið hefur ekki enn ákveðið hvort Di Canio verði refsað fyrir kveðjuna í leiknum gegn Juventus.

Delio Rosso, þjálfari Lazio, er alls ekki sáttur við Di Canio: „Ég tel aðgerðir hans ekki benda til kynþáttahaturs en ég er samt sem áður alls ekki ánægður með þær. Ég vil ekki að klúbburinn né stuðningsmennirnir séu alítnir öfgakenndir eða kynþáttahatarar.“

- hþh

PAOLO DI CANIO Di Canio heilsar hér stuðningsmönnum Lazio eftir leiks Juventus og Lazio í fyrrakvöld, en hann endaði með jafntefli, 1-1. FRÉTTABLAÐIÐ/AFP



ARJEN ROBBEN SKORAR Robben lék vel í gær en hann hefur verið gagnrýndur töluvert upp á síðkastið. Á myndinni sést þegar hann skorar mark sitt í gær. FRÉTTABLAÐIÐ/GETTY

Meistarataktar hjá Chelsea

Chelsea vann í gær Arsenal í ensku úrvalsdeildinni og tryggði stöðu sína á toppi deildarinnar, en liðið hefur nú níu stiga forskot á Man. Utd. sem er í öðru sæti.

FÓTBOLTI Chelsea vann í gær sinn fyrsta sigur á Highbury síðan enska úrvalsdeildin var stofnuð, þegar liðið lagði Arsenal að velli með tveimur mörkum gegn engu.

Strax á upphafsmínútum leiksins náði Chelsea ágætis tökum á leiknum og átti Arsenal í stökustu vandræðum með kraftmikinn leik Chelsea. Sérstaklega voru það vængmennirnir Arjen Robben og Joe Cole sem ollu Arsenal vandræðum.

Jose Mourinho var ánægður í leikslok enda Chelsea nú með tuttugu stigum meira en Arsenal. „Bilið á milli okkar, Liverpool og Man. Utd. þýddi að jafntefli hefði verið óhagstæð úrslit. Ég var ánægður með alla leikmenn mína. Robben var einstaklega góður í leiknum og hans framlag skipti miklu máli.“

Robben kom Chelsea yfir á 27. mínútu þegar hann lagði boltann fallega framhjá Jens Lehmann, markverði Arsenal, eftir að hafa sloppið inn fyrir vörnina.

Arsenal reyndi svo hvað það gat til þess að komast inn í leikinn en þéttur varnarleikur og skynsamur sóknarleikur Chelsea gerði heimamönnum í Arsenal erfitt fyrir.

Seinni hálfleikur var svipaður og sá fyrri. Arsenal komst lítt áleiðis gegn góðri vörn Chelsea, sem refsaði fyrir öll mistök leikmanna Arsenal með skæðum skyndisóknum.

Joe Cole skoraði síðara mark Chelsea á 73. mínútu með fallegu skoti í stöngina og inn eftir klaufaleg mistök Lauren, hægri bakvarðar Arsenal.

Arsenal sótti stíft á lokamínútunum en varnarmúr Chelsea, og ekki síst markvörðurinn Petr Cech, varðist öllu sem að marki liðsins kom.

Arsenal hefur nú tapað þremur deildarleikjum í röð en það hefur ekki gerst síðan Franski knattspyrnustjórinn Arsene Wenger tók við stjórnartaumunum hjá liðinu, árið 1996. Eiður Smári Guðjohnsen sat á varamannabekk Chelsea allan leikinn.

magnush@frettabladid.is

Heimsmeistaramótinu í handbolta kvenna lauk í gær:

Rússar höfðu sigur á heimavelli

HANDBOLTI Rússneska kvennalandsliðið í handbolta varð í gær heimsmeistari eftir að hafa lagt lið Rúmena að velli með 28 mörkum gegn 23, í úrslitaleik mótsins sem fram fór í St. Pétursborg í Rússlandi.

YANA USKOVA Uskova lék afar vel í vörn og sókn rússneska liðsins í gær, en hún sést hér skjóta að marki Rúmena. FRÉTTABLAÐIÐ/AFP

Rússneska liðið hafði góð tök leiknum allan tímann og var sigur þess aldrei í hættu. Sterkur varnarleikur og markvissar sóknaraðgerðir lögðu grunninn að góðum sigri.

Rúmenska liðið var ekki talið líklegt til afreka fyrir mótið en það kom verulega á óvart með því að komast alla leið í úrslitaleikinn.

Danska landsliðið, sem um árabil hefur verið eitt það sterkasta í heimi, þurfti að sætta sig við fjórða sætið á mótinu eftir að hafa tapað fyrir liði Ungverjalands í leik um þriðja sætið, 27-24.

Athygli vakti að Frakkar náðu sér aldrei á strik á mótinu þó þeir mættu til leiks sem heimsmeistarar, en liðið endaði aðeins í tólfta sæti.

- mh

JÓLAGJAFIR FYRIR HESTA OG MENN
Verslanir okkar eru nú stútfullar af nýjum og spennandi varningi fyrir hestamenn og útivistarfólk!
FATNAÐUR HESTAMANNSINS
Fjölbreytt úrval og flottur fatnaður frá Top Reiter og Sonnenreiter!
TILBOÐ
SAGA
EXPLORER ÚLPURNAR
Úlpur verða ekki mikið hlýrri en þetta!
Saga Collection reiðbuxur nýtt snið - Tilboðsverð kr. 9.900,- Verð áður kr. 12.900
SONNENREITER by elta nova
Ókeypis bók í kaupbæti!
HESTAR OG MENN 1987
ÁRBÓK HESTAMANNA
JÓLAGLAÐNINGUR
Allir viðskiptavinir okkar fá bókina HESTAR & MENN ókeypis í kaupbæti!
Tilboðið gildir út desember á meðan birgðir endast.
25% afsláttur
25% afsláttur af öllum beislum í desember
TOP REITER HNAKKAR
Mest seldu hnakkar á Íslandi
149.900,-
Nýi hnakkurinn frá Top Reiter J-Classic
Tilboðsverð kr. 99.900.-
Verð áður kr. 139.900,-
99.900,-
HRÍMNIR
Gæðingurinn í röðum hnakka á sérstöku tilboðsverði í desember
TOP REITER
BJARNASTAÐIR
ATH!
NÝ VERSLUN Í SMARALIND!
Höfum opnað nýja verslun í Smáralind - Full búð af freistandi tilboðum!
Hrímnir
TOP REITER
SAGA
SONNENREITER by elta nova
HESTAR MENN
Lynghálsi 4 • Sími 567 3300 • www.hestarogmenn.is
Smáralind • Hagasmári 1 • Sími 567 3300

ÚR BÍÓHEIMUM

Í hvaða kvikmynd hljómaði þessi setning:

„I am the Sherminator, a sophisticated sex robot sent through time to change the future for one lucky lady.“

Svar:
Sherman úr kvikmyndinni American Pie 2 frá ár-
inu 2001

dagskrá

VIÐ TÆKIÐ FREYR BJARNASON HORFÐI MEÐ MIKLUM ÁHUGA Á TVÖFALDAN LOKAÞÁTT ÍSLENSKA PIPARSVEINSINS.

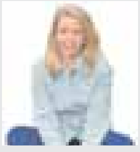
Virðingarvert framtak

Tvöfaldur lokaþáttur hins íslenska piparsveins síðasta fimmtudag var mjög áhugaverður. Að sjálfsögðu var hann nákvæm eftirlíking af bandarísku fyrirmyndinni, sem var í sjálfu sér í góðu lagi. Spennan var mögnuð upp með því að sýna frá undirbúningi Jennýjar og Gunnfríðar fyrir úrslitastundina. Þær fóru og skoðuðu hringa, rétt eins og Steini piparsveinn. Var það nokkuð sterkur leikur hjá Steina að velja hring sem skyldi tákna ást sína á þeirri sem hann myndi velja en ekki trúlofun. Algjör óþarfi að æsa sig eitthvað yfir hlutunum eftir aðeins tveggja mánaða samband. Þegar kom að úrslitastundinni var ljóst að Steini var orðinn ansi stressaður því atriðið þegar hann kaus Jenný var allt of stirðbusalegt. Bæði voru þau of formleg og greinilegt að þau áttu erfitt með að vera þau sjálf fyrir framan myndavélarnar og alþjóð. Vissulega skiljanlegt en útkoman var klaufaleg.

Bachelor-parið stóð sig vel í sjónvarpssal Skjás eins.

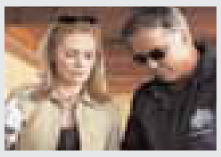
Þátturinn sem á eftir kom þar sem málin voru gerð upp var sömuleiðis áhugaverður. Sirrý stjórnaði honum af mikilli röggsemi. Helst gekk hún of langt í upphafi þegar hún reyndi hvað hún gat að ganga úr skugga um að Bachelor-þátturinn væri ekki leikinn. Reyndar kom á óvart hversu viðvaningslega unninn þátturinn var. Menn sáust hlaupa inn og út úr settinu á milli auglýsinga og hljóðmaðurinn úti í sal sást gægjast á bak við sviðsmyndina.
Framtak Skjás eins að búa til þátt um hinn íslenska piparsvein var vel þess virði að reyna. Þáttturinn naut vaxandi áhorfs þrátt fyrir að hann hafi oft á tíðum verið ansi hallærislegur og segir það sitt um áhugann á íslenskri dagskrárgerð. Vonandi á næsta þáttaröð, ef af henni verður, eftir að verða enn vandaðri enda ættu framleiðendurnir að vera orðnir reynslunni ríkari eftir þetta mikla piparsveinaævintýri.

▶ 20.35 *Gaman*
ÁTTA EINFALDAR REGLUR

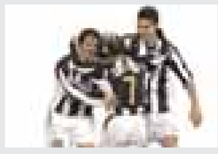


▶ 21.25 *Matur*
YOU ARE WHAT YOU EAT

▶ 21.00 *Lífstíll*
VEGGFÓÐUR



▶ 23:00 *Spenna*
C.S.I.



▶ 21.30 *Fótbolti*
SPÆNSKU MÖRKIN

SJÓNVARPIÐ

15.30 Helgarsportið **15.55** Ensku mörkin **17.00** Jóladagatal Sjónvarpsins – Töfrakúlan (18:24) **17.05** Leiðarljós **17.50** Táknmálsfréttir **18.00** Myndasafnið **18.01** Kóalabræður (46:52) **18.11** Fæturnir á Fanney (3:13)

18.23 Váboði (8:13)
18.50 **Jóladagatal Sjónvarpsins – Töfrakúlan (19:24)** Brúðuþættir eftir Jóhann G. Jóhannsson og Þóru Sigurðardóttur. Dagskrárgerð: Eggert Gunnarsson og Hlíf Ingibergsdóttir.
19.00 **Fréttir, íþróttir og veður**
19.35 **Kastljós**
▶ **20.35** **Átta einfaldar reglur (64:76)** (8 Simple Rules)
21.00 **Flóðbylgjufólkið** (The Tsunami Generation)
22.00 **Tíufréttir**
22.25 **Karnival (12:12)** (Carnivale II) Bandarískur myndaflokkur. Atriði í þáttunum eru ekki við hæfi barna.

23.25 Spaugstofan **23.50** Ensku mörkin **0.45** Kastljós **1.40** Dagskrárlok

STÖÐ 2

6.58 Ísland í bítið **9.00** Bold and the Beautiful **9.20** Í fínu formi 2005 **9.35** Oprah Winfrey **10.20** Orange County

12.00 Hádegisfréttir **12.25** Neighbours **12.50** Í fínu formi **13.05** Fresh Prince **13.30** Thing You Can Tell **15.15** Osbournes 3 **15.40** Tónlist **16.25** Cubix **16.45** Skjaldbökurnar **17.05** Oobi **17.20** Jesús og Jósefína **17.40** Bold and the Beautiful **18.05** Neighbours

18.30 **Fréttir, íþróttir og veður**
19.00 **Ísland í dag**
19.35 **Galdrabókin (19:24)**
19.45 **The Simpsons (5:22)** (Simpson-fjölskyldan 11) (E-I, E-I, Annoyed Grunt)
20.10 **Strákarnir**
20.40 **Wife Swap 2 (11:12)** (Vistaskipti 2)
▶ **21.25** **You Are What You Eat (10:17)** (Mataræði 2) (Jo Cotton)
21.50 **Six Feet Under (8:12)** (Undir grænni torfu) (Singing For Our Lives) Bönnuð börnum.
22.45 **Most Haunted (14:20)** (Reimleikar) (Leith Hall, Aberdeenshire, Scotland) Bönnuð börnum.

23.30 Afterlife (6:6) **0.15** The Closer (5:13) (Bönnuð börnum) **1.00** Last Days, The **2.25** Route 666 (Stranglega bönnuð börnum) **3.50** Twenty Four 3 (15:24) (e) **4.30** Silent Witness (6:8) **5.25** Fréttir og Ísland í dag

SIRKUS

18.30 **Fréttir NFS**
19.00 **Summerland (3:13)** (Sledgehammer) Bandarískur myndaflokkur.
20.00 **Friends 5 (14:23)** (Vinir) (The One Where Everybody Finds Out)
20.30 **Fashion Television (8:34)**
▶ **21.00** **Veggfóður**
22.00 **Summerland (4:13)** (Pick Nik) Bandarískur myndaflokkur
22.45 **Smallville (1:22)** (Crusade) Fjórða þáttaröðin um Ofurmennið í Smallville. Í Smallville býr unglingurinnClark Kent. Hann er prúðmenni og er fús til að rétta öðrum hjálparhönd.Clark er samt ekki gallalaus og á það stundum til að vera dálítið klaufskur.

23.30 Friends 5 (14:23) (e) **23.55** The Newlyweds (11:30) **0.20** Tru Calling (11:20)

SKJÁREINN

17.55 Cheers **18.20** Popppunktur (e)

19.20 **Fasteignasjónvarpið**
19.30 **Allt í drasli (e)**
20.00 **The O.C.**
21.00 **Survivor Guatemala – Tvöfaldur úrslitaþáttur** Í ár fer keppnin fram í Gvatemala og búast má við hörkuslag. Framleiðendurnir finna alltaf eitthvað nýtt til að auka á spennuna en meðal þátttakenda í þessari þáttaröð er Gary Hogeboom, sem leikið hefur með Dallas Cowboys. Tökur fóru fram í þjóðgarðinum í Yaxhá-Nakum-Naranjo og er það í fyrsta sinn sem þátturinn er tekinn upp á jafn helgri grund, en fulltrúar ríkisstjórnar Gvatemala fylgdust með tökunum til að tryggja að ekki væri átt við helgimuni.

▶ **23.00** C.S.I. **23.55** Sex and the City **0.25** Jay Leno **1.10** Boston Legal **1.25** Fasteignasjónvarpið **2.05** Cheers **2.30** Nátthrafnar **2.30** Everybody loves Raymond **2.55** Da Vinci's Inquest

SÝN

16.00 Ameríski fótboltinn **18.00** Íþróttaspjallið **18.12** Sportið

18.30 **Sharapova**
19.00 **Fifa World Player Gala 2005** Bein útsending
20.30 **Ítölsku mörkin**
21.00 **Ensku mörkin**
▶ **21.30** **Spænsku mörkin**
22.00 **Stump the Schwab** (Veistu svarið?) Stórskemmtilegur spurningaþáttur þar sem íþróttaáhugamenn láta ljós sitt skína. Enginn er fróðari en Howie Schwab en hann veit bókstaflega allt um íþróttir. Glæsileg verðlaun eru í boði fyrir þá sem tekst að slá Schwab við.
22.30 **FIFA World Cup Championship 2006** (W3 – W4) Útsending frá úrslitaleiknum í heimsmeistaramóti félagsliða í knattspyrnu.

STÖÐ 2 BÍÓ

6.00 Spy Kids 3-D: Game Over **8.00** Juwanna Mann **10.00** Double Bill **12.00** The Importance of Being Earne **14.00** Spy Kids 3-D: Game Over **16.00** Juwanna Mann **18.00** Double Bill **20.00** **The Laramie Project** (Morðið í Laramie) Sannsöguleg mynd. Bönnuð börnum. **22.00** **Spider** (Könguló) Magnað sálfræðidrama. Bönnuð börnum. **0.00** Swimfan (Bönnuð börnum) **2.00** Point Blank (Stranglega bönnuð börnum) **4.00** Spider (Bönnuð börnum)

OMEGA

Dagskrá allan sólarhringinn.

E! ENTERTAINMENT

12.00 The E! True Hollywood Story **13.00** E! News Weekend **14.00** 101 Most Shocking Moments in... **15.00** 101 Most Shocking Moments in... **16.00** 101 Most Shocking Moments in... **17.00** 101 Most Shocking Moments in... **18.00** It's Good To Be **18.30** Celebrity Soup **19.00** E! News Weekend **20.00** The E! True Hollywood Story **21.00** 101 Even Bigger Celebrity Oops! **22.00** Wild On Tara **22.30** Girls of the Playboy Mansion **23.00** Wild On **0.00** E! News **0.30** Celebrity Soup **1.00** Wild On Tara **1.30** Girls of the Playboy Mansion **2.00** The E! True Hollywood Story

AKSJÓN

Fréttaþátturinn Korter er sýndur kl.18.15 og endursýndur á klukkutíma fresti til kl. 9.15

ENSKI BOLTINN

14.00 Man. City – Birmingham frá 17.12
16.00 Fulham – Blackburn frá 17.12 **18.00** Þrumuskot
19.00 **Stuðningsmannaþátturinn - Liðið mitt (e)**
20.00 **Arsenal – Chelsea frá 18.12** Leikur sem fór fram í gær.
22.00 **Að leikslokum**
23.00 Þrumuskot (e) **0.00** West Ham – Newcastle frá 17.12 **2.00** Dagskrárlok

ERTU EKKI MEÐ MYNDLYKIL FRÁ DIGITAL ÍSLANDI?

Sjáðu NFS, RÚV, Sirkus og Popptíví í stafrænum hágæðum.
Þú getur leigt myndlykil fyrir aðeins 500 kr. á mánuði.*

Myndlyklar frá Digital Íslandi fást í öllum verslunum Og Vodafone, Skífunnar og á áskriftardeild á Krókhálsi.

*Leigja verður myndlykilinn minnst í þrjá mánuði.

digital ísland

NFS ALLTAF, ALLS STAÐAR

VIÐ MÆLUM MEÐ...

Survivor Guatemala **Skjár einn** kl. 21.00

Tvöfaldur lokaþáttur

Brooke Struck var keppandi í þessari þáttaröð

Í ár fór keppnin fram í Gvatemala og er þetta búið að vera hörkuslagur milli metnaðarfullra keppenda. Framleiðendurnir finna alltaf eitthvað nýtt til að auka á spennuna en meðal þátttakenda í þessari þáttaröð var Gary Hogeboom, sem leikið hefur með Dallas Cowboys. Tökur fóru fram í þjóðgarðinum í Yaxhá-Nakum-Naranjo og er það í fyrsta sinn sem þátturinn er tekinn upp á jafn helgri grundu, en fulltrúar ríkisstjórnar Gvatemala fylgdust með tökunum til að tryggja að ekki væri átt við helgimuni. Í kvöld er lokaþátturinn í þessari seríu og kemur í ljósið hver fari heim með verðlaunin góðu.

TALSTÖÐIN FM 90,9

6.58 Ísland í bítið. Samsent með Stöð 2 **9.10** Allt og sumt

12.25 Fréttaviðtalið **13.05** Bílaþátturinn e. **14.10** Hrafnaþing **15.10** Síðdegisþáttur Fréttastöðvarinnar **17.59** Á kassanum. Illugi Jökulsson.

18.30 Fréttir Stöðvar 2 **19.00** Ísland í dag **19.30** Allt og sumt **21.30** Á kassanum e **22.00** Síðdegisþáttur Fréttastöðvarinnar e.

0.20 Hrafnaþing Ingva Hrafns e.

RÁS 1 FM 92,4/93,5

7.05 Morgunvaktin **9.05** Laufskálinn **9.40** Í deiglunni **9.50** Morgunleikfimi **10.13** Stefnumót **11.03** Samfélagið í nærmynd

12.00 Fréttayfirlit **12.03** Hádegisútvarp **12.20** Hádegisfréttir **13.00** Vítt og breitt **14.00** Fréttir **14.03** Útvarpssagan **14.30** Miðdegistónar **15.03** Valdabrölt í gegnum tíðina **16.13** Hlaupanótan **17.03** Víðsjá **18.00** Kvöldfréttir **18.24** Auglýsingar **18.25** Spegillinn **18.50** Dánarfregnir og auglýsingar **19.00** Vitinn **19.30** Laufskálinn **20.05** Söngvamál **21.55** Orð kvöldsins **22.15** Úr tónlistarlífinu

0.10 Útvarpað á samtengdum rásum til morguns

RÁS 2 FM 90,1/99,9

6.05 Morguntónar **6.30** Morgunútvarp Rásar 2 **9.03** Brot úr degi

12.03 Hádegisútvarp **12.20** Hádegisfréttir **12.45** Poppland **16.10** Síðdegisútvarpið

18.00 Kvöldfréttir **18.24** Auglýsingar **18.25** Spegillinn **19.00** Sjónvarpsfréttir **19.30** Jóla hvað.... **20.30** Jóla hvað.... **22.10** Popp og ról

BYLGJAN FM 98,9

5.00 Reykjavík Síðdegis. **7.00** Ísland Í Bítið **9.00** Ívar Guðmundsson

12.00 Hádegisfréttir **12.20** Óskalagahádegi Bylgjunnar **13.00** Bjarni Arason **16.00** Reykjavík Síðdegis

18.30 Kvöldfréttir og Ísland Í Dag. **19.30** Bragi Guðmundsson - Með Ástarkveðju

ÚTVARP SAGA FM 99,4

8.00 Arnþrúður Karlsdóttir **10.00** Rósa Ingólfsdóttir **11.00** Bláhornið **12.25** Meinhornið **14.00** Kjartan Gunnar Kjartansson **15.00** Hildur Helga **17.00** Gústaf Nielsson **18.00** Meinhornið **19.00** Bláhornið **20.00** Arnþrúður Karlsdóttir **22.00** Rósa Ingólfsdóttir **23.00** Kjartan G. Kjartansson **0.00** Hildur Helga **2.00** Gústaf Nielsson **3.00** Rósa Ingólfsdóttir **4.00** Kjartan G. Kjartansson 5.00 Arnþrúður Karlsdóttir

AÐRAR STÖÐVAR

FM 95,7 Effemm / Zúúber tónlistarstöðin
FM 102,2 Útvarp Latibær / Fjölskyldu útvarp
FM 102,9 Lindin / Kristilegt efni
FM 96,7 Létt / Tónlist og afþreying
FM 105,5 Útvarp Boðun / Kristilegt efni
FM 89,5 Kiss / Nýja bítið í bænum
FM 88,5 XA-Radíó / 12 spora efni
FM 91,9 XFM / Tónlist og afþreying
FM 104,5 Radíó Reykjavík / Tónlist og afþreying

▶**21.10**
Fréttir

60 MINUTES

NFS

7.00 Ísland í bítið **9.00** Fréttavaktin fyrir hádegi **12.00** Hádegisfréttir/Markaðurinn/Íþróttafréttir/Veðurfréttir/Leiðarar dagblaða/Hádegið-fréttaviðtal. **13.00** Íþróttaþáttur **14.00** Hrafnaþing/Miklabraut **15.00** Fréttavaktin eftir hádegi **18.00** Kvöldfréttir/Ítarlegar veðurfréttir/Íþróttafréttir/Kvöldfréttir NFS/Ísland í dag/Yfirlit frétta og veðurs.

19.35 Kvölddagskrá Samantekt úr Fréttavöktum dagsins og valdir helgarþættir NFS.

▶**21.10 60 Minutes** Framúrskarandi fréttaþáttur sem vitnað er í.

21.55 Kvölddagskrá Samantekt úr Fréttavöktum dagsins og valdir helgarþættir NFS.

23.00 Endursýningar

ERLENDAR STÖÐVAR

EUROSPORT

12.00 Ski Jumping: World Cup Engelberg **13.00** Snooker: UK Championship York **14.00** Football: Football World Cup Season Magazine **14.30** Football: UEFA Champions League **16.00** All sports: WATTS **16.30** Football: Eurogoals **17.30** All Sports: Daring Girls **17.45** Football: Football World Cup Season Legends **18.45** Football: Football World Cup Season Journeys **19.00** All Sports: FIFA Gala Zurich **20.30** Football: Goooal ! **21.00** Equestrianism: Show Jumping London **22.30** Rally: Dakar Challenge **23.00** Football: Eurogoals **0.00** Olympic Games: Mission to Torino

BBC PRIME

12.00 Are You Being Served? **12.30** Porridge **13.00** Popcorn **14.00** Balamory **14.20** Binka **14.25** Tweenies **14.45** Fimbles **15.05** Tikkabilla **15.35** Intergalactic Kitchen **16.00** Home From Home **16.30** Ready Steady Cook **17.15** The Weakest Link **18.00** Doctors **18.30** EastEnders **19.00** No Going Back: a Year in France **19.30** A Place in France **20.00** The Inspector Lynley Mysteries **21.30** Shooting Stars Christmas Special **22.10** The Office **22.40** The Office **23.10** Down to Earth **0.10** Journey of Life **1.10** Meet the Ancestors **2.00** Environmental Policy in an International

NATIONAL GEOGRAPHIC CHANNEL

12.00 When Expeditions Go Wrong **13.00** Poison! **14.00** Seconds From Disaster **15.00** The Hunt For Hitler's Scientists **16.00** A Treasure Ship's Tragedy **17.00** When Expeditions Go Wrong **18.00** Megastructures **19.00** Poison! **20.00** Most Amazing Moments **21.00** The Day James Dean Died **22.00** Year in Review **23.00** When Expeditions Go Wrong **0.00** The Day James Dean Died **1.00** The Real Zulu Dawn

ANIMAL PLANET

12.00 Amazing Animal Videos **12.30** Monkey Business **13.00** Big Cat Diary **13.30** The Snake Buster **14.00** Britain's Worst Pet **14.30** Animal Planet at the Movies **15.00** Animal Precinct **16.00** Pet Rescue **16.30** Wildlife SOS **17.00** Amazing Animal Videos **17.30** The Planet's Funniest Animals **18.00** The Snake Buster **18.30** Monkey Business **19.00** Ultimate Killers **19.30** Big Cat Diary **20.00** The Life of Birds **21.00** Animal Cops Detroit **22.00** Ultimate Killers **22.30** Monkey Business **23.00** Emergency Vets **23.30** Hi-Tech Vets **0.00** Pet Rescue **0.30** Wildlife SOS **1.00** The Life of Birds **2.00** The Snake Buster

DISCOVERY

12.05 Killer Algae **13.00** Rex Hunt Fishing Adventures **13.30** Hooked on Fishing **14.00** Super Structures **15.00** Extreme Machines **16.00** Junkyard Mega-Wars **17.00** Rides **18.00** American Chopper **19.00** Mythbusters **20.00** Plastic Surgery Head to Toe **21.00** Trauma **22.00** Body Works **23.00** Mythbusters **0.00** Forensic Detectives **1.00** FBI Files **2.00** Battlefield Detectives

HRÓSIÐ

...fá stjórnendur og framleiðendur þáttarins Popppunkts fyrir að hafa fært landanum fjórar þáttaraðir af stórgóðum spurningaþætti en síðasti þátturinn var sýndur í gær.

1	■	2	3	4	5
6	7	■	8		
9		10	■	11	
12			13		■
■	14				15
16		■	17		
18		19	■	20	
21				■	

LÁRÉTT
2 báru að **6** skammstöfun **8** fley **9** útsæði **11** tveir eins **12** kál **14** glæpafélag **16** í röð **17** utan **18** drulla **20** klaki **21** könnun.
LÓÐRÉTT
1 goggs **3** ógrynni **4** drykkur **5** dýrahljóð **7** framfótur **10** gubb **13** ái **15** svara **16** þunnur vökvi **19** holskrúfa.

LAUSN

LÁRÉTT: 2 komu, **6** eh, **8** far, **9** fræ, **11** rr, **12** salat, **14** mafía, **16** lm, **17** inn, **18** aur, **20** ís, **21** próf.
LÓÐRÉTT: 1 nefs, **3** of, **4** martini, **5** urr, **7** hrammur, **10** æla, **13** afi, **15** ansa, **16** lap, **19** ró.

Upplýsingar í síma 580 2525
Textavarp: Stöð 2 • 150-153
RÚV • 281, 283 og 284
Lottó
Vinningstölur laugardaginn 17.12.2005
5 8 21 24 29
Bónus tala 15
Jókertölur vikunnar
Jóker 6 8 7 5 8

VÍKINGA LOTTÓ
Alltaf á miðvikudögum
Vinningstölur miðvikudaginn 14.12.2005
Aðaltölur
2 9 17 21 24 27
Bónustölur Ofurtala
39 46 21
Jókertölur vikunnar
9 1 3 2 0
Birt með fyrirvara um prentvillur

SÉRFRÆÐINGURINN EVA HAUKSDÓTTIR SÆKIR NORNAHÁTÍÐ Á VETRARSÓLSTÖÐUM

Nótt spádóma og galdra

Stysti dagur ársins er á miðvikudag þegar sólin stendur kyrr, frá jörðinni séð, og hvorki hækkar né lækkar, en frá og með vetrarsólstöðum byrjar daginn að lengja á ný, um hænufet á dag. Vetrarsólstöður marka tímamót hjá flestum menningarsamfélögum og eru tilefni hátíðahalda, meðal annars hjá ásatrúarmönnum og nornum sem fagna hækkandi sól.

„Nornahátíðir um vetrarsólstöður eru um margt líkar áramótum," segir nornin Eva Hauksdóttir, annar eigandi Nornabúðarinnar. „Nornir telja öll fyrirbæri náttúrunnar vera tákn og að maðurinn endurspegli það sem gerist í náttúrunni. Til eru margar stefnur í nornaskap, en hugmyndin um táknræna samsvörun er það sem allur galdur byggist á," segir Eva og bendir á að vetrarsólstöður séu ábending náttúrunnar um að sólin muni endurfæðast og tími sé loks kominn til að hefja nýtt líf.

„Þetta er því rétti tíminn til heitstrenginga og þegar sólin stendur í stað rennur upp rétta andartakið til að hugleiða hvað menn ætla sér að gera svo framtíðin megi rísa með sólinni," segir Eva og áréttar að hátíðahöldum nornasveima sé misjafnlega háttað hérlendis, enda til margar tegundir norna og ekki allar í svartagaldri.

„Yfirleitt eru frá fimm til tuttugu nornir í lokuðum hópum og sem ekki auglýsa starfsemi sína. Engin lög kveða á um hvernig fagna beri vetrarsólstöðum en þetta er tími til að taka upp nýjar venjur og ný markmið; fremja markmiðagaldra og oftast er kveikt bál, því eldur táknar lífskraft og sköpun. Þá treysta þátttakendur samstöðu með táknrænum athöfnum; drekka skál og mynda hring í handabandi, og svo er þetta nótt spádóma og galdra; heitstrenginga og galdra þeim til staðfestingar," segir Eva og bætir við að meðfram ritúali geri nornir sér glaðan dag í mat og drykk og spádómum hver fyrir aðra.

„Það hefur loðað við sólstöðuhátíðir að þær byggi á kynsvalli, en sú trú er á misskilningi byggð. Sólstöðuhátíð er leikræn tjáning sem ekki felur í sér neitt kynferðislegt heldur liggja þátttakendur fyrst naktir á grúfu en standa svo upp og opna faðminn mót nýrri sól. Slíkt er táknræn athöfn og merkir að nornin ætli sér að vera opin fyrir öllu, horfast í augu við sólina og heiminn sjálfan, og ekki skýla sér fyrir neinu. Nornir líta á kynorku sem mikilvægan drifkraft, en rétt eins og aðrar ástríður. Galdur felst í því að magna upp allar ástríður og beina orku að ósk sinni og markmiði, en þá er það gert með táknum, hreyfingum, hljóðum og hvers kynst athöfnum, öðrum en að sulla í líkamsvessum og koma saman til að verða sódómísk og haga sér eins og svín kynferðislega."

EINAR BÁRÐARSON: ÞAKKLÁTUR FYRIR SÍNA AÐSTÖÐU

Sjöundu styrktartónleikarnir til stuðnings SKB

Einar Bárðarson hefur verið á faraldsfæti þetta árið enda í nógu að snúast. Hann varð umboðsmaður Kiri Te Kanawa á þessu ári og svo hefur Nylon-stúlknaflokkurinn verið að færa út kvíarnar. Einar var einmitt á leiðinni til London þegar Fréttablaðið náði í skottið á honum, var rétt búinn að tékka sig inn og var kominn í ysinn á Leifsstöð. „Þetta er allt að fá á sig einhverja mynd," sagði Einar og í bakgrunni mátti heyra iðinn í farþegum á leið út úr og inn í landið. „Við vorum að fá sendar bókanir á þennan túr og stelpurnar fengu létt áfall," bætir hann við en segir jafnskjótt að þær hafi fljótlega jafnað sig.

Um er að ræða tónleikaferð til tuttugu borga á Bretlandseyjum, frá Glasgow og svo niður, Liverpool, Newcastle og auðvitað London. „Þetta er fyrst og fremst kynningarferð fyrir stelpurnar," segir Einar og það má heyra á honum að þau eru með báðar fæturnar á jörðinni. „Það verður fjölmiðlaherferð í öllum staðarblöðunum og þetta fyrst og fremst mikil vinna," útskýrir hann en Nylon heldur af landi brott 22. janúar. „Það verður bara koma í ljós hvort heilladísirnar séu með okkur í liði."

EINAR BÁRÐARSON Stúlknaflokkurinn hans Nylon er á leiðinni til Bretlands í víking þar sem þær leggja land undir fót en mikil vinna er framundan hjá hljómsveitinni.

Hinn 29. desember stendur Einar ásamt góðvinum sínum úr tónlistarheiminum, Bylgjunni, EB hljóðkerfum og Háskólabíói, fyrir styrktartónleikum til stuðnings Styrktarfélags krabbameinssjúkra barna. Þetta er í sjöunda skipti sem þessi atburður er haldinn en meðal þeirra sem koma fram eru Bubbi Morthens, Nylon, Hildur Vala og Sálin hans Jóns míns en það hefur aldrei orðið messufall hjá þeirri síðastnefndu. Markið er sett hátt í ár og stefnt að því að safna fimmtán miljónum. „Þessir tónleikar hafa gengið mjög vel nema í fyrra kom smá slagsíða," segir Einar og telur það mega rekja til slæms umtals um styrktartónleika. „Í ár, eins og öll önnur ár, gefa allir sína vinnu," útskýrir hann og segir jafnframt að þessir tónleikar gefi öllum sem að þeim standi ótrúlega mikið. „Við erum mjög þakklát fyrir að vera í þeirri stöðu að geta gert svona," segir Einar en þegar hann var námsmaður í Bandaríkjunum greindist lítill frændi hans með krabbamein og þurfti að ganga í gegnum mjög erfiða meðferð. „Ég ákvað þá að samtökin hefðu eignast þar traustan bandamann og er ánægður með að geta sýnt það í verki."

FRÉTTIR AF FÓLKI

Miðborgin laðaði að ógrynni af fólki um helgina, sér í lagi að næturlagi. Svo smekkfullt var á skemmtistöðum borgarinnar að færri komust að en vildu. Það gerði það að verkum að óvenju margir voru á vergangi og þegar best lét leit Laugavegurinn út eins og kjötkveðjuhátíðin í Ríó sem endaði með rúðubrotum og slagsmálum sem getur ekki talist mjög hátíðlegt. Það var þó engum skríl hleypt inn á 101 hótel, bara virðulegum gestum eins og **Loga Bergmanni Eiðssyni**, **Sólveigu Bergmann,** Árna Jóni Sigfússyni arkitekt, **Evu Dögg Sigurgeirsdóttur** tískupæju í markaðsdeild Smáralindar, Katrínu Júlíusdóttur og **Þóru Sigurðardóttur** sem hlógu heil ósköp og virtust skemmta sér vel. Á Óliver var líka troðfullt og mikill kraftur í loftinu.

Þar voru meðal annars Hrafn Jökulsson, Muri í Apple, Snæfríður Ingadóttir ritstjóri og rithöfundur sem sýndi dansfimi sína, Ásgeir Kolbeinsson, Magnús Geir Þórðarson leikhússtjóri og Sigríður Hjálmars blaðamaður á Séð og Heyrt. Á b5 var dj Margeir í stuði en líka Elvar Aðalsteinsson, Sveinn Eyland, Anna Karen Sverrisdóttir, Áshildur Haraldsdóttir og menningarmaðurinn Sigtryggur Magnason. Það dansaði þó enginn uppi á borðum.

Bubbi kominn aftur á Rás 2

Þorláksmessutónleikar Bubba Morthens eru aftur komnir á dagskrá Rásar tvö eftir nokkurra ára hlé. „Ég var settur út í kuldann eftir ummæli mín um Hannes Hólmstein en nú hafa orðið mannabreytingar á stöðinni og þess vegna sný ég aftur," svarar Bubbi þegar hann er inntur eftir þessum breytingum en tónleikunum hefur að undanförnu verið útvarpað á Bylgjunni. „Það er kominn maður sem veit hvað hann er að gera," bætir Bubbi við.

Aðsóknin hefur verið mikil á þessa tónleika Bubba og mörgum finnst Bubbi spila jólin inn. Hún var ekkert síðri þetta árið því það seldist upp á tveimur tímum. „Við höfum því ákveðið að bæta við öðrum tónleikum á annan í jólum," segir hann en Bubbi var staddur í Kringlunni að kaupa jólagjafir þegar Fréttablaðið náði tali af honum. Valið á þeim vafðist ekki mikið fyrir honum. „Þetta er ekkert mál," sagði hann kokhraustur og ætlaði eflaust ekki að lenda í Þorláksmessuógöngunum eins og svo margir.

Fyrir helgi kom út ansi veglegur pakki með plötunum Ást og 6 skrefa fjarlægð frá Paradís ásamt mynddisk sem inniheldur heimildarmynd um gerð þeirra en samstarf þeirra Bubba og Barða Jóhannessonar hefur fengið gríðarlega góða dóma. Bubbi var sjálfur mjög ánægður með þennan grip, sem hann sagði vera veglegan og á góðu verði. „Ég er mjög stoltur af þessum hlut," bætti hann við.

Jólin eru ákaflega mikilvægur tími fyrir tónlistarmenn og Bubbi Morthens er á þönum þegar styttist í hátíð ljóss og friðar. Hann segist þó ekki þreytast á því að vera alltaf með tónleikahald þegar aðrir reyna að slappa sem mest af. Merkilegastir eru þó sennilega tónleikarnir sem hann heldur á Litla-Hrauni á aðfangadag en í ár verða þeir 23. í röðinni. „Þeir gefa mér alltaf jafn mikið," segir hann. „Jólin hjá mér byrja þegar hliðið að fangelsinu lokast að baki mér."

- fgg

BUBBI MORTHENS Verður með Þorláksmessutónleikana á Rás 2 eftir nokkurra ára hlé. Það er uppselt á þá og því hefur öðrum tónleikum verið bætt við á annan í jólum.

FRÉTTABLAÐIÐ/PÁLL

Jólatilboðin í fullum gangi

Temprakon hitajöfnunarsængin

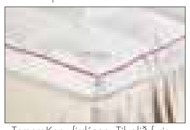
Sængin sem breytir öllu

Nú á jólatilboði

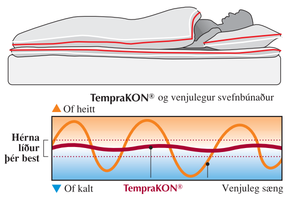
Nýjar dúnsængur með byltingakenndu efni sem heitir Outlast®. Efnið var upphaflega þróað fyrir búninga geimfara NASA, geimvísindastofnunar Bandaríkjanna, og veitir einstaka hitajöfnun yfir nóttina.

Þegar líkaminn hitnar undir sænginni draga þúsundir Thermocules® (hitafrumur) í sig umframhitann og viðhalda þannig réttu hitastigi undir sænginni. Þegar líkamshiti lækkar síðan aftur, eftir að maður sofnar, losar sængin hitann aftur til baka til líkamans. Þetta ferli tryggir að sama, rétta, hitastigið helst allan tímann sem þú ert undir sænginni. Sængin er fyllt með 100% hreinum hvítum gæsadún frá Síberíu þar sem frost fer í -50°C.

TempraKon heilsukoddar í miklu úrvali. Fást fylltir með gæsadún, latex eða Tempur.


TempraKon yfirdýnan. Tilvalið fyrir heitfenga jafnt sem kulvísa.

CERTIFIED SPACE TECHNOLOGY



www.design.is @ 2005

Heilsukoddar

Mjúki pakkinn sem bætir lífið

TEMPUR-PEDIC® Heilsunnar vegna

Tempur Original

Tempur Classic

Tempur Millenium

ÓSVIKIÐ TEMPUR® EFNI

Allir sem kaupa Tempur heilsukodda fyrir jólin fá hina frábæru bók, Með lífið að láni, að gjöf.

Betra BAK

Faxafeni 5 • Reykjavík • Sími 588 8477
betrabak@betrabak.is • www.betrabak.is
Opið: mánudag til fimmtudagsins 22. des. kl. 10-22
og á Þorláksmessu kl. 10-23 - Aðfangadag kl. 10-13

FRÉTTABLAÐIÐ

SÍMANÚMER FRÉTTABLAÐSINS: 550 5000, fax: 550 5099 **Ritstjórn:** 550 5005, fax: 550 5006, ritstjorn@frettabladid.is
DREIFING: dreifing@posthusid.is **Auglýsingadeild:** auglysingar@frettabladid.is **Veffang:** visir.is

VIÐ SEGJUM FRÉTTIR **SMÁAUGLÝSINGASÍMINN ER 550 5000**

BAKÞANKAR
ÞRÁINS BERTELSSONAR

Jóla-hvað?

Jólin nálgast. Óskaplega líður tíminn hratt. Jólafríið mitt byrjar í dag um leið og ég hef lokið við að skrifa þessa grein. Þá er ég tilbúinn að halda jól. Að halda jól. Hvað inniber það? Hvað á maður við með orðunum „að halda jól“? Jóla-hvað? Hvað er það sem kemur fyrst upp í hugann þegar ég hugsa um jól. Út á hvað gengur þetta allt saman?

HEFÐIR eru fyrsta orðið sem skýtur upp kollinum. Hefðir og minningar. Minning látinna ástvina. Heimsóknir í kirkjugarð. Ljós á leiði. Hvaða rugl er þetta? Ekki eyði ég jólunum í kirkjugarði. Jólin snúast um samveru fjölskyldunnar. Fjölskyldubönd, að rifja upp að maður er ekki einn í heiminum. Við erum samferðamenn. Í óvissuferð. Hefðirnar tengja okkur saman, gefa okkur öryggistilfinningu. Jólatréð á ákveðnum stað. Hefðbundinn jólaundirbúningur, fastur jólamatseðill. Messa á aðfangadag. Bóklestur á jólanótt.

JÓLIN snúast um stöðumat. Hérna erum við núna. Hvað hefur gerst á árinu? Hefur árið verið gott eða erfitt? Hvernig lítur framtíðin út? Þarf að breyta einhverju eftir áramótin? Þau snúast um tengsl við annað fólk. Jólakort, jólakveðjur til fólks sem maður kannski tengdist með einhverjum hætti fyrir mörgum árum, en samfundir hafa verið fáir. Jólin eru tilefni til að hafa samband og láta vita að maður hugsar ennþá til þess.

JÓLIN snúast um frið. Eða leit að friði. Eftir undirbúning jólanna reynir maður að skyggnast inn í sjálfan sig. Er friður í hjartanu? Maður hugsar líka um friðinn í víðara samhengi. Er friður í heiminum? Nei, því miður. Ekki frekar en fyrri daginn. Og maður verður angurvær yfir því hvað veröldin er ósréttlát þótt maður sjálfur sé mestan part til friðs. Hvað er eiginlega að þessu mannkyni? En hvað með trúna? Snúast jólin um kristni? Já, að einhverju leyti. Maður minnist Krists sem predikaði stutta stund frið og kærleika í Miðjarðarhafsbotnum og var krossfestur. En Kristsmyndin í huga mínum er fremur óljós. Og þó. Þess er minnst að barn kemur í heiminn, nýtt líf fæðist og því fylgja óskir um frið á jörð og kærleika til alls sem lifir. Gleðileg jól!